# El Gobierno Realiza; la Oposición Obstruye

# "Tengo Derecho a Dialogar con el País"

**DISCURSO DEL PRESIDENTE FREI EN CURICO (Página 2)**


# LA NACION

Año LI — Santiago de Chile — Sábado 25 de Febrero de 1967 Precio: Eº 0,40 — Edic. Aérea: Eº 0,45 — N.o 17.979






Una nueva y masiva demostración de apoyo y de incondicional respaldo a su programa de Gobierno recibió ayer en Curicó el Presidente de la República, don Eduardo Frei. Se repitieron una vez más los gritos de ¡Viva Chile! ¡Viva Frei! ¡No afloje Presidente, el pueblo está presente! Dijo el Jefe del Estado: "Esta presencia de ustedes en la plaza de Curicó es para mí un respaldo y un estímulo, y tiene una significación nacional y reafirma la voluntad del país de seguir marchando hacia adelante. El grabado muestra un aspecto de la multitud que aclamó al Presidente.



# Sorprendió Peñarol: Empató con Vasas

**Un inmenso favoritismo cargaba Vasas para enfrentar a Peñarol, el muy mal venido a menos Campeón del Mundo, y los minutos iniciales, en que el elenco húngaro prácticamente arrasó con su rival, anotando un gol y luego perdiendo varias oportunidades clarísimas para aumentar.**

**Pero lentamente Peñarol empezó a tejer con paciencia y su tradicional calma y ritmo lento, su "madeja" ya tan habitual para los aficionados chilenos, y logró premio a su tenacidad, aprovechando algunas vacilaciones de la defensa húngara, que salió a ratos de su cerrojo, para jugar un 4-2-4 neto y arriesgar mucho, quedando la zaga muy permeable a la mejor arma de los "peñaroles", el contraataque.**

## Primera Fracción

Mueven el balón los centrales de Vasas.

GOOOOOL de Vasas. Entró Molnar por su costado y disparando con poco ángulo, batió a Mazurkiewicz, que se engañó creyendo que el puntero haría el centro. Vasas 1, Peñarol 0.

Korsos se va por su banda y se corta hacia el centro, dispara con fuerza y el meta aurinegro atrapa en gran forma.

Korsos se internó con mucha peligrosidad por la punta izquierda, eludió a Mazurkiewicz, se le queda la pelota al puntero y finalmente la controla el guardavalla muy apremiado.

Farkas dispara con muchas posibilidades, pero elevado.

Molnar sirve lanzamiento de esquina que controla Mazurkiewicz.

Entra Cabrera desde la izquierda. La pelota la recibe Silva que remata suavemente sobre el arco de Kenderesi.

Cortés entra con muchas posibilidades en el área de Vasas; pe-

(PASA A LA PAGINA 12)

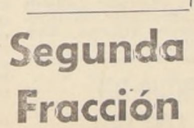
Pero la escuadra húngara tiene una capacidad física realmente impresionante y en un gran esfuerzo volvió el control del partido, especialmente en juego por las bandas, donde los punteros Molnar y Korsos, en veloces corridas que siempre rematan con un centro, asediaron la valla de Mazurkiewicz, hasta que con uno de esos repetidos y no siempre ingeniosos centros, lograron la ventaja.

Peñarol, que no ha sabido de victorias en el Hexagonal, no salió de su esquema, y estaba dispuesto a demostrar que todavía es uno de los buenos del mundo, y en sorprendente faena volvió a equilibrar el partido y sobre la hora, en buena acción de Cabrera, el marcador.

Un primer tiempo que con estos ingredientes tenía que gustar y el público, que había recibido con una sonora silbatina a Peñarol, como sanción a sus demasías del partido con la "U", se volcó en favor del equipo uruguayo para corear sus jugadas y alentarlo a vencer a la escuadra que aparecía con una de las mejores posibilidades para titularse Campeón del certamen.

Con su "pachorra" habitual, el cuadro oriental envolvió al elenco húngaro en su ritmo y acomodó el partido y con mucha entereza y calma, remontó dos veces el marcador desfavorable en esa primera etapa, para sorpresivamen-

(PASA A LA PAGINA 12)



## Segunda Fracción

00' Movieron los centrales de Peñarol. En Vasas al reanudar las acciones hay dos cambios, entran Fister y Varga en reemplazo de Kikersy y Kenderesi, respectivamente.

3' Molnar se escapa por su costado, pero es trabado y la pelota la saca Forlan, alejando el peligro.

5' Ihasz derriba violentamente a Cabrera, que queda resentido. El juego es suspendido.

7' Bertochi entra en reemplazo de Cabrera.

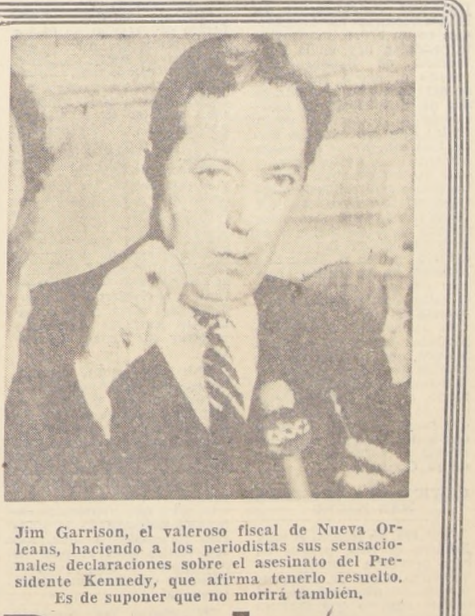
9' GOOOL de Peñarol. Cortés sirvió un tiro libre desde la izquierda, el balón se le escapó a Varga, lo que fue aprovechado por Bertochi para anidar la pelota en la red. Peñarol 3, Vasas 2.

11' Pal remata violentamente y Mazurkiewicz desvía al corner.

12' Méndez elude la marcación de Ihasz y enfrenta a Varga, pero su disparo sale muy lejos del arco de Vasas.

14' Vasas busca el empate rematando continua-

(PASA A LA PAGINA 12)



Jim Garrison, el valeroso fiscal de Nueva Orleans, haciendo a los periodistas sus sensacionales declaraciones sobre el asesinato del Presidente Kennedy, que afirma tenerlo resuelto. Es de suponer que no morirá también.

# Resuelto Asesinato de Kennedy

**Fiscal Garrison, afirma que habrá detenidos.**

NUEVA ORLEANS, 24 (UPI).— El agente fiscal Jim Garrison afirmó hoy haber resuelto el asesinato del Presidente John F. Kennedy.

Garrison formuló su declaración mientras se dirigía a una reunión con un grupo de hombres de negocios de esta ciudad, cuyos integrantes dijeron que financiarán personalmente su investigación sobre un presunto complot tramado en Nueva Orleans, para asesinar a Kennedy.

Un corresponsal de la United Press International

(PASA A LA PAGINA 7)

# VIBRANTE 3-3 ENTRE LA "U" Y COLO COLO

**Un empate gustador, altamente emotivo, de tonalidades vibrantes incluso, fue el tres a tres que animaron anoche, Universidad de Chile y Colo Colo, en el preliminar de la reunión doble realizada en el Estadio Nacional.**

**Jugando a alta velocidad, con gran esfuerzo, pero pese a ello con un fútbol agradable y agresivo, ambos cuadros se prodigaron intensamente para, además de protagonizar un excelente partido, repartirse los dos puntos en un resultado a todas luces justísimo.**

**No hubo claudicación alguna, no hubo respiro ni entrega en ningún momento, porque al final, aunque agotados por el intenso trajín los veintidós jugadores derrocharon hasta la última gota de energía en pos de la victoria que no logró ninguno, pero que los dos merecieron.**

## PRIMER TIEMPO

1'.— Mueve el balón el trío central de Colo Colo.

2'.— Cargas sucesivas de ambas delanteras, que controlan los arqueros sin dificultad, en los 2 primeros minutos.

3'.— Campos remata violentamente, y Claria envía al corner. El tiro de esquina lo contiene bien Santander.

4'.— Universidad de Chile presiona insistentemente sobre la valla colocolina.

8'.— Jiménez lleva buen ataque, da para Astudillo, elude a Eyzaguirre, que combina con Valdés, éste entrega a Zelada, quien remata alto.

10'— Santander controla buen centro de Yávar.

11'.— Astudillo pierde excelente oportunidad de abrir la cuenta, al disparar al cuerpo de Astorga.

11.30'. Jiménez dispara desde distancia, pero desviado.

(PASA A LA PAGINA 12)

Los sucesivos goles para ambos cuadros, lo equilibrado de las acciones, y la tonalidad vibrante que ellos impusieron sobre el césped del Nacional, constituyeron uno de los mejores partidos que se han visto en este torneo internacional que se está realizando en el primer campo deportivo nacional.

En los minutos iniciales, Universidad de Chile salió dispuesta a luchar inmediatamente, y una vez mas con la acertada conducción en el mediocampo de Hodge arrasó a un Colo Colo que, demorándose algunos minutos en tomar el ritmo del partido, buscó intensamente la forma de anotar cifra en el marcador.

Pero al promediar la etapa inicial, ya estaba Colo Colo asediando a la valla para ver premiados sus esfuerzos por medio del gol conseguido por Jaime Bravo.

Universida de Chile siguió en su tren y antes de finalizar el primer tiempo con un empate parcial.

En la segunda fracción, Universidad de Chile salió a arriesgarlo todo, a jugarse entera en pos de una victoria que se vislumbraba. Abandonando Hodge y Reinoso la custodia de los medio campistas albos Jiménez y Váldez, se fueron adelante, a un derroche de

(PASA A LA PAGINA 12)

## SEGUNDO TIEMPO

1' Sin cambios vuelven los equipos a jugar la segunda etapa. Salen los centrales de Universidad de Chile.

2' Astorga controla la primera carga de riesgo del lapso complementario.

3' Buen ataque de Colo Colo. Astorga le roba el balón a Bravo.

4' Zelada entra con posibilidades al área, pero se arroja a sus pies Rodríguez, que cede para su arquero.

5' Araya, en gran jugada, elude dos veces a González y ejecuta centro que desvía al corner el propio González. Jiménez despeja de cabeza el tiro de esquina.

6' ¡GOOOL de la "U"! Avanzó Yávar hasta la línea de fondo, donde levantó centro que conectó impecablemente a boca de jarro Jaime Ramírez con un cabezazo que manoteó Santander, pero sin impedir que Universidad de

(PASA A LA PAGINA 12)

# DIJO EL PRESIDENTE FREI:

# LA DECISION DE CHILE ME RESPALDA

## Curicó Otorgó Ayer Categórico Respaldo a la Política del Jefe del Estado

CURICO (Por teléfono).— Una calurosa demostración de apoyo a su gestión gubernativa recibió el Presidente Frei ayer en Curicó cuando visitó esta ciudad para inaugurar una serie de obras de adelanto para la comunidad.

Curicó, profusamente embanderado, con carteles colocados en modestas viviendas destacando las realizaciones del Gobierno y la adhesión del pueblo al Jefe del Estado, daba un impresionante golpe de vista.

El Jefe del Estado llegó al aeropuerto local a las 11.40 horas y fue recibido por el Intendente de la provincia, Guillermo Maturana; parlamentarios de la zona y autoridades civiles y militares. Una Compañía del Regimiento de Telecomunicaciones rindió honores y el Presidente luego revistó las tropas. A nombre de la ciudad le dio la bienvenida el Alcalde, José Rojas.

Enseguida, se dirigió a inaugurar el moderno edificio de la Escuela Normal, construido por la Sociedad Constructora de Establecimientos Educacionales, donde hizo uso de la palabra, en primer término, el Subsecretario de Educación, Patricio Rojas, y agradeció la entrega de la Escuela el Subdirector del plantel, Jorge Alexander.

El Presidente Frei felicitó a los maestros y al propio Director de la Escuela por la valiosa labor que están desarrollando en favor de la educación regional, sirviendo así también al mejoramiento de la enseñanza a nivel nacional.

Posteriormente, el Primer Mandatario hizo un detenido recorrido por el interior del edificio y se impuso en detalle de las diversas dependencias.

### EN LA INTENDENCIA

Finalizada la ceremonia en el local de la Escuela Normal, donde el Primer Mandatario recibió espontáneas demostraciones de cariño por parte de organizaciones comunitarias, se dirigió a pie al centro de la ciudad acompañado de su comitiva y autoridades locales.

En su recorrido debió atravesar varios arcos de triunfo levantados en su honor y que traducían el afecto hacia su persona y su acción de Gobernante.

Un toque de clarín anunció la llegada del Jefe del Estado a la Plaza de Armas de Curicó, donde una impresionante cantidad de público que ocupaba, incluso, los árboles de la plaza, le brindó una estruendosa ovación.

Allí, el Primer Mandatario recibió los honores correspondientes a su alta investidura, a cargo del Regimiento de Telecomunicaciones Nº 3 "Curicó", cuya banda interpretó el Himno Nacional.

Posteriormente se inició el desfile del destacamento militar ante la presencia del Presidente Frei, autoridades provinciales, comunales y de organizaciones populares que habían tomado colocación en los balcones de la Intendencia.

### HABLA EL PRESIDENTE

Finalizado el desfile, la multitud se avalanzó desde los costados de la plaza hacia la calle para quedar frente al edificio de la Intendencia y escuchar desde ese lugar, con mayor comodidad, la palabra del Presidente Frei. Otra estruendosa ovación invadió el recinto de la plaza cuando el locutor anunció que haría uso de la palabra el Jefe del Estado.

Gritos de "Viva Chile, Viva Frei"; "No afloje, Presidente, el pueblo está presente" y otros que ya se han hecho característicos inundaron el aire al mismo tiempo que se alzaban carteles, lienzos y motes en que las organizaciones comunitarias, sindicales y de trabajadores, pobladores y de centros de madres apoyan la gestión administrativa del Presidente de la República y lo instan a no ceder en su acción de gobernante.

El Presidente Frei comenzó a hablar a las 13.15 horas ante la impresionante multitud que se congregó en la Plaza de Curicó, no obstante la hora y día en que llegó a esa ciudad.

El siguiente es el texto del discurso de S.E.:

"Estimadas amigas y amigos de Curicó:

"Quiero comenzar por agradecer a Uds. que en un día viernes, día de trabajo, a esta hora tan inadecuada, hayan querido venir tantos miles y miles de chilenas y chilenos a saludar a su Presidente. Yo he tenido esta mañana la satisfacción de ver salir a las familias de los trabajadores y de los campesinos desde sus poblaciones con el emblema nacional, levantando arcos de triunfo que para mí no eran un homenaje personal, sino que la afirmación del pueblo de Chile en su voluntad de respaldar al Gobierno, al Presidente y al programa que eligió. El pueblo sabe que este Gobierno y este Presidente están justamente para hacer cumplir el programa que Chile eligió.

### MAS ESCUELAS, MAS CASAS

"Ha sido para mí también una satisfacción muy honda inaugurar aquí, a seis kilómetros de la ciudad, una hermosa escuela, que es una más de las 22 escuelas construidas en el breve espacio de dos años; de inaugurar el magnífico edificio de la Escuela Normal. Y esta tarde, visitar e inaugurar otras poblaciones, porque desde el año 1959 al 64, durante el período de seis años, aquí se construyeron 844 viviendas, o sea, un ritmo de 141 viviendas por año. Y este Gobierno ha iniciado ya 1.270 viviendas. Este año piensa iniciar aquí en la provincia, otras 508, hacer un masivo esfuerzo por una gran "Operación Sitio", que comenzará con 380 sitios para pobladores. O sea, en un año este Gobierno está haciendo lo que se hizo en seis años en el pasado. Por eso resulta insolente y hasta ridículo que los que administraron así, se atrevan a decir que este Gobierno no está realizando el Plan Habitacional. Es como dice un viejo adagio chileno: "el papel lo aguanta todo", y en este momento estamos viendo que quienes pueden pagar avisos en los diarios, el papel lo aguanta todo, aunque ello sea contradicho por los hechos que el pueblo está mirando.

### POR QUE VIAJO

"Yo estoy en esta hora recorriendo el país. He visitado la provincia de Chiloé; he estado en Palena y California; acabo de estar en la comuna de Llay-Llay para poner término a un gran Congreso de Campesinos del Valle del Aconcagua. Hoy estoy aquí en la Plaza de Curicó. Mañana estaré en Chillán y Concepción; en Osorno, en Valdivia y Temuco; en Iquique y Coquimbo, porque creo que es mi responsabilidad en esta hora, estar en directa relación con el pueblo que me eligió, para que él conozca el pensamiento de su gobernante y para que yo también pueda tener el respaldo y el apoyo de ustedes para afirmar, más que nunca en esta hora, la voluntad de Chile y del Gobierno que lo representa, de cumplir integralmente el programa que Chile votó.

### LA LEY DE REFORMA AGRARIA

"En estos 2 años de Gobierno he presentado al Congreso y he obtenido después de inmensas dificultades y postergaciones, que se despache la Ley del Cobre; que se despache la Ley de Impuesto Patrimonial; la Ley de División de Predios Agrícolas; la Reforma Constitucional del Derecho de Propiedad, que permitirá hacer posible la Reforma Agraria; el despacho de la Ley de Sindicación Campesina, y hace sólo tres o cuatro días, la Cámara de Diputados, en su quinto trámite, despachó íntegralmente también el Proyecto de Reforma Agraria, de tal manera que una vez que el Gobierno estudie el veto, estoy en situación de asegurar al país que antes de los próximos cincuenta días, tendré el honor y la inmensa satisfacción de poder firmar, ya como ley, el Proyecto de Reforma Agraria, que este Gobierno, cumpliendo su programa, se comprometió a llevar adelante; compromiso que ha cumplido de una manera leal con su pueblo y que hoy se convierte en ley.

### LEYES RETENIDAS

"Pero —excúsenme ustedes que los canse con algunos hechos. En este momento están en el Parlamento la ley que crea las Juntas de Vecinos y la Promoción Popular; hace pocos días he enviado un proyecto para terminar con los llamados "loteos brujos" y con la explotación inicua de que eran objeto por algunos individuos sin moral ni consideración con nadie al lotear y dividir sectores en las ciudades que después no urbanizaban ni entregaban los títulos, estafando a los pobres que con inmenso sacrificio pagaban sus cuotas. Está en el Congreso la Ley de Prestaciones Familiares, destinadas a cumplir, legalmente —porque en parte ya lo estamos haciendo—, el compromiso de igualar la asignación familiar para todos los niños de Chile. Está en el Congreso, la Ley Forestal, que permitirá reforestar la Nación. Está en el Congreso, la Ley de Accidentes del Trabajo y de Enfermedades Profesionales; la Ley de Medicina Curativa para los empleados particulares; la Ley que reforma las Sociedades Anónimas; la que permite desarrollar el Plan Siderúrgico, para que Chile duplique su producción de acero; la Ley Automotriz que nos permitirá dar trabajo a miles de hombres especializados; las Leyes Normativas, y la Reforma del Código del Trabajo.

### LA OPOSICION DIFICULTA

"¿Por qué he hecho esta larga enumeración? Porque durante dos años y meses que llevamos en el Gobierno, de una manera organizada y sistemática, hemos estado aplicando todas las medidas administrativas que están en nuestras manos para cumplir el programa y, al mismo tiempo, hemos enviado todas las leyes fundamentales destinadas a que este programa se acelere y se realice en su integridad. Y mientras que en la Cámara, los 82 diputados de la Democracia Cristiana y algunos otros, que sostienen al Gobierno con lealtad inconmovible y así como en el Senado, los senadores del Partido Demócrata Cristiano han contribuido a que estas leyes se despachen. El Gobierno se ha encontrado, desgraciadamente, con una ocasional mayoría opositora, y digo ocasional, porque ella existe sólo porque en 1965 no se renovó la totalidad del Senado. Esta mayoría ocasional opositora, que dificulta la acción del Gobierno y la entraba, no ha presentado en estos dos años y medio ni un solo proyecto fundamental para resolver los problemas de Chile y lo único que ha hecho es poner obstáculos a las leyes fundamentales que el Presidente de la República ha enviado al Congreso para resolver los problemas del país."

### ¡QUE CONTRASTE!

"¡Qué contraste, mientras la prensa universal se preocupa de la experiencia chilena! ¡Qué contraste! Mientras estamos ya comenzando a realizar los proyectos del cobre, que van a permitir el próximo año comprarle a la agricultura y a la industria chilena más de 400 mil millones de pesos que van a quedar en el país, sólo en compras; mientras el Gobierno está instalando dos nuevas grandes plantas de celulosa, una en Constitución y otra en Arauco para dar trabajo y desarrollo; mientras el Gobierno construye en dos años más de 2.500 escuelas; mientras el Gobierno se esfuerza por llevar adelante su Plan Habitacional con la colaboración directa de las familias de los pobladores y de los que necesitan casas. ¡Qué contraste! Mientras los hombres de empresas invierten y crean nuevas industrias manifestando su confianza en Chile. ¡Qué contraste! Mientras el Canciller de Chile, a cuyo Presidente le niegan el permiso para salir del país, lo eligen presidente, en el sitio de honor de la Conferencia de Buenos Aires. ¡Qué contraste!"

"Mientras en esa reunión internacional triunfan las grandes tesis del Gobierno chileno. Cuando a comienzos de esta Administración se planteó la creación de una Fuerza Interamericana, Chile fue prácticamente el único, junto a Venezuela, que levantó su voz solitaria para manifestar su desacuerdo. Hoy en Buenos Aires triunfa la tesis chilena por amplia mayoría. ¡Qué contraste! Cuando el Gobierno de Chile lanzó la idea de la Integración Latinoamericana —tal vez fue uno de mis primeros actos de Gobierno—, al enviar una carta pública a los principales economistas internacionales de América, pues nuestra idea de la integración había sido rechazada recientemente en la Conferencia de Montevideo, en un brusco movimiento pendular, hoy, en la Conferencia de Buenos Aires, gracias al apoyo entusiasta de prácticamente la unanimidad de las naciones de América Latina, y con la adhesión de los Estados Unidos, o sea, de toda América, se lleva adelante y se declara que el objetivo fundamental de estos países será realizar la integración latinoamericana. Y cuando todo esto está ocurriendo en la educación y en la vivienda, en la reforma agraria y en el desarrollo agrícola; en la industrialización del país, en la política de salud, en los planos internacionales, ¡Qué contraste! Con la actitud de algunos pequeños grupos de oposicion política, que, a pesar de que muchos de ellos se titulan de "avanzada popular", en el fondo, en una posición reaccionaria y resentida, lo único que hacen es tratar de poner obstáculos y palos entre las ruedas al carro de Chile y de su Gobierno.

### CRITICAN LOS QUE NADA HAN HECHO

"Por eso, yo recorro el país. Recorro el país, porque en cada provincia estamos levantando obras de progreso, porque es necesario que el pueblo sepa lo que estamos realizando y también las dificultades que encontramos para avanzar. Algunos estiman que es poco lo que estamos realizando. Pero yo les pregunto: ¿Quiénes son los que nos critican? ¡Qué fácil es sentarse a decir lo que no se ha hecho, precisamente, cuando es por aquéllos que tuvieron el Poder y no hicieron nada!

### NO ES TAREA DE UN DIA

"Yo sé que transformar un país, que hacer centenares de miles de casas, que hacer la reforma agraria, que levantar nuevas industrias y nuevas escuelas no es tarea de un día, no es tarea de una hora.

Ustedes, aquí, hombres de campo, presentes, saben que las etapas no pueden saltarse, que los árboles no crecen en una hora, que las siembras no maduran en un día, que cada cosa cuesta tiempo, cuesta sudor, cuesta esfuerzo y sacrificio. Y cuántas veces, cuando uno está con el mayor entusiasmo trabajando, cuando comienza a madurar una siembra, viene una lluvia extemporánea o viene una helada y la quema. Acaso creen ustedes, lo que es plantar un potrero, desmalezar, sembrar y abrir nuevas tierras y regarlas, ¿lo hacen eso en un año? ¿Lo hacen en un día? ¿Creen ustedes que se puede cambiar un país en una hora, en un año o en dos? Pero ustedes tienen una conciencia. Saben que el país se está moviendo en una dirección, porque en esto no hay engaño ni palabras que puedan engañar, que todo el esfuerzo del país no se está haciendo para grupos de privilegios. Se está haciendo en beneficio de todo el país, y en especial de la gran masa popular del país.

### QUIENES SE BENEFICIAN

"Ustedes saben que el esfuerzo educacional no es para un grupo de niños, es para todos los niños de Chile; ustedes, campesinos, saben que no habrán alcanzado, naturalmente, lo que aspiran; pero piensen en el salario que recibían y que reciben; del apoyo que tenían y que tienen, el respeto y la consideración que hoy día tienen, y el que tenían, las posibilidades de sus hijos, la asignación familiar, el control de la aplicación de las leyes, la posibilidad de organizarse y sindicalizarse, la posibilidad de constituir cooperativas, y el saber que el Presidente de Chile y el Gobierno, y las autoridades, están para amparar sus legítimos derechos y respetar sus justas peticiones.

"Por eso, porque estamos realizando este esfuerzo y porque en este momento lo estamos reafirmando con voluntad más inquebrantable que nunca, es que la oposición implacable de un grupo que no es capaz de quebrar el programa ni detenernos, porque no tiene fuerzas para ello, pero que indudablemente está postergando la solución de problemas que son tan vitales para el país, es que planteé la idea y el proyecto de una Reforma Constitucional.

"Y aunque sea necesario repetir aquí algunos hechos, creo que debo hacerlos en esta hora. Esta Reforma Constitucional no representaba sino que un instrumento legal, para que el Gobierno de Chile pudiera intensificar el ritmo de su trabajo y el ritmo de las transformaciones. Pues bien, ¿qué ocurrió con ella? Como ustedes saben, la Cámara de Diputados la aprobó por unanimidad, porque todos reconocieron que una Reforma Constitucional era necesaria. Después, en la Comisión del Senado, también la aprobaron. Pero ayer, en el Senado, a pesar de los esfuerzos del Partido Demócrata Cristiano, de algunos votos del Partido Nacional y de los votos del Partido Comunista, que en este caso costró la quiebra del FRAP, otros partidos votaron contra esta Reforma y la hicieron imposible, con lo cual cerraron el camino para que dentro de la Constitución y de la Ley estas reformas pudieran prosperar.

"Por eso, en este instante la elección próxima de regidores —y que no se diga que esta es una intervención electoral del Presidente, sino que señalar un hecho que está claro para el país— es el próximo evento en que el pueblo va a concurrir a las urnas a pronunciarse en lo comunal, pero es indudable que no pudiendo el Presidente, porque le rechazaron la idea del plebiscito y porque le rechazaron la idea de la Reforma Constitucional, llamar al pueblo en consulta, esta elección —de hecho— no por mi voluntad, sino por una realidad histórica va a tener una inmensa trascendencia porque el Gobierno necesita en esta hora el respaldo más que nunca masivo y mayoritario del pueblo, para que el país sepa que el pueblo está unido al Gobierno para cumplir su programa.

### LINEA INFLEXIBLE

"En esta tarea, yo quiero manifestarles una vez mas, que Uds. me encontrarán en una línea inflexible e invariable. Los obstáculos que estan poniendo no van a debilitar mi acción. Lo declaro de una manera terminante. La van a endurecer.

"El Gobierno ha tenido muchas consideraciones dentro de la Ley. Sin salirse un milímetro de ella, hará sentir toda su autoridad y hará sentir el peso de la Ley ante quienes están boicateando y dificultando la acción del Gobierno.

### LLAMADO AL PAIS

"Por eso yo hago un llamado al país, a los hombres de empresa y de trabajo, al agricultor que realmente cumpla con las leyes, respete la organización de sus trabajadores, los haga partícipes de su esfuerzo, hago un llamado a la clase media de este país, a la mujer chilena, al campesinado y a la juventud para que se unan tras su Gobierno.

### LA OPOSICION NADA OFRECE

"Porque yo llamo a reflexión a los chilenos. ¿Qué alternativa le ofrecen aquellos qué dificultan su tarea? ¿Van a ser Gobierno mañana nacionales unidos, a comunistas? ¿Y por qué se juntan entonces para muchas veces votar en contra del Gobierno? ¿Van a ser mañana Gobierno homogéneo los Partidos del FRAP y el Partido Radical, cuando en esta misma hora estamos viendo que los comunistas dicen apoyar la Reforma Constitucional y los otros Partidos la combaten? ¿Dónde está la unidad ideológica? ¿Dónde está la unidad programática? ¿Dónde está la solución que le ofrecen a este país? ¡Qué fácil es poner piedras en el camino de los que están trabajando y construyendo! Pero qué alternativa sería le ofrecen a Chile como solución de sus problemas vitales; qué caminos le ofrecen a la juventud, al hogar, a la familia, al trabajador, al empresario chileno, ¡nada le ofrecen!

### EL GOBIERNO REALIZA

"Ellos han hablado durante años de Reforma Agraria, nosotros la estamos haciendo, no estamos hablando; ellos han hablado de educación, nosotros estamos realizando el Plan Educacional no los que hablaban; ellos han hablado de nuevas industrias: somos nosotros los que con nuestro esfuerzo estamos duplicando el cobre, aumentando el hierro, duplicando el acero, montando nuevas plantas de celulosas, iniciando la petroquímica, es decir, las bases para dar mañana trabajo especializado, profesional y técnico para millares y millares de jóvenes chilenos. Ellos han hablado de muchas cosas pero este Gobierno es el que ha sacado la sindicalización campesina. Este Gobierno es el que está transformando el país. Este Gobierno es el que está realizando estas tareas, no las está hablando. Y lo está haciendo no con sentido revanchista, no con odio, porque aquí caben todos los chilenos, de todos los sectores si tienen patriotismo y buena voluntad y un mínimo de sentido de justicia para reconocer los hechos y trabajar por Chile.

### AL SERVICIO DE CHILE

"Nosotros no estamos trabajando para la Democracia Cristiana. La Democracia Cristiana sostiene al Gobierno, pero al servicio del país, porque mi Gobierno es un Gobierno de Chile al servicio de todos los chilenos que lealmente quieran trabajar por una patria y mantenerse dentro de la ley.

### RESPALDO DEL PUEBLO

"Yo tengo derecho, en nombre de estas realidades, del sano juicio del chileno, a tener una ratificación del respaldo que ustedes me han manifestado siempre. Esta presencia masiva de ustedes en la Plaza de Curicó, es para mí un respaldo y un estímulo y tiene una significación nacional, y la presencia del pueblo a través de Chile, tiene esa significación en esta hora: reafirmación de la voluntad del país de seguir caminando hacia adelante, reafirmación de la voluntad del país de superar como una marea gigantesca a los que estan poniendo tropiezos en nuestro camino.

"Tengo derecho en esta hora a salir a dialogar con el país, porque hay otros que me han cerrado la puerta al diálogo, y el diálogo que en este momento sostiene el Presidente con su pueblo, está dentro de la Constitución, está dentro de la ley, pero, sobre todo, está en el espíritu de la nueva democracia que estamos creando.

"Gracias por su presencia. Gracias por su estímulo. Gracias por su reafirmación. Gracias porque aquí en las provincias junto al pueblo me siento más optimista que nunca, más fuerte que nunca y con la decisión del pueblo de Chile tras mi espalda, empujándome hacia adelante.

Gracias".

### PROGRAMA DE LA TARDE

Minutos antes de las 16 horas, el Presidente Frei inauguró las poblaciones "General Aníbal Aray" y "Santa Inés", núcleo habitacional que se encuentra en su segunda etapa y que consta de 187 casas financiadas por la CORVI. La primera de las poblaciones nombradas fue edificada con recursos de la Caja de Previsión de la Defensa Nacional y el sistema de Ahorro y Préstamos.

Posteriormente, visitó el frigorífico de Curicó, financiado por la Empresa de Comercio Agrícola, ECA.

Enseguida, se dirigió al Asentamiento "El Guaico" Nº 1, en El Romeral, de la Corporación de la Reforma Agraria donde recibió el homenaje de los campesinos que trabajan allí su propia tierra.

Nuevamente el calor popular rodeó al Presidente Frei. Esta vez fue el pueblo, hombres, mujeres y niños de Curicó, los que le expresaron su adhesión y simpatía.

# Senado Comunicó su Rechazo a la Reforma

## La Cámara de Diputados se pronunciará el 7 de marzo.

**El Senado comunicó ayer a la Cámara de Diputados su rechazo al Proyecto de Reforma Constitucional que disuelve y renueva el Congreso. Por su parte, el presidente de la Cámara, luego de enterarse del oficio correspondiente, informó que esta rama del Parlamento lo conocerá en su sesión del 7 de marzo próximo.**

### EL OFICIO

El oficio del Senado, a que hacemos referencia, tiene el Nº 2.074, y expresa textualmente:

"Santiago, 23 de febrero de 1967.

'A S. E. el Presidente de la Cámara de Diputados:

"Tengo el honor de comunicar a V. E. que el Senado no reunió el quórum constitucional necesario para aprobar el Proyecto de Reforma Constitucional que autoriza al Presidente de la República para disolver el Congreso Nacional por una sola vez durante su Mandato.

"Lo que tengo a honra decir a V. E. en contestación de vuestro oficio Nº 1.160 de fecha 1º de febrero en curso.

"Devuelvo los antecedentes respectivos.

"Dios guarde a V. E.

(Fdo.): **Salvador Allende Gossens**, presidente del Senado; **Pelagio Figueroa Toro**, secretario".

### COMENTARIOS

Tanto en el Senado como en la Cámara de Diputados, ayer se hicieron diversos comentarios acerca del curso que seguiría la Reforma, ya que por primera vez se ha dado el caso de un proyecto de esta naturaleza, rechazado en general por la Cámara revisora. Mientras unos sostenían que esta Reforma ye estaba "muerta", otros argumentaban que, para que ello ocurra, deben cumplirse otros dos trámites constitucionales. En efecto, toda reforma constitucional, de acuerdo con el art. 108 de la Carta, "se someterá a las tramitaciones de un proyecto de ley; en consecuencia —se agregaba—, la Reforma rechazada por el Senado, en su segundo trámite, debe ser consideraba por la Cámara, en tercer trámite, y está si insiste en su proyecto, éste pasaría al Senado, en cuarto trámite, y sólo se desecharía definitivamente si esta rama de Congreso insiste, a su vez, en rechazarlo.

En cuanto a los quórum correspondientes, no parece haber problema, ya que toda reforma constitucional, para ser aprobada necesita "el voto conforme de la mayoría de los diputados o senadores en actual ejercicio", según el mismo art. 108 de la Carta, ya mencionado.

### HABLA LORCA

El Presidente de la Cámara de Diputados, Alfredo Lorca, declaró ayer que, en vista del criterio discrepante de las dos ramas del Congreso. Frente a la Reforma, no interrumpiría el receso que la Cámara tiene acordado hasta el 6 de marzo. Agregó que, por lo mismo, había decidido que ésta conociera del rechazo a la Reforma, en su sesión del martes 7 de marzo. Acotó, sin embargo, que, en todo caso, tenía en estudio el texto del oficio del Senado, como la procedencia del tercer trámite, y que, de surgir alguna duda, consultaría a la Comisión de Constitución, Legislación y Justicia.

Convocados por el Presidente del Senado, los Comités Parlamentarios de esta rama del Parlamento conocieron, la mediodía de ayer, el texto de dicho oficio, ante de su envío a la Cámara. Lo aprobaron, pero el Comité democratacristiano opinó —en divergencia con los otros—, que consideraba procedente el tercer trámite del Proyecto de Reforma.



LORCA

## APROBARON EL PROYECTO SOBRE TITULOS DOMINIO

La Comisión de la Vivi[enda] de la Cámara de Dipu[tados] inició la discusión y ap[robó] en general el proyecto [del] Ejecutivo sobre saneamie[nto] de títulos de dominio y [ur]banización en poblaciones [en] situación irregular.

A sus deliberaciones con[cu]rrieron el Ministro de la Vi[vienda] y Urbanización, J[uan] Hamilton; el Subsecretario [de] esa Cartera, Eduardo Tru[co] y el Fiscal de la Corpora[ción] de Servicios Habitacionales, César Díaz Muñoz.

Durante el debate, todos [los] parlamentarios coincidieron [en] manifestar su apoyo a esta [ini]ciativa.

El Ministro Hamilton expre[só] su satisfacción por el am[biente] favorable que encon[traba] el proyecto y mani[festó] sus deseos de que ello se [tra]dujera en su pronto despa[cho] legislativo. Ante algunas [ob]servaciones que se formula[ron] El Ministro Hamilton [dijo] que las razones que se tuvie[ron] en vista para un deten[ido] y profundo estudio de [este] vasto problema, que afecta [a] más de 500 mil personas, obe[decieron] al propósito del Go[bierno] de alcanzar una solu[ción] integral, de acuerdo a las posibilidades jurídicas, técni[cas] y económicas que permi[tan] una defensa efectiva de los intereses de los pobladores.

Entre lunes y el martes, la Comisión de la Vivienda vo[tará] el articulado de este proyecto, el cual pasará ense[guida] a la comisión de Ha[cienda].

La Cámara lo tratará y despachará en su sesión del 7 de marzo.

## JUVENTUD DEL PDC CON FREI

Decidido respaldo a la inalterable posición del Gobierno formularon los miembros de la directiva de la Juventud Democratacristiana durante una entrevista celebrada el jueves con el Presidente Frei.

Al término de la cordial entrevista, los directivos de la juventud del PDC manifestaron que habían entregado su completo apoyo a la iniciativa de Reforma Constitucional enviada por el Gobierno al Congreso.

El Primer Mandatario recibió después en su despacho, a una delegación de treinta y tres estudiantes peruanos de la Universidad de Trujillo.

Los universitarios se encuentran de visita en el país y entregaron su saludo al Jefe de Estado.

## 40 RENUNCIAS AL PARTIDO SOCIALISTA

Cunde el malestar en el Partido Socialista, —según se ha revelado—, por su acción obstructora a la política de beneficio popular, junto a la Derecha y el Partido Radical. En los últimos días, 40 militantes de los núcleos socialistas de la comuna de Quinta Normal decidieron marginarse del Partido.

LA NACION Empresa Periodística LA NACION • Fundada el 14 de Enero de 1917 • Agustinas 1269 Tel 82222 Cas. 81-D
Presidente del Consejo: JORGE CASH M. • Director: CLAUDIO ORREGO V.
REPRESENTANTE LEGAL: EDUARDO LABBE J. • TODOS DOMICILIADOS EN AGUSTINAS 1269

# Antes de que sea Tarde

La situación política por que atraviesa el país es, sin duda, grave. Extremadamente grave. Es por ello necesario detenerse un momento a analizar serenamente las consecuencias del enfrentamiento político a que nos vemos abocados.

El rechazo por parte del Senado del permiso constitucional para que S.E. el Presidente de la República viajara a los Estados Unidos de América precipitó una crisis que se venía gestando desde hacía largo tiempo. El enfrentamiento entre el Ejecutivo y una rama del Congreso Nacional, el Senado de la República, era algo evidente desde el momento mismo en que asumiera la Presidencia don Eduardo Frei. A pesar de los reiterados llamados que éste hiciera al país y a la totalidad de las fuerzas políticas, se vio que las posibilidades de que el candidato triunfante pudiera llevar a cabo su programa con la rapidez necesaria, no sería tarea fácil. No era un camino libre de dificultades el que habría de recorrer el nuevo Presidente para poder aunar la voluntad nacional en la realización de una tarea que todos consideraban impostergable. La vigencia de viejos hábitos políticos no parecía compadecerse con las exigencias de una época de crisis.

Producido el primer conflicto, en los primeros meses del Gobierno democratacristiano, el pueblo tuvo oportunidad de pronunciarse en una elección general de parlamentarios. En esa ocasión volvió a pronunciarse en forma clara y definitiva, como no lo había hecho nunca en la historia de Chile. Desgraciadamente, una disposición constitucional sólo permitía la reelección de veinte de los cuarenta y cinco miembros del Senado. Desde allí, la Oposición se preparó para seguir su tarea de obstaculización. De nada valieron los sucesivos llamados que el Presidente Frei realizara a los partidos de Oposición, pidiéndoles su concurso en la realización del programa que el pueblo, por dos veces, había ratificado. Chile entero es testigo de esos esfuerzos, tendientes a obtener una tregua que garantizara el progreso de la nación.

Hoy día las cosas han sido llevadas más lejos de lo permisible, y todos deben reflexionar. La mayoría del Senado ha ido cerrando, una por una, todas las puertas que permitieran una solución adecuada y democrática del problema creado. Ayer, en una forma incomprensible, se ha dado una nueva demostración de irresponsabilidad política al ser rechazada la Reforma Constitucional planteada por el Ejecutivo. Los partidos de Oposición parecieran empeñados en cerrar todos los caminos, sin preocuparse de abrir otros que constituyan alternativas viables. De nacionales a comunistas, cierran el paso a la Democracia Cristiana, pero no pueden constituirse ellos mismos en una alternativa, ya que carecen de la homogeneidad de acción necesaria para constituir un nuevo camino para Chile.

Lo grave es que esto va más allá de una simple y tradicional escaramuza política. Se están dejando al descubierto graves vicios institucionales que obligan a todos los chilenos a preguntarse si todavía nuestra democracia es operante. Por razones mezquinas, se está desprestigiando la esencia misma de nuestra vida republicana. Los síntomas de perplejidad y duda frente al eficaz funcionamiento de la Democracia chilena que demuestra la prensa extranjera, está teniendo eco, también, en el seno mismo de nuestro pueblo.

Esto es grave. Extraordinariamente grave. Los causantes de esta situación deben meditar serenamente y con gran responsabilidad.

# O'Higgins, Héroe de Chacabuco

Chile ha celebrado el sesquicentenario de la Batalla de Chacabuco y los homenajes a los héroes demuestran la virilidad nunca desmentida de nuestra patria. Nosotros quisiéramos aportar a ese recuerdo el cuadro histórico de esta sublime epopeya. Volvamos nuestra mirada al pasado y situémonos junto a los Andes en los primeros días de 1817.

O'Higgins ha lanzado una proclama al pueblo chileno: "Compatriotas y amigos: el numen de la libertad me restituye por fin al suelo patrio..." "La dulce patria, el hermoso Chile, vuelva a ocupar el rango de nación. Basta de abatimiento vergonzoso..." "Corred hacia nosotros a participar de la gloria de vuestros hermanos. Chilenos, yo os juro morir libertaros!"

El paso de los Andes, tortuoso, amargo, constituía sin duda un brillante galardón para don José de San Martín, pero el triunfo de la Batalla de Chacabuco en sí mismo se debe "casi exclusivamente" al insigne hijo de Chillán.

Maroto no ha podido conciliar el sueño durante la noche; desde la cumbre de la cuesta observa con inquietud; pronto percibe un movimiento en el ejército enemigo y ordena replegarse entre Santiago o sobre las casas de Chacabuco. O'Higgins avanza y ocupa el lugar que hasta hace un instante cobijara al soldado español y desde allí contempla las columnas realistas. El descender por un camino más recto le permitió darse cuenta en un instante de lo que ocurría. El debería esperar a la división Soler, pero ésta debido a lo accidentado del terreno, no se hacía presente. O'Higgins realiza un movimiento atrevido, que no estaba previsto, porque tampoco estaba previsto que habría de encontrarse de sorpresa con el grueso del ejército español.

Al respecto, dice un distinguido escritor: "Rápidamente O'Higgins considera la situación. Tiene tres alternativas: quedarse en espera de la actitud del enemigo, retroceder o atacar".

Lo primero es imposible, su carácter impulsivo no le permite dejar un compás de espera. Ya había tenido una experiencia trágica en Rancagua. Retroceder tampoco es posible, porque su espíritu se habría rebelado; no estaba en sus conocimientos, coraje y valentía dar un paso atrás, aun a que las fuerzas enemigas son muy superiores a las suyas. No quedaba más que atacar. Ni una sola reflexión ocupa su mente y, confiando sólo en las bayonetas de sus negros del Nº 8 y de los reclutas del 7" que complementaron con las maniobras del coronel Zapiola y sus granaderos, allanó el camino.

El enemigo sí que reflexionaba, pese a que, como hemos dicho, sus fuerzan eran más que el doble de las de O'Higgins. Los batallones que se habían unido en Rancagua —la inmortal— estaban allí presentes: el Talavera, Chiloé y Penco.

O'Higgins no esperó a Soler, porque había llegado el momento y su pecho de soldado, inflamado de amor por su tierra, no admitía dilación. Un solo grito escapó de su garganta frente a su infantería: "Soldados, ¡vivir con honor o morir con gloria! ¡El que sea valiente, que me siga! ¡Columnas a la carga!

"Los tambores dieron la señal con el toque estremecedor de la calacuerda y lanzóse a paso acelerado en columnas de ataque con 700 bayonetas de los batallones 7º y 8º mandados por Conde y Cramer contra 1.500 infantes bien posesionados y sostenidos por la artillería, ordenando a Zapiola que con los granaderos procurase penetrar por su derecha sobre la posesión enemiga".

Se produce la confusión y la derrota cubre las filas realistas. La batalla de Chacabuco estaba ganada.

Se dice que el plan acordado de la batalla era otro: O'Higgins debería esperar a Soler. Pero ¿se previó otras circunstancias? ¿Tenía el noble guerrero la seguridad de la llegada a tiempo del militar argentino? O'Higgins no era el soldado que confiaba en que una actitud tranquila definiría los destinos de su patria amagados en forma inclemente.

Nosotros estamos convencidos de que hasta ahora no se ha hecho justicia a O'Higgins ante su participación brillante en la Batalla de Chacabuco, Mitre mismo, si bien es cierto que critica al héroe su actitud arriesgada, no deja de reconocerle su coraje. Leamos al escritor argentino: "Si el plan de San Martín se hubiese ejecutado punto por punto, como pudo y debió hacerse, la batalla habría terminado por una rendición del enemigo, sin la inútil aunque escasa efusión de sangre que causó la temeridad de O'Higgins, quien, sin embargo, FUE EL HEROE DEL DIA COMO COMBATIENTE".

¿Era de extrañar su actitud? ¿No la había demostrado ya en muchas batallas? ¿Se puede sostener que el General San Martín había previsto todo lo que habría de suceder? ¿Previó también el atraso o no llegada de Soler?

Nos parece poco razonable la apreciación del ilustre historiador argentino.

Así como a San Martín no podemos negarle ser el héroe de Maipú, tampoco podemos arrancarle a O'Higgins la gloria de ser el héroe de Chacabuco.

Vicuña Mackenna, juzga de temeraria la actitud de O'Higgins y llega a exclamar: "fue una verdadera insubordinación la suya..." Gloriosa insubordinación que hizo respirar profundo al General San Martín y comprender que sus sacrificios en la formación del Ejército de los Andes y su paso heroico estaban coronados con la máxima victoria.

El 20 de julio de 1830, O'Higgins en el destierro, escribe a don Juan Egaña: "Yo he sido acusado de temerario por haberme arrojado a atacar con 700 bayonetas, más de tres tanto de este número en los altos de Chacabuco; pero los que hacen esta acusación son incapaces de juzgar mis motivos y sentimientos en aquella ocasión. Ellos ignoraban el juramento que hice durante 36 horas de combate en Rancagua. Ellos no sabían los clamores y ruegos que diariamente ofrecía a los cielos desde aquel día aciago hasta el 12 de febrero de 1817; ellos no eran sensibles a los abrasadores sentimientos en que me consumía al oir los innumerables actos de injusticia y de crueldad perpetrados por mis oponentes contra mis caros amigos y los más queridos de mi patria. Si mis acusadores hubiesen conocido estas cosas y experimentado sus tormentos, entonces, y no de otro modo, habrían comprendido mis sentimientos. Al ponerme a la cabeza de mi brava infantería, exclamé, usando de las voces de los días del Roble y Rancagua: Soldados, ¡Vivir con honor o morir con gloria! ¡El valiente, siga! ¡Columnas a la carga! Entonces, y no de otro modo podrían mis acusadores entender la causa por qué 700 infantes, sostenidos por 300 caballos, vencieron, derrotaron, destruyeron y apresaron un triple número en menos de una hora; entonces, y no de otro modo podrían ellos conocer mis sentimientos, al observar al feroz Talavera rendir sus armas y al sanguinario San Bruno entregarme personalmente su espada; y entonces, y no de otro modo, podían haber comprendido la razón por que exclamé en aquel instante: "Ahora, aunque venga la muerte, me encuentra contento y feliz, porque he vivido lo necesario para haber cumplido el grande objeto de todos mis actos, ya vuelvo a tener una patria y he vengado sus agravios".

El pensamiento del Héroe tornó de nuevo al 14 de febrero de 1817 cuando el Ejército de los Andes entraba victorioso a Santiago; San Martín y él se apeaban de sus caballos en la Casa del Conde de la Conquista y por algunos días tenían allí su residencia.

O'Higgins con su figura gigante, cubre de laureles los campos de Chacabuco, y su actitud egregia parece esperar de los hombres la máxima justicia.

**Raúl Téllez Y.**

# La Propiedad y el Derecho Comparado

Con la concurrencia de profesores de la FLACSO y de la Universidad de Chile, los señores Horacio Godoy y Enrique Silva Cimma, y el profesor Zivs, de Moscú; Limpens, de Bruselas, y Kaden, de la Universidad de Ginebra, terminará esta semana el segundo curso de Doctorado que la Facultad Internacional de Derecho Comparado de Estrasburgo ha desarrollado, en el marco de la Universidad Católica de Valparaíso.

Ante la imposibilidad de referirnos al conjunto de materias analizadas, con brillo y hondura, creo conveniente escoger el tema más actual: "Noción y evolución de la propiedad privada", a cargo del profesor Kaden, de Ginebra.

Desde la primera clase se advirtieron el rigor científico y la amplitud de los conocimientos del señor Kaden. Sus observaciones sobre la creencia de que el JUS ABUTENDI —el derecho a disponer libremente de los romanos— hubiera tenido en Roma el alcance de disponer ABUSIVAMENTE, en forma ILIMITADA, de la propiedad, y su rechazo enérgico a este punto de vista, después de una argumentación que se remontó al espíritu de Roma y a las investigaciones hechas en el siglo pasado por Jhering, le permitieron sostener que la concepción de una propiedad ABSOLUTA, ILIMITADA, INTANGIBLE, tuvo su origen en autores del siglo XVIII y posteriormente, con la orientación del Código de Napoleón —especialmente su artículo 544— y las interpretaciones a la Common Law británica se formó el concepto, que no tiene más de 200 años, individualista y abstracto, que eleva la propiedad a la altura DE LO SACROSANTO. Recordó aquí, el profesor, los términos empleados por Adam Smith en su "Inquiry into the Nature and Causes of the Wealth of Nations", de 1776: "El sagrado derecho de propiedad".

Pero después del Código de Napoleón de 1804, muchos acontecimientos han trastornado a la humanidad y así fue como, a pesar de la vigencia del Código de Napoleón, en 1865, un tribunal de Colmar, en Alsacia (Francia), apoyándose en la teoría del "ABUSO DEL DERECHO", reconoció la necesidad de restringir el concepto de la propiedad ILIMITADA, es decir, el derecho de hacer y deshacer con lo propio.

En EE. UU. es digno de anotarse que la Constitución, contrariamente a la Declaración de los Derechos del Hombre y del Ciudadano de 1789, no cae en el error de la concepción individualista y absoluta sobre la propiedad, pero se advierten en este país tres épocas: la primera, comprende la primera mitad del siglo pasado, en que la jurisprudencia va a fijar el contenido de la propiedad, y fue famosa la sentencia del año 1846 en que un juez, fallando un caso que constituyó un precedente, sostuvo: "Toda propiedad supone que su ejercicio no se hace contra el interés público y el de la sociedad entera". Esta fue la primera declaración en el siglo pasado que implicó un reconocimiento del carácter social de la propiedad. La segunda etapa, que comprende la mitad del siglo pasado hasta el New Deal de Roosevelt, va señalando una evolución marcada hacia el carácter individualista inglés y napoleónico y, por último, después de Roosevelt, en líneas generales, se admiten en EE. UU. limitaciones a la propiedad en beneficio colectivo.

Pero los ejemplos más notables de una visión social de la propiedad los señaló el profesor Kaden en las legislaciones de Suiza e Italia y aun en los textos constitucionales actuales de Italia y Alemania Federal. Suiza representa en su Código vigente desde el 1.o de enero de 1912, Art. 641, una orientación eminentemente social: la propiedad es derecho, pero implica, a su vez, un marco obligacional estricto. La concepción suiza es de un contenido eminentemente ético y reconoce, además, propiedades reservadas a las comunas —potreros para el ganado, selvas, etc.—. Más de 20 artículos (del 680 al 701) señalan una serie de intereses colectivos que deben ser respetados por los propietarios. La propiedad absoluta, el derecho a hacer y deshacer con lo propio, no es concebible dentro de la tradición jurídica suiza.

El Código italiano, en su Art. 436 y siguientes, es clarísimo en cuanto a las exigencias que establece para propietarios de la tierra, de industrias o de asociaciones en orden a respetar los intereses colectivos o individuales, en tal forma que un industrial que no trabaja bien su fábrica, el dueño de un trozo de tierra que no la trabaja, pueden ser expropiados por no cumplir con su deber social. Y aquí también agoniza la noción individualista.

La postguerra mundial llegó más lejos todavía, aun en los pueblos de Occidente, y es notable que tanto la Constitución alemana como la italiana se niegan a atribuirle a la propiedad todo carácter absoluto e ilimitado e incluso estampan la obligación de someter la propiedad al interés de la colectividad.

Y el sabio profesor Kaden marcó como un signo preciso de nuestro tiempo que "la propiedad no es una noción abstracta, uniforme, inmutable en el espacio y en el tiempo. Por el contrario, es un fenómeno variable, multiforme, que presenta cada vez más restricciones por los imperativos del bien general".

Nos detuvimos en los conceptos del profesor Kaden, porque ellos, como hace algunos días los del profesor francés Gaudemet, dejan en claro que los que gobiernan a Chile en esta hora dura e ingrata, están en medio de la ruta progresista del mundo y sus adversarios se baten en retirada, víctimas de su propia ceguera y atraso cultural.

**L. Y. R.**

# Vida de Perros

Los perros hacen noticia tanto como los hombres. Los perros policiales o sabuesos, encargados de seguir la pista de objetos o personas sin más guía que el olfato, participaron en varios casos famosos. Conan Doyle se sirvió mucho de ellos en sus breves novelas de Sherlock Holmes. Un perro alemán que estuvo en Chile después de los terremotos, fue fotografiado y recibió honores por su brillante labor en la busqueda de cadáveres.

Hay también perros que actúan como agentes secretos, al estilo de 007. Ejemplo: Pickles, quiltro inglés del que nadie hubiera imaginado que tuviera las mas mínimas aficiones policiales, sorprendió al mundo al descubrir la Copa Jules Rimet. De ella sólo se conocían descripciones y fotografías, y Pickles, sin más datos que ésos, dio con la Copa, por lo cual fue condecorado.

En eso, los perros nos ganan lejos, pues no se ha conocido el caso de que un ser humano haya recibido alguna condecoración exclusivamente por su afición a las copas.

Pero la evolución canina sigue adelante. Ya no les basta con secundar a la policía o a los encargados de labores de salvamento, o en competir con Scotland Yard, a la manera de Pickles: ahora hay perros delincuentes.

En Nueva York, según nos cuenta el cable, un perro harto bandido que se hacía pasar por guía de un ciego, actuó en combinación con éste para asaltar a una joven.

Bastó una orden del ciego —orden bastante extraña, pues le indicó el lugar en que la muchacha se hallaba— para que el perro cogotero se lanzara sobre la víctima, le diera algunos fuertes mordiscones y la dejara tumbada. En ese momento el ciego actuó rápidamente, le quitó el bolso y huyó a toda velocidad conducido por su cómplice canino.

Pese a lo delictual del caso y de todo lo que tiene de reprobable, hay ciertamente algo enternecedor en la simbiosis entre ciego y perro, ambos aficionados a lo ajeno. Conocíamos la fábula del cojo y del ciego, que se ayudaban mutuamente caminando el cojo al "apa" de su amigo.

Pero, como los tiempos van cambiando, ahora han hecho sociedad un ladrón ciego y un perro cogotero. Enternecedor, ciertamente, pero es de esperar que no sigamos enterneciéndonos con nuevas andanzas de la extraña pareja de malhechores.

*Máximo Severo*

# El País sin Ejércitos

La Conferencia de Cancilleres dio trabajo en Buenos Aires a 350 delegados diplomáticos y a 300 periodistas, que agotaron 1.000 resmas de papel, tamaño oficio, en poco más de una semana, llenando cotidianamente, y tres veces al día, los 1.000 ceniceros dispuestos en la sede del Teatro San Martín, donde agilizaron su labor 400 dactilógrafos, 10 mimeógrafos, un equipo telefónico compuesto de 150 líneas directas y 7 mesas conmutadoras, y otro de 23 intérpretes simultáneos que hablaban en francés, inglés, lusitano y español a través de 1.000 auriculares.

Cuando se anunció la admirable victoria diplomática de Chile, lograda en el rechazo de la propuesta para "militarizar la OEA", tal como lo dijo nuestro Alejandro Magnet, alguien precisó entonces en la sala internacional de los periodistas: "Sólo esto valía la pena el mucho costo de la cita bonaerense". La Conferencia representó un gasto de 110.000.000 de pesos argentinos, que equivalen a 2.750.000.000 de pesos chilenos, contabilizados en nuestra moneda más delgada o menos dura. Fue el instante, ya en una intimidad sin protocolos, en que los representantes costarricenses señalaron un hecho que muchos parecían ignorar o mantener en el olvido. Costa Rica es el único país que no tiene ejércitos en una América Latina que gasta hasta 3.000.000.000 de dólares en su anual presupuesto bélico, más de tres veces la cifra con que se inició el Banco Interamericano de Desarrollo.

El hecho llama la atención del observador atento. La actual Constitución de Costa Rica, promulgada el 7 de noviembre de 1949, la séptima de su historia, "prohibe la organización de un Ejército". Aun antes, cuando lo tuvo, era más bien "una tropa sin armas". De ahí que el país protagonice un verdadero caso de excepción en la fisonomía hermana del Caribe. Ningún golpe de Estado ha tenido los apoyos del sable en Costa Rica. Tampoco le han sido necesarios para defender la integridad del territorio. Cuando el aventurero William Walker, "el último pirata antillano", que se había erigido reyezuelo-dictador de Nicaragua, pretendió invadir a Costa Rica, el Presidente, Juan Rafael Mora, lo derrotó en la batalla de Rivas —como el mismo vencedor después lo dijo—, "sólo oponiéndole al pueblo en armas para su libertad". Costa Rica siempre ha pensado que un Ejército sería muy caro para su economía o muy peligrosamente tentador para el aventurerismo de más de algún político. "En la duda, abstente", exigía la antigua filosofía escolástica. Costa Rica se ha abstenido del Ejército.

Pero aún, a través de la propia ambición de sus políticos, Costa Rica ha visto las cosas de manera distinta a cómo las vieron otros pueblos. Dos partidos —el Liberal y el Conservador— se han disputado tradicionalmente el Poder en el país. "Cada cuatro años, uno antes de terminar su período el Presidente —escribe Alberto Quijano Quesada en su libro "Costa Rica de ayer y de hoy"—, nacen tantas agrupaciones como candidatos haya para la campaña electoral que se inicie, sean o no liberales o conservadores. Alrededor de un hombre de mérito y prestigio bastante para llamar la atención pública, se forman las fracciones políticas, cuyo distintivo se reduce en agregar al nombre o apellido del candidato las sílabas "ista". Con eso, y una insignia de colores, la candidatura ya está apta para entrar de lleno en una lucha ardiente, con panfletos, propaganda, discursos, desfiles e improperios contra el o los contrarios. Pero una vez terminada la elección, las aguas recobran su nivel, los agravios se cancelan y se vuelve a la vida normal, hasta que después de cuatro años venga otro candidato, otra lucha y otras "istas" de rigor...".

Como se ve, el proceso es muy parecido al nuestro. Sólo una interrupción airada ha turbado en los últimos años esta plácida quietud. En las elecciones de 1948 venció el postulante opositor Otilio Ulate Blanco, sobre Rafael Angel Calderón Guardia, a quien sostenía el oficialismo. El Gobierno trató, de todos modos, de imponer a su gonfaloniero contra vientos y mareas. Entonces estalló la revolución, y esta vez, sí, con las armas en la mano.

La dirigió José Figueres, que fue Presidente Provisional de Costa Rica por un año, y a quien combatió el propio Ulate, una vez que lo vio triunfante. Pero, entonces, el 8 de noviembre de 1949, Figueres hizo algo verdaderamente excepcional en la historia del Caribe. Cuando ya era el ídolo del pueblo y disponía de un ejecutivo poder absoluto, entregó el mando a Otilio Ulate, "porque éste y no yo fue elegido Presidente", subrayando al despedirse que "la salud de la democracia en América Latina exige que los hombres que han tomado el Poder por la fuerza marchen a sus hogares cuando la normalidad se restablece. Nosotros hemos restaurado esta normalidad. Por eso regresamos ahora a nuestras casas".

**R. M.**

# El Monje Corsario

Los monjes del Monasterio Benedictino de San Vlumer, en Picardía, se habrían asombrado mucho si alguien les hubiera dicho que el apacible hermano Eustaquio único hijo varón del noble Balduino de Buskes, retirado desde su adolescencia al convento, abriría una nueva era en el campo de la piratería. Eustaquio fue, en efecto, el primer corsario conocido. Un corsario no es lo mismo que un pirata. El primero goza de una patente de corso en regla y desarrolla sus actividades bajo el amparo de un monarca. Es un pirata institucionalizado.

Las crónicas reflejan que Eustaquio abandonó el convento a raíz de una crisis emocional, muy frecuente en el siglo XIII. Vivía entregado al ayuno y a la meditación, cuando recibió la noticia del asesinato de su padre. Eustaquio abandonó los hábitos, partió a sus dominios y se puso a la cabeza de una banda de salteadores de caminos. Después se traslada a Inglaterra y se ofrece como capitán a Juan Sin Tierra. La visita era providencial para el monarca. Las relaciones con Francia habían alcanzado un punto crítico. Felipe Augusto amenazaba por tierra los dominios continentales británicos y las costas inglesas se veían asoladas por piratas. Enviado a entrevistarse con el almirante Taunton, Eustaquio se hace cargo de una flotilla de diecisiete galeras y obtiene la primera "patente" de corso de que se tiene noticia. El documento legaliza... "todas las acciones de guerra conducidas contra el enemigo del rey". A partir de ese momento el nombre de Eustaquio adquiere relieve internacional. Establece su cuartel en la isla de Serk y aumenta su flota con tres veleros capturados a los piratas. El monje tenía genio y organiza admirablemente sus operaciones; en pocos años de hace dueño del Canal de la Mancha. Pero Juan Sin Tierra se conduce mal y es excomulgado por el Papa Inocencio III. Eustaquio abandona ruidosamente al rey inglés y se pasa al enemigo. Aparentemente la fe sobrevivía a su vida de asaltos y carnicerías. Felipe Augusto se muestra igualmente encantado de tenerlo a su servicio y lo envía a la cabeza de una flota de armamentos. Fue el fin de su carrera. A la altura de Dover la flota es asaltada por los antiguos compañeros del monje corsario y es derrotada en toda la línea. Eustaquio es decapitado en la plaza de Dover por un enérgico golpe de espada dado por Ricardo, hijo ilegítimo de Juan Sin Tierra.

Pero ya la semilla estaba sembrada. Los monarcas habían comprendido bien la importancia de estas bandas marítimas y durante la Guerra de los Cien Años se convierte en una verdadera institución sancionada por ordenanzas que regulan el reparto del botín.

Hacia el siglo XVI, alcanza celebridad Juan Florín, llamado "el florentino". Su época de auge coincide con el ascenso al trono de tres adolescentes:

Enrique VIII de Inglaterra (18 años), Carlos de Habsburgo en España (16 años) y Francisco de Valois en Francia (21 años). Los dos últimos encarnaban no sólo dos naciones, sino dos conceptos de la vida. El primero, la gravedad y el sentido religioso medieval; el segundo, el alegre desenfado renacentista. Era casi inevitable que chocaran. Se batieron en Italia, en Flandes y hasta en las nuevas colonias españolas del Atlántico.

Florín desempeñó un activo papel en esta lucha, a favor naturalmente, del jovial Francisco que veía en la piratería un deporte y una manera de hostilizar a Carlos V. Florín, al contrario de su antecesor, no sólo nunca fue monje, sino que es difícil que haya conocido las oraciones. Se discute su origen, pero no cabe duda de que se trataba de un típico condottiero, diestro en el manejo de las armas y completamente inescrupuloso. La hazaña que le dio celebridad fue la captura del tesoro de Moctezuma. Cortés lo había enviado a Carlos V desde Veracruz, rodeado de precauciones. Pero frente a la costa de la ciudad de México, Florín aparece bruscamente en el camino. Lo que ayudó su ataque fue el exceso de peso de las galeras españolas: eran toneladas en piedras preciosas. Las naves de Florín eran rápidas y estaban hechas para el abordaje. La lucha fue larga y sangrienta. Al fin, Florín captura una de las naves y emprende su regreso a La Rochelle. El júbilo con que fue recibido se justificaba: traía un tesoro en el cual sólo las piedras preciosas pesaban más de trescientos kilos.

La reacción española fue inmediata: protestas oficiales, embajadores indignados, sitiaron la corte de Francisco I. El rey dejó hacer y Florín siguió sus correrías por cuatro años. Pero al fin tenía que caer. En agosto de 1527 es apresado después de prolongada resistencia y confiesa en la cárcel que tenía por lo menos cincuenta naves asaltadas en su haber. Lo decapitan en Colmenar de Arenas en octubre del mismo año.

Con el tiempo, los corsarios no hicieron más que consolidar su prestigio en Europa. Pronto habrá una reina que suscribirá acciones en una sociedad que explotaba comercialmente la piratería. Ya se avistan los grandes corsarios ingleses, Hawkins y Drake. Estos se embarcan a la manera inglesa, con flotas proporcionadas por capitalistas que reciben una parte de los beneficios.

De ellos al monje Eustaquio hay un abismo, porque los tiene sin cuidado la excomunión papal. Pero son sus descendientes legítimos y resulta curioso comprobar cómo una institución tan típicamente renacentista pudo tener su origen en un monje medieval.

**A. B.**

**En serio y en broma:**

# La CIA y los Estudiantes

WASHINGTON.— La noticia de que la Agencia Central de Inteligencia ha estado suministrando dinero a la Asociación Nacional de Estudiantes, ha causado otro furor en los círculos educacionales. La Asociación, con trescientas filiales en todo el país, puede haber aceptado compromisos al recibir ese dinero. Pero es difícil de creer que la Agencia mencionada vaya a hacer nada inmoral o ilegal para realizar sus propósitos.

Estoy seguro de que la gente de la "Inteligencia" tiene una historia inteligente para explicar su infiltración en la organización estudiantil, y cuando la presente, todos nos convenceremos de que no ha hecho nada malo.

En realidad, hay varias historias para explicar la cuestión y aunque es imposible separar los hechos de la ficción, he aquí algunas que son razonables.

Una es que en tanto que la Asociación Nacional de Estudiantes era un "frente" para la Agencia Central de Inteligencia, aparentemente, en realidad la segunda es un "frente" para la Fundación Ford, que cada año tiene que donar millones y millones de dólares y algunas veces prefiere hacerlo sin publicidad. De modo que le da dinero a la Agencia, lo que después de todo es ayudar a una causa meritoria.

Pero la Agencia está en serio aprieto, porque si niega que le dio fondos a la Asociación estudiantil, para "subvertirla", tendrá que admitir que lo hizo a solicitud de la Fundación Ford, y todo el mundo comenzará a preguntar qué tiene que hacer esa Fundación en cuestiones educacionales.

Otra historia que circula aquí es que la Agencia ha estado muy preocupada por la situación educacional en California y desearía hacer algo para ayudar a colegios y universidades en la presente crisis.

Si le diera fondos directamente al Gobernador Reagan, otros Estados demandarían subsidios similares para solucionar sus crisis financieras. Por lo tanto, la Agencia decidió usar a la Asociación Nacional de Estudiantes como medio de enviar fondos a California sin que nadie más se enterara.

No ha sido mera coincidencia que muchos estudiantes de Berkeley hayan sido vistos partir del cuartel general de la Agencia en Langley con grandes bolsas de dinero. Cuando se les interrogó, respondieron que lo dedicarían al juego, pero todo el mundo sabe que el dinero va directamente a los dirigentes educacionales californianos para mejorar el sistema escolar.

Otra historia dice que la Agencia no tenía intención de ayudar a la Asociación, sino que creyó que sus iniciales (en inglés NSA) correspondían a la Agencia Nacional de Seguridad (que en inglés tiene las mismas iniciales). Cuando se descubrió que el dinero había sido dado a otra organización equivocadamente, para disculparse se hizo creer que era la estudiantil la que siempre se había tenido en mente.

Alguien dijo que los funcionarios de la asociación estudiantil también cometieron un serio error, porque creyeron que las iniciales "CIA" —las de la Agencia, en inglés— correspondían a las del Comité Pro Alumnos Indigentes, que las tiene iguales (en inglés). Cuando se descubrió el error, se decidió no hablar más del asunto.

La Agencia ha estado renuente a discutir la materia, pero yo logré acorralar a un alto funcionario en un restaurante y él me dio la mejor explicación de todo el caso ofrecida hasta ahora. "¿Por qué se ha visto la Agencia Central de Inteligencia envuelta en esto de la Asociación Nacional de Estudiantes?", le pregunté.

"Porque", dijo, "simplemente estaba allí...".

**Art Buchwald**

# ¿PREFIERE LA CORDILLERA?

Cuando el verano se aproxima a su término, y los días no son tan cálidos, que nos impulsen a buscar las brisas marinas, pero tampoco tan fríos, que nos hagan desistir del deseo de ponernos en contacto con la Naturaleza, surge la interrogante de dónde dirigir nuestros pasos estos últimos fines de semana.

Sugerimos, entonces, algunos lugares encantadores, próximos a Santiago, como el Cajón del Maipo, por ejemplo, donde, por precios módicos, el habitante de la ciudad podrá disfrutar de algunas horas o días entre verdes follajes y aguas refrescantes.

**PRECIOS DE RESIDENCIALES DEL CAJON DEL MAIPO**

**SAN ALFONSO:**
"CARRIO": E° 25 al día, incluido derecho a piscina.
"Luisa Salazar": E° 20 diarios.
"Olivares": E° 20 por día.
"El Cóndor": E° 20 diarios, con piscina gratuita.
"Mi Ruca", Quinta de Recreo. Fuera de variedades de extras, ofrece su especialidad: Pollito Arvejado para 10 personas, al precio de E° 20.

**SAN JOSE:**
Restaurante "COLO-COLO", del conocido comerciante Carlos Basterretche, ofrece cubierto, almuerzo y comida: Tres platos, postre y café a E° 3,50. Sábados y domingos bailables, sin recargo de precios.
Restaurante "MAIPO", cubierto a sólo E° 3,50.

"Las Vertientes", donde afluye gran cantidad de familias, y a cuya disposición está la hermosa piscina de azulejos, y alrededores cubiertos de arboleda donde poder realizar pic-nics los fines de semana.

"El Manzano", donde la naturaleza ha construido un hermoso tranque con las aguas del río Maipo.

Otros lugares llenos de bosques y especies frutales, como "Melocotón", alto y bajo, especialmente favorecido por las bellezas naturales.

"San Alfonso", con sus islas del río Maipo. "El Ingenio", "Las Melosas, y el valle de "Los Baños Morales", donde podrá sumergirse en su espléndida piscina de aguas termales.

**LOCOMOCION:**

| | |
|---|---|
| A San José de Maipo: | Liebres cada media hora, a diferentes horarios. |
| A San Alfonso: | Locomoción cuatro veces al día (liebres). |
| De Puente Alto a El Volcán: | Automotor Militar, diariamente, a las 8.30 horas. |
| Sábados y Domingos: | Tren y automotor. |

# ENTRETENIMIENTOS INFANTILES

**ENTRETENIMIENTOS "DIANA"**

De 5.30 a 11.30 P. M., de lunes a sábado.
Domingo, matinal de 10 A. M. a 1 P. M. Tarde: de 5,30 a 11,30 P. M.

Valor de la entrada, E° 1,00. Este ticket se puede canjear, una vez en el interior, por un premio equivalente a 4 puntos. O adquirir "churros" o bien intervenir en dos de los diversos entretenimientos que ofrece el lugar.

**Para niños propiamente tales:** Juegos de ping-pong en tablero de destreza. "Gatitos porfiados" dan derecho a lanzar 5 pelotitas de género. Los premios se otorgan según los puntos que se alcanzan. La atracción máxima de los niños es el "Carrousel" de caballos, expansión que dura 5 minutos.

"La Rueda de Chicago" para los adultos y "tiro al blanco" con 5 balines para disparar sobre los patitos.

Todos los juegos tienen un valor de E° 0,50.

Los Juegos Diana están modernizados con 25 máquinas electrónicas de distinta naturaleza, que funcionan con fichas de E° 0,25. Entre ellos hay tiro al blanco, carreras de caballos, carros grúas que toman premios y aviones a retroimpulso.

Sus niños quedarán impresionados ante el "robot" parlante, que es una máquina balanza. Con E° 0,10 se le enciende la nariz, los ojos y mueve la cabeza al mismo tiempo que indica el peso.

El Caterpillar es una montaña rusa en miniatura que consta de 24 carritos con movimiento de subida y bajada.

Juegos Diana ofrece también servicio de bebidas, helados y churros en la fuente de soda para el objeto.

**"Ferrocarril de Turismo en Quinta Normal"**
Desde las 3.30 P. M. hasta las 7,30 P. M. Lunes a sábado. Domingos atención mañana y tarde.
Valor del pasaje: Niños E° 0,40 y adultos E° 0,80, de tres personas. Valor de la media hora: E° 2.00.



# CUANDO USTED COMA AFUERA

★ **AHUMADA 79:** Almuerzo consistente en entrada, sopa, plato de fondo, postre y café, E° 6. Especialidad en Parrilladas, E° 9.

★ **IL BOSCO,** sitio tradicional de la bohemia, Alameda 877.

Almuerzo popular: entrada sopa, plato de fondo, postre, café y vino, E° 3.50.

Especialidad en carnes y mariscos.

Entrecot, E° 7.

★ **MATTERN:** Vicente Pérez Rosales Nº 23, La Reina.

**Comida:**

| | |
|---|---|
| Pato al horno con puré de manzanas o papas saltadas, porción | E° 10,60 |
| Vino | 6,18 |
| Almuerzo popular | 7,20 |

Especialidad: Torta Selva Negra. Kuchen.

**RESTAURANTES**

★ **DON LALO:** Sto. Domingo Nº 1468, Teléfono 86347. Especialidad en mariscos y pescados, ofrece:

**Platos Populares:**

| | |
|---|---|
| Gran cubierto popular con entrada y postre | E° 2,30 |
| Pescado frito con ensalada (7 clases a elegir) | 2,00 |
| Pescada frita (1/2 kilo) c. agregado | 3,00 |
| Congrio a la pobre | 4,80 |
| Congrio con papas fritas | 4,20 |

**Mariscos:**

| | |
|---|---|
| Paila Cruda | E° 4,80 |
| Paila Marina | 6,00 |
| Cocimiento de mariscos | 2,50 |

**Platos de temporada**

| | |
|---|---|
| Pastel de choclo | E° 7,00 |

★ **EL MERINO:** Alameda Bernardo O'Higgins 2799, Fono 94912.

**Cubierto:**

| | |
|---|---|
| Cazuela o carbonada, tallarines, guatitas u otro | E° 4,40 |
| Cabrito asado con agregado | 13,20 |
| Postre popular | 3,08 |
| Pollo a la cacerola con champiñones | 19,80 |
| Filete a la orden | 10.78 |
| Consomé con huevo | 1.40 |

★ **LE DUE TORRI,** San Antonio 258. Especialidades italianas. Fetuchini al Alfredo, Lazaña Capeletti, Canelones, Escalopa masada, Congrio Libanesa. Vino de la casa, E° 3,40. Postres: Zingarella, Casatta Due Torri, Zaballoni.

★ **LA MONTAÑA,** Independencia 473. Especialidades parrilladas y mariscos. Almuerzo popular, E° 2. Comidas bailables.

★ **LOS PICAFLORES,** Santa Rosa 8496. Especialidad: Plateada al horno con puré, E° 5; almuerzo popular (2 platos), E° 2,50.

★ El Restaurant **EL PARRON,** de Avenida Providencia Nº 1188, se ha hecho famoso en Santiago por sus especialidades en carnes de vacunos, aves, cerdos, pescados y mariscos. Funciona todo el día, pero no ofrece espectáculos artísticos.

Se destaca entre sus especialidades la famosa Parrillada, muy completa, que vale E° 10 por persona.

★ **EL RESTAURANTE CHIQUITO,** de Avda. Exposición Nº 14, ofrece día y noche toda clase de platos de comida nacional y extranjera, destacándose entre ellas la más completa variedad de mariscos. La especialidad de la casa es la Escalopa Chiquito, E° 6,80.

★ **"ALCALA", PATIO ESPAÑOL,** rincón del más típico ambiente peninsular, ofrece también toda la gama de viandas propias de España y Chile. Se destacan:
Paella . E° 7,50
Parillada 7,80 por persona

Las veladas son amenizadas por un conjunto de pianos y violines.

★ Para ambiente chino, con su característico colorido y exquisita atención oriental, está en Santiago el **RESTAURANT CANTON,** de Merced Nº 572, que ha contribuido a educar el paladar de los santiaguinos en las exquisiteces gastronómicas chinas.

Se destacan, entre las muchas, las siguientes especialidades:

| | |
|---|---|
| Corvina Seifú | E° 6,— |
| Pato Pekín | 8,— |
| Locos a la china | 7,— |
| Diente de Dragón | 6,50 |

★ El ambiente italiano no podía faltar. El Restaurante **SAN MARCOS,** de Huérfanos Nº 612, brinda a los gourmets santiaguinos sus especialidades en lazañas, capolettis, etc., destacándose entre ellas la abundante y apetitosa Escalopa San Marcos.

**CON ESPECTACULOS**

★ **EL POLLO DORADO,** Agustinas esquina de Estado, con espectáculo artístico a contar desde las 21.30 horas.

| | |
|---|---|
| Entrada: 1/2 pollo o medio kilogramo de lomo con ensaladas surtidas; postre y café | E° 30,— |
| Gran Vino | 10,— |
| Vino Especial | 7,— |

★ **EL GERMANIA:** Alameda Bernardo O'Higgins 2823, Fono 94269.

**Platos populares:**

| | |
|---|---|
| Chupe de guatitas | E° 3,50 |
| Goulash | 4,00 |
| Riñones al jerez | 4,00 |

La especialidad de El Germania son los platos a base de carne, parrilladas y pollo. Tiene más de 40 años de existencia. Su dueño es Luis Monguillanti, que fue boxeador (y ex croupier del Casino de Viña). El administrador del local, Teodosindo Ibáñez recomienda:

| | |
|---|---|
| Entrecot dos personas | E° 18,40 |

**Platos a base de carne**

| | |
|---|---|
| Cazuela a la orden | E° 6.30 |
| Parrillada | 6.30 |
| Medio pollo | 6,30 |

No hay cubierto.

**Colación:**

| | |
|---|---|
| 1 Plato de fideos | E° 2,10 |
| 1 Plato Charquicán | 2,10 |
| 1 Plato cazuela de vacuno | 2,10 |

★ **HOSTERIA PROVIDENCIA,** de atención a la carta, ofrece, entre otras especialidades, las siguientes: Entrecotte a la parilla (2 personas), 18,50 escudos. Además de mariscos frescos, especialmente centollas, langostas, erizos, camarones de río, etc.

Hostería Providencia, ubicada en Avda. Providencia Nº 1590, funciona todo el día hasta las 3 de la madrugada. Los días viernes y sábados hay espectáculos artísticos.

**RESTAURANTS**

"El Escorial" (Morandé 19 - entrepiso).

| | |
|---|---|
| Cubierto: dos entradas a elegir; dos platos de fondo a elección, postre (fruta o flan) y café | E° 11.04 |

**Sugerencias del Chef**

| | |
|---|---|
| Locos Argentuill (2 locos) | 11,68 |
| Congrio Manoon | 13,00 |
| Pollo grano Stambul | 12.88 |
| Pastel de Choclos | 10.32 |
| Congrio a la Española | 13,00 |
| Paella a la Valenciana (2 personas) | 22,94 |
| Plateada al horno con papas saltadas | 11,57 |
| 1/2 pato Chatelaine | 14,06 |

**"Hong Kong"** (Av. Vicuña Mackenna 85)

| | |
|---|---|
| Plato chino popular (shatsui popular) | E° 4,40 |
| Camarón yantén | 5,40 |
| Dientes de dragón (brote, porotos, soya, camarón, ave, chancho o filete) | 5.90 |
| Shatsui bambú | 6.80 |
| Pato Pekín | 7,30 |
| Pato shangai | 7,30 |
| Pato con piña | 8.30 |
| Pollo cantonés | 7.30 |
| Pollo Hong Kong | 7,30 |
| Wantán frito (empanada china rellena con camarón y ave) | 3.30 |
| Arroz shanswan (ave, huevos, camarones) | 1.90 |
| Arroz Blanco | 1 70 |
| Aperitivo (cóctel oriental - fruta china lychees) | 4,00 |
| Aperitivo corriente | 2,40 |
| Sopa wantán | 18.— |
| Sopa de aletas de tiburón | 18,— |
| Sopa nido de golondrinas | 18.— |

(Avisar con 24 horas anticipación). Los precios no incluyen el 10% de servicio garzón.

**"Danubio Azul"** (Merced 564)

| | |
|---|---|
| Wantán frito | E° 4.00 |
| Arrollado primera | 5,00 |
| Sopa wantán | 2,50 |
| Arrollado de mariscos | 6.50 |
| Pato Pekín | 9.00 |
| Bambú con filete | 8,50 |
| Arroz shanswan | 2,50 |

(Los precios no incluyen 10% garzones).

**"El Oriente"** (Plaza Italia).

| | |
|---|---|
| Albacora con salsa | 10 50 |
| Arroz a la Valenciana | 9.50 |
| Chupe de mariscos | 8,00 |
| Filete con papas duquesa | 12,00 |
| Caldillo de congrio | 8,40 |

(Más 10% garzones).





# Para su Fin de Semana

El week end es una institución que ha traspasado sus fronteras originales y que se impone en el mundo entero. Incluso, su nombre "gringo" se mantiene sobre nuestro "fin de semana".

Pero esta práctica, que presupone la salida fuera de la ciudad, a la playa, al campo, no está al alcance de todos. En nuestro medio, por ejemplo, son miles los santiaguinos que deben conformarse con permanecer en la ciudad —muchas veces solteros de verano— deambulando de un lado a otro en busca de distracciones, entretenimientos, que les permitan matar las tediosas noches sabatinas y las calurosas horas domingueras.

En nuestro propósito de ayudar a los amarrados a la ciudad a gastar su tiempo en forma grata y económica, iniciamos hoy esta sección que pretendemos sea una guía de fin de semana.

Así, hemos hecho una somera selección de restaurantes con sus especialidades y precios; cines para los niños; itinerarios de buses, para los afortunados que puedan salir; consejos de jardinería, para quienes desean permanecer en su casa, etc.

# SERVICIOS RELIGIOSOS

**SECTOR CENTRICO.—** Iglesia Metropolitana (Plaza de Armas), 12 y 13 horas; Agustinas (Moneda 1054), 12 horas; Asunción (Avda. Vicuña Mackenna 69), 12.30 y 20 horas; Basílica de la Merced (Merced esquina de Mac Iver), 12.30 horas; Nuestra Señora del Líbano (Avda. España 154), 12 horas; Sagrario (Plaza de Armas 440), 11.30 horas; Santa Ana (Catedral 1505): 12.30 y 20 horas; San Francisco (Alameda Bdo. O'Higgins esq. de Londres): 12, 12.45 y 19.30 horas; Vera Cruz (José V. Lastarria 125): 12, 13 y 20 horas; Iglesia de San Agustín (Estado con Agustinas): 12, 13 y 20 horas; Santo Domingo (Santo Domingo con 21 de Mayo): 12 y 20 horas; Parroquia del Salvador (Huérfanos 1781): 12.30 y 20 horas.

**SECTOR AVDA. MATTA.** Corazón de María (Gálvez 722): 12 horas; San Isidro (Santa Victoria 566): 12.30 horas; San Andrés (Avda. Matta 220): 12 horas; San Felipe de Jesús (Chiloe 1420); 12 y 19 horas: Santísima Trinidad (San Francisco 1781): 12 a 19.30 horas; San Juan Evangelista (Lira 428): 12 y 19.30 horas; Basílica Virgen del Pilar (Carmen con Porvenir): 12 horas; Parroquia de San Rafael (Avda. Matta esquina de Arturo Prat): 12, 16.30 y 19.30 horas: Los Sacramentinos (Arturo Prat con Inés de Aguilera): 12 y 19 horas; San Lázaro (Gorbea 1850): 12 y 19 horas; Parroquia San Antonio de Padua (Carmen 1551). Misas: 12, 12.45 y 19 horas.

**SECTOR YUNGAY.—**Parroquia Andacollo (Mapocho 2325): 10.45 horas (para los niños) y 12 horas; Asilo del Carmen (Moneda 1925): 11.30 horas; Capuchinos (Catedral 2343): 12 y 19 horas; San Saturnino (Santo Domingo 2721): 11.30 horas; San Francisco Solano (General Mackenna Nº 1669): 10.30 horas.

**SECTOR QUINTA NORMAL.—** Lourdes (Lourdes 645); 12 y 18 horas; Nuestra Señora de la Medalla Milagrosa (Vargas Fontecilla 4498): 11.30 y 20 hrs.; Nuestra Señora de Guadalupe (San Pablo 4917): 12 y 20 horas; San José (Cauquenes 5766): 12 y 19 horas.

**SECTOR PROVIDENCIA LAS CONDES.—** Anunciación (Avenida Pedro de Valdivia 1850): 12 horas; Nuestra Señora de Los Angeles (El Golf 0305): 13 y 19 horas; Sagrado Corazón (Avda. El Bosque 822): 12 y 20 horas; Iglesia de Santa Elena (Avenida Presidente Errázuriz 3790): 12.30, 16.30 y 20 horas; Parroquia de Santa Rosa de Barnechea: 12 y 19.30 hrs.; Monasterio Benedictino de Las Condes (Cerro San Benito): 10 horas; Parroquia de Jesús Nazareno: 13 horas, y en la tarde a las 19 horas; Parroquia San Pedro de Las Condes (Isabel La Católica 4360): 13, 16, 18 y 20 horas; Parroquia de Nuestra Señora de la Divina Providencia (Avenida Providencia 1619): domingos y festivos: 12.30, 16.30 y 19.30 horas; días de trabajo: 12.30 y 20 horas; Parroquia de San Patricio: 12 y 19 horas; Parroquia de San Ramón (Los Leones 57): domingos y festivos: 13 y 19 horas; días de trabajo: 12 horas; Parroquia de San Vicente Ferrer de Apoquindo (Los Domínicos): 12 y 18 horas; Santuario Nacional Santa Gemita (Avenida Suecia 3150): Misa a las 19.30 horas.

**SECTOR VIVACETA.—** Parroquia de Cristo Crucificado (Población J. A. de Lo Negrete (Avenida F. Ríos): 12 horas; Parroquia Vivaceta 2794): 12 y 20 horas: Capilla de Nuestra Señora del Olivo (Avenida Fermín Vivaceta 4284): 12 y 19 horas; Santo Tomás de Aquino (Gamero 295): 12 y 20 horas; San Joaquín, A. Domingo Santa María 1079; 11 y 20 horas; Parroquia de Nuestra Señora del Rosario (Los Angeles 2997): 12 y 20 horas; Parroquia Santa Teresita (Corregimiento 2770): 12 y 18 horas.

**SECTOR INDEPENDENCIA.—** Jesús de Praga (Borgoño 235): 12 y 19 horas; Nuestra Señora de Fátima (Avenida Independencia 2331): 12 y 19,30 horas; Parroquia La Estampa (Avenida Independencia 633): 11 y 12 horas.

**SECTOR RECOLETA.—** Parroquia Recoleta Franciscana (Avenida Recoleta con Andrés Bello): 12 horas (domingos y festivos y primeros viernes, a las 19,30 horas); Parroquia de Santa Filomena (calle Santa Filomena con Río de Janeiro). 9,30 (para niños; domingos, festivos y primeros viernes, a las 19,30 horas); Patronato Santa Filomena (Santa Filomena 150): 10 horas; Epifanía (Bellavista 0386): 12 y 19,30 horas; San Alberto (Avenida Recoleta 2780): 12 y 19,30 horas; Recoleta Dominica (Avenida Recoleta 859): 11 y 12 horas; Santuario del Cerro San Cristóbal: 11,30 horas; Parroquia de Nuestra Señora de la Merced (El Salto 1502): domingos y festivos: 12 y 19 horas; Capilla Cementerio Católico, domingos y festivos: 11,30 y 12,15 horas.

**SECTOR DECANATO, GRAN AVENIDA.—** Parroquia San Miguel (Gran Avenida paradero 6, fono 52102). Domingos y festivos: 12, 17 y 19 horas. Capilla Cristo Rey (Plaza Mismarck paradero 9), domingos y festivos: 10 horas. Parroquia Santo Cura de Ars (Carmen Mena 929), fono 383334), paradero 13, domingos y festivos: 12 y 19.30 horas. Parroquia Santa Santa Elisa, paradero 18, Clara (Gran Avenida esq. fono 582750): domingos y festivos: 11.30 y 20 horas.



Capillas: San Jorge (Avenida Ovalle 1671, fono 583806): 11 horas; "Juan XXIII", domingos y festivos, 9 horas: Iglesia Antonio M. Claret (Gran Avenida paradero 9, fono 50137). Domingos y festivos: 12 y 19.30 horas; Capilla "San Andrés Corsini" (Avenida San Nicolás Nº 1396): Domingos y festivos: 11 y 18.30 horas; Parroquia de la Resurrección (Chiloé Nº 2871, fono 53659). Domingos y festivos: 11 horas. Parroquia San Juan Bosco (Gran Avenida, paradero 22, fono 583319). Domingos y festivos: 12 y 19.30 horas.

**SECTOR ESTACION.—** Gratitud Nacional (Alameda Bdo. O'Higgins 2303): 12 y 19.30 horas Nuestra Señora del Perpetuo Socorro (Avda. Blanco Encalada 2950): 12 horas; Pequeño Cottolengo (Camino a Melipilla 3335): 11 hrs.; San Gerardo (Avenida Rondizzoni 2770): 12 y 19,30 horas; Iglesia de los Sagrados Corazones, Padres Franceses (Alameda Bdo. O'Higgins 2062): domingos y festivos, 20 horas; Parroquia del Sagrado Corazón de Jesús (Alameda Bdo. O'Higgins 3737): 12 y 20 horas; Santa Isabel de Hungría (Catalpas 990), 12 a 20 horas.

# ¿Viaja Ud. a la Costa?

**MEDIOS DE TRANSPORTE A: VIÑA DEL MAR Y VALPARAISO:**

| | HORARIOS | LUGARES | VALOR PASAJE |
|---|---|---|---|
| AUTOS COLECTIVOS "ORTACOL". Bandera 853. Fonos: 63330 68487 | Desde 7 A. M. cada 10 minutos | Viña-Valparaíso | E° 18.— |
| AUTOS "TURISAUCO" Balmaceda 1168. Fono 86090 | A medida que se completan. | Viña-Valparaíso | E° 18.— |
| MICROBUSES A LA COSTA: | | | |
| COSTA AZUL Balmaceda 1098. | 7 — 7.30 — 8 — 8,30 9,15 — 10 y 11 A. M. | Quintero | E° 3,80 |
| | | Quillota | 2,50 |
| | | La Calera | 2,50 |
| CONDOR BUS Balmaceda 1080. Fono 82921 | 7.30 A. M. | Maitencillo | E° 7,00 |
| | | Zapallar | 6,00 |
| | | Papudo | 5,50 |
| PULLMAN BUS Maipú 58. Fonos: 92016 90346 | 6,45 A. M., cada 15 minutos. | Cartagena | E° 3,40 |
| | | Algarrobo | 3,74 |
| | | San Sebastián | 3,25 |
| | | El Tabo | 3,41 |
| | | El Quisco | 3.61 |
| | Reserva pasajes 8 días anticipación. | | |
| VIA NORTE | Todos los días | Tocopilla | E° 70,00 |
| Tarapacá 1133. Fono: 88719. | 8 A. M. | Antofagasta | 66.00 |
| | | La Serena | 15 00 |
| NYLON TUR Morandé 894. Fono: 61268 | Lunes — Miércoles y Viernes, 8 A. M. 40 horas de viaje | Arica | E° 90.00 |
| | | Antofagasta | 60,00 |
| VIA SUR | 8 — 10 — 12 — 14.30 | Concepción | E° 15,50 |
| Plaza Almagro esq. San Diego (68625) | 22,15 — 23 — 23,30. | | |
| | 11 A. M. y 22.30 P. M. | Los Angeles | 15,30 |
| | 16 P. M. | Puerto Montt | 33,75 |
| | 20.30. | Temuco | 20,00 |
| | 21.30. | Talcahuano | 16,30 |
| | 22.00 | Angol | 18.60 |
| ANDES MAR BUS | 8 A. M. — 14 horas y 22 horas. | Coquimbo-La Serena | E° 15,90 |
| AL NORTE: | 12.30 — 15 horas y 23 horas. | Los Vilos | 6,85 |
| | Idéntico horario. | Ovalle | 13,50 |
| | 21.30 horas, a diario. | Vallenar | 27,30 |
| | 21.30 cada día. | Copiapó | 36,65 |
| | 21.15. Lunes-Jueves. | Chañaral | 46,45 |
| | 21.15. Lunes-Jueves. | El Salvador | 53,45 |
| | Viernes, 9 A. M. | Taltal | 54.00 |
| | Todos los días, 9 A. M. | Antofagasta | 68,55 |
| A LA COSTA: | 7 A. M. y 9.30 P. M. | Viña del Mar y Valparaíso | E° 4,40 |
| | Todos los días, 7 A. M. | Papudo | 6,50 |
| | Todos los días, 7 A. M. | Zapallar | 6.95 |

# DIRECCION DE SALUD COMPROBO LA CALIDAD DE PAPA VENDIDA POR ECA

Como medida de control del estado y calidad de la papa que la Empresa de Comercio Agrícola está vendiendo directamente en las poblaciones, en el día de hoy, el Vicepresidente subrogante de la Institución, don Felipe Amunátegui Stewart, acompañado del Jefe de Control de Alimentos de la V Zona de Salud, Dr. Moisés Solorza, efectuó una visita inspectiva en el terreno mismo de la venta. En esta oportunidad, se visitaron las poblaciones Balmaceda y del Seguro Social, ubicadas en San Joaquín y La Feria.

En esta oportunidad, el doctor Solorza comprobó personalmente que el producto es de excelente calidad y certificó igualmente su estado y condiciones organolépticas. Por su parte, el señor Amunátegui conoció prácticamente el sistema de comercialización, como también la opinión que le merecían a las dueñas de casa esta medida de venta directa del producto, al bajo costo de E° 1.— los seis kilos.

Las interesadas coincidieron en afirmar que el producto era de buena calidad y a precio muy inferior al del comercio establecido. Es así como en los negocios del sector, la papa se encuentra a E° 0,42 el kilo, y en la feria, que funciona una vez a la semana en el sector, el producto se vende a E° 0,32 el kilo.

Los periodistas que acompañaron a las autoridades de ECA y SNS conversaron con las señoras que acudieron a comprar el producto, las que expresaron que están muy conforme con la calidad y precio de la papa vendida por ECA, y que lo podían afirmar, ya que era la segunda vez que el camión pasaba por esa población vendiendo el producto. Las vecinas invitaron a los miembros de la comitiva a que pasaran algunos momentos a compartir con miembros de la familia y cambiar impresiones sobre el particular. Igualmente, la directiva del Centro de Madres de la Población del Seguro Social se hizo presente para expresar su aprobación por estas medidas adoptadas por ECA en favor de los pobladores.

Entre las dueñas de casa que dieron su espontánea opinión de conformidad con la venta y certificaron la calidad del tubérculo, se contaban las señoras Raquel Corvalán, de calle Smetano 3190, casa 3; Adela Sánchez, de Smetano 3190, casa 1; Juana de Muñoz, Smetano 3180, casa 4; Julia Munich, Boyecura 3180, casa 1; María Navarro, de Smetano 3180, casa 2; Clara Valenzuela, de calle Altué 3190, casa 6; Glasfira Correa de Escárate, Smetano 3190, casa 4; Laura de Concha, Smetano 3186, casa 1; Raquel Figueroa de Martínez, de Altué 3190, casa 1; Graciela Varela, Altué 3190, casa 10, y Sara Muñoz, de Altué 3190, casa 3.

La venta de bolsas de 6 kilos de papa seleccionada chilena alcanzó hasta ayer a la cantidad de 10.220 kilos en días hábiles de trabajo.



...integrantes de la Comisión Británica Demarcadora de ...mites —integrada por el Mayor Dennis Ruthworth; por el ...perto en aerofotogrametría, Michael Browning, y por el ...lista Walter Anderson— se despidieron ayer de las autoridades nacionales para regresar a Inglaterra.

# REGRESO COMISION INGLESA DE LIMITES

...n el Subsecretario del Mi...rio de Relaciones, Oscar ...chet, se reunieron ayer los ...grantes de la Comisión ...tánica Demarcadora de Límites, que cumplieron labores especializadas en la colocación de 21 hitos en la zona de Palena.

La Comisión de expertos británicos estuvo integrada por el Mayor Dennis Ruthworth; por el Jefe de Aerofotogrametría, Michael Browning, y el experto en cálculos, Walter Anderson.

En breve reunión con los periodistas, indicaron que habían llegado a cabo la demarcación limítrofe de acuerdo al Laudo Arbitral dictado por S. M. británica, luego que la controversia fue sometida, de común acuerdo de ambos países, al arbitraje.

Finalmente, indicaron que, regresaban de inmediato a Gran Bretaña, con el objeto de entregar, a Su Majestad, un completo informe de sus actividades en cumplimiento de las normas establecidas en el Laudo Arbitral.

## ...MBEROS NIÑOS ...SITAN SANTIAGO

...a insólita visita tuvieron ...r los voluntarios de la Pri...ra Compañía de Bomberos ...Santiago, cuando irrumpie...n en el cuartel de calle Mo...a y Mac Iver 25 muchachi...s vestidos con flamantes y ...osos uniformes bomberiles. ...e trataba nada menos que ...a Brigada Bomberil Infantil "Trabajo y Superación", ...funciona anexa a la Pri...ra Compañía de Bomberos ...Chiguayante, en Concep...n.

...s bomberitos chiguayantinos acompañados de la oficia...d bomberil de la "Prime..." recorrieron el cuartel y ...eron apreciar de cerca el ...derno material con que ...tan para combatir el fuego y salvaguardar la propiedad ...a.

### ...FERENCIA DE PRENSA

...ojados en la Casa del Es...iante Americano, Huérfa...s Nº 1891, los integrantes de ...Brigada Bomberil Infantil, ...bezados por su Teniente ...ructor, don Francisco Ja... Madris, se proponen ofre... una conferencia de pren... Piensan dar a conocer su ...ción bomberil y provocar ...ación entre la muchacha... de su edad, para preparar... en toda tarea voluntaria ...inada a paliar calamidades públicas. Anuncian que ...n en condiciones de dar a ...cer públicamente la satis...ción del deber cumplido, ...imiento que es fomentado ...sus autoridades bomberi... en la esforzada escuela que ...creado para esta juven...

...ambién estará presente en ...reunión con la prensa el Superintendente de Bombe... de Chiguayante, Santiago ...n.

## MINISTRO DE OBRAS EN PUERTO NATALES

El Ministro de Obras Públicas, que desde el jueves se encuentra en la provincia de Magallanes, en la mañana de ayer viajó a Puerto Natales, capital del Departamento de Ultima Esperanza.

Acompañado por miembros de su comitiva, entre los que se cuenta el Director de Arquitectura Edwin Weil, se impuso en el terreno de las obras ejecutadas durante estos dos años de gobierno del Presidente Frei.

Asimismo, las autoridades locales le plantearon algunos problemas camineros que necesitan inmediata solución y otros que serán contemplados en proyectos de mayor estudio.

También el Ministro Pérez Zújovic estuvo en la localidad de Baguales, y hoy inspeccionará la faenas que se realizan en el Departamento de Tierr. del Fuego.

# CUOTAS "CORVI" Y BONIFICACIONES

Dos trascendentales decisiones en beneficio de los sectores menos favorecidos fueron adoptadas por S. E. el Presidente de la República, Eduardo Frei Montalva, y su Ministro de la Vivienda y Urbanismo, Juan Hamilton, al determinar el monto de la unidad reajustable con la que se miden las obligaciones hipotecarias, y, la segunda, con la aprobación del Reglamento de Bonificaciones, al cual podrán acogerse todos los asignatarios de vivienda, respecto de los cuales el dividendo que tenga que pagar por su casa en exceso, será absorbido directamente por el Estado.

### SOLO UN 15 POR CIENTO

En el primer decreto firmado por S. E. se establece apenas un alza del 15% del valor de la unidad reajustable, correspondiente a las deudas hipotecarias, dividendos y créditos otorgados o que conceden para la adquisición o construcción de viviendas la CORVI, la Corporación de Servicios Habitacionales y las Instituciones de Previsión.

### MENTIS A LA OPOSICION

El decreto respectivo fue firmado por el Presidente Frei y el Ministro Hamilton, dando un rotundo mentís a las informaciones de algunos diarios que anunciaban que dicha "unidad reajustable" sería alzada en un porcentaje superior al alza del costo de la vida.

### PLAN HABITACIONAL

Al mismo tiempo, con este nuevo valor se incrementarán los recursos disponibles para la ejecución del plan habitacional, a fin de dar la misma oportunidad de obtener casa propia a miles de personas que aspiran a ello, sin que signifique un regalo del Estado.

### REAJUSTES ANTERIORES

De acuerdo con el sistema establecido en el DFL. 2, de 1959, las deudas hipotecarias y de sus dividendos, que se expresan en "unidades reajustables" (UR), se reajustaban anualmente, a partir del mes de julio en el porcentaje correspondiente al aumento del costo de vida o de sueldos y salarios, del año anterior.

Inicialmente y hasta el 30 de junio de 1960, la "unidad reajustable" fue de UN ESCUDO.

Desde 1964, en que el valor oficial de la "UR" era de Eº 2,60, no se habían aplicado los mecanismos de reajustabilidad, y ellos fueron suspendidos por el período comprendido entre 1965 y 1966 en virtud de la ley 16.391, mientras se dictara el reglamento de bonificaciones.

De acuerdo con la legislación vigente, el porcentaje en que debía aumentarse la UR, considerándose sólo hasta el 31 de diciembre de 1966, excedía del 56%, correspondiente a los reajustes acumulativos durante el período en que no hubo reajuste.

### PROTECCION LEGISLATIVA

Para evitar esta violenta alza, que recaería en los asignatarios de modestos recursos, el Gobierno obtuvo la aprobación de la disposición contenida en la Ley 16.617, que facultó al Presidente de la República para que por una sola vez fijara el valor de la "UR" en una cantidad menor a la que correspondería de acuerdo con el respectivo mecanismo legal en vigencia.

De acuerdo con la misma disposición, se modificó el período de vigencia de la "UR" a fin de que su ajuste coincidiera con el de las remuneraciones, única oportunidad en que se rectifican los presupuestos familiares.

### COTIZACION ESTABLECIDA

El decreto firmado hoy fija la cotización de la "UR" a regir en el nuevo período anual que se inicia el 1º de marzo próximo, en Eº 2,99, o sea, reajusta dicho valor en un 15% en relación con la cotización anterior que era de Eº 2,60.

### LAS BONIFICACIONES

Con esta misma fecha se ha firmado también el Reglamento de Bonificaciones al cual podrán acogerse todos los asignatarios de vivienda, respecto de los cuales el dividendo que tenga que pagar por su casa en exceso, en general del 20% de los ingresos del grupo familiar que la habite será absorbido directamente por el Estado.

El consejero nacional de Promoción Popular, Sergio Ossa Pretot, acompañado de su familia, a su regreso de Estados Unidos.

# EXITOSAS GESTIONES EN EE. UU.

Gran interés despertó en Washington el reciente viaje del consejero nacional de Promoción Popular, Sergio Ossa Pretot, para gestionar ante el Banco Interamericano de Desarrollo (BID) un crédito para programa de desarrollo destinado a los sectores de bajos ingresos.

Durante su estada, Sergio Ossa tuvo la oportunidad de conversar con el Vicepresidente de los Estados Unidos, Hubert Humphrey, quien le tributó una cordial acogida. La primera vez fue en su propio despacho, donde celebraron una larga entrevista. En esa ocasión, el Vicepresidente Humphrey hizo pasar a la prensa para hacer una declaración oficial en torno a la entrevista con Sergio Ossa. Destacó el honor que significaba para el Gobierno de los Estados Unidos recibirlo, debido a que simbolizaba lo que un país puede hacer para llevar al pueblo hacia la superación de su actual estado dentro de una auténtica democracia representativa. También se refirió al Presidente Frei en términos muy elogiosos, agregando que Estados Unidos seguía muy de cerca la experiencia de Chile.

La segunda oportunidad en que Sergio Ossa estuvo con el Vicepresidente Humphrey fue durante una reunión anual de agencias privadas, que presidió. Estaban presentes más de 400 representantes de la actividad privada en Washington. En esa oportunidad Sergio Ossa fue invitado a compartir la mesa de honor entre los veinte personajes más destacados que asistían a la asamblea.

En esta reunión estaba presente la prensa y se efectuaban transmisiones de radio y TV por una amplia cadena. En esta ocasión el Vicepresidente Humphrey volvió a referirse a la persona de Sergio Ossa y a Chile. Dio especiales explicaciones por haber singularizado la importancia del viaje de Sergio Ossa.

El consejero nacional de Promoción Popular, a su regreso a Chile, sintetizó con estas palabras los resultados del viaje: "Mi visita a Washington ha sido uno de los contactos más exitosos que he tenido. Siempre en este tipo de viajes los resultados no pueden ser ciento por ciento favorables. Sin embargo, en esta oportunidad, los contactos fueron del todo positivos. Todos los objetivos se cumplieron plenamente".

# EN MARCHA LA ASESORIA DEL INSTITUTO DE PLANIFICACION

En ceremonia que duró exactamente veinte minutos, y en la cual se pronunciaron tres discursos, se firmó el convenio mediante el cual amplía sus servicios de Asesoría, el Instituto Latinoamericano de Planificación Económica y Social.

Tres Ministros de Estado estuvieron presentes en el Salón Rojo de la Cancillería —Pedro Jesús Rodríguez, Canciller Subrogante, que firmó dicho documento; Sergio Molina, de Hacienda, y Domingo Santa María, de Economía—, y el Subsecretario de Relaciones Exteriores, Oscar Pinochet.

Además contó con la presencia del presidente de ese instituto, Raúl Prebisch; del representante residente del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo, doctor Luis María Ramírez Boettner; del Ministro de Hacienda de Guatemala, Alberto Fuentes Mohr; del Encargado de Negocios de Venezuela, Gilberto Gómez, y del presidente del Banco Central de Uruguay, Enrique Iglesias.

Suscrito el convenio respectivo, el Canciller chileno subrogante, Pedro J. Rodríguez, expresó que en esta oportunidad hablaba a nombre de Chile y del Gobierno del Presidente Frei.

"En los países en vías de desarrollo —dijo— se ha formado conciencia de que en la economía debe intervenir el Estado, para que, mediante la planificación democrática del mecanismo que forman la oferta y la demanda, se puedan prever racionalmente las fuerzas que se oponen al proceso económico y al bienestar de la comunidad humana".

Señaló además el Ministro Rodríguez que "el Gobierno del Presidente Frei ha otorgado especial importancia a la planificación, y es así como ha creado la Oficina de Planificación Nacional (ODEPLAN)".

Destacó, por otra parte, la importancia atribuida al Instituto Latinoamericano de Planifación Económica y Social y su División de Asesoría para la formación integral de una política de desarrollo en nuestros países. Posteriormente hizo un análisis de las realizaciones materializadas por este organismo.

Luego habló Raúl Prebisch, dejando en claro que Chile siempre había prestado un eficaz apoyo a todas las organizaciones de esta índole.

Finalmente, el doctor Luis María Ramírez, hizo presente en su intervención que la asesoría de este Instituto de Planificación aparte de contribuir en los proyectos chilenos, hará posible el conocimiento de problemas latinoamericanos que son de fundamental solución.

## CONQUISTAS DEL GREMIO QUIMICO FARMACEUTICO

El gremio de Química y Farmacia alcanzó en el año 1966 nuevas conquistas económico-sociales. Obtuvo el salario mínimo de Eº 8 y arregló sus pliegos de peticiones en forma satisfactoria para los trabajadores, sin huelga. Solicitó a la Inspección del Trabajo y a la Intendencia el nombramiento de la Comisión de Salario Mínimo, para el presente año.

Mario Segura, presidente de la Federación de Química y Farmacia, logró, en los últimos meses, una nueva victoria al conseguir que en los laboratorios ISESA S. A., NORGINE S. A., Benguerel é Hijos Ltda. y Química Bayer de Chile se formara un fondo para indemnización por años de servicio, cuya capitalización será a base del 3% del total de los sueldos, puestos por la empresa, y del 1% aportado por los trabajadores. El fondo es administrado en forma paritaria por trabajadores y empresarios y será depositado mensualmente en el Banco del Estado o instituciones de Ahorro y Préstamo, conforme al interés de los trabajadores.

# QUIMICA PLASTICA, UN APORTE PODEROSO DE IMPULSO A ALALC



EXPORTACION DE POLIESTIRENO.— La firma Química Plástica S. A. está exportando poliestireno, con los consiguientes beneficios para nuestro país. En el grabado se puede apreciar la maniobra de carga de este producto, con destino a Perú.

...ntro del concierto de las ...aciones que resumen las ...idades de la Asociación ...noamericana de Libre Co...o Chile, a través de una ...stria auténticamente na...al, ha encontrado su ubi...n tras la meta que seña...n futuro promisorio. ...Química Plástica S. A.", ... de las empresas de gran ...rtancia en el plano in...rial del país, ha sido de...minante al dar este paso ...omienzo hacia épocas me...

...prolongada labor, que se ...porta desde cinco años a ...cha, se inicia con la im...ción de materia básica ...Estados Unidos, traducida ..."Monomero" de estireno, ...producto del petróleo. Es...materia básica será trans...ada por esta industria ...al en Poliestireno, ma... prima para la produc... de artículos plásticos de ...tante utilidad práctica.

...ante una considerable ...ón realizada el año pa... Química Plástica ha lo... la destinación de buques ...es especiales para el ...orte a Chile de esta ...a prima que, en la ac...d, no sólo abastece al ...do nacional del rubro, ...que pretende también ...cer una gran parte de ...ises que operan con la ...C en la línea del Pa...

Para dar libre curso y expansión a estas necesidades la industria instaló en el puerto de San Antonio una planta dotada de los adelantos más modernos en esta materia, la cual es asesorada por expertos noruegos traídos especialmente para cumplir con estos objetivos.

Gracias a este avance impuesto por los ejecutivos de la empresa, se ha podido mantener una estabilidad de precios en los últimos cinco años, que ha permitido aportar al país una eficaz política de lucha contra los efectos inflacionarios.

De las inversiones que se han realizado, cabe destacar el hecho de que el 75 por ciento de ellas, ha sido de origen nacional.

Sólo las máquinas, reactores y otros implementos de carácter técnico, provienen del extranjero. El resto de las instalaciones han sido adquiridas y ejecutadas por elementos netamente nacionales.

La industria es abastecedora en el mercado nacional de una importante cadena de fábricas que se dedican a la elaboración de artículos plásticos, tales como gabinetes de radios, televisores, refrigeradores, mangueras, etc., y se ha dado el primer paso para salir al exterior.

Esta política de superación constante de esta industria nacional ha concedido, dada la calidad del producto, competir con seguros méritos en el mercado latinoamericano.

Es de opinión de los expertos mundiales de que el futuro comercial de los países, se desenvolverá alrededor del plástico. Esta apreciación se ha visto confirmada, especialmente en los sectores populares, a raíz de la extraordinaria demanda que en los últimos años se ha observado en la producción de artículos plásticos de uso práctico. Su adquisición, debido al bajo precio, está al alcance de los presupuestos más modestos.

Esta misma visión del futuro ha aconsejado, pese al enorme aumento de nuevas instalaciones que ha introducido la industria, a orientar sus pasos hacia un perfeccionamiento de mayor capacidad en la producción.

Ubicada en San Joaquín Nº 34, Química Plástica S. A. ostenta hoy con legítimo orgullo el pergamino de constituir una fuente de divisas que labora y produce en función de capitales exclusivamente nacionales.

El ahorro de divisas que significa para el país la elaboración en Chile de una materia prima, como ésta, que de otro modo las industrias que la necesitan deberían importar del extranjero asciende actualmente a 500.000 dólares anuales suma que deberá aumentar en 1967.




Villain Oberdan, una de las estrellas del "Santos" de Brasil, viajó ayer con destino a su país para reponerse de una lesión que lo afecta, a consecuencia de un accidente sufrido durante el encuentro de su equipo con Universidad Católica. En el aeropuerto de Pudahuel fue despedido por sus compañeros de equipo y amigos, quienes le desearon una pronta mejoría y un feliz viaje. En el grabado, momentos antes de embarcarse en el "jet" Boeing 707, de Varig, acompañado del señor José Jerman Da Silva y señora, quienes lo despidieron. El señor Jerman Da Silva es Gerente de Varig en Santiago. (FOTO PUDAHUEL).

## REGRESA EMBAJADOR MANUEL BIANCHI G.

El Embajador Manuel Bianchi Gundián, presidente de la Comisión Interamericana de Derechos Humanos, llega hoy a esta capital por vuelo 80 de Braniff, después de asistir a la Tercera Conferencia Interamericana que aún se está realizando en Buenos Aires.

El Embajador Bianchi participó activamente en las deliberaciones de dicha Conferencia, que giraron en torno a la proposición de dar una nueva estructura a la citada comisión, y al mismo tiempo, crear nuevos cargos en ella.

Luego de entrevistarse con altas autoridades del Ministerio de Relaciones Exteriores, para informarles de los resultados de sus gestiones en Buenos Aires, el Embajador Bianchi recibirá a la prensa con el objeto de proporcionarles detalles del desarrollo de los debates y sus resultados.

## COMITES DE DESARROLLO AGROPECUARIO

Conforme al plan nacional elaborado por la Oficina de Planificación Agrícola, dependiente de ODEPLAN, quedaron constituidos los Comités de Desarrollo Agropecuario de la XII Zona que comprende las provincias de Osorno, Llanquihue y Chiloé.

Su objetivo principal es lograr la coordinación de todos los organismos estatales, conjuntamente con la participación del sector privado en lo que se refiere a la actividad agrícola, su comercialización, abastecimiento, asistencia técnica y créditos para que sus esfuerzos se realicen y dirijan hacia una misma meta.

El plan comprende en su aspecto inicial, desde el estudio de suelos, clima, selección de semillas, posibilidades de vialidad, etc., para conocer a fondo las características especiales y cuáles son los cultivos más recomendables.

# MINISTROS CARMONA Y HALES VISITARON LA ZONA NORTE

Inusitado entusiasmo e interés despertó en la zona norte del país, la visita realizada por los Ministros de Defensa Nacional, Juan de Dios Carmona, y de Minería, Alejandro Hales, que viajaron por vía aérea a Taltal y Antofagasta.

### EN TALTAL

Los dos Secretarios de Estado, acompañados de algunos funcionarios de su dependencia llegaron a Taltal alrededor del mediodía del jueves, donde fueron recibidos por la Gobernadora del departamento, Irma Bascur, y otras autoridades de la zona.

Inmediatamente después del arribo, los Ministros Carmona y Hales, acompañados de la Gobernadora de Taltal, se dirigieron a la sede de la Gobernación, donde se programaron las actividades del día que desarrollarían ambos Ministros.

### RECORRIENDO LA CIUDAD

Los Ministros Carmona y Hales, momentos más tarde, realizaron un recorrido por la ciudad para imponerse de la labor de reconstrucción que se ha realizado hasta el momento.

Durante el recorrido, uno y otro Ministro sostuvieron conversaciones con personas que expusieron sus problemas y apreciaciones sobre la ayuda recibida.

### CONCENTRACION PUBLICA

Alrededor de las 15 horas, se efectuó en la Plaza de la ciudad una concentración con gran asistencia de vecinos de Taltal, con quienes el Ministro de Defensa, Juan de Dios Carmona, y el de Minería, Alejandro Hales, mantuvieron intercambio de ideas en relación con la secuela del terremoto que afectó aquella zona del norte del país.

Finalmente, el Ministro Carmona ofreció una audiencia en la I. Municipalidad de Taltal, a la que concurrieron numerosos peticionarios.

Por su parte, el Ministro de Minería, señor Hales, sostuvo contactos e impartió disposiciones relativas a los asuntos de su competencia.

### VIAJE A ANTOFAGASTA

En las últimas horas del jueves, los Ministros Carmona y Hales acompañados de su comitiva viajaron a Antofagasta, donde se les tributó una cordial bienvenida, encabezada por el Intendente de la provincia, Joaquín Vial Infante, y otras autoridades provinciales.

### SINDICATOS SALITREROS

En la mañana de ayer, los Ministros Carmona y Hales sostuvieron una prolongada reunión con los dirigentes de los sindicatos del salitre, a fin de considerar los problemas que atañen a tan importante industria nacional y a los trabajadores que laboran en ella.

En la tarde, ambos Secretarios de Estado ofrecieron sendas audiencias que se prolongaron hasta cerca de las 19 horas, imponiéndose de los problemas de la zona y disponiendo las medidas pertinentes.

### REGRESO A SANTIAGO

El regreso del Ministro de Defensa Nacional, don Juan de Dios Carmona, está fijado para mañana, a las 16 horas, mientras que el del Ministro de Minería, don Alejandro Hales, ocurrió ayer en la tarde.

## INTEGRACION DE CINCO PROVINCIAS

Un completo informe acerca de las reuniones celebradas por los Intendentes de la cuenca del Bío Bío, entregó ayer el Subsecretario del Ministerio del Interior, Enrique Krauss, al Ministro Bernardo Leighton.

Krauss participó en estas sesiones, que se realizan periódicamente, con motivo de coordinar iniciativas de integración regional entre las provincias de Ñuble, Bío Bío, Arauco, Concepción y Malleco.

Indicó que, en especial, se analizaron temas relativos al sistema de gobierno interior, por una parte, y la aplicación de la Operación Sitio.

Señaló que la próxima reunión que celebrarán los Intendentes de esas cinco provincias, se efectuará en abril en Malleco.



BANCO DE CHILE

MERCADO LIBRE BANCARIO

| | Comprador | Vendedor |
|---|---|---|
| Dólar . . . . . | Eº 4,55 | Eº 4,56 |
| Libra . . . . . | " 12,726 | " 12,754 |
| Dólar Futuro . | " 4,55 | " 4,56 |
| **MERCADO DE CORREDORES** | | |
| Dólar . . . . . | Eº 5,17 | Eº 5,18 |
| Libra . . . . . | " 14,460 | " 14,488 |
| Dólar Billete . | " 5,30 | " 5,33 |

SANTIAGO, 24 de Febrero de 1967.

CHIPRODAL S. A. I.

(Compañía Chilena de Productos Alimenticios, Sociedad Anónima Industrial)

**Junta General Extraordinaria de Accionistas**

Cítase a Junta General Extraordinaria de Accionistas que tendrá lugar en las Oficinas de esta Sociedad, calle Estado Nº 337, 9º piso, Santiago, el día martes 28 de Febrero de 1967, a las 11 horas, con el fin de modificar el acuerdo anterior referente a colocación de aumento de capital.

Se propone facultar al Directorio para emitir todo el saldo del aumento, ascendente a Eº 6.000.000, en acciones liberadas.

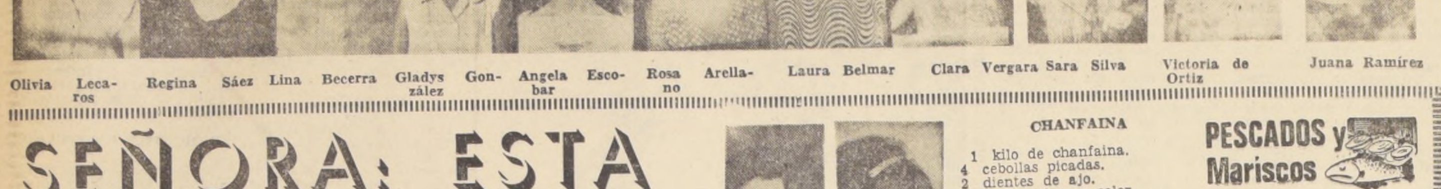
EL VICEPRESIDENTE

**Cierre del Registro de Accionistas**

Con motivo de esta Junta General Extraordinaria, el Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el 23 al 28 de febrero de 1967, ambas fechas inclusive.

EL GERENTE GENERAL

SANTIAGO, 9 de Febrero de 1967.








Olivia Lecaros — Regina Sáez — Lina Becerra — Gladys González — Angela Escobar — Rosa Arellano — Laura Belmar — Clara Vergara — Sara Silva — Victoria de Ortiz — Juana Ramírez

# SEÑORA: ESTA ES SU PAGINA

## COCINA CHILENA

METASE A UN restaurante y consulte la carta. Si usted no sabe hablar francés, ni inglés, seguramente no va a saber lo que pide.

Probablemente su bolsillo decidirá qué es lo que usted coma.

En algunas partes, si usted pide vino de nuestras lujosas viñas, le dirán muy educadamente que sólo cuentan con licores finos y procederán a ofrecerle una suerte de brebajes de muy europeos apelativos; muy lejos está el panorama de cartas o menús de ofrecer algún plato criollo en la cartelera de restaurantes. La gente se ve en duros aprietos para contestar a algún extranjero dónde se puede comer platos criollos.

¿Nuestra cocina, dónde se encuentra? Una síntesis sobre este asunto podría ser: indudablemente que nuestro pueblo mantiene en su cocina los platos que pueden calificarse como nacionales. La Metrópoli por la índole de sus actividades ha desplazado estos platos a la cocina del hogar y son muy contados los comedores que le den énfasis a esta riqueza culinaria. En provincia es más factible hacer este tipo de hallazgos, pero la expansión de las fuentes de soda y similares constituyen un serio ofensor de estas prácticas culinarias.

Ahora bien, las posibilidades del arte culinario están en razón directa con la riqueza y sabor de los recursos de alimentación que disponga el país; a este respecto, Chile está prodigiosamente dotado, el sabor de nuestras legumbres y hortalizas, su variedad es inmejorable; nuestros pastos confieren a la carne su sabor peculiar y nuestra extensa costa abriga la más rica gama de productos marítimos.

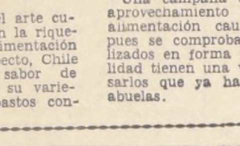
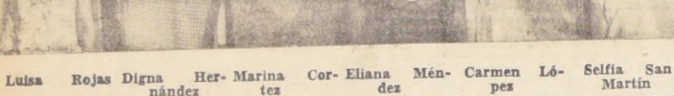
El arte culinario se asienta con el tiempo. La invasión de cocinas extranjeras comprime la expansión de una cocina típica. En el pasado, dadas las dificultades de comunicacion, los países tenían más favorecida su cocina típica.

¿Cuáles son los platos chilenos? Someramente podríamos referirnos aquí a las características esenciales que tienen los platos nuestro y éstas son, en principio, la de utilizar en su preparación ingredientes de nuestra flora y fauna.

La preparación de ellos nos ha sido transmitida de nuestros abuelos y tiene un sello particular que se reconoce saboreando, por ejemplo, un pastel de choclo preparado en una fuente de greda; es muy diferente al saborear otro preparado en una fuente de hierro enlozado o de aluminio.

En esto de la preparación reside substancialmente que sea un plato chileno. Las domésticas y las cocineras no tienen en la actualidad grandes recursos para preparar las comidas, el asunto es obvio, se trata de sacar adelante la cocina con el presupuesto familiar y las viejas prácticas casi podría decirse que pertenecen a la leyenda.

Una campaña orientada hacia el mejor aprovechamiento de nuestros recursos de alimentación causaría notables sorpresas, pues se comprobaría que ingredientes utilizados en forma muy simple, en la actualidad tienen una variadísima forma de guisarlos que ya habían descubierto nuestras abuelas.

Luisa Rojas — Digna Hernández — Marina Cortez — Eliana Méndez — Carmen López — Selfia San Martín

### LENTEJAS CON POROTOS VERDES

**Ingredientes:**

2 tazas de lentejas
1/2 cebolla
1 pimentón
3 tazas de porotos verdes,
2 cucharadas de queso rallado.
1 huevo.

**Preparación:**

Habiendo dejado remojando las lentejas desde el día anterior, se cuecen en la misma agua. Una vez cocidas se les agrega la cebolla picada y frita en color, el pimiento deshecho y ajo machacado, los porotitos verdes y se sirve espolvoreadas de queso rallado y el huevo duro picado.

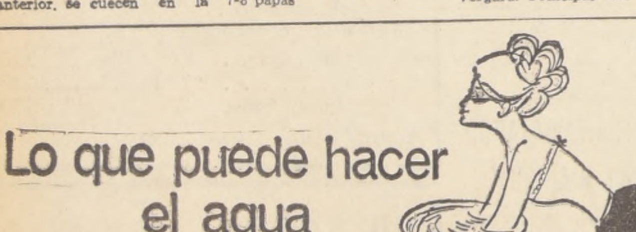
Receta de la Sra. Sara Silva. Principal 57. Depto. 22.

### ESTOFADO DE ACELGAS

1/2 kilo de carne (asiento)
1 atado de acelgas
7-8 papas
2 cucharadas de aceite
1/2 cebolla picada en plumas.
Sal y pimienta.

Preparación: Se fríe la cebolla en aceite, la carne picada y las acelgas cortadas finas. Se le agregan las papas partidas en cuatro y se hierve a fuego lento durante 30 ó 40 minutos.

Receta de la Sra. Clara Vergara. Principal 901.



## Lo que puede hacer el agua por la belleza

Fue el padre Kneipp, con sus mundialmente conocidas curas, quien popularizó el valor curativo y rejuvenecedor del agua.

Si usted desea probarlo por usted misma, no necesita someterse de inmediato a una cura en un sanatorio especializado. En su casa tendrá bastantes oportunidades de recurrir a este barato y eficaz aliado de la belleza.

### 1 BAÑO DE BRAZOS

La forma más sencilla de tomar un baño de brazos es ésta: prepare un gran bol o palangana lleno de agua fría. Introduzca los dos antebrazos flexionados y manténgalos en el agua unos 60 segundos. Luego séqueios y vístase Deje qu los brazos cuelguen en forma de péndulo unos 2 o 3 minutos.

### 2 BAÑO DE PIES

Si se siente cansada y acalorada, un baño de pies la refrescará y activará la circulación de la sangre. Si lo toma antes de acostarse le garantizará un buen sueño.

El agua debe llegar hasta las rodillas. Mientras tiene los pies adentro, muévalos como si estuviera caminando. Cuanto más fría sea el agua, tanto más corto deberá ser el baño: no más de 2 minutos.

### 3 BAÑO DE AGUA FRIA Y CALIENTE

En invierno resultan muy beneficiosos los baños alternados de agua fría y caliente. Cada 30 segundos aproximadamente se pasa de la ducha fría a la caliente, comenzando por caliente y variando 3 ó 4 veces.

### 4 BAÑOS Y COMPRESAS OCULARES

Si: los baños y compresas oculares fortalecen los ojos débiles o irritados y los párpados hinchados por la lectura excesiva, el humo, el polvo, el viento, etc., y hacen que la mirada luzca límpida y brillante.

a) Baños. Son refrescantes los de agua boratada al 1 por ciento. Se toman con ayuda de un vasito ocular que se compra en la farmacia. Abra y cierre cada ojo dentro del vasito, cuidando que el líquido no chorree. También se aconsejan las infusiones de té o de perejil filtradas, conocidas por las coquetas de antaño.

b) Compresas. Son asimismo muy saludables. Se moja una gasa triple o un algodón en agua boratada o en agua con sal y se aplica sobre los ojos cerrados, renovando cada tres minutos. Como en el caso de los baños, son conocidas y recomendables las compresas de manzanila, té y perejil debidamente filtrados.

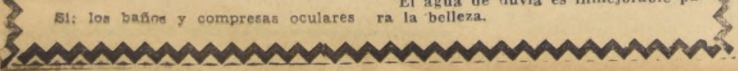
Al finalizar con los baños y las compresas conviene secar bien los párpados y aplicarles crema nutritiva.

### 5 COMPRESAS DE AGUA DE LLUVIA

Con paciencia junte 3 ó 4 litros de agua de lluvia; esto alcanza para una cura de ocho días. Guárdela en una damajuana cerrada y a temperatura regular. Use solamente la cantidad necesaria para las compresas, vertiendo de a poco en un bol. Luego tome dos paños finos, uno grande para la parte inferior de la cara, que debe cubrir desde el cuello nasta la nariz. Mójelos bien en el agua de lluvia. Dóblelos tres veces y aplíquelos. Los paños deben pesar sobre la cara.

Para poder aplicarse estas compresas tendrá que disponer por lo menos de media hora. Si puede, hágalo por la mañana. Si lo hace de noche, en la cama, proteja la almohada con una toalla. Lave cada paño luego de haberlo utilizado y déjelo secar al aire libre para que conserve su olor a limpio.

**El agua de lluvia es inmejorable para la belleza.**





Francisca Cortez — Gladys Vásquez

### POROTOS CON ZAPALLO, ACELGAS Y REPOLLO

**Ingredientes:**

2 tazas de porotos
1 " " zapallo picado
1 " " repollo
1/2 " " cebolla picada
Sal, aceite y ají de color.

Remojados y cocidos los porotos se les saca un poco de caldo. Se le agrega la cebolla picada y fritas en ají de color y la verdura picada, se dejan cocer 40 minutos más.

Receta de la Sra. Rosa Arellano. Principal 901. Depto. 33.



Carmen Venegas — María Lobos

### MOTE CON ZAPALLO

1 kilo de mote
3 tazas de leche
3 tazas de zapallo picado
1/2 cebolla picada
3 dientes de ajo
Sal, ají de color y pimienta.

Se cuece el mote, bien lavado, en leche. Se prepara la color en aceite o manteca, se fríe en ella la cebolla y el ajo y se le agrega al mote junto al zapallo. Se cuece a fuego lento.

Receta de la Sra. Regina Sáez, Principal 57. Depto. 22

### AVENA CON PAPAS

1 taza de avena
6 papas
1/2 cebolla picada
Sal, ají de color y pimienta.

**Preparación:**

Se cuecen las papas peladas y picadas. Una vez cocidas se le agrega la avena remojada en una taza de agua. Se aliña con la cebolla frita en color, la sal y la pimienta. Receta de la Sra. Selfia San Martín. Principal 57. Depto. 24.



Hilda Fuentes — María Santibáñez

### ARVEJADO DE CORDERO

1/2 kilo de pulpa de cordero.
1 cucharada de harina
1 " " color
1 cucharada de manteca o 2 de aceite.
1/4 kilo de arvejas
1/2 cebolla
Sal, pimienta y perejil picado.

**Preparación:**

Cortado en trozos chicos el cordero se fríe en el aceite y el ají de color, se le agrega la cebolla picada en cuadrito, la harina, la sal y la pimienta y se cuece en un taza de caldo. Una vez cocido se le agregan las arvejitas y se deja cocer por unos minutos más.

Receta de la Sra. Cecilia Zúñiga. Principal 901, Depto 21.

### CHANFAINA

1 kilo de chanfaina.
4 cebollas picadas.
2 dientes de ajo.
2 cucharadas de color.
Sal, orégano y ají picante.

**Preparación.—** Se lava la chanfaina y se corta en trozos chicos. Se pone a hervir en agua con aliños, vinagre y sal. Una vez cocida se corta en trocitos más chicos y se aliña con la cebolla frita en color, orégano y ají picante. Se sirve con papas cocidas o con puré.

Receta de la señora Hilda Fuentes. Bloque 56. Depto. 41. Población Juan Antonio Ríos.

### PUCHERO SECO

Ingredientes.—

½ kilo de carne (estomaguillo).
¼ kilo de porotos verdes.
¼ de repollo.
¼ de zapallo.
¼ de arroz.
¼ de garbanzos.
3 zanahorias.
1 kilo de papas.
1 cebolla.
perejil, orégano y ajo.

Preparación.—

Remojados los garbanzos desde el día anterior, se ponen a hervir junto al trozo de carne entera. Una vez cocidos los garbanzos y la carne en bastante agua se le agregan los trozos de verdura entera y se hierve por otros 15 minutos. Sazonado el caldo con los aliños, se sirve solo y las verduras y la carne se sirven con arroz graneado o una ensalada de tomates.

Receta de la señora Adela Rojas, Bloque 56, Dpto. 31.

### BUDIN DE ALCACHOFAS

**Ingredientes:**

6 alcachofas
4 huevos
2 cucharadas de leche
1/2 pan remojado en leche
2 cucharadas de queso rallado.
Sal y pimienta.

**Preparación:**

Se cuecen y se saca toda la comida de las alcachofas, se le agrega el pan remojado, la leche, las yemas y las claras batidas para merengue. Se coloca en un molde enmantequillado y se pone al horno o bien se cuece al Baño María.

Receta de la Sra. Marina Cortez. Calle Principal, pabellón 57.

### Papas con arroz.—

Ingredientes.—

1 Kilo de papas.
½ Taza de arroz.
½ Cebolla picada
1 Pimentón.
Sal y pimienta.

Preparación.—

Se fríe la cebolla, el pimentón picado y las papas partidas en cuatro. Se le agrega el arroz y se fríe todo junto. Enseguida se cubre con agua se agregan los aliños y hierve durante 20 minutos.

Receta de la Sra. Victoria de Ortiz. Principal 57. Dpto. 43.

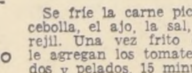
### Tomaticán.—

½ Kilo de carne blanda.
1 Cebolla.
6 Tomates.
6 Papas.
2 Choclos.
¼ Taza de aceite.
Ajo, orégano, perejil y pimienta.

Preparación.—

Se fríe la carne picada, la cebolla, el ajo, la sal, el perejil. Una vez frito ésto se le agregan los tomates picados y pelados, 15 minutos antes de servir se le agregan los choclos y demás condimentos. Se cuece a fuego lento y se sirve con huevo picado.

Receta de la Sra. Ana Morales. Principal 57. Dpto. 53.




Adela Rojas — Cecilia Zúñiga

## PESCADOS y Mariscos

### COMO COCER CARNES Y PESCADOS

Se obtiene de la carne un alimento de mayor valor nutritivo, consumiéndola asada, en bistec o cocida al vapor.

En lo posible evite comprar huesos porque no alimentan. Ni carne con grasas, que es difícil de digerir.

—oOo—

El pescado es más nutritivo en croquetas, cocido al vapor y guisado. Alimenta mucho más que la carne y debe consumirse por lo menos dos veces a la semana.

—oOo—

¿Cómo aprovechar las verduras sin que pierdan sus vitaminas naturales? El mayor aprovechamiento se obtiene consumiéndolas crudas, pero deben lavarse muy bien porque suelen llevar microbios y parásitos que ocasionan enfermedades.

La lechuga debe lavarse en agua corriente. Si no es posible, necesita tres enjuagues por lo menos.

La zanahoria se lava y se cuece con cáscara para las ensaladas. Para los guisos deben rasparse solamente y no tener una cocción mayor a 20 minutos.

Las betarragas también deben consumirse con cáscara, que es donde reside mayor cantidad de vitaminas.

Las papas para la preparación de ensaladas deben pelarse después de cocidas y no más de veinte minutos.

La verdura cortada demasiado pequeña y recocida, pierde gran parte de su contenido de vitaminas.

El agua en que se cuecen las verduras es rica en sales y vitaminas.

No debe agregarse bicarbonato en la cocción de verduras porque destruye su valor alimenticio.




Guillermina Quezada — Mercedes Armijo

### MERLUZA AL HORNO

1 kilo de merluza
1 cebolla
3 tomates
1 zanahoria
20 gramos de queso rallado
Orégano, sal y pimienta

**Preparación:** Se coloca en una fuente el pescado y la verdura cortada en torrejas, por cañas. Se espolvorea con queso rallado y se coloca al horno 20 minutos.

Receta de la señorita Nelly González. Gamero Nº 2102.

### CALDILLO DE PESCADO

1 kilo filete de merluza.
1 kilo de papas.
1 cebolla.
1 pimentón.
1 zanahoria.
6 tazas de agua o de leche.
3 tomates.
Laurel, vino blanco y pimienta.

**Preparación.—** Se fríen las cebollas y las papas por capas en manteca caliente; se le agregan las zanahorias también cortadas en rodajas y todos los aliños. Una vez cocida la verdura se le pone la leche o agua, 10 minutos antes de servir, las presas de pescado, el vino blanco y los tomates.

Receta de la señora Eliana Méndez. Bloque 55. Depto. 11. Población Juan Antonio Ríos.

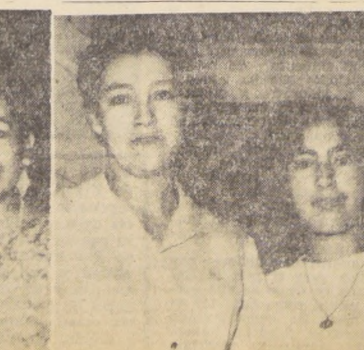
### Budín de pescado seco.—

¼ Kilo de pescado seco.
½ Cebolla
2 Tazas de leche.
3 Huevos
Sal y pimienta.
1 Pan remojado.

Preparación.—

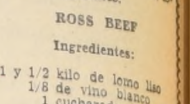
Se deja remojando el pescado del día anterior, se cuece en agua sin sal y con un pedazo de cebolla. Una vez cocido, se muele, se le agrega la cebolla picada, el pan remojado en leche, los tres huevos batidos y los condimentos. Se enmantequilla un molde se pone al horno o bien se cuece al Baño María.

Receta de la Sra. Ana Sepúlveda. Principal 57 Dpto. 54.




Flor Valdés — Nelly González — Yolanda Tulido — Ruth Abarca

## EL CHEF HUERTA LE PROPONE HOY



(Menú para 12 personas)

COCTEL VIÑA DEL MAR
BOCADO PRIMAVERA
ROSS BEEF
PERAS BELLA ELENA

### COCTEL VIÑA DEL MAR (Casualmente con mucho éxito en Santiago)

**Ingredientes:**

6 Copas de Jerez
1 Copa de Cognac
1 copa de Cointreau
1 Copa de jugo de limón
Azúcar flor al paladar
2 Claras de huevo
Hielo picado

**Preparación:** Póngase todo en una coctelera, bátase muy bien y sírvase.

### BOCADO PRIMAVERA

**Ingredientes:**

1 Pollo
6 Choclos
8 Tomates
2 Huevos
1/4 Litro de aceite
Sal y pimienta

**Preparación:** Se fríe el pollo cortado en trozos chicos, se le agregan los tomates pelados y estrujados, los choclos cortados en tres. Con los huevos y el 1/4 litro de aceite se prepara una mayonesa y se liga con el picadillo de ave. Se adornan los platos con huevos duros y paltas. Se puede emplear en vez de pollo, langosta, locos o langostinos.

### ROSS BEEF

**Ingredientes:**

1 y 1/2 kilo de lomo liso
1/8 de vino blanco
1 cucharada de mostaza
Sal, pimienta y perejil al gusto

**Preparación:** Se adoba el lomo con todos estos ingredientes y se coloca en una asadera al horno regular por 45 minutos. Se le da un leve corte a la carne y si el jugo es rosado se encuentra a punto. Se sirve con ensaladas de la estación.

### PERAS BELLA ELENA (Postre)

**Ingredientes:**

12 Peras
1 Kilo de helados
100 gramos de chocolate
1 Cucharada de maizena
6 Clavos de olor
Azúcar y canela al gusto

**Preparación:** Se cuecen las peras enteras con azúcar y clavo de olor. Se retiran del jugo y se dejan enfriar. En el jugo se disuelve el chocolate y la maizena obteniéndose así una crema. Se colocan las peras sobre una porción de helados y se cubren con la crema de chocolate.

### EMPANADAS A LA CHILENA

Para seis personas:

PINO

1/4 kilo de carne molida
1 cebolla grande
50 gramos de pasas
50 gramos de aceitunas
2 huevos
Ají de color y pimienta.

Masa.—

1/2 kilo de harina
2 cucharadas de manteca
1 huevo
1 taza de caldo o agua sazonada.

**Preparación:**

Se prepara primero el pino para dejar que se enfríe. Con el ají de color y la manteca se pone al fuego. La cebolla se deja a medio freír, se le agregan los huevos duros y las pasas limpias las aceitunas, la pimienta, sal y se deja enfriar.

La masa se prepara mezclando la harina con la taza de caldo, amasando suavemente. Enseguida se le quiebra un huevo, se le añade la manteca y se vuelve a amasar suavemente. Se rellenan las empanadas y antes de colocarlas al horno, muy caliente, con un pincel se les dá una mano de color.

Receta de la señora Lina Becerra. Bloque 55. Depto. 51. Población Juan Antonio Ríos.

### CEBOLLAS CON HUEVOS REVUELTOS

**Ingredientes:**

3 Cebollas cortadas en pluma.
1 marraqueta cortada en cuadritos.
4 huevos
Sal y pimienta.

**Preparación:**

Se fríe la cebolla en pluma junto al pan cortado en aceite o manteca. Cuando la cebolla está cocida se agregan los huevos y la pimienta y se sirve muy caliente.

Receta de la señorita Gladys González. Bloque 55. Depto. 43. Población Juan Antonio Ríos.

### BUDIN DE CHOCLOS

4 choclos tiernos
4 huevos
1 taza de leche
1 cucharada de mantequilla
Sal.

**Preparación:**

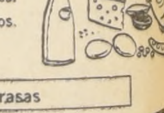
Se rallan los choclos, se le agregan los huevos batidos, la leche y la mantequilla, se sazonan y en un molde enmantequillado se cuece al Baño María. Se puede servir con una salsa de tomates.

Receta de la Sra. Carmen Venegas. Bloque 55. Depto. 52. Población Juan Antonio Ríos.

## Principales elementos nutritivos

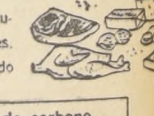
**Proteínas**

Leche, huevos, quesos, carnes, pescados, moluscos, crustáceos, legumbres secas.



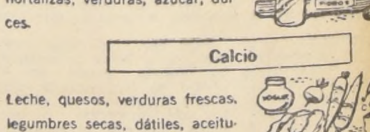
**Grasas**

Manteca, quesos, nueces, aceitunas, crema, carnes grasas, aves, pescados, aceites, tocino, hígado de bacalao, huevos.



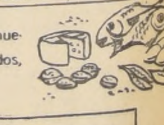
**Hidratos de carbono**

Pan, pastas, bizcochos, cereales, hortalizas, verduras, azúcar, dulces.



**Calcio**

Leche, quesos, verduras frescas, legumbres secas, dátiles, aceitunas, nueces, yogur.



**Fósforo**

Quesos, nueces, almendras, huevos, legumbres secas, pescados, carnes, aves.



**Hierro**

Huevos, legumbres y frutas secas, moluscos, carnes.

**Yodo**

Pescados, crustáceos, moluscos, hígado de bacalao, sales yodadas.



# RESUELTO ASESINATO ... (De la 1a. Pág.)

y un reportero de una emisora local de televisión oyeron decir al agente fiscal: "Hemos resuelto el asesinato y detendremos a cada individuo".

Garrison no dio más detalles y dijo que las detenciones podrían hacerse en "30 ó 40 años".

"No digo esto para hacer un chiste", añadió, "pero no queremos alertar a quienes vayamos a detener, a fin de que no se repita lo ocurrido con David W. Ferrie".

Garrison reveló hace menos de una semana que había estado investigando la presunta conspiración durante tres meses, prometiendo detenciones, acusaciones y fallos de culpabilidad.

Dos días atrás, David W. Ferrie —un hombre de quien Garrison dijo se hallaba profundamente implicado en la conspiración— fue hallado muerto en su departamento.

El agente fiscal expreso su convicción de que Ferrie se había suicidado y hoy reiteró esa creencia.

Sin embargo, el médico forense de distrito, Nicholas Chetta, declaró menos de una hora antes que Ferrie murió aparentemente de muerte natural. Chetta descartó la posibilidad de una muerte violenta y agregó que no había restos de veneno o productos químicos en el cadáver.

Un grupo de hombres de negocios encabezados por el petrolero Joseph Rault Jr. y el concesionario de automóviles Willard E. Robertson celebraron una reunión al mediodía para establecer un fondo destinado a financiar la investigación de Garrison.

NUEVA ORLEANS, 24 (UPI).— La investigación que realiza el Procurador de Justicia, Jim Garrison, sobre la muerte del Presidente John F. Kennedy, entra hoy en su segunda semana de publicicad internacional en medio de un mar de rumores y contradicciones.

Sólo un hecho es cierto entre el cúmulo de acontecimientos que rodea la investigación: un hombre ha muerto.

El propio Garrison, irritado por lo que calificó de revelación prematura de su encuesta, se niega a hablar con los periodistas. Su única comunicación con ellos tomó la forma de una declaración oficial en la que, en substancia, afirma que en modo alguno dará a conocer los datos que halle a los investigadores federales.

De hacerlo, afirma, la investigación se convertiría en una empresa colosal de acumulación de datos en la que las pistas y pruebas relevantes se perderían en medio de un maremagnum de trivialidades".

Mientras el Procurador de Justicia continúa su investigación guardando el mayor secreto posible con los periodistas y corresponsales de todo el mundo que llegan a esta ciudad, las autoridades continúan estudiando la causa de la muerte de David William Ferrie.

Garrison afirma que, en su opinión, Ferrie se suicidó. El doctor Nicholas Chetta, médico forense del Condado de Orleans, no descartó la posibilidad de que el fallecimiento pueda deberse a suicidio o asesinato y dijo que la autopsia indicaba que puede haber sido una muerte natural; afirmó que el cadáver no muestra indicio alguno de violencia.

Por su parte, el patólogo de la Universidad del Estado de Luisiana, doctor Ronald Welsh manifestó que Ferrie había muerto debido a la ruptura de un vaso sanguíneo en la base del cerebro. Agregó que Ferrie tenía una presión sanguínea moderadamente alta y que es posible que haya sufrido con anterioridad la ruptura de un vaso aunque sin graves consecuencias.

Aunque Garrison manifestó que no dará a conocer las pruebas que halle a las autoridades federales, reveló que pedirá al Gobernador John McCKeithen un par de investigadores estatales para que le ayuden en la pesquisa.

MOSCU, 23 (UPI).— Un piloto de Nueva Orleans fue la 15ª víctima de "una cadena de crímenes misteriosos' 'relacionados con el asesinato del Presidente John Kennedy, informó hoy el diario oficial "Izvestia".

El periódico del Gobierno soviético hizo este comentario sobre la muerte de David Ferrie, ex piloto de una línea comercial, mencionado en el informe de la Comisión Warren sobre el crimen de Dallas.

Izvestia había aceptado anteriormente la hipótesis de un pequeño diario de Texas en que se aseguraba existía una vinculación misteriosa entre las muertes del asesino Lee Harvey Oswald, la columnista Dorothy Kilgallen, policías, periodistas y otras personas complicadas en investigaciones y hechos posteriores al asesinato de Kennedy.

DALLAS, 23 (UPI).—David William Ferrie es la décimocuarta persona que muere desde el asesinato del Presidente John Kennedy entre las que han tenido alguna vinculación, directa o indirecta, con el crimen del 22 de noviembre de 1963, o con los episodios posteriores relacionados con él mismo.

Los catorce muertos son:

1 — El policía J. D. Tippit, quien presumiblemente detuvo al asesino del Presidente, Lee Harvey Oswald, después del homicidio y fue ultimado por éste allí mismo.

2 — Oswald, muerto a tiros en el sótano de la cárcel Condal de Texas, el 24 de noviembre de 1963, por Jack Ruby.

3 — William Hunter, periodista que asistió a una reunión policial de Long Beach, California.

4 — James Koethe ,otro periodista que asistió a la reunión mencionada anteriormente, quien fue ultimado en su apartamiento por alguien que le aplicó un violento golpe de "Karate".

5 — Tom Howard, uno de los abogados de Ruby, que también participó en dicha conversación conjunta. Murió de un síncope cardíaco.

6 — Thomas H., cuya esposa era bailarina en el cabaret de Ruby, en Dallas; fue muerto de un balazo a través de una ventana, en su casa de la ciudad de Pensacola, el 17 de marzo de 1964. Su hermano ha pedido una nueva investigación del hecho.

7 — La columnista Dorothy Kilgallen, quien sostuvo una entrevista privada con Ruby y murió una noche, del año pasado, en la soledad de su apartamento, en Nueva York.

8 — William Whaley, chofer de taxi, quien llevó a Oswald a su casa después del asesinato. Murió en un accidente automovilístico.

9 — Karen Bennett Carlin ,artista del establecimiento de Ruby y última persona que habló con él antes de que asesinará a Oswald. Murió a tiros, en la ciudad de Houston.

10 — La señora Earlene Roberts, dueña de cosa de inquilinato en que vivía Oswald en esta ciudad.

11 — Nancy Mooney, ex bailarina del cabaret de Ruby, quien se ahorcó en una celda de la cárcel de Dallas.

12 — Lee E. Bowers, un transeúnte que vio cómo se alejaba a toda marcha un automóvil del punto, donde algunos dicen haber oído varios disparos. Bowers murió en un accidente automovilístico.

13 — Jack Ruby, quien murió de cáncer en el Hospital Parkland de esta ciudad el 1es del mes pasado. Y finalmetne,

14 — David Wililam Ferrie, interrogado por la Comisión Warren pese a que no tenía aparentemente vinculación directa con la muerte de Kennedy.

## EL POR QUE DE ESTAS DOS COLUMNAS NECROLOGICAS

Un lector de Concepción (Jaime Amaro).

"He reparado que la odiosa separación que divide a la humanidad entre pobres y ricos no se détiehe ni siquiera ante la muerte. Hay muertos pobres, y muertos ricos. Los ricos, a más de la pompa, disponen de los diarios para notificar "a la ciudad y al mundo" que han dejado de ser. Los pobres, pasan de un silencio a otro silencio. De una obscuridad a otra, salvo que los envuelva algún hecho policial.

¿No podría LA NACION comunicar "a la misma ciudad, y al mismo mundo" de los ricos, que otros seres humildes e ignorados yá no son? (*)

### FUNERALES

En esta capital ha dejado de existir el señor Angel Antonio Urzúa Gómez.

Comunicamos el sensible fallecimiento de la señora Delmira del Carmen Lara Vivanco.

Profundo pesar ha causado el fallecimiento de la señora Blanca Herrera Guevara.

Tenemos el sentimiento de comunicar el fallecimiento de la menor Teresa del Carmen Vergara Pino.

Hoy se efectuarán los funerales del señor Angel Antonio Urzúa Gómez.

En esta capital ha dejado de existir el señor Inggeborg Von Unger Zimmermmen.

Muy lamentado ha sido el fallecimiento de la señora María del Tránsito Toro Cornejo.

Comunicamos el sensible fallecimiento de la señora María Barahona Martínez.

Profundo pesar ha causado el fallecimiento de la señora Emilia Ovalle Vial.

Tenemos el sentimiento de comunicar el deceso de la señora Luisa Gatica Rabanal.

Hoy se efectuarán los funerales de la señora Carmen Lagos Alarcón.

En esta capital ha dejado de existir la señora María Orrego vda. de Elizondo.

Hoy se efectuarán los funerales del señor José D'Arico Basili.

Tenemos el sentimiento de comunicar el fallecimiento del señor Segundo Cordero Palomino.

Profundo pesar ha causado el deceso de la señora Rosa Escobar Morales.

En esta capital ha dejado de existir el señor Serge René Riquelme.

Hoy se efectuarán los funerales del señor Manuel Salas Salas.

En esta capital ha dejado de existir el señor Oscar Seymoour Jara.

Comunicamos el sensible fallecimiento de la señora Audolina Cáceres.

Profundo pesar ha causado el fallecimiento de la señora Rosa Caro.

Tenemos el sentimiento de comunicar el fallecimiento del señor Jaime Godoy.

Muy lamentado ha sido el fallecimiento del señor Manuel Fernández Martínez.

LA NACION acoge la petición de nuestro lector y, siguiendo el espíritu de esta sugerencia, da a la publicidad la nómina de todos los fallecidos en la capital, haciendo caso omiso de sus medios de fortuna o clases sociales.

### DEFUNCIONES.—

Ha dejado de existir nuestro querido padre, suegro y abuelito, señor

MANUEL FERNANDEZ MARTINEZ

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General. El cortejo partirá desde su casa habitación de calle Presidente Prieto N.o 1794, a las 10 horas.

La familia.

Ha dejado de existir nuestro querido hermano, don

OSCAR SEYMOUR JARA

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General. El cortejo partirá desde su casa habitación, de calle Toro Mazotte N.o 1516, a las 16 horas.

La familia.

Ha dejado de existir nuestra querida e inolvidable esposa y madre, señora

AMANDA CRUZ LOPEZ

Sus funerales se efectuarán hoy a las 15 horas, saliendo el cortejo desde su casa habitación, Portugal N.o 254, dirigiéndose el cortejo hacia el Cementerio General, por Avenida La Paz.

La familia.

Ha dejado de existir nuestra querida hijita

XIMENA DEL PILAR ECHAVARRIA MARTI

Sus funerales se efectuarán hoy a las 15 horas, saliendo el cortejo desde su casa habitación, Población Buzeta, calle Cartagena 380, dirigiéndose el cortejo hacia el Cementerio Metropolitano.

Sus padres.

Ha dejado de existir nuestro querido tío, don

MANUEL SALAS SALAS

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General. El cortejo partirá desde su casa habitación, de Avenida Roma 7089 (Población Italia), a las 15 horas.

La familia.

Tenemos el sentimiento de comunicar el fallecimiento de nuestra querida madre, suegra y abuelita, señora

EMILIA OVALLE vda. de HORMENT

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, por Avenida La Paz, después de una misa que se oficiará a las 10.30 horas, en la Parroquia Asunción (Vicuña Mackenna esquina de Marcoleta).

La familia.

MAGALLANES.—

## SURGIO NUEVA FUENTE PETROLIFERA

Noticias procedentes de Magallanes dicen que en Manantiales surgió un nuevo pozo petrolífero. En Manantiales desde hace mucho tiempo solamente se encontraba gas en las perforaciones que se realizaban.

# VIDA LABORAL

Se reintegraron ayer ayer a sus faenas veintiún obreros de la hacienda Nerquehue, de Santa Cruz, luego de cumplir un paro de 24 horas, en protesta por la negativa del administrador a permitirles asistir a una reunión de índole política patrocinada por el diputado Joel Marambio.

Sólo cinco huelgas legales se registran en todo el país, según comunicó ayer la Dirección General de Carabineros. Estas afectan a un total de 147 empleados y 454 obreros de actividades industriales, forestales y pesqueras.

Un empleado y ocho obreros del fundo Santa Susana, sector Teno. Curicó, declararon ayer un paro indefinido por razones socio-económicas. El movimiento es de carácter ilegal.

A las 17 horas de ayer, en su sede de Catedral con Sotomayor, se llevó a efecto el ampliado y asamblea a que hab'a citado la Federación de Trabajadores Eléctricos y Telecomunicaciones, destinado a ratificar el acuerdo de los delegados de sindicatos en el sentido de hacer efectivo un paro de advertencia de 24 horas, el seis de marzo próximo, como protesta porque no se ha dado respuesta al pliego de peticiones presentado por los trabajadores de la Empresa CHILECTRA. El petitorio de mejoramiento económico favorece a 5 mil trabajadores que se agrupan en cinco sindicatos profesionales e industriales de la Empresa en Santiago y Valparaíso. En el punto de reajuste de remuneraciones los sindicatos solicitan un 40 por ciento. La Empresa ha ofrecido un 17 por ciento.

La Federación de Obreros Panificadores inició ayer, a las 9 horas, en su sede de Santa Rosa 1487, un pleno nacional para tratar de preferencia el pliego de peticiones de carácter legal presentado a los industriales del pan para aproximadamente 16 mil trabajadores de todo el país. El pleno se clausurará hoy sábado en la misma sede, a las 20 horas. Asisten al mismo 74 delegados de los sindicatos desde Tarapacá a Iquique. También el pleno discute, entre otros puntos, la defensa del Departamento de Indemnizaciones, conflictos pendientes, carnet de matrículas y mecanización de la industria.

Mañana domingo se trasladarán a Valparaíso, en micros especiales, dirigentes, socios y familiares de la Sociedad de Artesanos La Unión con el fin de tributar un homenaje al fundador de esa entidad mutual, Fermín Vivaceta Rupio, con ocasión del aniversario de su fallecimiento. Al Cementerio Nº 1 del puerto, donde descansan sus restos en el Mausoleo de la Segunda Compañía de Bomberos de esa ciudad, concurrirán delegaciones de la Federación Mutualista porteña, entidades similares y del Cuerpo de Bomberos. Representantes de estas colectividades harán uso de la palabra para referirse a la agregia figura del precursor del mutualismo chileno e ilustres artista artesano.

Con un acto que se fectuará a las 14 horas, se dará comienzo hoy sábado, en la sede de calle Huérfanos 1452, a las actividades del Congreso del Gremio del Aceite y Ramos Similares, con la participación de delegados de los sindicatos industriales y profesionales de las provincias de Temuco, Talca, Aconcagua, Valparaíso y Santiago.

El torneo tiene por objeto buscar soluciones a todos los problemas socio-económicos de los trabajadores de la industria, como asimismo, la unidad de todos estos gremios. El Congreso se clausurará mañana domingo, con la elección de nueva mesa directiva, ante la presencia de un inspector del Trabajo.

Quedó constituido oficialmente, bajo la supervigilancia del inspector del Trabajo Armando Romero, el Sindicato Industrial Textil Stark Hnos., de la industria Valiant. Su directiva la integran Liliana Rojas, presidenta; María López, secretaria; María Castañeda, tesorera; Dagoberto Rivera y Carlos Sanhueza, directores.

Hoy será inaugurada la secretaría de la candidatura a regidor por la Primera Comuna de Santiago del dirigente gremial Mario Segura. El local estará ubicado en calle Tocornal 1680, y en él funcionará el Comando que integran Juan Caroca, Adolfo Zamorano, Gioconda Defillipi, Inés Aguilera Ruiz, Luis Osorio, Edelmira Sepúlveda, Mario Ramírez, Bernardino Castillo, Emilio Parra y Cristina García. El acto de inauguración tendrá lugar a las 20 horas.

La Junta de Vecinos de la Población ETCE, conjuntamente con Centros de Madres y otras organizaciones comunitarias, darán comienzo oficialmente a las obras de autoconstrucción de la Escuela 51 Villa Sur, de La Cisterna, con la colocación de la primera piedra. Al acto han sido invitados autoridades locales, departamentales, eclesiásticas y del Ministerio de Educación. La ceremonia se efectuará en el terreno de la escuela, ubicado en la Población ETCE, Paradero 31 de la Gran Avenida.



Señorita Nancy del Pilar Pizarro Hinestrosa, cuyo matrimonio con el señor Nelson Bravo Gómez se efectuará hoy día, a las 20 horas, en la Parroquia San Antonio de Padua.

## MATRIMONIO SANDOVAL DONOSO-DESPOUY MIRA



Señorita Ivonne Despouy Mira, cuyo matrimonio con el señor Raúl Sandoval Donoso, será bendecido hoy, a las 18 horas, en la Parroquia San Juan Bosco (Paradero 22 1/2, Gran Avenida). Serán padrinos de la novia el señor Eduardo Despouy Ortiz y la señora Alicia Mira de Despouy, y del novio, el señor Raúl Sandoval Cortez y la señora Raquel Donoso de Sandoval.

# MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS

DIRECCION GENERAL DE OBRAS PUBLICAS

## Dirección de Arquitectura

SOLICITANSE PROPUESTAS PUBLICAS para la construcción de la Obra Gruesa y Terminaciones de Pabellones de Emergencia de la ESCUELA DE CARABINEROS DE SANTIAGO.

Contratistas de Primera Categoría y superiores del Registro General de Contratistas en la especialidad "j" (Obras de Arquitectura).
FINANCIAMIENTO: Cargo Presupuesto de la Dirección de Arquitectura.
Apertura propuestas, sala de despacho del Arquitecto Jefe del Departamento de Construcciones y Reparaciones de esta Dirección, el día 28 de marzo próximo, a las 10.30 horas.
Antecedentes, en el Archivo Técnico de la Dirección.

## Dirección de Aeropuertos

AVISO

Se avisa a los interesados para optar a la propuesta pública por Equipos contra incendio y Mantenimiento General para el Aeropuerto de Pudahuel, que están a su disposición las nuevas Bases Administrativas y Técnicas, desde el 27 de febrero de 1967, en el Subdepartamento de Adquisiciones de la Dirección General de Obras Públicas, en Morandé Nº 59, 3er. piso, Of. Nº 5, de 10 a 12 horas.
La fecha de apertura de la propuesta se comunicará oportunamente.

LLAMASE A PROPUESTAS PUBLICAS por la importación de Equipos y Accesorios y su Instalación para Acondicionamiento de Aire en el Edificio Terminal del Aeropuerto de Pudahuel.

Bases, Especificaciones Técnicas y Planos estarán a disposición de los señores Proponentes a partir del día 27 del presente, en la Oficina de Adquisiciones de la Dirección General de Obras Públicas, calle Morandé Nº 59, 3er. piso, diariamente, de 10 a 12 horas.
Las propuestas serán abiertas el día 20 de marzo, a las 11 horas.

EL DIRECTOR GENERAL



## TELEVISION

Canal 9 U. de Chile

14.35 UNA FAMILIA EN ORBITA
15.00 GRAN SABADO GRAN
19.55 FLASH NOTICIOSO
19.58 MI MARCIANO FAVORITO
20.25 FLASH NOTICIOSO
20.28 TV VIO, OYO Y LES CUENTA
20.33 ¿CUANTO SABE USTED?
20.37 AVENTURA EN EL PARAISO
21.27 SOLO PARA CABALLEROS
21.29 SERVICIO DE UTILIDAD PUBLICA
21.30 PANTALLA NOTICIOSA
21.45 SILENCIO POR FAVOR
22.10 FLASH NOTICIOSO
22.13 COMANDO AEREO
23.03 FLASH NOTICIOSO
23.06 CIERRE



## TELEVISION

Canal 13 U. Católica

14.35 EUROPA 67
14.40 ALMANAQUE
15.54 SABADOS GIGANTES
15.10 "INVASION DE LOS PLATILLOS VOLADORES" (Largo metraje de ciencia ficción)
18.30 BATMAN (primera parte)
19.00 DISNEYLANDIA
19.50 PANTALLAS DEL DEPORTE
20.10 EL TIEMPO
20.15 SABADOS ALEGRES
21.15 MUNDO INSOLITO
21.40 LAS COSAS Y OTRAS YERBAS
22.00 EL REPORTER ESSO



LA CRUEL GUERRA DE VIETNAM.— Parapetado tras el cuerpo de un camarada muerto, este infante de marina norteamericano se defiende de una emboscada de los vietcong.

# STUDIA EL VATICANO ROBLEMAS DEMOGRAFICOS

[E]STUDIA EL VATICANO [P]ROBLEMAS DEMOGRAFICOS

CIUDAD DEL VATICANO, 24.— (UPI).— La comisión ntificia para la justicia y la paz estudiará los efectos de la ohibición de la Iglesia sobre el control de la natalidad en el oblema demográfico mundial, declaró hoy el secretario de organismo recientemente creado.

"El asunto del exceso de población es un problema muy io, especialmente en los países subdesarrollados", afirmó nseñor Joseph Gremillion, quien agregó que la "comisión á muy interesada en esta cuestión".

Cuando se le preguntó qué haría su comisión si se descu que la prohibición de la Iglesia sobre el control de la na- idad contribuye al problema demográfico, el secretario res- ndió que no sabe qué clase de recomendaciones se le permi- á hacer, pero prometió "presentar los hechos" a sus supe- res.

"No puedo decir lo que podría hacer la Iglesia como un ultado de lo que encontremos", manifestó a los periodistas.

## USOS LLAMAN LOCO A MAO TSE-TUNG

MOSCU, 23 (UPI).— La prensa soviética calificó hoy a o Tse-tung de "demente" y afirmó que soldados de China pararon contra territorio de la Unión Soviética a través de frontera entre los dos países.

"El público chino está cansado de los muchos años de lo- a de un hombre enfermo de megalomanía", comentó la ista "Zarubezhom".

"Los ataques de Mao contra sus enemigos demuestran la a de consistencia del maoísmo y que él está predestinado a ruina", agregó el comentario.

Por su parte, el periódico soviético "Komsomolskaya Prav- informó que los chinos dispararon a través del río Amur, la frontera chino-soviética, sin registrarse ninguna baja. Altoparlantes colocados en la orilla china, añadió, hostigan tinuamente a los ciudadanos soviéticos, que han visto cómo guardias chinos arrojaban a sus enemigos por huecos ertos en el hielo del río.

## Temporal Sobre Europa

LONDRES, 24 (UPI).—Un violento vendabal azotó hoy la te septentrional de Europa causando estragos en mar y ra y produciendo las mareas más altas desde las desastro. inundaciones de 1962, que costaron 300 vidas.

Hasta ahora se sabe que por lo menos 49 personas murie- por el temporal, cuyos daños se estiman en millones de ares.

Alemania Occidental registró el mayor número de víctimas: muertos; Suiza 10, Bélgica 7 y Dinamarca, Austria y Fran- uno cada uno.

## MATARON A MINISTRO CHINO

HONG KONG, 24. (UPI). — El Primer Ministro de China Comunista, Chou En-lai, reveló hoy que la Guardia Roja había "matado" al Ministro del Carbón, Chang Ling-chi, admitiendo además que Pekín cometió un error al ordenar "aplastar" a todos los elementos opositores al máximo líder Mao Tse-tung.

## SUHARTO, PRESIDENTE INTERINO

YAKARTA, 23 (UPI).— El Parlamento de Indonesia aprobó por unanimidad, una resolución en la que se insta al Congreso a nombrar al General Suharto "hombre fuerte" del país, en el cargo de Presidente interino, hasta que se celebren elecciones generales en 1968.

La decisión se produjo horas después de haber exhortado Suharto al pueblo a darle su apoyo, en forma unificada, y también a las Fuerzas Armadas, a fin de terminar con las tentativas comunistas de realizar actos subversivos.

## PERDIDAS DEL PARTIDO DE INDIRA

NUEVA DELHI, 24 (UPI).— A medida que van conociéndose los resultados electorales, se confirma que las grandes pérdidas sufridas por el Partido del Congreso, frente a los partidos izquierdistas y el ala derecha, han reducido considerablemente la gran mayoría que aquél poseía hasta ahora, en el Parlamento central.

Por lo menos, 10 miembros del Gobierno de la Primera Ministra, Indira Gandhi, han sido derrotados en las elecciones, entre ellos, cinco de los 16 Ministros más importantes. Algunos de estos ya han presentado la dimisión.

# Sigue Corriendo Sangre en la China Roja

HONG KONG, 24 (UPI).— sangrientos choques entre
Los periódicos de Hong Kong partidarios y oponentes del
informan hoy sobre nuevos y Presidente del Partido Comunista Mao Tse-tung, en la ciudad meridional china de Canton.

El diario independiente Ming Pao, que cita como fuente de su información viajeros que acaban de llegar de China dice que "muchos" fanáticos de la Guardia Roja fueron muertos y heridos durante un ataque a una estación policial de Canton, el lunes último.

Según el periódico los policías, luego de negarse aparentemente a acceder a las exigencias de los Guardias Rojos terminaron por abrir el fuego con ametralladoras repeliendo así el ataque de los jóvenes fanáticos.

El Ming Pao y el South China Post —diario que se publica en inglés— informan que un choque más importante y más sangriento tuvo lugar hace dos días en Canton, la mayor ciudad de la región meridional de China comunista.

Según los viajeros, fuente de la información del Ming Pao, más de 10.000 Guardias Rojos participaron en la lucha con los policías y según el diario hubo "grandes" bajas en ambos bandos.

Nuevas pruebas de que la depuración ordenada por Mao ha causado divisiones entre los militares se advierte hoy en un llamado a la disciplina en el Ejército de casi tres millones de hombres de China Comunista.

La instancia es hecha por el órgano de prensa del Ejército y difundida por la Radio de Pekín. Señala el "Ejército de Liberación" que las Fuerzas Armadas son el principal pilar de apoyo a Mao en la lucha por el poder que se desarrolla en el país.

El órgano del Ejército admitió en previos editoriales que los militares estaban divididos y que algunos oficiales habían sido eliminados durante la purga de Mao.

## MINISTRO INGLES HABLA EN GINEBRA

....GINEBRA, 23 (UPI).—El Ministro británico de Desarme, Lord Chalfont, en su discurso ante la Conferencia de Desarme y en comentarios posteriores, censuró a aquellos países, como Alemania Occidental, que abrigan el temor de que un tratado de no proliferación podría perjudicar sus programas civiles de energía atómica.

"No hay señal alguna de que cualquier potencia nuclear civil haya de perjudicarse. Hasta ahora ninguna ha sufrido por no fabricar armas nucleares", manifestó Chalfont. "Pienso que tendremos un tratado para mediados de este año no obstante la nueva situación creada por las críticas al proyectado pacto".

Cualquier país que rehúse firmarlo asumirá una "horripilante responsabilidad".

## JOHNSON NO HA NOTADO ALGUN ESFUERZO DE PAZ

WASHINGTON, 23 (UPI).—Un vocero de la Casa Blanca declaró hoy que el Presidente Lyndon Johnson "no ha notado esfuerzos serios por parte de Hanoi para hacer cesar la guerra", pese a las opiniones optimistas que al respecto grabó el pasado día primero el Embajador Averell Harriman, y que se transmitieron ayer por televisión.

El portavoz indicó que han pasado muchas cosas en lo que va del mes. Harriman dijo que había indicios de que los líderes norvietnameses estaban "llegando al punto en que estarían dispuestos a hablar".

## Se Defienden Mineros Españoles

MADRID, 24 (UPI).— Once mineros que desde hace casi una semana permanecieron en el fondo de un pozo de una mina de carbon, como protesta por haber sido despedidos acusados de actividades sindicales ilegales, emergieron hoy a la superficie y fueron trasladados inmediatamente al hospital mas cercano.

Su protesta había despertado una cadena de huelgas de solidaridad por parte de más de seis millares de trabajadores que paralizaron 12 minas en la región carbonífera de Asturias.

Los once mineros despedido habían bajado el sábado último al fondo del pozo en la mina de Llamas y rehusaron volver a la superficie a menos que se les garantizase "justicia y trabajo".

## Se Casa la Condesita Giovanna

MILAN, 24 (UPI).— La rica heredera italiana Giovanna Agusta se casará en Bélgica el mes entrante con el negro futbolista brasileño José Germano contra la voluntad paterna, informó hoy el abogado del padre de la joven.

"Ya no hay más nada que hacer —dijo el licenciado Armando Radice a los periodistas—. Se casará ahora por lo civil y, si acaso, dentro de dos años, por la Iglesia".

"Las objeciones de los Agusta no tiene nada que ver con el color de la piel de Germano —explicó Radice—. Sólo Germano sostiene que los padres de ella se oponen a la unión porque él es negro. Nadie más ha dicho eso.

"Lo que querían los padres de Giovanna sencillamente era que la hija tuviera tiempo de pensarlo antes de tomar una decisión —añadió el abogado—. Germano defiere de ella no solamente en el color de la piel, sino también en educación, culto y mentalidad".

## ...Pero lo Censura el Vaticano

MILAN, 24.— (UPI.)— La radio del Vaticano censuró ayer severamente a los Agusta por exigir lo que califica de "matrimonio de ensayo".

"Se dice que los padres y la hija han acordado un matrimonio civil en un país que permite el divorcio, con la intención precisa de disolverlo si la unión —matrimonio no es— no sale bien", dijo el comentarista de la radio del Vaticano.

## KENNEDY HABLA DE LA CIA

NUEVA YORK, 24 (EFE).— El senador Robert Kennedy ha puntualizado que la Agencia Central de Inteligencia cumplió órdenes de la Casa Blanca, cuando financió los viajes de los estudiantes para asistir a reuniones en el extranjero.

El senador demócrata por Nueva York añadió que cuando desempeñó el puesto de Secretario de Justicia, pudo comprobar que el Gobierno de los Estados Unidos corría a cargo de la financiación de los viajes de los estudiantes al extranjero, y que la decisión de encargar a la CIA de tal financiación procedió de las más altas esferas de la nación durante el mandato de los últimos Presidentes.



Isabel Alvarez de Toledo, mujer enérgica y madre, antes que Duquesa, defiende a los campesinos, sus compañeros de juegos infantiles.

## ¿ES VERDADERAMENTE ROJA LA DUQUESA ESPAÑOLA?

Por Raúl González Hurtado,
Corresponsal en España.

Isabel Alvarez de Toledo y Maura, duquesa de Medina Sidonia, marquesa de los Vélez y de Villafranca del Bierzo, tiene una afilada y voluntariosa cara. Una cara algo varonil, según algunos, pero que no le ha impedido ser madre de tres hijos ni convertirse en la figura política española más importante después de Franco. Esta es la "Duquesa Roja", la que asumió la defensa de los humildísimos y atrasadísimos campesinos y pescadores de Palomares y Villarricos, porque los norteamericanos no indemnizaron como correspondía su negligencia atómica de hace un año. Ponerse contra los norteamericanos en España obliga a los demás a asumir una actitud de reproche. Lo hizo la duquesa, que más que duquesa es simplemente Isabel, y se ganó el sobrenombre. Lo de las bombas atómicas norteamericanas en Palomares es ya un asunto añejo. Pero lo que no resulta añejo, sino más bien justo, es identificar a la "grande de España" con aquellas cosas de su vida que hicieron lógica su actitud antinorteamericana.

"Para mi madre, una actitud como la mía no era insólita", dijo Isabel. Cómo iba a serlo. En su casa de Medina Sidonia, en Cádiz, la anterior duquesa instaló hace ya algunos años un dispensario. Había terminado ya la guerra civil y la medicina de la duquesa madre, medicina decisiva, era la más sencilla del mundo: comida. Isabel se crió en un mundo extraño, en el que los menesterosos de la comarca entraban al dispensario por la gran puerta del palacio familiar, mientras sus dueños lo hacían por la de atrás. Las instalaciones elementales estaban ubicadas en el vestíbulo de la casa solariega. La madre de Isabel no tenía tiempo para mimos ni cuidados hacia su hija, así que la heredera vivía en el mundo maravilloso de los juegos y peleas entre hijos de pescadores y campesinos. Hambrienta como todos los niños que dejan en la playa sus energías, Isabel volvía a casa a comer el mismo rancho de garbanzos, del rancho común que en humeantes calderos repartía su madre entre los desamparados y hambrientos. Sólo cuando visitaba a sus primos de Jerez, Isabel podía comer foie-grass francés, beber champaña y ser servida por criados con librea.

A los diez años la enviaron a casa de su abuela, a Madrid. No le consintieron estudiar bachillerato porque ello no correspondía a una niña de su clase. Y vinieron los peregrinajes por colegios de monjas, de esos distinguidos y construidos sólo para servir a una élite. Un mes aguantó en el colegio de las monjas irlandesas; cuatro años en el Sagrado Corazón: "Interna, enjaulada, entrenada para la cárcel. Lo importante era obedecer, no razonar. Si se preguntaba por qué, se acababa mal". Fue expulsada. Adolescente ya, un remanso de paz en la "Ciudad Ducal", dirigida por monjas evangélicas. Se sentía a gusto allí: largos galopes a caballo, campo libre, visitas diarias por su cuenta al pueblo y algo de razonamiento y estudio.

Debía enseñar el catecismo a los hijos de los campesinos, pero los niños aprendieron primero a leer, a sumar y a restar, que a recitar el Padre Nuestro. Esta vida sólo duró seis meses. "Me sacaron porque a mi abuela no le gustaba tanta libertad". Luego se dedicó a los caballos: montaba ocho horas diarias en algunas épocas. Y comenzó a leer: Sartre, Camus y Lenin, le impresionaron. Algo maduraba en ella; algo que llegaba más allá de esa extravagancia original que resulta snob en los aristócratas".

Se casó. Leoncio González de Gregorio, terrateniente, le dio la posibilidad de regresar a su Medina Sidonia infantil. Allí las cosas no habían progresado. Aunque sólo tenía su casa solariega, las tierras de su marido le sirvieron para poner en práctica lo que en teoría había recogido leyendo a los mas profundos revolucionarios del mundo moderno. Vivió con total dinamismo esos cuatro años: enseñó a leer y a escribir a los campesinos y a sus hijos, les enseñó a fumar delante de sus "señoritos" en las labores del campo. Tuvo tres hijos y una separación legal al cuarto año. Isabel siguió como siempre. Más cerca de los pobres de manos callosas y de pucheros de garbanzo, que de los salones palaciegos y el whisky escocés. "Una vez más le recordamos que no tenemos el amparo de nadie, y aunque no queremos que usted se perjudique en absoluto, le pedimos por favor que se ocupe y defienda nuestra situación hasta el final". La duquesa de Medina Sidonia, la "Duquesa Roja", Isabel la de la larga y afilada cara, defendió a los campesinos y pescadores de Palomares y Villarricos. En libertad bajo fianza, se le sigue un proceso por alteración del orden e incitación. Isabel Alvarez de Toledo y Maura, duquesa de Medina Sidonia, marquesa de los Vélez de Villafranca del Bierzo, no ha hecho más que cumplir.

## Comunistas Atacan a China en Italia

ROMA, 24 (Inter Press Service).— "La China, con su política, obstaculiza una solución negociada del conflicto vietnamita". Tal es, sustancialmente, la afirmación más importante emanada de la última reunión del Comité Central del Partido Comunista italiano, el más fuerte PC del Mundo Occidental.

"Nos parecen graves, hoy, sobre todo, el rechazo que los dirigentes comunistas chinos oponen a cada propuesta por la unidad de acción contra la agresión estadounidense en Vietnam y en Asia y el desencadenamiento de la actual, absurda y calumniosa campaña de provocaciones antisoviéticas". Estas son las palabras del diputado comunista Enrique Berlinguer.

## Violaron Tumba de Martine Carol

CANNES (Francia), 24 (UPI).— La tumba de la actriz Martine Carol fue profanada anoche por algunos desconocidos que robaron las joyas con que fue enterrada.

Los periódicos franceses dicen que tenía puesto un collar con un diamante que, segn distintas versiones tenía de 12 a 72 kilates; un anillo de bodas de diamantes y un enorme solitario en el dedo anular de la mano derecha.

La policía dijo que los vándalos "destrozaron salvajemente" la lápida de granito para llegar al ataúd, forrado de cinc, en el que fue sepultada el 14 de febrero último en esta ciudad de la riviera francesa, unos días despues de su fallecimiento el 6 de febrero de un ataque cardíaco, en el cercano principado de Mónaco.

## Condenados Asesinos de Ana Frank

MUNICH (Alemania), 24 (UPI).— Tres nazis fueron condenados hoy por haber enviado a la muerte a Anne Frank y otros 83.000 judíos holandeses durante la Segunda Guerra Mundial.

El ex general de las S. S. Wilhelm Harster, de 62 años, Jefe de la Gestapo en la Holanda ocupada, fue sentenciado a quince años de cárcel. El ex mayor Wilhelm Zoepf, de 58 años, Jefe del "Departamento de Asuntos Judíos" y ayudante del ejecutado genocida Adolf Eichmann, recibió una condena de nueve años.

La "secretaria de muerte" de Zoepf, Gertrude Slottke, de 63 años, fue condenada a cinco años.

## INFORME LATINOAMERICANO

# [C]OMENTARIO DE LA PAZ AL [A]CUERDO SOBRE TEMARIO

LA PAZ, 24 (Inter Press Service).— Una reacción de interés y de relativa satisfacción parecen haber producido en los medios gubernamentales, políticos y de opi- ón bolivianos las gestiones que se realizan en Buenos Aires nivel de las Cancillerías latinoamericanas para obtener la clusión del problema de la mediterraneidad de este país, en agenda de la proyectada conferencia presidencial. Aunque er no se disponía de una comunicación formal al respecto, medios oficiales era notorio que se tendía a considerar su- cientemente auspiciosas las informaciones periodísticas que las últimas horas manejaron ese extremo como una posi- lidad más o menos concreta.

Sobre esa base, un experto en Derecho Internacional arriesgó que el mero planteamiento del tema en la Comisión de Temario —presidida, precisamente, por el inistro de Relaciones Exteriores de Chile— implica ya "un conocimiento de parte de algunas Cancillerías de que la po- ción boliviana es justa y merece atención". El mismo obser- dor señaló, incluso, que la marcha por ahora exitosa de iniciativa, que busca contemplar la preocupación boliviana r su condición mediterránea, indica "que ya no se admite e los tratados de guerra puedan determinar el futuro de los íses latinoamericanos que están buscando superar sus fron- ras e integrarse".

Manejándose en función de las mismas informaciones oficiosas, pero con mayor cautela, otras fuentes, incluso gubernamentales, comentaron que no es descartable la sibilidad de que las gestiones mencionadas sólo constituyan a acción conciliadora, destinda a limar asperezas —entre ile y Bolivia, fundamentalmente, que podrían dañar la con- rencia cumbre. Si así fuera, se entiende, este país no obten- á de estos desplazamientos diplomáticos "más que una muy neral enunciación sobre un tema relacionado con la inte- ación y el incremento de sus perspectivas de comercio ex- rior". De todas maneras, ese extremo, aunque más desmo- tizado que el previsto por los juicios más optimistas, no pa- ce dejar de interesar a los medios oficiales, ya que, al me- s —según indicó un vocero— podría asegurar la hasta aho- muy condicionada participación del Presidente boliviano, né Barrientos Ortuño, en la reunión de Jefes de Estado.

Esta interpretación contaría, según se cree, con el apoyo del propio Barrientos Ortuño, quien, sobre la base de los informes todavía informales y desde atrás de ex- esas reservas sobre la responsabilidad de sus fuentes, volvió er aquí a supeditar la concurrencia de Bolivia a Punta del te a la consideración de sus aspiraciones sobre una salida mar. "Si esto es así, si nosotros vamos a poder ir con nues- problema número uno —dijo el Presidente—, quiere decir e todos están de acuerdo con que esto es justo, que no es capricho, que no se origina en nuestro simple deseo, sino e está ligado a la vida misma de Bolivia". Insistiendo lue- sobre la necesidad de que se entienda este problema boli- ano como un tema continental y no bilateral, Barrientos tuño agregó que "la integración marítima, vale decir, el erto propio para Bolivia, es parte de la infraestructura de estro país y éste es un eslabón en la gran cadena de la egración económica. Entonces, hay que hacer fuerte ese es- bón, de tal manera que pueda contribuir efectivamente al sarrollo de otros países".

De modo general y pasando por diversos matices del optimismo, en los medios locales se entiende que la discusión, al menos de la mediterraneidad de Bolivia a opósito de la confección de la agenda de la conferencia mbre, constituye "un llamado de atención a las Cancille- s latinoamericanas sobre la necesidad de interesarse en el oblema.

### OLA DE PROTESTAS EN PERU

Una violenta ola de protestas ha desencadenado en el Perú la advertencia formulada por el Departamento de Estado de los Estados Unidos, de que toda ayuda económica a Perú y Ecuador sería suspendida si estos países continúan capturando y sancionando a los barcos pesqueros de bandera norteamericana que operan a menos de doscientas millas de sus costas, límite de soberanía establecido por los países del Pacífico Sur, y que Estados Unidos rechaza. Hasta ahora no ha habido declaracion oficial del Gobierno, pero el repudio a la actitud norteamericana fue expresado incluso por los partidos que figuran en el Gabinete, Acción Popular y Demócrata Cristiano. También manifestaron la misma opinión los partidos opositores, el APRA y la Unión Odriísta.

### EL BID AYUDA A BOLIVIA

Se encuentra en Bolivia, Manuel Benfeldt, jefe de la División de Préstamos de la Zona Sur del Banco Interamericano de Desarrollo. Ha manifestado a la prensa que el motivo de su visita a Bolivia es ver la manera de estimular la integración de América Latina, a través de programas regionales. También anunció que está programada la construcción de tres mil viviendas y proyectos de saneamiento en tres ciudades, con un costo de catorce millones de dólares.

### ARGENTINA AUMENTARA EXPORTACION DE LANA

El Secretario de Agricultura, Dr. Raggio, anunció que la zafra lanera que acaba de terminar en el extremo sur del país, alcanzará las doscientas mil toneladas, cifra récord de los últimos 18 años, demostrando una paulatina recuperación de la baja que produjo la gran sequía de 1962. Hasta el 1º de febrero se habían exportado 47.600 toneladas. Actualmente progresan las ventas, esperándose la colocación de todo el excedente, con lo que se obtendrán de 120 a 130 millones de dólares.

### PARO GENERAL EN EL URUGUAY

Todo el país está prácticamente detenido a causa del paro por 24 horas decretado por la Convención Nacional de Trabajadores y los funcionarios del Estado, en apoyo a las reivindicaciones de los empleados del Ministerio de la Salud. El paro comprende a la industria y al comercio, al transporte, a los órganos de prensa, y a todo el sector público. Un dirigente nacional de los gremios declaró que "los gobernantes deberían haber nacido en Bizancio, ya que es inconcebible que todos estemos de aceurdo y los problemas de pura fórmula retarden una solución a los problemas de la gente modesta".

### TENSA EXPECTATIVA EN ARGENTINA

Faltando sólo cuatro días para el paro general resuelto por la Confederación General del Trabajo Argentina, dentro del plan de acción sindical, se advierte en Buenos Aires una tensa expectativa. El proceso de lucha sindical ha sido desencadenado en términos irreversibles, mientras el gobierno está en una etapa de definiciones radicales hasta ahora impredecibles. "Se esperaba del gobierno de la "Revolución Argentina" que hiciera eso: una revolución auténtica para todos los argentinos, pero sólo encontramos el peregrino concepto de que nuestra organización es subversiva y atenta contra la seguridad del Estado", manifestó un dirigente.

### DESARROLLO AGROPECUARIO EN VENEZUELA

Según un informe de la FAO, Venezuela ocupa el quinto lugar mundial entre los países con un alto índice de desarrollo agrícola, incluyéndose entre los pocos cuya tasa de crecimiento en ese sector sobrepasa a la de la explosión demográfica. Se desvirtúa así la imagen de una Venezuela simplemente importadora de alimentos e incapaz de producir otra cosa que petróleo y hierro.

### CONTINUA HUELGA DE LA CONSTRUCCION EN PERU

Tres policías resultaron heridos en choques callejeros con los trabajadores de la construcción en Lima, los cuales se encuentran en huelga pidiendo aumento de salarios. Nueve dirigentes del gremio fueron encarcelados como responsables de "daños a la propiedad privada y alteración de la tranquilidad pública".

Esta síntesis informativa diaria de Latinoamérica es redactada utilizando el servicio noticioso de la Agencia INTER PRESS.

### POSTERGARIAN ELECCIONES EN ECUADOR

Las elecciones para concejales —regidores— municipales y concejeros provinciales, que fueron convocadas para el 2 de abril en el Ecuador, podrían ser postergadas hasta junio, de acuerdo a una solicitud del Tribunal Supremo Electoral a la Asamblea Constituyente, fundada en que no dispone de tiempo ni documentos para realizar las elecciones en la fecha citada primeramente.

### RELACIONES DE PARLAMENTO EUROPEO Y A. LATINA

La Comisión de Comercio del Parlamento de Europa, con cede en Estrasburgo, manifestó que "ha llegado el momento de pasar de los enunciados teóricos a los acuerdos concretos, en las relaciones entre la Comunidad Económica Europea y la América Latina". También ha recomendado la Comisión que todas las iniciativas se integren entre sí.

### CONVENIO ENTRE EL SALVADOR Y LA ARGENTINA

Argentina y El Salvador suscribieron un convenio para intensificar los lazos culturales y la mutua cooperación en las actividades artísticas. Se facilitará la importación de material didáctico y el intercambio de profesores.

### EN URUGUAY DEBEN COMER MENOS CARNE

Los ciudadanos uruguayos, pese a disponer de un amplio litoral, consumen al año, seis kilos de pescado per capita, contra 100 de carne. El nuevo Gobierno del Presidente Gestido, tiene el propósito de emprender un programa con la colaboración de dietistas, para recomendar al pueblo que consuma menos carne y más pescado. También se consideran las posibilidades de exportar productos del mar a varios países, especialmente Brasil.

### 19 AÑOS DE PRISION A LIDER COMUNISTA

Un tribunal militar de Recife sentenció a diecinueve años de prisión al dirigente comunista brasileño, Gregorio Bezerrato, acusado de actos subversivos perpetrados antes de abril de 1964, cuando fue derrocado el ex Presidente Joao Goulart. Once de los veintinueve dirigentes procesados también por agitar a la población campesina del nordeste brasileño, fueron sobreseídos y el resto recibió penas entre dos y catorce años de prisión.

### NUEVO PETROLERO ARGENTINO

El Administrador y el Secretario General de los Yacimientos Petrolíferos Fiscales de Argentina, Daniel Brunella y Carlos Villafane, se dirigieron a Madrid para asistir al abanderamiento del nuevo buque-tanque "Perito Moreno", primera de tres unidades que se construyen en astilleros españoles para la flota petrolera argentina.

### CREDITO ITALIANO A MEXICO

El Instituto Mobilare Italiano y la "Nacional Financiera" de México, han suscrito un convenio por el cual se otorga a México un crédito de doce millones de dólares para la importación de artículos italianos. Previamente se había firmado otro convenio por setenta y cinco millones de dólares para incrementar el sistema eléctrico mexicano.

### ATAQUES TERRORISTAS EN CARACAS

Ataques terroristas contra la Embajada de Estados Unidos y contra una patrulla de la policía política, además de actos de violencia realizados por estudiantes en la Universidad Central, desafiando las estrictas medidas gubernamentales contra la subversión, han hecho disminuir las esperanzas de una pronta restauración de las garantías constitucionales en Venezuela. El Ministro del Interior, Leandro Mora, manifestó que "persiste la situación que condujo a la suspensión de garantías".

### Ahora Contrató a Walter Jiménez:

# AUDAX TENDRA UN GRAN PLANTEL EN EL TORNEO 1967

Audax Italiano es un club con linaje y tradición. No se han distanciado mucho, aquellos años en que la Institución de la calle Lira, era uno de los equipos más eficientes y representativos de nuestro fútbol.

Pero aquellas buenas temporadas de otros años, fueron diluyéndose, Audax declinó paulatinamente y de institución poderosa, pasó a convertirse en un club más, como tantos otros que militan en la División de Honor.

Los dirigentes del club itálico, conscientes de este problema, no han escatimado esfuerzos ni sacrificios, con el objeto de formar un plantel que esté en condiciones de enfrentar con éxito la temporada de 1967 y recuperar de esta manera el prestigio perdido en los últimos años.

Así fue como a comienzos de año. se contrató a Santis, Ernesto Alvarez y Antonio Sastre y a ellos se suma ahora de contratación de Wálter Jiménez.

El entreala argentino firmó ayer a mediodía para Audax Italiano. La noticia, adelantada en forma exclusiva por la LA NACION, resultó para muchos inesperada y conmovió el ambiente futbolístico, ya que se pensaba que Jiménez renovaría con Colo Colo. Sin embargo, el jugador, definitivamente, no llegó a ningún acuerdo con la entidad alba y aceptó el ofrecimiento y las condiciones de Audax.

En el aspecto económico no hubo problemas. Wálter Jiménez recibió como prima un FIAT 1.500 nuevo y su sueldo mensual será de E°2.000.

En rueda de prensa, el Presidente de la rama de Fútbol de Audax Italiano, José Devillaine, expresó que la contratación de Jimenez era un nuevo esfuerzo de la Directiva. Esfuerzo que debía ser valorizado y comprendido por la colonia italiana. 'Si la colonia nos presta su ayuda saldremos todos beneficiados. Haremos de nuestro club, una institución poderosa y digna de respeto".

Por otra parte, Audax tiene en carpeta un arquero. El nombre de éste aún no se conoce, pero podría ser Manuel Astorga o bien Ricardo Storch. Esto queda supeditado a la respuesta de Samuel Rattinoff, que viajó a Argentina para conversar con el arquero Geronassi, de "Newell's Old Boys, por el que se encuentra interesado Universidad de Chile.

Si la "U" se queda con Geronassi, vendería a Astorga. En caso contrario, Audax Italiano, contrataría los servicios de Ricardo Storch de Colo Colo.

Como se puede apreciar, los dirigentes de Audax, están decididos a contar con un plantel que esté en condiciones de enfrentar con éxito y posibilidades la temporada de este año.

Si a las contrataciones anteriormente señaladas agregamos los nombres de Reinoso, Vargas y Benedetto, valores indiscutidos en sus puestos, sin duda que Audax podrá mirar con cierto optimismo y tranquilidad, el campeonato de 1967.



Cuando todo el mundo pensaba que Walter Jiménez renovaría con Colo Colo, el notable entreala argentino dio la gran sorpresa, al firmar, ayer, a mediodía, para Audax Italiano. En la nota gráfica, el señor José Devillaine, presidente del fútbol itálico, y al centro. Walter Jiménez, haciendo entrega del contrato al nuevo gerente de la rama de fútbol del instituto de colonia, Pedro Ferrada, antiguo y meritorio funcionario de la Asociación Central de Fútbol.



Una detallada y completa exposición de lo que ha significado la radicación de Iberia en Puente Alto para la ciudad, y la importancia de que un equipo profesional represente los colores locales, hizo, en la misma conferencia de prensa, el Vicepresidente de Iberia, Julián San Miguel.

### DICEN SUS DIRIGENTES:

# IBERIA HA CUMPLIDO CON PUENTE ALTO

Antenoche, en el Club Arabe de Puente Alto, se reunieron por espacio de más de tres horas, los dirigentes del Club de Deportes Iberia de esa vecina ciudad, y los periodistas locales en una conferencia de prensa con el fin de aclarar algunos puntos, que, a su entender, aún no estaban cla en relación con la radicación en Puente Alto, de la institución que desde el mes de octubre del año pasado está defendiendo los colores locales en la competencia de Segunda División del Fútbol Profesional.

A su vez los directivos de Iberia, encabezados por su presidente y vicepresidente, Pbro Gilberto Lizana y Julián San Miguel, respectivamente, aprovecharon la oportunidad para desvirtuar una serie de informaciones aparecidas en el diario "Puente Alto al Día", así como aspectos propaladas entre la afición local que a juicio de ambos, no tienen ningún fundamento, pero que si dañan los sentimientos de quienes están encargados de regir los destinos de la institución ahora.

Los dirigentes Gilberhto Lizana y Julián San Miguel, principalmente éste último, hicieron una amplia exposición de lo que aporta a la ciudad el Iberia, y la consecuente importancia de que un club de Segunda División actúe representando a Puente Alto en la competencia profesional. Julián San Miguel, que también es delegado por espacio de muchos años ante la Asociación Central de Fútbol, dio datos estadísticos de la temporada pasada, para demostrar los beneficios económicos que representa como plaza, el Estadio Municipal de Puente Alto.

Esto de ningún modo, como quedó establecido, afecta al fútbol amateur local, el que, sin embargo, opone abiertamente al enraizamiento de Iberia en Puente Alto, llegando incluso al extremo de acordar el directorio de la Asociación de Fútbol Amateur local, por 17 votos a favor y cero en contra, una moción que impide se le conceda por un nuevo año el Estadio Municipal para sus compromisos. Esto, sin duda, es un problema grave que se le presenta a la institución puentealtina, ya que, como lo expusieron sus dirigentes, se llegaría a la incongruencia de que Iberia de Puente Alto, cuyo nuevo domicilio está ya aprobado por la Asociación Central, tenga que actuar, cuando le corresponda hacer de local, en un estadio de otra localidad, ya sea San Bernardo, San Eugenio u otro. Esto deberá decidirlo la Corporación edilicia de la ciudad.

La conferencia de prensa alcanzó momentos de acaloramiento cuando un periodista local afirmó que Iberia no representaba a Puente Alto, lo que fue refutado enérgicamente por el Capellán Gilberto Lizana sosteniendo que existían sobradas razones para considerar a su club representante de la ciudad, como ser el hecho incontrastable de haberse renovado el directorio con apreciable mayoría de dirigentes puentealtinos y el expresivo aumento de socios, en número cercano a los trescientos, de aficionados locales.

Fuera de ésto, quedó bien en claro que la sede del club ibérico está en Puente Alto, incluso con una persona encargada de recibir nuevas inscripciones y el pago de cuotas.

En lo referente a las promesas que según el periódico local el Club de Deportes Iberia de Puente Alto no habría cumplido, el vicepresidente, Julián San Miguel, se encargó de poner las cosas en su lugar y demostrar que era una acusación infundada. Todo lo que prometió la institución a la Municipalidad puentealtina se ha cumplido, como es el pago del diez por ciento del borderó, contribución fija a la Asociación de Fútbol Amateur local, pago a los equipos que actúen en el preliminar de las reuniones de Segunda División en que actúe Iberia de Puente Alto. Solamente no se puede realizar, por el momento, el cambio de nombre, ya que se tendría que cambiar la personalidad jurídica y, quizás lo más importante y que podría afectar la seguridad del Club en la División de Ascenso, se perdería el patrimonio que le permite salir último un año sin volver a la asociación de origen, como está establecido reglamentariamente. Caso contrario, la nueva institución tendría que postular a la Segunda División, y de ser aceptada su postulación correría el riesgo de si sale último de desaparecer inmediatamente, circunstancia contemplada para los clubes nuevos.

El Capellán Lizana, además miembro ejecutivo del Comité de Ascenso, su organismo máximo, aprovechó la ocasión para disipar la posibilidad, inmediata por lo menos, de que postulara a integrar la Segunda División la Selección amateur de Puente Alto, en vista de que sólo ingresan a ella, instituciones, y un seleccionado no la constituye. Por lo demás, no se aceptaría tampoco a dos clubes de una misma localidad, más aún, tan cercana a Santiago, pues se tiende a descentralizar el Ascenso.

Finalmente, quedaron bien claros los anhelos y propósitos de los actuales dirigentes ibéricos en relación con el futuro del Club de Deportes Iberia de Puente Alto, que no es otro que el de enraizarse en la ciudad y llegar a formar parte integrante de la comunidad puentealtina, con dirigentes y jugadores de la zona. "No traemos nada bajo el poncho", dijo el Padre Gilberto Lizana, frase que resume expresivamente la claridad de intenciones y sentimientos de los dirigentes de Iberia de Puente Alto.



Presbítero Gilberto Lizana, presidente de Iberia, de Puente Alto, y miembro ejecutivo del Comité de Ascenso, quien, en compañía del Vicepresidente, Julián San Miguel, sostuvo interesante conferencia de prensa con los periodistas de Puente Alto, para desvirtuar infundadas y equivocadas informaciones aparecidas en publicaciones locales.

# EL C.D.C.S. MEXICO INICIA TORNEO DE PUGILES NOVICIOS

Hoy sábado se llevará a efecto en el local del Club Deportivo Cultural y Social México, en San Pablo N° 1569, la primera rueda del Campeonato de Debutantes de Boxeo.

El programa consulta siete encuentros, entre los púgiles que más han destacado en los entrenamientos de sala, que dirige el conocido manager Santiago Arancibia.

Los combates son los siguientes:

Categoría mosca: Nelson Muñoz con Nelson Faúndez.

Categoría gallo: Aliro Rojas con Luis Figueroa.

Categoría liviano: Segundo Nahuelpán con Juan González.

Categoría mediomediano: Antonio Antimil con Armando Elgueta.

Categoría mediomediano ligero: Domingo Zedano con Luis Ordóñez.

Categoría pluma (semifondo): Humberto Guerra con Juan Formás; y en el match de fondo, categoría mediomediano: Roberto Ulloa con Moisés Pavez.

### MARCOS HERMINIO CANDIA

# Un Guaraní que Viene a Chile para Triunfar

—"Tiene 23 años, un disparo fulminante y es el jugador más rápido que ha producido el fútbol paraguayo en los últimos treinta años."

Goleador de nota, poseedor de un físico generoso y de inmensas proyecciones futbolísticas, tales son los atributos y características fundamentales de Marcos Herminio Candia, el nuevo centrodelantero paraguayo que ha llegado para actuar en Universidad de Chile.

Candia llegó conjuntamente con el mediovolante Wilfrido Garay, que actuó como titular en el seleccionado paraguayo en el reciente sudamericano de Montevideo, y su viaje obedeció a una gestión directa del ex jugador y actual empresario guaraní Epifanio Rojas, que concertó su venida a Universidad de Chile.

Candia viene del Olimpia de Asunción, y anteriormente actuó en Nacional de la capital paraguaya. Goleador nato (vimos recortes de diarios en los cuales aparecía haciendo hasta cinco goles por partido), vino dispuesto a triunfar y con mucha fe en su éxito.

Concretamente, la transacción aún no se ha perfeccionado porque la "U" desea verlo, pero tanto él como Epifanio Rojas, están seguros de que no habrá problema alguno.

—"Yo me tengo mucha fe y he venido a demostrar que soy un jugador que valgo mucho. Estoy jugando muy bien en Paraguay, no he tenido nunca una lesión y soy aún bastante joven como para conservar intactas mis condiciones. El fútbol chileno me gusta por lo que he visto y porque creo que con mi velocidad, mi desmarcación y mi disparo, puedo hacer perfectamente un buen papel como para que me contraten inmediatamente. Acá debutaré extraoficialmente por la "U" en un partido con la Selección de Ascenso y estoy seguro de que gustaré. Además, mi carta de presentación son los goles y los haré. Con eso cualquier jugador puede triunfar".

Esos son los antecedentes principales de Marcos Candia, de quien se dice que es uno de los astros del fútbol guaraní, como lo atestigua la prensa de ese país. Epifanio Rojas asegura que como Candia y Garay, sólo han venido dos jugadores antes a Chile, y ambos triunfaron ampliamente: Máximo Rolón, que fue suceso en Everton, y el defensa central Víctor Figueredo.

—"Ahora, con Candia y Garay, los astros paraguayos en Chile son cuatro —prosigue Rojas. Ellos son los únicos seleccionados que han venido en su verdadero apogeo a este país."

Los antecedentes de Wilfrido Garay, si bien físicamente y en cuanto a edad son distintos (tiene sólo 22 años), en cuanto a calidad son similares. Jugador de resistencia y marcación extraordinaria, es también un buen armador de juego, como que formó la línea media con Apodaca en el reciente Sudamericano. Tiene menos físico y velocidad que Candia, pero es más versátil, ya que hasta juega de puntero izquierdo. El quedará en Green Cross de Temuco, separado de su compañero de viaje, pero unido a él por los atributos futbolísticos y el deseo de triunfar en una tierra que por antecedentes ya la apreciaban como la propia.

—"Los futbolistas somos embajadores de nuestro propio país y triunfando es la mejor manera de representarlo. Nos tenemos mucha fe y demostraremos que no estamos equivocados".

El goleador Candia viene a reemplazar a Basiano Rojas que en principio fue el jugador que había ofrecido Epifanio Rojas, pero como estaba lesionado seriamente trajo a Candia, que tiene aún más cartel que el mismo Basiano Rojas.

El paraguayo Candia actuará en el entrenamiento que tiene programado la "U" para el próximo lunes en el Estadio Fiscal frente a la Selección de Ascenso.

Con sus nuevos compañeros. El "paragua" Marcos Candia, conversa con Hodge, Neff, Eyzaguirre y Pedro Araya, luego de haber tomado contacto con todo el plantel azul. El jugador paraguayo llegó ayer a nuestra capital, para incorporarse al plantel de Scopelli.

### Alvaro Mejía sigue bajo tratamiento

NUEVA YORK, 24 (UPI).— El fondista colombiano Alvaro Mejía, cuya pierna izquierda está bajo tratamiento médico será examinado nuevamente en esta ciudad el lunes próximo por el Dr. Emirik Zfantos, de la Unión Atlética Amateur de Estados Unidos.

Después de la visita al dispensario médico del Dr. Zfantos, Mejía anunció ayer que no participaría en las competencias de mañana sábado en Baltimore (Maryland). El atleta, sin embargo, dejó abierta la posibilidad de participar en una prueba que tendrán lugar la semana entrante en Oakland (California).

Carlos Avila, entrenador de Mejía, dijo hoy que el ganador de San Silvestre "continúa haciendo una gran mejoría".

El Dr. Zfantos también expresó optimismo sobre la posibilidad de que Mejía, si continúa la recuperación del músculo afectado, pueda participar en la prueba de Oakland.

Pero el ropio Dr. Zfantos, en su boletín sobre Mejía, indicó que nada puede decidirse hasta el lunes próximo, en que terminará el tratamiento de cinco días a que está sometido el atleta.




# CICLISMO INTERNACIONAL HABRA ESTA NOCHE EN EL VELODROMO DEL NACIONAL

Desde las 20 horas de hoy se realizará en el Velódromo del Estadio Nacional, una competencia abierta internacional, en la que competirán todos los cracks del pedal que intervinieron recientemente en la primera Vuelta de Chile.

En la programación se consultan pruebas para elementos novicios y de cuarta categoría, que abrirán justamente la jornada internacional. En las reservadas para todo competidor, estarán astros de la categoría de Delmo Delmastro, el ítalo-argentino, reciente vencedor de la Vuelta de Chile; Ernesto Contreras, de Mendoza; Orlando Aguirre, de Uruguay; Franklin Placeres, también de Uruguay, y, desde luego, los chilenos Héctor Pérez, Orlando Guzmán, Víctor Arriagada, Guillermo Vargas, Augusto Silva.

La programación es 25 kilómetros, con tres llegadas; Australiana, y match omnium. La jornada es organizada por la Asociación Santiago. Las inscripciones, por lo breve del tiempo que se tuvo para organizar la reunión pedalera, se recibirán en el mismo velódromo.

Desde luego, la reunión internacional llevará a un público numeroso, que está deseoso de ver en acción a los colosos de Sudamérica, que se dieron cita en el llamado Tour de Chile.

DELMO DELMASTRO, crédito máximo del ciclismo argentino, intervendrá esta noche, en la jornada internacional que se realizará en el Velódromo del Estadio Nacional.

## PREMIOS PARA EL CONCURSO "ESTRELLAS DEL DEPORTE, EL TEATRO Y LA CANCION"

- **UNA CASA PREFABRICADA** de dos dormitorios, living-comedor, cocina y baño, de la Compañía Agrícola y Forestal "COPIHUE" S. A.
- **DIEZ TELEVISORES "GELOSO"**, de Bonacic y Caro Ltda., Vicuña Mackenna 2245.
- **VEINTE MILLONES DE PESOS** en artículos tejidos de "ROSE MARIE REID", con su nueva línea Elizabeth Stewart, fabricados en Chile por Industrias Textiles "REVLON".
- **DIEZ MILLONES DE PESOS** en artículos para el hogar de la firma "ANTIVERO" S. A. C. Radios portátiles a transistores, radios de sobremesa, jugueras, en el local 11 de Ahumada 254, Apoquindo 4765, y en Viña del Mar, Etchevers 215.
- **CUARENTA RELOJES "CHEVRON"**, importados por "RELOJERIA GABOR", Estado 48.
- **OCHO MILLONES DE PESOS** en artefactos para el hogar: refrigeradores, cocinas y estufas a gas licuado, con sus equipos completos, de la firma "ABASTIBLE", Vicuña Mackenna 55.
- **DELANTALES y OVEROLES** del Rey de los Delantales, "JULIN SERRA", de San Antonio 559 y Diagonal Cervantes 684.
- **PELOTAS DE FUTBOL** y artículos deportivos, de la Casa de Deportes "HERNAN SOLIS", Galería Imperio 831.
- **OBRAS FAMOSAS** de la literatura universal, de "LIBRERIA RENACIMIENTO", Estado 50.
- **DISCOS PHILIPS** de la Casa "RADIOLANDIA", de José Ricart, Diagonal Cervantes 806.




## FOTOS DE LOS ASTROS PARA LLENAR SU ÁLBUM




CONCURSO "AÑO DEL CINCUENTENARIO"

# "Camarón que se duerme..." apresúrese a obtener el Album de las "Estrellas"

**Veinte cupones o la cantidad de mil pesos le permiten adquirir el Album, que puede entregarle millonarios premios. – "Estrellas del Deporte, el Teatro y la Canción" es un certamen diferente. – Contestamos las cartas de nuestros lectores.**

Con los regalos con que LA NACION, premiará a sus lectores a través del millonario Concurso "ESTRELLAS DEL DEPORTE, EL TEATRO Y LA CANCION" estamos batiendo todos los records de los certámenes anteriores.

Cuarenta relojes, de Relojería "Gabor"; diez televisores "Geloso", de Bonacic y Caro; una casa prefabricada, de Compañía Agrícola y Forestal "Copihue"; veinte millones de pesos en mercaderías de "Rose Marie Reid"; diez millones en artículos de hogar, de "Antivero"; ocho millones de pesos en artefactos de "Abastible"; delantales y overoles, de "Julín Serra"; artículos deportivos de "Casa Hernán Solís"; famosas obras de la literatura universal de "Librería Renacimiento"; discos Philips a elección, de "Radiolandia". Bueno, si usted examina la lista de estos galardones tendrá que convenir con nosotros en que esto es la locura en regalos, jamás ofrecidos antes.

¿Cómo ganar alguno de esos valiosos galardones? Muy simple, amigo lector. veinte cupones o la suma de un escudo, bastan para obtener el Album de las "ESTRELLAS". Luego recorte las fotografías de los "astros" que publicamos diariamente en esta misma página y las pega en el Album. Cada seis páginas completas le conceden el derecho a que le entreguemos un boleto numerado. Una vez que tenga el Album completo, adicionalmente le entregaremos dos boletos numerados extra.

Estos boletos numerados entran a un sorteo previo y, sin perjuicio de ello, optan a los premios de la gran final de diciembre, acto que celebraremos en las tómbolas de la POLLA CHILENA DE BENEFICENCIA, y ante Notario Público, con los concursantes que deseen asistir a la ceremonia.

Los sorteos previos tendrán lugar en los meses de abril, julio septiembre y noviembre, y se realizarán en el programa Pantallas del Deporte, que dirige y anima el más popular de los relatores deportivos nacionales, Hernan Solís, en el Canal 13 de televisión, Universidad Católica.

VICTOR ZELADA, el hábil y positivo alero izquierdo de Colo Colo, deber ser uno de los preferidos por los hinchas del balompié participantes del concurso millonario "ESTRELLAS DEL DEPORTE, EL TEATRO Y LA CANCION".

### AQUI DESPEJAMOS LAS DUDAS

Y en esta parte de nuestra crónica diaria, damos respuestas y despejamos las dudas de nuestros amigos concursantes. Son muchas las cartas recibidas, pero conforme a su llegada a nuestro poder las contestamos dentro de las posibilidades de espacio, lógicamente.

**REINALDO MEZA.**— Calama: No hay límite para la cantidad de Albumes que cada concursante desee juntar. Esté atento a las instrucciones que a los concursantes de provincias damos en las ediciones de los días Jueves, Domingo y Lunes Muy amable por sus conceptos sobre el concurso.

**AQUILES MACHUCA.**— La Ligua: El Album de las "ESTRELLAS" tiene un casillero reservado a cada fotografía de las que entregamos diariamente No hay donde perderse, amigo. Le deseamos buena suerte.

**HUGO URRUTIA.**— Temuco: Es incuestionable que las fotografías de las "ESTRELLAS" serán repetidas en su oportunidad. Estamos de acuerdo en que los premios son "re'buenos", como usted mismo señala en su carta. No es ninguna molestia atender a los concursantes, es nuestra obligación. Gracias.





## Importantes compromisos del "B. Amame"

El Club Deportivo "Benito Amamé" cita a sus dos equipos de viejos cracks para hoy sábado con el fin de enfrentar en las canchas de la nueva población Santa Julia, a las 16 horas, a la Fábrica Trotter, de Quinta Normal, y a los viejos cracks del Deportivo 19 de Julio.

En ambos encuentros se disputarán dos trofeos donados por el gerente de la Firma Trotter y por el conocido deportista, Mario Cisterna Soto.

Para este compromiso se encarece la asistencia de los siguientes jugadores: Montero, Gutiérrez, Rojas, Luis Contreras, Neira, Espinoza, Ithal, Zúñiga, Miranda, Godoy, Hernández, P. Contreras, Rivera, Cortez, Bernal, Mayorga, C. Díaz, E. Díaz, Salgado, Olave, Pacheco, Tapia, Arce, Pinto, Pastene y Camilla.

También se comunica a los miembros del club que se encuentra enfermo el socio Julio Navarrete, al que se ruega visitarlo en el Hospital de Carabineros, tercer piso.

## El Atlético Royal cita a sus socios a reunión general

El Círculo Atlético Royal de Quinta Normal llama a todos sus socios y socias a una reunión general para mañana domingo, a las 10 horas, en la Sociedad Figueroa Alcorta, ubicada en Andes Nº 3913, para elegir nueva directiva que regirá los destinos de la institución en el período 1967.









# BASES DEL CONCURSO

**1º** El lector deberá llenar las páginas del ALBUM "ESTRELLAS DEL DEPORTE, EL TEATRO Y LA CANCION" con las fotografías de los deportistas, actores y cantantes que se publican en "LA NACION", en el orden y ubicación que a cada uno se le señale en el ALBUM.

Es necesario hacer presente la conveniencia que existe para los lectores de "LA NACION" de llenar totalmente su ALBUM, o, mejor dicho, la mayor cantidad de ALBUMES, ya que recibirá un boleto por cada seis páginas llenas y, por cada ALBUM completo, adicionalmente, dos boletos más.

Cada boleto da derecho a participar en uno de los Sorteos Menores, el más próximo a la fecha en que se haya efectuado el canje, y en el GRAN SORTEO FINAL.

**2º** El ALBUM del CONCURSO, podrá ser adquirido por los lectores de "LA NACION" en dos formas: a) canjeándolo por 20 cupones que se publican en dicho diario; y b) comprándolo al precio de Eº 1 (Un Escudo) en nuestras oficinas, Agustinas 1269 o en las Agencias de Provincias o en los quioscos de venta de diarios y revistas a través del país.







**3º** Los Sorteos Menores se llevarán a efecto en las siguientes fechas: **el Primero,** en el mes de abril y podrán participar en él todos los boletos canjeados hasta el 30 de Marzo; **el Segundo,** en el mes de Julio y tomarán parte en él todos los boletos canjeados en los meses de Abril, Mayo y Junio; **el Tercero,** en el mes de Septiembre y participarán en él todos los boletos canjeados en los meses de Julio y Agosto, y **el Cuarto,** en el mes de Noviembre y en él entrarán, solamente, los boletos canjeados en los meses de Septiembre y Octubre.

El CONCURSO se CERRARA el 31 de Octubre.

El GRAN SORTEO FINAL, se realizará en el mes de Diciembre de 1967 y en él participarán todos los boletos canjeados hasta el 31 de Octubre. En consecuencia, como se ha explicado, los boletos que se canjeen tienen opción a participar en UN SORTEO MENOR y en el GRAN SORTEO FINAL.

**4º** Los Sorteos Menores se llevarán a efecto en el PROGRAMA "PANTALLAS DEL DEPORTE", del Canal 13 de la Universidad Católica, que dirige y anima el famoso locutor Hernán Solís.

El GRAN SORTEO FINAL, se hará en las tómbolas de la Polla Chilena de Beneficencia ante un Notario Público, el día y hora que se avisará oportunamente.

**5º** Los boletos tendrán Serie y Número y, tal como los de la Polla Chilena de Beneficencia, la numeración empezará con el número 1.001 y terminará con el 51.000. La primera Serie será la "A" y continuarán en orden alfabético hasta las que sean necesarias.

**6º** Los boletos que darán derecho a participar en los Sorteos serán canjeados, por las páginas que haya llenado el lector (un boleto por cada seis páginas completas de un álbum) en nuestras oficinas de Agustinas 1269 y, en Provincias, en las Agencias que funcionan a través del país, cuyas direcciones se indican en las columnas de "LA NACION"

**7º** Los PREMIOS que podrán ganar los participantes de este interesante CONCURSO se señalan en información aparte.



**8º** Los boletos se emitirán en duplicado, a fin de que uno de los ejemplares quede pegado en el ALBUM y el otro entre, materialmente, al Sorteo Menor correspondiente y al GRAN SORTEO FINAL, ya que, repetimos, todo boleto tiene derecho a participar en dos Sorteos: en uno de los Sorteos Menores y en el GRAN SORTEO FINAL.

El boleto que haya obtenido premio en un Sorteo Menor, no pierde el derecho a participar en el Gran Sorteo Final.

# FUTBOL INTERNACIONAL EN LAS BARRANCAS: HOY

### Se presenta Atlético Pocito, de San Juan

Ayer arribó a nuestra ciudad el elenco de fútbol "Atlético Pocito", de San Juan, República Argentina, quien, como es tradicional, viene a retribuir la visita anual de clubes amateurs que van hasta esa a competir con ellos.

El debut del calificado cuadro sanjuanino, tendrá lugar esta tarde en el Estadio Municipal, de Las Barrancas, y accediendo a una invitación del club "Circulo Social", de esa comuna, le enfrentará en un match amistoso, a fin de prepararse para la gira al sur del país que iniciará a fines de la semana próxima. El match se jugará a las 17.30 horas, luego de dos interesantes preliminares entre clubes de la comuna.

Mañana domingo, Atlético Pocito accederá a otra invitación. Se trasladará al criadero de los hermanos Fernández, en Los Morros, donde se medirá con el San Adolfo, club local de gran prestigio y que ha enfrentado a calificados elencos de la profesional con gran éxito. Reina enorme entusiasmo por la presentación extraordinaria que hará el club de la ciudad de San Juan. El partido se efectuará a las 18 horas.

## Tanabe y Accavallo el 15 de Julio

TOKIO, 24 (UPI).— El ex campeón de peso mosca Hiroyuki Ebihara advirtió hoy a Kiyoshi Tanabe que el titular actual de esa categoría, Horacio Accavallo, de Argentina, podría resultar "mucho más difícil de vencer" en la pelea por el título el 15 de julio próximo en Buenos Aires.

Tanabe, de 26 años, Nº 2 en el ranking de los pesos mosca de la Asociación Mundial de Boxeo (AMB) había firmado un contrato en el que se estipulaba que si ganaba en Tokio el combate del lunes pasado frente a Accavallo, se le daría la oportunidad de pelear por la corona del argentino. Tanabe derrotó por K.O.T. en el sexto asalto a Accavallo, cuando el médico ordenó que se interrumpiera el cotejo debido a que el púgil argentino sangraba copiosamente de una herida en la frente.

Accavallo, su manager, Héctor Vaccari, y Juan Aldromandi, el entrenador del campeón, partieron a las 8,30 horas de la noche para Honolulu, en viaje de vuelta a Buenos Aires, vía Los Angeles, Río de Janeiro y Montevideo.

Ebihara desafió a Accavallo por el título mundial en julio del año pasado, pero cuando el combate se efectuó en Buenos Aires lo perdió por decisión unánime.



Rosita Guzmán y María Eugenia Oliva, ambas batieron los records nacionales en los 200 metros Meedley, en categoría toda competidora e infantil, respectivamente. El triunfo de Rosita Guzmán tiene repercusión, porque con ello, en la práctica aseguró su intervención en los Juegos de Winnipeg.

Se rumorea insistentemente que Carlos Reinoso vestirá esta temporada de azul.

FUTBOLERIAS

# ASCENSO CASTIGARA A CRACKS QUE NO INTEGREN SELECCION

Los jugadores nominados en la selección del Ascenso, que no se integren al plantel que realizará una prolongada gira por el norte, serán sancionados con un año de suspensión. La medida fue acordada anoche por el Comité que rige las actividades de esta división del fútbol profesional que preside el Presbétero Gilberto Lizana. Este acuerdo es para adelantarse a los antecedentes relacionados con el anuncio hecho por varios clubes de no facilitar a sus jugadores en esta ocasión.

**DOS ALEROS PARA LA UNION**

Unión Española está interesada en conseguir el pase de dos jugadores de Universidad Católica. Ellos son Lorenzo Díaz y Jaime Aretxabala, puntero derecho e izquierdo que los cruzados quieren foguear. Díaz actuó ya en varias oportunidades en el primer equipo en partidos amistosos y Aretxabala estuvo un año a préstamo en Lota-Schwager.

**AGUSTIN PESCE VOLVIO DE EL SALVADOR**

Agustín Pesce, zaguero centro de Universidad Católica que estuvo a préstamo en el Club Aguila de El Salvador, regresó a Chile y tiene el pase en su poder. Ha recibido ofertas de varios clubes que están interesados en sus servicios. Pesce antes de ir Centroamérica defendió una temporada a Universidad Técnica.

**JOSE CARDENAS FIRMO PARA IBERIA**

El coach que fuera por siete años entrenador de Bata de Peñaflor, los mismos que el cuadro peñaflorino fue campeón del Regional, firmó por Iberia-Puente Alto. El cotizado coach ya asumió sus nuevas funciones, las que aceptó por estimar que en el club puentealtino se puede hacer labor, especialmente en el aspecto de formar jugadores.

**NUEVO TRATO PARA JUGADORES**

El Directorio del Sindicato de Jugadores Profesionales ha tenido relativo éxito en sus conversaciones con personeros de la Asociación Central de Fútbol. Por de pronto ya consiguieron que el sistema imperante con los cracks que van a la Bolsa sea modificado. Desde este año, los jugadores que están en la Bolsa deberán renovar por un año, por el 20% de su cotización. Las conversaciones proseguirán el lunes, ya que los dirigentes estiman que algunos puntos que interesan al Sindicato deben estudiarse con más detenimiento.

**RIVERA ACUSA A GREEN CROSS TEMUCO**

Hugo Rivera, mediovolante que cumplió varias temporadas en Green Cross-Temuco, concurrió a la Asociación Central para que este organismo le consiga el pase respectivo de su ex club. Rivera dio por antecedente para esta petición, incumplimiento en el pago de los sueldos, los que se le deben desde el pasado mes de agosto.

**DIFICULTADES EN TRASANDINO**

Serio traspié sufrió el Club Trasandino de Los Andes al omitir enviar a la Bolsa de Contrataciones los pases de los jugadores Peña, Holz, Aguayo, Basáez y Barrera. Estos defensores andinos pidieron su libertad de acción, lo que legalmente les corresponde. Los socios han pedido una reunión extraordinaria para oír la cuenta que deberá rendir el presidente de la institución.

**PERDIO EL COMBINADO PORTEÑO**

Serio traspié sufrió anteanoche en Buenos Aires el Combinado Porteño, que había cumplido buenas actuaciones recientemente al lograr triunfos sobre San Lorenzo, Estrella Roja y Quilmes. En su última actuación cayó ante Boca Juniors por 4 goles a 0 en un partido disputado en Buenos Aires. El combinado jugará esta noche la revancha con Quilmes, en Buenos Aires. En el primer partido la formación nacional se impuso por tres goles a dos.

**VASAS NO IRA A TEMUCO**

Confirmando la noticia que adelantáramos hace días, en el sentido de que Vasas no podría participar en el Cuadrangular que organizaba Green Cross Temuco, estamos en situación de informar que los húngaros regresarán impostergablemente a su país el martes 28, ya que el campeonato oficial se inicia el domingo 5 de marzo. En estos momentos Green Cross-Temuco realiza gestiones para llevar a ese cuadrangular a un equipo de categoría que pueda reemplazar a Vasas.

**¿REINOSO A LA "U"?**

Se rumorea con insistencia, en círculos allegados a Universidad de Chile, que las buenas actuaciones de Carlos Reinoso han despertado serio interés entre los dirigentes azules por ver definitivamente al entreala italiano con la casaquilla del Chuncho. Incluso se han dado detalles de cómo se podría realizar esta operación: la "U" transferiría a Audax Italiano a su entreala Guillermo Yávar, agregaría algunos escudos más y con ello lograría el pase de Reinoso.

La misma bombástica contratación de Walter Jiménez por parte de Audax da cierto tono de realidad, a lo que pareciera solamente una "sentida aspiración de algunos dirigentes de la "U".



Jaime Aretxábala, jugador de Universidad Católica, que actuará a préstamo en Lota-Schwager, interesa ahora a Unión Española.

CATCH HOY

Blue Demon

Teatro Caupolicán

## ESTA NOCHE, 2ª FECHA... ¡RANKING INTERNACIONAL SOBRESALIENTE! MISTER CHILE, NUESTRO ATLETA MAS COMPLETO VERSUS "EL ESTUDIANTE", CAMPEON DEL PERU... HOY DEBUT EN CHILE, "THE BLUE DEMOND" -EL DIABLO AZUL DEL CATCH NORTEAMERICANO- VERSUS LEO FARIAS... ¡EL CRIOLLO DISPUESTO A DERRIBAR AL MITO GRINGO!... "BAT-MAN" ENFRENTA AL PILOTO ROA

Más y más sube el intenso entusiasmo e interés de nuestros deportistas ante las alternativas del NUEVO TORNEO INTERNACIONAL DE CATCH AS CATCH CAN 1967 que —con digno exitazo— se desarrolla en el tradicional ring-colchoneta del popularísimo TEATRO CAUPOLICAN.

Como es de público conocimiento, esta noche, por primera vez sube al ring el discutido y musculoso gran catcher estadounidense THE BLUE DEMOND —EL DIABLO AZUL— que la semana pasada llegó a la capital, directamente de New York en Jet-Braniffs.

Su adversario es LEO FARIAS, quien luce el gran cinturón de oro 1966 que le obsequiaron sus compañeros y amigos del sector Vega-Mapocho.

Y este cotejo BLUE DEMOND-LEO FARIAS es el plato fuerte de la noche. Hay expectación. Surgen pronósticos y avatares de toda índole, a raíz de las declaraciones que ayer emitió el criollo Leo:

"YO NO CREO EN BRUJOS... ESTOY FIRME COMO UN PERAL... LE METERE FIERRO Y DERRIBARE AL MITO GRINGO".

Quien cree que puede, puede —tal la máxima norteamericana. Pero LEO no olvida que ring adentro, la cosa es con guitarra, y el catchers es traicionero y nadie la tiene segura.

Por su parte, BLUE DEMOND nos confirmará que efectivamente es un "diablazo". Que repartirá hasta "azufre" y llamas combantiendo con pies y manos a su difícil rival. Una "mocha" espectacular al rojo vivo.

**MISTER CHILE, EL ATLETA MAS COMPLETO, REGRESO DE COLOMBIA, SU REAPARICION SE CUMPLE ESTA NOCHE**

Permaneció dos años exitosos en Colombia y países centroamericanos. MR. CHILE es casi un NUEVO MISTER CHILE fundido en el crisol de estas repúblicas que rinden culto al deporte. Hace una semana volvió a Santiago.

MISTER CHILE, hoy, a las diez de la noche, efectúa su primera actuación en el ring del "Caupolicán" contra un rival peligroso y pintoresco "EL ESTUDIANTE", muy estimado campeón del Perú. Un cotejo explosivo y dramático, pues ambos son jóvenes, fortachones y agresivos.

**ORDEN DE LAS SIETE COMPETENCIAS INTERNACIONALES DE HOY EN EL RING DEL "CAUPOLICAN"**

Ateniéndose a la tabla de puntajes, la Comisión deportiva que controla el Nuevo Catch 1967, determinó el siguiente interesantísimo ranking correspondiente a la segunda fecha de competencias:

1º El Indio Pije, revelación chilena de Temuco contra "Cavernario", agresivo catcher peruano; 2º "El Gran Gerónimo", boliviano del Chaco, contra Tarzán Chileno, favorito de los niños y adultos; 3º Barbudo "Gorila Español" contra "El Gitano Argentino"; 4º Bat-Man", el Hombre Murciélago incógnito de Europa contra "Piloto Roa", el hombre más odiado del catch pero el más recio y espectacular; 5º Campeón Colombiano Rómulo Jerez contra nacional Pepe Opazo; 6º semifondo, Mister Chile, reaparición después de dos años en el extranjero, contra "El Estudiante Peruano", atleta del Rimac, y 7º Match de fondo, "The Blue Demond", el Diablo Azul, debut en Sudamérica, hoy por primera vez en Chile versus Leo Farías, ganador del Torneo 1966.

Evitarse dolosas reventas y colas HOY durante todo el día boleterías abiertas para ring-plateas numeradas a Eº 5 —cinco escudos— adultos y Eº 2,50 niños; los balcones generales del segundo y tercer pisos a Eº 3 —tres escudos—, precio único general.

40.o NACIONAL DE NATACION:

# 3 RECORDS EN UNA PRUEBA: EL RESTO, MARCAS DISCRETAS

**VALPARAISO. (Por Armando Jorquera Márquez).— En una misma prueba fueron superados tres records nacionales, durante el desarrollo del 40º Campeonato Nacional de Natación y 10º de Waterpolo, que se está realizando en la pileta del Deportivo Playa Ancha, organizado por la Asociación Local. Esta es la primera vez que Valparaíso asume la empresa de efectuar un torneo de tal naturaleza y conforme está quedando demostrado el éxito será total. Pero, deportivamente, lo más importante, sin lugar a dudas, fue lo acontecido en los 200 metros Meedley para damas, en donde Rosita Guzmán quebró la marca para toda competidora; Verónica Alonso, la de juveniles, y María Oliva, la de infantiles para esta especialidad, llegando igualmente en esta misma ubicación al término de la carrera.**

Pero, si bien es cierto no se vislumbran nuevas sorpresas en cuanto a marcas, teniendo en cuenta la renovación de valores o que los elementos nuevos recién están superándose en este deporte, es evidente que la natación chilena está consciente de que esta actividad como ninguna otra requiere del aporte de los escolares. En el concierto mundial la totalidad de los records están siendo batidos por elementos de cortos años, por lo que todos buscan una explicación a este hecho, aparte de que se propende hacia una mayor promoción entre la juventud.

—oOo—

**Aparte de lo expresado, sin lugar a dudas que Valparaíso estaba preparado para organizar un campeonato de esta envergadura, donde toman parte doce asociaciones del país con un total de 200 competidores. Sin embargo, la satisfacción es total. El propio timonel de la Federación Chilena, doctor Isaac Frolmovich señaló que "este esfuerzo no tiene parangón. Pese a que se trataba de una doble responsabilidad, los porteños daban confianza y por eso se les entregó la sede, en circunstancias que el costo de estos dos torneos representa un desembolso de aproximadamente 20 mil escudos. Con esto el organismo rector quiere devolver a Valparaíso la jerarquía que en otra época tuvo la natación".**

—oOo—

Aparte de lo expresado hay varios aspectos que bien conviene destacar. Por lo pronto, en el congreso de delegados que tuvo lugar antes de iniciarse el certamen no se presentaron ponencias de cierta envergadura. Unicamente Valparaíso expuso dos planteamientos que fueron aceptados. Uno de ellos es el que se refiere a que resulta inconveniente programar pruebas de 1.500 metros en piletas de 25 metros. En efecto, en esta carrera que tomaron parte siete especialistas, el triunfo correspondió al talquino Oscar Valenzuela, aunque debió dar 60 vueltas a la piscina. De ahí, entonces que en el futuro solamente se programarán pruebas hasta un máximo de 800 metros, en este tipo de escenarios.

—oOo—

**Al margen de ello, Valparaíso propuso la creación de Asociaciones de Travesías en Mar Abierto, a objeto de permitir la formación de entidades en ciudades costeras como Arica, Antofagasta, Iquique, Coquimbo, Viña del Mar, y Valparaíso, que anualmente organizan este tipo de competiciones.**

En esa ocasión resultó bastante divertida una discusión que se entabló en torno a la petición del delegado de Coquimbo. Sobre el particular, mucho insistió en que se le permitiera a su asociación reforzar el equipo de Waterpolo con un jugador de María Elena. No obstante, que se le aceptó esta petición, señaló finalmente que el nadador se había quedado en María Elena. "El problema es que no lo traje", señaló. La risa fue general.

Llamó la atención la participación del matrimonio que conforman Sonia Urria y Juan Arentsen, los dos valores de la "U" de quienes no había seguridad que actuarían. **Empero, Sonia Urria después de un mes de inactividad ganó los 100 metros mariposa para damas, toda competidora, con 1.40, superando por escaso margen a la promisoria nadadora de Pedro de Valdivia, Mónica Quiñones, que registró 1.40.4.**

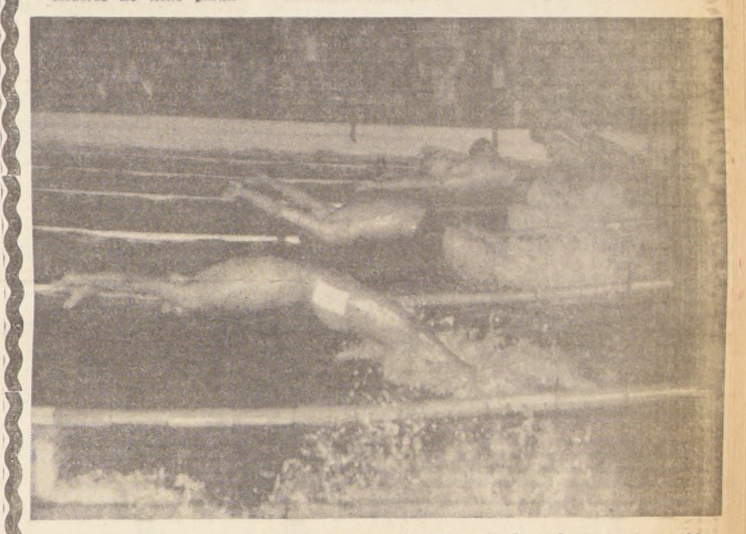
Impecables andan los dirigentes de la Asociación de Natación de Valparaíso. Vaya que están uniformados. Una chaqueta color crema, sin solapa, y un pantalón gris, los distingue del resto. Están felices porque el público ha respondido plenamente con una asistencia impresionante al desarrollo de las etapas.

**Con bastante esfuerzo llegaron los nortinos a este Campeonato Nacional de Natación y Waterpolo. El contingente de Antofagasta viajó a Valparaíso en un bus especial, en tanto que los de María Elena debieron trasladarse en ferrocarril en un tramo que demoró cuatro días. En Valparaíso se encuentran muy contentos, porque aparte de las atenciones recibidas, el clima es inmejorable, días calurosos y en las noches una suave brisa alegra el ambiente.**

Muy orgulloso lucía el pentatleta internacional Gerardo Cortés, cuando debió entregar el premio de campeona a su pequeña hija Claudia Cortés, de "Las Condes", quien se adjudicó la prueba final de los 50 metros mariposa para damas infantiles, con la marca de 0.43.2.

Y algo bien significativo. La mayoría de los nadadores lucen cortes de pelo al rape. Unos lo hicieron como un compromiso de honor para prepararse a conciencia, en tanto que otros por el hecho de ser la primera ocasión que tomaban parte en un certamen nacional.

Ahora en cuanto a los tiempos algo discretos, es indudable que en ello tiene que haber influido el fuerte viento reinante o bien, el hecho que nuestros nadadores no se han dedicado completamente a perfeccionarse en las vueltas. En piletas de 25 metros se obvio suponer que las marcas tendrían que ser mejores; pero para ello la vuelta es vital y lamentablemente no existen especialistas.



En primer plano, Carlos García, de la Asociación Universitaria, se lanza, en la partida de los 100 metros espalda, para varones, todo competidor, resultando vencedor con el tiempo de 1.15.8. Por la pista uno va Juan Aguilar, de Viña; por la tres, Enrique Colzani, de Santiago, que remató segundo, con 1.18.2. Aguilar se ubicó tercero, con 1.18.4. Corrieron, además, Alejandro Font, de la "U"; Edgardo Cruz, de Santiago; Pedro Avalos, de Antofagasta, y Juan Arentsen, de la "U".

## "Unión Condell" viaja a Concón

El Club Deortivo "Unión Condell", viajará mañana al balneario de Concón, donde enfrentará con tres equipos, en el Estadio Municipal de esa localidad, al cuadro de "Caleta Huracán".

La Delegación que irá presidida por el distinguido deportista Daniel Gajardo, partirá a las 5 de la mañana de Gran Avenida con San Joaquín, en un bus especial.

Se encarece a jugadores y simpatizantes la puntualidad en la hora de llegada.

## Deportivo "Juan Martínez se mide con "Jorge León"

Los viejos cracks del Deportivo "Juan Martínez" están citados para hoy, a fin de enfrentar al Deportivo Jorge León, de la Población Las Rejas.

El partido se jugará en el Estadio Las Rejas a las 15.30 horas, cumpliéndose de esta manera una fecha del campeonato organizado por el Deportivo Jorge León.

El sábado pasado los viejos chacks empataron a tres goles con el Deportivo Población Alessandri.

## DIFICIL RIVAL TIENE HOY EL DEPORTIVO "LA NACION"

### Enfrenta en su cancha, La Palmilla, al Star Unión Endesa F.C.

El directorio del Club Deportivo LA NACION cita para hoy, en su cancha a todos sus jugadores, a fin de enfrentar al poderosos equipo del deportivo "STAR UNION ENDESA".

Este amistoso se jugará con dos equipos adultos, empezando los terceros cuadros a las 16 horas, en la Cancha de la Palmilla ubicada en calle Principal 1207.

Se cita por lo tanto, a los siguientes jugadores: J. Avilés, J. Jorquera, L. Torres, D. Ocampo, D. Farías, E. Aliaga, J. Urrutia, F. Silva, J. González, F. González, A. Reyes, C. Pérez, L. Zelada, C. Cepúlveda, M. Gómez, E. de la Cuadra, J. Estay, M. López, L. Proves, M. Marello, H. Meza, F. Peña, C. Mena, L. Barrientos, O. Pizarro, E. Pizarro, R. Lepe, G. Lepe, H. Castillo, S. Badilla, V. Granifo, M. Gallardo, J. Urritia, O. Carvajal, N. Pérez, y otros. Deportivo STAR UNION ENDESA" cita a los siguientes jugadores: Emilio Viscaya, Cipriano Astudillo, Osvaldo Padilla, Luis Cisterna, José Gallardo, Jorge Gracias, Fernando Recabarre, Manuel Almendras, Juan Vega, Luis Molina, Oscar Navarrete, Martín Bedwell, Manuel Olmedo, Héctor Rubio, Mario Parra, Alfredo Villegas, Segundo Leiva, José Gallardo, Héctor Montecinos, Juan Molina, Hugo Ramírez, Carlos Araya, Arturo O'Kuighttonss y Carlos Navarrete.

## SE INICIA EL NACIONAL DE RAYUELA 1967

Hoy sábado se dará comienzo en las canchas del Consejo Local de Deportes de Ñuñoa, a las 15 horas, al Primer Campeonato Nacional de Rayuela, organizado por la Federación de Rayuela de Chile, con la participación de las Asociaciones de Illapel, Villa Alemana, Quilpué, Peñablanca, Rancagua, Chillán, Santiago, Ñuñoa, Parque Cousiño, San Miguel y Renca.

La competencia finalizará mañana, alrededor de las 2[illegible] horas, en el mismo escenario ubicado en Dublé Almeyda 3316. El ganador se adjudicará el trofeo Presidente de la República de Chile.



Víctor Zelada, aprovecha un excelente pase de Jiménez, y logra descontar para Colo Colo, al batir al meta Astorga, de la "U". Ese gol dejó las cosas 3 a 2, y abrió paso a la recuperación alba, que se concretó en el vibrante empate a tres goles.

# Primer Tiempo... (De la 1a. Pág.)

12'.— Zelada no alcanza a empalmar una pelota que cruza el área chica, frente al arco.
13'.— Hodge dispara con violencia desde lejos, pero contiene Santander.
14'.— Mano de González. Sirve la falta Hodge, pero el tiro da en la barrera, y rechaza Eyzaguirre.
—.— Después de una linda combinación de la delantera universitaria, Campos queda en inmejorable posición para disparar, pero Santander, en gran acción, se le arroja a los pies y salva la situación.
16'.— Valdés sirve tiro libre, pero el balón sale por sobre el travesaño.
18'.— ¡GOOOOOOOOL de Colo Colo! Después de una excelente atajada de Santander, Valdés llevó veloz contrataque y disparó a un palo, recogió BRAVO con el pecho, la bajó y marco el tanto. Colo Colo, 1 — la "U", 0.
20'.— Cruz derriba a la entrada del área a Pedro Araya, cuando se internaba con posibilidades después de combinar con Campos. Sirve el tiro libre Jaime Ramírez, pero el lanzamiento sale muy elevado.
23'.— Valdés ejecuta un tiro libre que da en la barrera, insiste Valdés, desviando fuera.
26'.— Astudillo se va por su costado, marcado por Eyzaguirre, y la pelota sale por la línea de fondo.
27'.— Valentini envía al corner cuando entraba Yávar con posibilidades. El lanzamiento de esquina no trae consecuencias.
—.— Falló Astorga en una arremetida de Valdes con Bravo, y salva finalmente Eyzaguirre.
— Bravo se internaba en el área azul peligrosamente, pero choca con Contreras, y caen ambos sin existir falta.
— Astorga controla buen centro de Moreno que no aprovecha ningún compañero.
— Entró Campos rematando reciamente, pero salvó Santander en buena estirada; insistía Ramírez, pero golpea casualmente al arquero.
36'.— Santander vuelve a contener en gran forma un disparo de Araya.
38'.— Reinoso ejecuta tiro libre que sale muy elevado.
40'.— Campos remata alto cuando estaba en buena ubicación para empatar.
42'.— Astudillo con Eyzaguirre se cometen falta mutuamente, cayendo ambos. Se cobra tiro libre para la "U", equivocadamente.
44'.— ¡GOOOOOOOL de la "U"! Yávar cedió para ARAYA, quien con sorpresivo disparo venció a Santander, decretando el empate. Colo Colo, 1 — Universidad de Chile, 1.
45'.— Después de un tiro elevado de Zelada, que sale fuera, termina el primer tiempo.



Jaime Ramírez, con una espectacular "palomita" empalma un centro de Guillermo Yávar y aumenta en favor de la "U" al batir el arco de Colo Colo. En sólo dos minutos al comienzo del segundo tiempo los azules lograron una ventaja de 3 a 1, que luego en corajuda reacción remontó Colo Colo, para igualar en vibrante contienda.

# Albos y Azules

COLO COLO (3):

SANTANDER
VALENTINI — CRUZ — CLARIA — GONZALEZ
VALDES — JIMENEZ
MORENO — BRAVO (BEIRUT) — ZELADA — ASTUDILLO
—0—
RAMIREZ — YAVAR — CAMPOS — ARAYA
HODGE — REINOSO
J. RODRIGUEZ — QUINTANO — CONTRERAS (M. RODRIGUEZ) — EYZAGUIRRE
ASTORGA

U. DE CHILE (3)



# Sorpresivamente Andrés Prieto Renunció a la Dirección de Colo Colo

Anoche, minutos antes que Colo Colo saliera al campo del Estadio Nacional para enfrentar a Universidad de Chile por el Torneo Hexagonal, Andrés Prieto, coach del cuadro popular, sacudió los círculos futbolísticos al comunicar que dejaba la dirección técnica al no estar de acuerdo con la política seguida por el directorio que encabeza Guillermo Herrera.

Andrés Prieto criticó acerbamente a los dirigentes, manifestando incluso que había algunas eminencias grises que subterráneamente socababan la estabilidad del club albo, especialmente al dejar irse a Walter Jiménez en los mismos momentos que el tesorero Tito Orfalí aseguraba que todo estaba arreglado y que el cotizado crack trasandino se quedaba por una temporada más.



El mismo Walter Jiménez, al ser entrevistado, dijo que una vez terminado el partido, que servía para su despedida de Colo Colo, haría declaraciones, pero que antes podía manifestar que su alejamiento de Colo Colo se debía exclusivamente a maquinaciones de Guillermo Herrera, que justamente cuando lo citaba a firmar nuevo contrato se había expresado mal de él: "en pocas palabras, había hablado pestes de mí" dijo el crack.

# Sorprendió Peñarol... (De la 1a. Pág.)

te levantar su juego y erguirse como serio y digno rival del campeón magiar.

Y sobre la iniciación del segundo tiempo, los aurinegros se ponían en ventaja, sobre la que empezaron a construir lo que habría sido una victoria sorprendente por la jerarquía del rival. Aunque en la mitad del segundo tiempo el retraso y cansancio de las filas uruguayas era ostensible, lo que significó un embotellamiento de los sudamericanos.

Y ese retroceso fue peligroso, ya que los húngaros asumieron la ofensiva y la heroica defensa de Peñarol, con algunos aislados y peligrosos contraataques, no fueron suficientes para impedir la igualdad de Vasas que consiguió Farkas, en vibrante y corajuda entrada. Luego la brega se tornó enredada. Sin fuerzas Peñarol para buscar un nuevo gol y sin claridad ni ingenio, o poder de cambio el cuadro de Budapest, no hubo posibilidades, a pesar de que los europeos terminaron más enteros físicamente, de romper la paridad que señalaba el marcador y que se mantuvo definitivamente hasta el término del partido, cuando ya era ostensible que por lo menos los "charrúas" se confortaban con el empate. Los húngaros intentaron hacer pesar su mejor preparación física, pero sus delanteros malbarataron varias ocasiones y debieron también aceptar el empate final.

En resumen un encuentro de todo menos vibrante que el preliminar, pero igualmente atractivo, con variado dominio del mediocampo y con alternativas en el marcador que mantuvieron el interés hasta el final. Especialmente, por la levantada sorpresiva de Peñarol, para llegar a ser un rival inesperado, por sus posibilidades, del linajudo Vasas que si bien llegó a mostrar más capacidad en general que su adversario, debió aceptar el veredicto final como un homenaje a la digna y tesonera actuación de los aurinegros.



MOLNAR, puntero derecho de Vasas, abre la cuenta frente a Peñarol, a los dos minutos de juego, con un violento impacto casi sin ángulo que engañó al meta Mazurkiewicz, de los uruguayos.

# Segunda Fracción... (De la 1a. Pág.)

mente sobre la valla uruguaya.
15' Pal pierde la pelota frente a Goncálvez, cuando había eludido a la totalidad de la defensa de Peñarol.
16' Ahora es Fister quien remata con fuerza sobre la valla de Peñarol.
17' Forlán está resentido y pide que lo cambien.
19' Farkas cabecea violentamente, pero la pelota es controlada con facilidad por Mazurkiewicz.
20' Pal cede a Farkas, éste elude a Goncálvez y dispara muy lejos del arco de Peñarol.
23' Vasas sigue presionando insistentemente, mientras Peñarol se limita a defenderse, atacando de contragolpe.
26' Forlán deja atrás a la defensa de Vasas, pero es trabado en última instancia por Bakos, que le quita.
27' Bertochi remata sobre el arco de Varga, el balón da en un poste.
29' GOOOOOL de Vasas. Korsos apoyó a Farkas, el piloto húngaro remató con fuerza, la pelota rebotó en el cuerpo de Mazurkiewicz y volvió a los pies de Farkas, que con el arco desguarnecido no tuvo inconvenientes para batir al arquero uruguayo. Vasas 3, Peñarol 3.
31' Forlán desvía el balón al corner para evitar la entrada de Farkas. La falta la sirve Molnar y la pelota es rechazada por Goncálvez.
33' Bertochi entregó a Hernández, que remató violentamente, cuando se encontraba totalmente sólo, pero su remate salió ligeramente desviado.
36' Silva entraba con posibilidades en el área de Vasas, pero el árbitro anula la jugada por posición adelantada del delantero de Peñarol.
38' Fister combina con Molnar y a la entrada del área se interpone Goncálvez, que aleja en dirección a Forlán.
40' El cuadro de Peñarol está reteniendo el balón en el centro del campo.
42' Korsos esquiva a Abadie y remata casi sin ángulo cuando Farkas se encontraba sólo frente a Mazurkiewicz.
44' Pal remata desde unos 40 metros y la pelota sale ligeramente desviada sobre el travesaño.
45' Bakos combina con Molnar, cuando el árbitro hace sonar su silbato dando por terminado el encuentro.

# HUNGAROS Y ORIENTALES

Formación de los equipos del partido de fondo, en la doble del Estadio Nacional:

**PEÑAROL:** Mazurkiewicz; Lezcano; Forlán, Goncalvez, Varela y Méndez; Abadie, Silva, Cabrera (Bertossi), Cortez y Hernández.

**VASAS:** Kenderesi (Varga); Meszoly; Bakos, Mathez, Berendi e Ihaz; Molnar, Pal, Farkas, Kekesi y Korsos.

LAJOS FARKAS:

# PRIMERA... (De la 1a. Pág.)

ro su remate final es controlado con facilidad por Genderesi.
20. Meszoly se hace aplaudir por el público al sacarle limpiamente un balón a Cabrera.
22. Kenderesi queda resentido al arrojarse a los pies de Abádie, que entraba sólo con muchas posibilidades de gol.
23. Las acciones se desarrollan con mucha velocidad por parte de los húngaros, al paso que Peñarol retiene el juego en el centro del campo.
25. Cabrera y Cortés inician una carga en el centro del campo. Luego de eludir a la defensa de Vasas, Cortés remata violentamente y la pelota sale ligeramente desviada, cuando las posibilidades de Genderesi eran mínimas.
26. Ahora es el puntero Hernández el que desvía el balón al recibir un buen pase de Cabrera.
27. Peñarol está atacando de contragolpe y sus delanteros se han creado buenas oportunidades.
30. GOOOOOL uruguayo. Abadié cedió un largo pase a Cabrera que se encontraba visiblemente adelantado. El juez no cobró la falta, lo que aprovechó Cabrera para entregar a Cortés, quien con un violento disparo batió totalmente a Kenderesi.
31. Silva consigue un nuevo gol para Peñarol, pero la jugada es invalidada por posición adelantada.
33. Mathesz remata con fuerza sobre la valla de Peñarol; pero sin ninguna dirección.
34. GOOOOOL de Vasas. Una serie de centros sucesivos, en el área uruguaya, permitieron la entrada de Meszoly, que estaba entreverado con los delanteros, para que éste consiguiera la segunda cifra para los húngaros. Vasas 2, Peñarol 1.
35 Bakos retiene el balón con la mano, para impedir la entrada de Abadié. La falta la sirve Forlan sin consecuencias.
37. Varela envió el balón al corner ante la presencia de Molnar.
40. Molnar sirve un nuevo tiro de esquina, rechazando la pelota Goncálvez.
44. GOOOOOL de Peñarol. Méndez envió largo pase en dirección a Cabrera. Este se desprendió de la marcación de Meszoly y a la entrada del área chica, remató violentamente, consiguiendo emparejar las cifras. Peñarol 2, Vasas 2.
45. Farkas lleva el balón cuando el árbitro da por finalizada la primera fracción.

# SEGUNDO... (De la 1a. Pág.)

Chile se pusiera en ventaja.
8' ¡GOOOL de la "U".— Nuevamente avanzó Yávar que dejó atrás otra vez, a Valentini y, desde la última raya, envió centro que empalmó **Campos** con impresionante volea derrotando a Santander. Universidad de Chile 3, Colo Colo 1.
11' Bravo pierde preciosa oportunidad para descontar al rematar sólo frente a la valla de la "U", pero escasamente desviado.
14' Araya ejecuta tiro de esquina que empalma Reinoso con espectacular "chilena". El balón pasa astillando un poste.
16' Domina la "U", bajando un tanto Colo Colo.
17' Moreno levanta centro peligroso, pero no hay nadie para empalmarlo.
19' En gran maniobra Araya eludió nuevamente a González y levantó un centro, pero no alcanzaron a llegar oportunamente Ramírez ni Campos.
20' Entra Beirut por Bravo en Colo Colo.
24' ¡GOOOL de Colo Colo!.— Una linda maniobra combinada entre Zelada y Valdés. Este cede la pelota a **Zelada**, quien con violento tiro cruzado batió a Astorga. Colo Colo 2, la "U" 3.
25' Astudillo remata violentamente y, en última instancia, rechaza con el pie el arquero Astorga, salvando a la "U" de un nuevo tanto.
26' ¡GOOOL de Colo Colo!.— Vino un centro de Moreno y **Zelada** con un excelente cabezazo consigue el empate para el conjunto albo. Colo Colo 3, Universidad de Chile 3.
28' Sale Contreras y es reemplazado por Manuel Rodríguez.
31' Araya se interna en gran forma en el área alba y Santander en buena acción se le arroja a los pies y controla.
33' Moreno dispara con potencia, pero desviado.
35' Reinoso remata con peligrosidad, pero contiene Santander.
36' Riesgoso centro de Moreno que envía al corner la defensa azul. Sin consecuencias.
38' Juan Rodríguez salva enviando al corner cuando Zelada arremetía a empalmar un centro por alto. Astudillo sirve el tiro de esquina y Quintano saca desde la misma raya el balón.
40' Araya deja atrás a González en buena jugada y dispara con fuerza, pero desviado.
42' Beirut recibe de Zelada y dispara violentamente fuera.
43' Astudillo entra decididamente, no puede controlar Astorga y Zelada no alcanza a rematar y rechaza Manuel Rodríguez.
44' Se internó Moreno en el área universitaria y disparó reciamente, pero en última instancia desvió al corner el meta azul.
45' Atacaba Colo Colo cuando termina el encuentro. Colo Colo 3, Universidad de Chile 3.

# VIBRANTE...

**(DE PRIMERA PAG.)**

fuerzas y de posibilidades que finalmente les perjudicó a pesar de que se pusieron tres a uno, con goles de Campos.

Allí fue cuando creció Colo Colo, pues quemando el resto de las energías se lanzó en un ataque desesperado sobre el arco de Santander, a quien Zelada batio en dos oportunidades, para finalizar con un empate vibrante sobre la hora. Un empate que puso justo premio al gran desempeño de los dos cuadros.

# SE RECAUDARON Eº 265.339.50

Pagaron anoche su entrada en el Estadio Nacional 58.098 personas, que dejaron una recaudación de Eº 265.339,50. Socios de Colo Colo, 2.880; de Universidad de Chile, 1.250, y de Universidad Católica, 544.

NACIONAL DE NATACION

# Kathy Larroque y Mateo Ferrer Batieron Records

VALPARAISO. (Por teléfono, de Armando Jorquera M.)— Con dos records nacionales y una leve mejoría técnica, especialmente en las categorías infantil y juvenil, se efectuó anoche la segunda etapa del Campeonato Nacional de Natación, que tuvo como escenario la pileta del Deportivo Playa Ancha de este puerto.

Las dos grandes figuras de la jornada fueron la espaldista de Universidad de Chile, Kathy Larroque, que batió el record infantil para los 200 metros, con 3.22.2, participando en categoría juvenil, en la que llegó segunda, y Mateo Ferrer, también infantil de Las Condes, que batió el primado de los 50 mariposa, con 40 segundos.

Los resultados generales de la jornada de ayer, fueron los siguientes:

**200 metros libres, varones, T. C.**— 1. Antonio Psijas, Antofagasta, 2.24.3; 2. Oscar Valenzuela, de Talca, con 2.28.3.

**50 metros mariposa, varones, Infantil.**— 1º Mateo Ferrer, Asociación Las Condes, 0.40 (record infantil); 2. Gabriel Leal, Las Condes, 0.44.2.

**400 metros libres, damas, T. C.**— 1. Rosita Guzmán, Universidad de Chile, 6.08.7; 2. Ana María Roberti, Universidad de Chile, 6.26.7.

**100 metros libres, varones, juveniles.**— 1. Alejandro Díaz, de Universidad de Chile, 1.09.3; 2. Juan Jurado, Asoc. Las Condes, 1.12.5.

**200 metros espalda, damas, juveniles.**— 1. Cecilia Fuster, Las Condes, 3.14.4. 2. Kathy Larroque, Universidad de Chile, 3.22.2 (record infantil).

**100 metros mariposas varones T. C.**

1) Enrique Quiroz, Universidad de Chile. 1. 11. 3. 2) Danilo Zadivic, Asoc. Santiago 1.13.2.

**100 metros pecho, damas infantiles.**

1) Juanita Fuster, Asoc. Las Condes. 1.37.3. 2) Claudia Cortés, Asoc. Las Condes 1.43.4.

**200 metros pecho varones, juveniles.**

1) Sergio Vecellis, Universidad de Chile 3.14.4. 2) Carlos Gutiérrez, de Talca 3.17.7.

**100 metros libres, damas, infantiles.**

1) Cecilia Lazo, Universidad de Chile, 1.27.1. 2) Margarita Sahli, Asoc. Santiago 1.29.3.

**100 metros, pecho, damas T. C.**

1) Rosita Guzmán, Universidad de Chile, 1.28.1.
2) Sonia Urria, Universidad de Chile. 1.34.6.

**100 metros espalda, varones, juveniles.**

1) Raúl Espinoza, Antofagasta, 1.24.3.
2) Jorge Forero, Universidad de Chile 1.25.3.

**Posta de 4 x 100 metros, 4 estilos.**

1) Universidad de Chile (García, Alvarez, Quiroz, Arensen), 4.53.1. 2) Asoc. Santiago, 5.01. 3) Universidad de Chile "B" 5.14.4.

SEGUNDA SECCION

# LA NACION

SANTIAGO DE CHILE SABADO 25 DE FEBRERO DE 1967

FUNDADO EL 14 DE ENERO DE 1917

## PRESUNTOS FAVORITOS PARA EL CLUB HIPICO



JUAN TORO: confía en Adamita.

| | 1ª Carrera | 2ª Carrera | 3ª Carrera | 4ª Carrera | 5ª Carrera | 6ª Carrera | 7ª Carrera | Carrera "A" | 8ª Carrera | 9ª Carrera | 10ª Carrera | 11ª Carrera |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| LA NACION | EGMONT<br>Lvov<br>Cuarteado | LEGAL<br>Milagroso<br>Rucamanqui | B. NEGRA<br>Orrantia<br>Palquita | HUMANISTA<br>Ghima<br>Chanaz | DESANCHE<br>Guayas<br>Guillermina | NINQUIHUE<br>Malona<br>Luristán | EL FUGITIVO<br>Sullivan | SALIDOR<br>Bullanguero | DAMIETTA<br>Afianzada<br>Clío | ORIBEL<br>Justice<br>Guión | Toscania<br>Padirac<br>Audina | GITANESCO<br>C. Secret<br>Polémica |
| EL DIARIO ILUSTRADO | Egmont<br>Lvov<br>Jaque | Legal<br>Rucamanqui<br>Flamingo | M. Lorena<br>Orrantia<br>Palquita | Humanista<br>Eslora<br>Ghima | Desanche<br>Guayas<br>Guillermina | Ninquihue<br>Luristán<br>Monade | El Fugitivo<br>Mohamed | Tela<br>Salidor | Damietta<br>Afianzada<br>Michimalongo | Artico<br>Guión<br>Justice | Toscania<br>Padirac<br>Audina | Gitanesco<br>Pastelito<br>Prudence |
| LAS ULTIMAS NOTICIAS | Jaque<br>Ispahan<br>Cuarteado | Niño Malo<br>Rucamanqui<br>Legal | Quilamuta<br>M. Loredana<br>Orrantia | Eslora<br>Ghima<br>Humanista | Guillermina<br>Desanche<br>Guayas | Monade<br>Ninquihue<br>Luristán | Mohamed<br>El Fugitivo<br>Sullivan | Salidor<br>Bullanguero<br>Pardis | Afianzada<br>Damietta<br>Clío | Oribel<br>Justice<br>Race Horse | Padirac<br>Toscania<br>Audina | Pastelito<br>Gitanesco<br>Court Secret |
| LA TARDE | Lvov<br>Ispahan<br>Egmont | Milagroso<br>Rucamanqui<br>Legal | Orrantia<br>M. Loredana<br>Clarabella | Ghima<br>Humanista<br>The Curragh | Guayas<br>Ocelote<br>F. Parisién | Luristán<br>Ninquihue<br>El Escudo | El Fugitivo<br>Bracelet | Salidor<br>Bullanguero | Michimalongo<br>Afianzada<br>Tereskowa | G. Poupee<br>Justice<br>Santolina | Chatonada<br>Toscania<br>Padirac | G. Secret<br>Gitanesco<br>Prudence |
| LA SEGUNDA | Ispahan<br>Cuarteado<br>Jaque | Preferencial<br>Legal<br>Capitel | María Lorena<br>Orrantia<br>B. Negra | Humanista<br>Ghima<br>Polinésica | Desanche<br>Guillermina<br>Guayas | Luristán<br>Ninquihue<br>Malona | Mohamed<br>Sullivan<br>El Fugitivo | Bullanguero<br>Tela<br>Salidor | Afianzada<br>Shepard<br>Damietta | Ki Ku<br>Justice<br>Oribel | Audina<br>Toscania<br>Padirac | Court Secret<br>Pastelito<br>Mar Bello |
| EL CLUB | Jaque<br>Cuarteado<br>Ispahan | Rucamanqui<br>Legal<br>Flamingo | María Lorena<br>Palquita<br>Quilamuta | Humanista<br>Ghima<br>Chanaz | Desanche<br>Guillermina<br>Guayas | Ninquihue<br>Luristán<br>Malona | El Fugitivo<br>Mohamed<br>Bracelet | Salidor<br>Bullanguero<br>Tela | Clío<br>Afianzada<br>Damietta | Justice<br>Monina<br>Guión | Toscania<br>Audina<br>Padirac | Gitanesco<br>Court Secret<br>Pastelito |
| EL ENSAYO | Jaque<br>Cuarteado<br>Chimpancé | Legal<br>Capitel<br>Niño Malo | Orrantia<br>Clarabella<br>Fancy Opal | Humanista<br>The Curragh<br>Eslora | Campiña<br>Guillermina<br>Acida | Ninquihue<br>Monade<br>Malona | Bracelet<br>Mohamed<br>Sullivan | Bullanguero<br>Pardis<br>Salidor | Damietta<br>Don Carlos<br>Afianzada | Oribel<br>Ki Ku<br>Race Horse | Litigante<br>Caco Huacho<br>Adour | Pastelito<br>Imolesse<br>Prudence |
| LA HIPICA | Jaque<br>Cuarteado<br>Lvov | Legal<br>Flamingo<br>Niño Malo | María Lorena<br>Orrantia<br>Fancy Opal | Eslora<br>Humanista<br>Chanaz | Desanche<br>Guillermina<br>Baranda | Luristán<br>Ninquihue<br>Malona | El Fugitivo<br>Mohamed<br>Sullivan | Salidor<br>Bullanguero<br>Tela | Damietta<br>Michimalongo<br>Clío | Guión<br>Justice<br>Santolina | Audina<br>Padirac<br>Toscania | Pastelito<br>Court Secret<br>Gitanesco |
| JHON TIMBA | Cuarteado<br>Egmont<br>Lvov | Legal<br>Balduino<br>Rucamanqui | M. Lorena<br>Orrantia<br>B. Negra | Humanista<br>Ghima<br>Chanaz | Desanche<br>Guillermina<br>Guayas | Ninquihue<br>Luristán<br>Malona | El Fugitivo<br>Mohamed | Salidor<br>Bullanguero | Clío<br>Afianzada<br>Michimalongo | Al Pasar<br>Justice<br>Ki Ku | Toscania<br>Audina<br>Padirac | Gitanesco<br>Prudence<br>C. Secret |
| RADIO PORTALES | Cuarteado<br>Lvov<br>Ispahan | Rucamanqui<br>Legal<br>Milagroso | María Lorena<br>Quilamuta<br>Orrantia | Humanista<br>Eslora<br>Ghima | Desanche<br>Guayas<br>Guillermina | Ninquihue<br>Luristán<br>Monade | El Fugitivo<br>Mohamed | Salidor<br>Bullanguero | Shepard<br>Damietta<br>Michimalongo | Justice<br>Oribel<br>Ki Ku | Toscania<br>Audina<br>Padirac | Pastelito<br>Court Secret<br>Gitanesco |



Juan Amestellys: con Tigrito "rasguñará" el triunfo.

## CLUB HIPICO

### DOMINGO 26 DE FEBRERO DE 1967

PRIMERA CARRERA.— A las 13.30 horas.— 1.600 metros.— Condicional.— (Primera válida de la Apuesta Triple inicial.)

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 6h—12 | 1 | Bombáceo | 55 | 8 | N. N. | O. Silva |
| REAPARECE | 2 | Chimpancé | 55 | 9 | L. Toro | O. Silva |
| 13—16h—14 | 3 | Mister Ed | 55 | 2 | L. Albornoz | O. Silva |
| 6—2—7 | 4 | Cuarteado * | 55 | 1 | P. Ulloa | E. Inda S. |
| 11—15—13 | 5 | Der Teufel | 55 | 10 | E. Suárez | A. Abarca |
| 8h—14—4 | 6 | Desdén | 55 | 5 | D. Basoalto | H. Cisternas |
| 9h—7h—4 | 7 | Egmont * | 55 | 11 | J. Toro | T. Herrera |
| 4—3 | 8 | Ispahan * | 55 | 4 | R. Romero | A. Castro |
| REAPARECE | 9 | Jaque | 55 | 6 | E. Guajardo | C. Muñoz |
| 6—2—5 | 10 | Lvov | 55 | 3 | M. Ruiz | J. Salas |
| 13 | 11 | Lyndon | 55 | 7 | C. Pezoa | I. M. Baeza |

SEGUNDA CARRERA.— A las 14 horas.— 1.000 metros.— Condicional.— (Segunda válida de la Apuesta Triple inicial.)

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| DEBUTA | 1 | A. Querido | 55 | 2 | E. Guajardo | J. Zúñiga |
| 4 | 2 | Balduino | 55 | 1 | J. Martínez | G. Urquidi |
| DEBUTA | 3 | Capital | 55 | 6 | J. Toro | A. Breque V. |
| DEBUTA | 4 | Flamingo | 55 | 8 | C. Pezoa | I. M. Baeza |
| 2h—2—3h | 5 | Legal * | 55 | 11 | L. Toro | O. Silva |
| 5—3—7 | 6 | Pimpinel * | 55 | 4 | A. Núñez | O. Silva |
| 4—4—4 | 7 | Milagroso | 55 | 5 | I. Sepúlveda | A. Carreño |
| 8 | 8 | M. Fértil | 55 | 10 | O. Muñoz | A. Carreño |
| DEBUTA | 9 | Niño Malo | 55 | 13 | O. Olivares | C. Covarrubias |
| 5—5 | 10 | Preferencial * | 55 | 12 | G. Meneses | J. Freire |
| DEBUTA | 11 | Prematuro | 55 | 7 | P. Ulloa | E. Inda S. |
| 3—3—3 | 12 | Rucamanqui * | 55 | 9 | E. Suárez | A. Abarca |
| 9 | 13 | Whisky | 55 | 3 | R. Romero | E. Inda |

TERCERA CARRERA.— A las 14.25 horas.— 1.000 metros.— Condicional.— (Tercera válida de la Apuesta Triple inicial.)

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 8 | 1 | Amurrada | 53 | 1 | E. Peña | L. Espinoza |
| 5—19 | 2 | Barbarella * | 53 | 4 | N. N. | C. Muñoz |
| 11h 16h 14h | 3 | Bauxerra | 53 | 2 | N. N. | J. E. Castro |
| 3—4 | 4 | B. Negra | 53 | 10 | E. Guzmán | P. Valderrama |
| 8—13—3—7v | 5 | Clarabella * | 53 | 13 | N. N. | J. Freire |
| 4h—7h—3h | 6 | Quilamuta | 53 | 7 | J. M. Aravena | J. Freire |
| 10—7 | 7 | Correntina | 53 | 8 | P. Román | S. Fuentes |
| 8 | 8 | Fancy Opal | 53 | 12 | E. Suárez | A. Abarca |
| DEBUTA | 9 | Lobera | 53 | 15 | V. Ubilla | A. Proschle |
| 4—5—2 | 10 | M. Lorena | 53 | 3 | D. Muñoz | R. Méndez |
| 14 | 11 | M. Ferrow | 53 | 6 | J. Baeza | J. Maldonado |
| 14—16h | 12 | Nube | 53 | 9 | P. Castillo | G. Melej |
| 4—6—3 | 13 | Orrantia * | 53 | 11 | F. Venegas | A. Amaro |
| 5—9—5 | 14 | Palquita | 53 | 14 | C. Ocampo | A. Breque V. |
| 11 | 15 | Yaila | 53 | 5 | J. Sepúlveda | L. Galardo |

CUARTA CARRERA.— A las 15 horas.— 1.400 metros.— 2a. serie.— (Primera válida de la Apuesta Triple central.)

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 8—12h—11h | 1 | Black * | 54 | 5 | J. Toro | Alv. Breque V. |
| 8v—8v—2 | 2 | Humanista * | 54 | 4 | A. González | P. Briones |
| 6v—3—9h | 3 | Polinésica * | 54 | 1 | C. Pezoa | J. M. Baeza |
| 5v—9v | 4 | Eslora | 53 | 6 | G. Meneses | C. Covarrubias |
| 4v—4v—1 | 5 | Ghima * | 51 | 7 | H. Olguín | F. Castro |
| 2—5 | 6 | Chanaz | 50 | 2 | C. Ocampo | O. González |
| 7—6 | 7 | Luzeiro | 48 | 8 | E. Suárez | H. González |
| 4—7 | 8 | The Curragh | 48 | 3 | F. Meneses | C. Muñoz |

QUINTA CARRERA.— A las 15.30 horas.— 1.400 metros.— 7a. serie.— (Segunda válida de la apuesta Triple central.)

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 6—3 | 1 | Desanche | 54 | 12 | E. Guajardo | M. Rodrígues |
| 14h— | 2 | Itankatón | 54 | 4 | J. Soto | P. Briones |
| 10h—11h—8h | 3 | Ely Profeta | 53 | 11 | N. N. | P. Briones |
| 11— | 4 | Indio Rubio* | 51 | [illegible] | M. Ruiz | P. Medina |
| 0h—15h—14 | 5 | Locatelli | 51 | [illegible] | H. Pilar | O. Jara |
| 8— | 6 | Acida | 50 | 13 | G. Meneses | H. Yáñez |
| 11h—15h—13 | 7 | Baranda | 48 | 5 | H. Olguín | H. Yáñez |
| 7—10—11 | 8 | Arizona* | 50 | [illegible] | N. N. | E. Inda S. |
| 12—8h—7h | 9 | Edicto | 50 | [illegible] | V. Ubilla | M. Velarde |
| 12—8—9 | 10 | Nebride | [illegible] | 14 | J. Martínes | G. Urquidi |
| 6—4 | 11 | Guayas | 50 | 1 | E. Guzmán | A. Muscatt |
| 6h | 12 | Campiña | 49 | 16 | L. Albornoz | A. Vodanovic |
| 6—4—8—5 | 13 | Guillermina* | 49 | 7 | R. Jaque | V. Ramírez |
| 9—4—10 | 14 | Ocelote | 48 | 15 | L. Toro | V. Ramírez |
| 4—5—10 | 15 | María Elsa | 49 | 10 | J. Miranda | L. A. García |
| 6—6—12 | 16 | Flor Parisién | 46 | 6 | E. Suárez | S. Fuentes |

SEXTA CARRERA.— A las 15.55 horas.— 1.400 metros.— 6a. serie.— (Tercera válida de la apuesta Triple central.)

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 12—5—4 | 1 | Niquinhue | 54 | 4 | A. Núñez | O. Silva |
| REAPARECE | 2 | Pretty Bay | 53 | 3 | E. Guajardo | L. Gajardo |
| 1—3 | 3 | Luristán | 48 | 8 | N. N. | L. Gajardo |
| 13h—13h | 4 | Saint Tropez | 53 | 11 | E. Guzmán | A. Muscatt |
| 18—6v | 5 | Monade* | 52 | 5 | G. Meneses | C. Covarrubias |
| 7—15—17h | 6 | Tárika | 52 | 9 | V. Ubilla | C. Tapia |
| 11— | 7 | Miss Lucy | 51 | 12 | R. Romero | M. Rodrígues |
| 11—11—6 | 8 | Malona | 50 | 1 | J. Martínes | G. Urquidi |
| 14h—0h—15h | 9 | Sorrelito | 50 | 2 | D. Muñoz | L. H. Sorrel |
| 14h—7 | 10 | Refracción* | 48 | 10 | H. Olguín | O. Orellana |
| 8— | 11 | El Escudo | 46 | 6 | F. Meneses | D. Sandoval |
| 8h—15h—9h | 12 | Parabéllum | 46 | 7 | A. Parra | H. Gazmuri |

SEPTIMA CARRERA.— A las 16.20 horas.— 1.700 metros.— CLASICO.— Condicional.— (Habrá sólo juego a DUPLA).—

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 1—3 | 1 | Bacelet | 52 | 2 | J. Toro | A. Castro |
| 6—1 | 2 | El Fugitivo | 52 | 1 | C. Pezoa | G. Sarmiento |
| 4h—2—2 | 3 | Mohamed | 52 | 4 | C. Sepúlveda | E. Cáceres |
| 6—2—1—3 | 4 | Sullivan | 52 | 3 | N. N. | F. Jacial |

CARRERA "A".— 1.700 metros.— 3a. serie.— (Habrá juego a DUPLA).— (Se correrá inmediatamente después de la 7a. carrera.)

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 7— | 1 | Milanés | 55 | 3 | E. Guajardo | Juan Melero |
| 2— | 2 | Tela | 53 | 5 | C. Ocampo | J. Zúñiga |
| 1—1 | 3 | ullanguero | 52 | 2 | J. Martínes | G. Urquidi |
| 8—4 | 4 | Pardis | 50 | 1 | N. N. | O. Silva |
| 4—2—1—1 | 5 | Salidor | 48 | 4 | A. Gonzáles | O. Silva |

OCTAVA CARRERA.— A las 16.55 horas.— 1.400 metros.— 4a. serie.— (Primera válida de la apuesta Triple final.)

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 2h—2h—3 | 1 | Shepard | 54 | 6 | C. Pezoa | A. Bullezú |
| 3—4—1 | 2 | Damietta | 53 | 3 | A. Gonzáles | O. Silva |
| 6—16h—1 | 3 | Afianzada | 52 | 4 | J. Toro | F. Jacial |
| 6—2 | 4 | Clío | 52 | 5 | E. Suárez | A. Abarca |
| 6—8 | 5 | Cucaracha | 51 | 7 | R. Romero | C. Tapia |
| 4—16—10 | 6 | Don Carlos | 49 | 1 | C. Ocampo | E. Inda |
| 4—8—1 | 7 | Michimalongo | 49 | 2 | V. Ubilla | A. Proschle |
| 3—9—1 | 8 | Tereshkowa* | 48 | 8 | F. Meneses | Enr. Rodríguez |

NOVENA CARRERA.— 1.700 metros.— A las 17.30 horas.— 5a. Serie.— (Segunda válida de la Apuesta Triple final.)

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 1—3—9 | 1 | Artico * | 58 | 1 | C. Pezoa | G. Urquidi |
| 3v—3v | 2 | Ki Ku | | 5 | P. Ulloa | P. Bagú |
| 9—5—5 | 3 | Race Horse | 55 | 6 | A. Núñez | O. Silva |
| 11h—13h—6 | 4 | Guión | 54 | 5 | J. Martínez | Juan Melero |
| 4 | 5 | Oribel | 52 | 11 | N. N. | J. M. Baeza |
| 16h | 6 | Joe Bananas | 51 | 2 | E. Peña | E. Pinochet |
| 2h—1h—4h | 7 | Al Pasar | 50 | 12 | A. Parra | H. Gazmuri |
| 1—8—12 | 8 | Cueto * | 49 | 3 | E. Suárez | M. Valenzuela |
| 3—2—1 | 9 | Justice | 49 | 8 | A. González | P. Briones |
| 3—1—3 | 10 | Monina | 49 | 9 | C. Ocampo | P. Briones |
| 4—7—11 | 11 | G. Poupée | 46 | 7 | R. Romero | P. Medina |
| 6—3—6 | 12 | Santolina | 46 | 10 | F. Meneses | T. Herrera |

DECIMA CARRERA.— A las 18 horas.— 1.400 metros.— 5a. Serie.— (Tercera Válida de la Apuesta Triple Final).

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 3—2—6 | 1 | Audina | 57 | 6 | P. Ulloa | F. Jacial |
| —4—11 | 2 | C. Huacho * | 56 | 1 | A. Núñez | O. Silva |
| 7—13—13h | 3 | Feliz Año * | 56 | 10 | C. Olivares | O. Silva |
| 12—2—3 | 4 | Toscania | 51 | 9 | A. González | E. Inda S. |
| —5h—10h | 5 | Litigante | 50 | 2 | A. Morales | R. Maggi |
| 10—5—10 | 6 | Chatonada | 50 | 7 | J. Miranda | M. Velarde |
| —12—9 | 7 | Flaminia | 50 | 5 | Pab. Castillo | J. Cavieres A. |
| —12 | 8 | Lindofuerte * | 50 | 11 | L. Toro | J. Fuentes |
| 7 | 9 | Padirac | 50 | 3 | J. Duarte | A. Breque V. |
| —1h—12h | 10 | Adour | 48 | 8 | J. Soto | P. Briones |
| 11—10—11 | 11 | Damisela * | 46 | 4 | A. Parra | H. Gazmuri |

UNDECIMA CARRERA.— 1.700 metros.— A las 18.40 horas.— 6a. Serie.

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| —4h—4h | 1 | Nashville | 56 | 4 | E. Guajardo | L. A. García |
| —3v—13v | 2 | Gitanesco | 54 | 3 | A. Núñez | O. Silva |
| —3h—17h | 3 | Pastelito | 54 | 9 | J. Duarte | A. Breque V. |
| —12h—5 | 4 | Polémica | 54 | 11 | D. Muñoz | L. A. Sorrel |
| —16h—15 | 5 | Prudence | 54 | 2 | J. Martínez | L. Gajardo |
| Reaparece | 6 | Chupada | 53 | 8 | M. Ruiz | P. Medina |
| —5—2 | 7 | Imolese | 51 | 1 | C. Sepúlveda | E. Inda |
| —11h—7 | 8 | C. Secret | 48 | 13 | C. Ocampo | J. Salas |
| —11h—16h | 9 | Vivaracho | 48 | 7 | L. Albornoz | M. Velarde |
| 11—13 | 10 | Demora | 46 | 10 | A. Parra | P. Briones |
| —6 | 11 | Pilmayquín * | 46 | 5 | J. Marín | José Melero |
| 12 | 12 | Mar Bello * | 45 | 12 | R. Romero | E. Inda S. |
| | 13 | Skyros | 45 | 6 | N. N | E. Scala |

## 4) Automóviles, garajes y vehículos

**ELECTROTECNICA.— AMADOR ORE-**llana y René Zepeda.— Bobinado de motores eléctricos.— Fabricación de conectores de alta tensión.— Trabajos de torno en serie.— Santo Domingo 1375. Fono 80244.—

**SE VENDE DE OCASION.— CABINET** Sheraton Caoba.— Tratar. Fono 484205 De 16 a 20 horas.—

**BADEN Y CIA. LTDA.— RECAUCHA-**jes INSA al instante.— Neumáticos y Baterías INSA.— Providencia 2594.— Fono 492139.—

## BICICLETAS

**BICICLETAS "TOUR DE FRANCE",** diferentes medidas; triciclos reparto, repuestos por mayor, menor. Facilidades. "Cycles Victoria", San Diego 1317, Teléfono 55117. Matucana 26-D.
C. 28—11—67/4

## 7) Arriendos buscados

**NECESITO ARRENDAR CASA 1.er PI-**so 2 ó 3 dormitorios, con patio. Cánon máximo E° 280 ó 300. Barrios desde Mapocho hasta Plaza Chacabuco. Tratar Baldomero Flores 2103. Pobl. J.A. Ríos N.o 1. Stgo.
Z 7|26

**NECESITO ARRENDAR O COMPRAR** casa grande con sitio extenso, por Independencia. Tratar a Casilla 16604, Correo 4, Santiago.
Z 7|26

## 9) Compraventas varias

**FERIA DE CALCETINES.— SOQUETES** Strech fantasía y blancos.— Calcetines strech para colegiales todos colores.— Calcetines mercerizados.— Calcetines de lana dos pares, 4.000, 5.000, 6.000.— García Reyes 428.
C. 24—9

**COMPRA-VENTA "GARCIA", DE** artículos eléctricos y de mercerías. Vende torno para madera, torno mecánico y huincha para madera, etc. San Pablo 2206. Fono 67960. Atendido por su propio dueño.
Z. 23|26.

**VENDO LAMPARA. 3 LUCES, DE** ocasión sin pantallas, E° 25, madera caoba con fierro. Tratar en Carlos Medina 869. Población J. A. Ríos N.o 1, Santiago.

**A LOS VECINOS DE POBLACION** Juan Antonio Ríos y Población Manuel Montt — Casa "Iberia". Catres, frazadas, colchones y artículos de cama, de grandes y niños. Av. El Pino 841, Población M. Montt. Paradero buses 39 y 41.
Z 53|26

**BRASIL 97.— ARTICULOS DE ALGO-**dón a precios rebajados.
Z 53|26

**RELOJERIA Y JOYERIA "BIERA" VEN-**de 2 relojes de campana de ocasión alemanes c|n E° 250. Tratar en San Pablo 2354.
Z. 9—26

**RELOJERIA BIERA, LE TIENE ARGO-**llas para novios, composturas de relojes y joyas en general. Precios baratos y trabajo garantizado. Atendido por su dueña señora Lucía vda. de Biera. San Pablo 2354.
Z. 9—26

**VENDO PLACA DE BRILLANTES CON** 3 brillantes y 75 diamantes y anillo de brillantes de oro blanco y brillantes. Placa E° 1.800. Anillo E° 1.000 de ocasión. Tratar, San Pablo 2354.
Z. 9—26

## 10) Construcción y sus Materiales

**GASFITERIA, INSTALACIONES, RE-**paraciones.— Artefactos sanitarios, califonts. "Elimino desgrasadores".— Colocación riegos automáticos jardines.— Atención domicilio. Teléfono 382903.
A. 27—10

## 10) Construcción y sus materiales

**FERRETERIA GAROCHENA. PINTURAS** Madeco. Menajes. Reparto a domicilio. Providencia 2687. Teléfono 44209.

**MORENO Y COMPAÑIA LIMITADA.** Pinturas Adarga. Tajamar. Tricolor. Implementos en general. Colores según muestra. Providencia 2519. Fono 254315.

**COVIEC.— CONSTRUCCION DE VI-**viendas Económicas.— Construya con facilidades y sin reajuste.— Campo — Ciudad — Playa—. También por Asociaciones de Ahorro y Préstamo.— Exposición y venta. Santo Domingo esp. Amunátegui.— Santo Domingo 1523. Fono 69547 y Arturo Prat 715 Fono 384291.—

## 14) Estatutos y legales

**HABIENDOSE EXTRAVIADO LA LI-**breta de ahorro N.o 1089255, del Banco del Estado de Chile, perteneciente a Héctor Guillermo Aravena M., queda nula por haberse dado el aviso correspondiente.
Z. 27—14

**HABIENDOSE EXTRAVIADO LIBRETA** CORVI N.o 5208, perteneciente a Enrique Martínez Cuevas, queda nula por aviso correspondiente.
A. 27—14

**HABIENDOSE EXTRAVIADO LIBRETA** N.o 6806, del Banco del Estado de Chile, perteneciente a Fidela Elba Pino Valiente, queda nula por haberse dado aviso.
A. 27—14

**HABIENDOSE EXTRAVIADO EL CER-**tificado de Depósito a Plazo N.o 37760, a la orden de Luz Tade de E., por E° 70.—, expedido por el Banco de Chile el 6 de septiembre de 1961, queda sin efecto, ni valor alguno por haberse dado el aviso al Banco
A. 26—14

**QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEDIO** posesión efectiva herencia Augusta Beauvais Fauchier a heredera testamentaria Marie Adeline Beauvais Fouchier.— Secretario.
A. 25, 27 y 28—14

**POR EXTRAVIO DEL CHEQUE N.o** 103808, del Banco de Chile de Puente Alto, por E° 1.190, a la orden de Andrés Collado Padilla, queda nulo por haberse dado el aviso correspondiente.
A. 26—14

**HABIENDOSE EXTRAVIADO EL CER-**tificado de Depósito a Plazo N.o 27432 a la orden de Flora Avendaño A. por E° 100.—, expedido por el Banco de Chile el 30 de enero de 1963, queda sin efecto, ni valor alguno por haberse dado el aviso al Banco.
A. 26—14

**SEGUNDO JUZGADO CIVIL P. AGUI-**rre Cerda concedió posesión efectiva herencia Margarita del Carmen Tapia Muñoz a Ramón e Ismenia Bustos Tapia.— Secretario.
A. 24, 25 y 27—14

**SEGUNDO JUZGADO CIVIL P. AGUI-**rre Cerda concedió posesión efectiva herencia Ernesto Jerónimo Weinberger Pablitza a Pedro Ernesto y Carlos Guillermo Weinberger Allendes, sin perjuicio derechos cónyuge Eloísa Allendes Guzmán. Practicaré inventario solemne, secretaría, 28 actual, 11 horas.— Secretario.
A. 24, 25 y 27—14

**HABIENDOSE EXTRAVIADO CHEQUE** serie X N.o 852050, del Banco Sud Americano, Sucursal Vicuña Mackenna y girado a la orden del Banco del Estado, queda nulo por haberse dado el aviso correspondiente.
C-26-14

**QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEDIO** posesión efectiva herencia Orfilia del Carmen López a Laura Orfilia Martínez López sin perjuicio derechos cónyuge Edmundo Martínez Aros. Secretario.
A-27-14

# El Aviso Económico de Hoy Y DE HACE... 50 AÑOS


EDICION DE 12 PAGINAS
SUSC

LA NACION

Núm. 43 — Santiago de Chile, Domingo 25 de Febrero de 1917

GALERIA SOCIAL

ARRENDAMIENTOS

ESPLENDIDO ALMACEN, SITUA... muy comercial, con dependencias interiores, todos servicios y lindo... San Pablo 2581. Tratar Huérfanos 1232.

LOS LEONES. ARRIENDO LIN-... chalet dos pisos, nuevo, moderno. Tiene ocho piezas servicio y terraza. $ 300. Verlo todos los días. Av. Constanza 302. Teléfono 125 Inglés.

ARRIENDASE CASA, ROMERO ... siete piezas, fuera servicio.— Tratar. Ojeda. Cerro 177.

ENCERADO, LUSTRO PISOS, DOS manos cera precio baratísimo. — Riquelme 245.

SE ARRIENDAN EN VEINTI-cinco pesos dos piezas a personas solas o matrimonio sin familia, en ...

ECONOMICOS

COPAS, VASOS, BOTELLAS, ... barato, vende Almacén Central... Pasaje San Diego esq. Cienfuegos...

TUBOS, MECHAS Y QUEMADO-res para lámparas, surtido ... Almacén Concepción ...

MANDUJANO HNOS. ATIEN-den a Ud. en San Diego 61. Timbres de goma, de bronce y acero. Planchas de bronce.

¡AUTOMOVILISTAS! NEUMATI-cos rotos, vulcaniza barato, casa especialista "American Tyre". Morandé 632.

TUNAS DE TILTIL RECIBO DI-rectamente ... Agustinas 430, frente ... 1 ½ cts.

SE DA PASTALON MEDIDA, PU-... Catedral 2418 ...

FIBRA RAFFIA PARA ATAR ... Ingertos, etc. Vende ... Av. Rosario 1095.

LAMPARAS ... DESDE $ 18 ... vende ... Chacabuco 71.

ES LA UNICA CASA EN CHILE que hace toda clase de artículos de hojalatería, situada en Chacabuco 71.

LAMPARAS ACEITERAS EL MEJOR sistema, se vende ... en la fábrica Chacabuco 71.

PLUMEROS DE FIBRA Y DE plumas vende la Grab. Fábrica Nacional, Av. Rosario 1098, cerca Independencia.

## 14) Estatutos y Legales

**QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEDIO** posesión efectiva herencia Clemencia del Carmen Garrido Matte a Sara Sylvia y José Antonio Bustamante Garrido, sin perjuicio derechos cónyuge Francisco Javier Bustamante Aspillaga. Secretario.
A-27-14

**POR HABER SIDO HURTADOS LOS** cheques Nos. 5856488 al 5856500, de la Cuenta N.o 2899, Banco del Estado, Sucursal Talagante, quedan nulos y sin valor.
Z-25-14

**HABIENDOSE EXTRAVIADO CARNET** militar de Sub Oficial de la FCH, Sr. Alfredo Rodolfo Encalada Villarroel, queda nulo. El uso de éste es penado por la Ley.
Z-26-14

**POR EXTRAVIO DE TALONARIO DE** Cheques Serie BA, Números 0788.114 al N.o 0788.124, del Banco de Osorno y La Unión, de Santiago.
Z. 25—14

**POR EXTRAVIO DE CHEQUE DEL** Banco del Pacífico, Central, N.o 1573084, queda nulo por aviso correspondiente.
A. 25—14

**NOTIFICACION.— ANTE QUINTO** Juzgado Civil Mayor Cuantía, Santiago, presentóse Hernán Ruiz Arcos, industrial, Teatinos 248, Of. 31 solicitando se cite a presencia judicial a EMILIO ROJAS CONTRERAS, comerciante, Huérfanos 1147, cuarto piso, oficina 415, y Avda. Matta 751, para que en representación de la Sociedad Distribuidora de Vidrios "Divisa", reconozca su firma puesta, en representación de la referida sociedad, en tres letras de cambio por E° 11.515 cada una y confiese que Sociedad Divisa adeuda a Hernán Ruiz Arcos, E° 35.000, como consecuencia del incumplimiento en la compraventa de 20.000 vidrios tipo sencillo.— Resolución diez diciembre 1966. Tribunal citó demandada, audiencia quinto día hábil siguiente a su notificación, 10 horas ó 15, si Tribunal funcionare en la tarde.— Resolución 14 febrero actual, accedió notificar a demandada por tres avisos extractados diarios La Nación y El Mercurio.— Consecuencia, notifico a Sociedad Distribuidora Vidrios "Divisa", representada por Emilio Rojas Contreras, todo anterior.— Papel E° 4,37.— Rol 3380-66.— Secretario.
A. 25—14

# GUIA PROFESIONAL

## MEDICOS

**ESPECIALISTA VEJEZ**
**DR. JOSE FROIMOVICH**
Avenida Bulnes 377 — Departamento 605 — Teléfono 67176.

**DR. HERNAN DEL PINO**
Enfermedades de Niños
Rayos X
Consultas de 14 a 16 horas.
Mac Iver 142, 2° piso, Oficina 204. Fono 393601. Lunes, miércoles y viernes.
Domicilio: Fono 396745.
Pedir hora.

**DOCTORA NAVARRETE**
Señoras, Obstetricia, Ginecología. Vicuña Mackenna 923. Teléfono 35912. Consultas, de 16 a 19 hrs.
GP. C. H—O

**DR. VITERBO PARRA BARAHONA**
Señoras: Obstetricia, Ginecología. Consultas: Clínica Boston, Alameda 1620. Fono 81921. Atención, de 11.30 a 14.30. Domicilio: Teléfono 372399.

## MEDICOS

**SOCIEDAD ASISTENCIAL MEDICA DE CHILE**
Atiende todas las especialidades médico-quirúrgicas. Adultos y niños. Internistas, Cardiólogos, Cirugía, Ginecología, Pediatría, Urología, Otorrinología, Obstetricia, Oculista, Piel, Neurología, Traumatología, Odontología, etc. Cuerpo médico de 40 doctores y 15 dentistas.
TARIFAS MINIMAS
Consultorio: Victorino Lastarria 93, segundo piso (frente Universidad Católica). Teléfono: 382112
GP 8—X—66

**DR. GASTON RAMIREZ**
Piel. Manuel Rodríguez 56.
Fono 68823.
H—O. C. GP.

**DR. ABRAHAM WAISSBLUTH**
Especialista Corazón, Pulmón, Estómago, Hígado. Rayos X. Consultas: República 68, Santiago. Teléfonos 94092 - 465451. Atención de 6 a 19 horas.
GP. 10—III—67

## MATRONA

**SEÑORA PHERINY**
Lord Cochrane 114
H. O. C. GP.

## ABOGADOS

**SANCHEZ DEL POZO**
Especialmente asuntos matrimoniales, posesiones efectivas, particiones, alimentos, rectificaciones nombres. Cobranzas, cheques. Moneda N° 1137, oficina 78. Teléfono 80813.
H—O C. GP.

**RAQUEL KOGAN B.**
Toda clase de asuntos. Compañía 1048, 9° piso, departamento "A". Fono 84844. Horas: 18 a 20.

## DENTISTAS

**SOLDADURAS DE PLACAS ENTREGA 30 MINUTOS**
Molina 12, esq. Alameda. Doctor Froimovich. Fono 90536; sábados abierto todo el día.
C. 30—IV—67

**ESPECIALISTA: PLACAS**
Reajustes. Reparaciones reforzadas. Garantizadas. Libertad 11.
FONO 92768
GP. 12—XI—67

**DENTISTA KRUMM**
Prótesis, rapidez. Pasaje Agustín Edwards 29, entrepiso 11. Fono 67378.
GP. 31—11

## DENTISTAS

**RESTAURACIONES URGENTES**
Placas, puentes, reparaciones. Clínica "Dental "Central". Compañía 1068 — Oficina 1103 Fono 85702.
GP. 31—11

Prótesis dentales, soldaduras, reparaciones inmediatas.
**CLINICA DENTAL EDWARDS**
Pasaje Agustín Edwards 29, entrepiso 117. Entrada por Ahumada 312, fono 67378.
GP. 31—11

## PEDICURO

**A V I L E S**
Cumming 662 — 65842. También domicilios. Indoloro.
GP. 6—III—67

## PRACTICANTE

**LUIS ALDUNATE PRACTICANTE**
Edificio Waldorf, Ahumada 131, departamento 916, fono 60828. Atiendo prescripciones médicas en vías urinarias, curaciones, inyecciones. Atención domiciliaria.



## 15) Fábricas diversas

**NOVIOS, COMPREN SUS ARGOLLAS** en la fábrica más antigua de Chile Casa Sostin, Nueva York 65.

**FABRICA DE CAMISAS PARA CABA-**lleros y niños. Camisas de vestir y sport. Ventas por mayor a comerciantes, cooperativas y directamente al público. Esperanza 789.
Z—16

## 18) Instrucción y educación

**LIBRERIAS SALVAT.— ULTIMAS NO-**vedades en libros científicos.— Novelas, artículos de escritorio.— Huérfanos 1267.— Fono 84734.—

**MATRICULA ABIERTA.— HUMANI-**dades 1.o a 6.o año.— Preparatorias 4.o, 5.o, 6.o Básicas. Profesores Fiscales. Exámenes válidos. Cooperador del Estado. Enseñanza Gratuita. Clases de 19 a 22.30 horas. Liceo Vespertino Mixto Gratuito "FRANCISCO DE MIRANDA". Agustinas N.o 2552.
A. 14—18

**"SUPERSECRETARIA". NECESITAMOS** señoritas para preparar como secretarias. Empleo garantizado. "Supersecretaria" Santiago. Alameda 406. Rancagua, Pasaje Kex, tercer piso.
C. — 18

**PROFESORA TITULADA PREPARA EXA-**menes y hace clases particulares en todos los ramos a alumnos de preparatorias y humanidades. Tratar: calle Presidente Ríos 50, Dpto 55 (Alameda altura 750).
Z-28-18

**LIBRERIA CARLOS MARX.— TEXTOS** Escolares, novelas, novedades.— Teatinos 420.—

## 24.—Máquinas de escribir.

**SE VENDE MAQUINA DE ESCRIBIR** portátil alemana, marca "Roletti", E° 500. Tratar General del Canto 27.
Z—37

## 30) Muebles y Utiles

**FABRICA DE MUEBLES "BAMBI". Es-**pecialidad en muebles funcionales. Precios especiales a comerciantes y residenciales. Stocks permanente de muebles para niños. Avda. Cumming 780 Fono 80519.
Z. 30|26.

**FABRICA DE BALDOSAS Y TUBOS,** Sucesión Mattei. Baldosas de granito, mármol reconstituido en todos los colores, tubos para alcantarillado y tubos para parrón. Baldosas lisas y en dibujos en todos colores. San Pablo 2944. Fono 733679.
Z. 10|26.

**FABRICA COLCHONES "LA VALDI-**via" San Pablo 2943. Fono 733109 ó 92845. Hechuras de colchones a domicilio. Atención especial a pedidos de colegios, residenciales, hoteles. Ventas por mayor y menor. Lanas y algodones por kilos.
Z. 51|25.

**MALETERIA BENARI. SAN PABLO** 2026 frente Teatro Colón. Fábrica de maletas, bolsas para campo y playa, carteras (precios sin competencia) de fábrica. Bolsas de cuero para estudiantes y maletas para avión.
Z. 9|26.

## 33) Negocios venden

**CASA ARTALUX, SAN PABLO 2666 AL** 2682. Fono 734835. Muebles en todos los estilos. Amoblados, living, comedor, dormitorios, normandos y modernos. Lámparas y artículos eléctricos. Cocinas gas licuado y estufas. Menaje en general. Amplios créditos.
Z. 9—26

**SUELERIA "LOS ÑATOS" VENDE BA-**rato, cueros, suelas, artículos para zapatero, tacos y suelería en general. Precios baratos. Aproveche las grandes ocasiones. San Pablo 2797 esquina Libertad.
Z. 9—26

**LIBRERIA Y JUGUETERIA "EL SUR".—** Compañía 2009, Fono 80266.— Cuadernos, textos de estudios, artículos de escritorio, portadocumentos y juguetes. Precios módicos. Lo atiende su dueño.
Z 26|38

**PAQUETERIA "PETER PAN". SAN** Pablo 2417. Depósito de nylon, depósito fábrica de calcetines, fábrica pantalones y paquetería en general a precios de fábrica. Atendido por su propio dueño.
Z. 9—26

**CASA "ESTEVEZ". EX "ELECTRO** SERVIC RADIO".— Atiende en su nuevo local, Catedral 1787-A. Fono 712677. Especialidad en radios, tocadiscos, gravadoras, jugueras, enceradoras, planchas, estufas, etc. Instalaciones eléctricas en general.
Z 31|26

**LIBRERIA "COLOMBIA".— PARA SUS** útiles de estudio visite esta librería, atendida por su dueña. Brasil 458. Fono 86086.
Z 20|28

**PAQUETERIA "SAN PANCRACIO".—** Surtido de hilos y artículos para modistas y para el hogar. Precios muy baratos. Brasil 168. Fono 63038. AVISO desde 1.o de marzo: Artículos de Uniformes para escolares.
Z 53|28

**PELUQUERIA "LE FIGARO". CORTE** de pelo para niños y caballeros. Cualquier corte moderno para la nueva ola. San Pablo 2330. Fono 67238.
Z. 38—26

**FABRICA DE ARTICULOS DE CUERO,** cubrepiernas, fundas, capachos de cuero para motos, portadocumentos (carteras). Catedral 2431.
Z. 9—26

**PAQUETERIA EN GENERAL. ESPE-**cialidad en medias Nylón. Precios baratos. Brasil 276.
Z 9|26

**AVICOLA "ISLA DE MAIPO". PARA** la clientela de la comuna de Quinta Normal. Le vende huevos, pollos broiler, aves despresadas. Venta por mayor de huevos. San Pablo 2398. Fono 712471.
Z. 16—26

## 33) Negocios venden

**SUELERIA "LA CHILENA". VENDO** artículos para zapatos y tintas marca Victoria en todos los colores para teñir zapatos, carteras, portadocumentos, etc. Precios muy baratos. Fabricante de productos Victoria. San Pablo 2315, fono 582242.
Z. 51|26

**TALLER COMPRA Y VENTA "LUIS A.** Merino S.". Artículos de ferretería, cocinas a gas licuado, a parafina. Se transforman y reparan. Voy a domicilio para instalaciones de sanitarios y gasfitería, llaves y cerrajería. San Pablo 2412.
Z. 9—26

**MERCERIA Y FERRETERIA "SOTOMA-**yor". Tiene todo el artículo que Ud. necesita. Más y más barato. Desde la construcción de su casa. Artículos eléctricos, sanitarios, pinturas. San Pablo 2360. Fono 89881. Atendido por su dueño señor Manuel Sotomayor Alvear.
Z. 9—26

**MUEBLERIA "LA FRONTERA", SAN** PABLO 2464. Créditos. Comedores, living, dormitorios, muebles de cocina y venta de muebles sueltos. Grandes facilidades. Créditos. San Pablo.
Z. 30—26

**COLCHONERIA "DEL RIO". FABRICA** de colchones y frazadas. Artículos de ropa de cama, colchones desde E° 27. Frazadas desde E° 15. Además catres, sommieres, marquesas, veladores. San Pablo 2488.
Z. 9—26

**TALLER DE REPARACIONES DE MUE-**bles. Montecinos Hermanos. Sillas metálicas, mesas metal, mesa de televisor y toda clase de muebles sueltos y muebles de radio. San Pablo 2423.
Z. 30—26

## 35.—Optica, Fotografía, y Similares.

**VENDO FLASH ELECTRONICO "BRAWN** Hobby" de tecla. Corriente y Batería. Tratar después de las 19 horas, en Población Benito Rebolledo, casa 1122, Calle Portales, Maipú.
Z—37

**FOTO "EROS". FOTOS PARA MATRI-**monio, tipo carnet, ampliaciones, reproducciones, etc., San Pablo 2628. Atendido por su dueño.
Z. 35—26

**TALLER DE REPARACIONES ELEC-**tricas "Carrascal". Arreglo artículos eléctricos, bobinados de motores. Trabajo rápido, precios bajos. Atendido por su propio dueño, Julio Bañados esquina de General Novoa Carrascal.
Z. 23|26.

## 36) Ocupaciones buscan

**SE OFRECE JOVEN, 25 AÑOS, BUENA** presencia para trabajar después de jornada diaria de oficina, Sexto Humanidades, 5 años de experiencia en Cta. Cte., Caja, Cobranzas, etc. Escribir: Fernando R. María Ramos N.o 4329. Carrascal, Quinta Normal.

## 37) Ocupaciones ofrecen

**SE NECESITAN SEÑORITAS ATENDER** mesón y caja de panadería; buen sueldo. Carmen 2490.
A-28-37

**NECESITO TOMADORA DE PUNTOS** de medias, para marzo. Presentarse en Brasil 276, de 10.30 horas adelante.
Z 37|26

**NECESITO ZAPATERO-PLANTILLERO,** en Catedral 1977.
Z 37|26

## 38) Peinados, Belleza y Modas

**PEINADOS "ROSSI".— ROSSI, ESPE-**cialistas en tinturas y expertas en decoloraciones, manicure, permanentes, depilación a la cera, atendido por expertas profesionales. Compañía 2015-A. Frente Plaza Brasil. Fono 714423.
Z 26|33

**SALON DE BELLEZA "BERTHA", MA-**nicure, peinados, tintura. Atendido por su dueña, señora Berta Calderón. Agustinas 2015.
Z 38|26

**SE VENDE PELUQUERIA DE CABA-**lleros y niños, con 4 sillones marca "Koken" y todas demás instalaciones de peluquería y casa habitación. Precio: E° 26.000. Avda Brasil 420.
Z 26|33

**CASA DE MODAS Y PELETERIA.—** Mes de composturas y pieles. Brasil 153. Se recibe hechuras en confecciones. Trabajos rápidos y precios módicos. Teléfono 84838.
Z 38|26

**PELUQUERIA "LUCIEN". DAMAS Y** Niñitas.— Tinturas y Permanentes.— Horario continuado.— Manuel Rodríguez 649.—

**PELUQUERIA "TOMICHO" — Caba-**lleros y Niños — Anexo Pedicuro.— Providencia 2694.— Fono 255109.

**PESTAÑAS, PELUCAS, POSTIZAS, MA-**quillaje. Horas: 86081, Ejército 102, departamento 15.

**PELUQUERIA "ORELLANA". CABA-**lleros y niños. Cortes de pelo a la moda. Catedral 1975.
Z 38|26

**PERFUMERIA "EL GOLF" — COM-**pleto surtido en tinturas para el pelo. Descuentos del 10%. Providencia 2694.— Fono 255109.

**PERFUMERIA "YAR".— ARTICULOS** de tocador. Lacas. Bronceadores. Tinturas. Teatinos 572.

**PERFUMERIA Y BAZAR "PIGMALION"** — Artículos para regalos y tocador. Avda. Providencia 2469. Fono 460400

**CASA RISALES.— SURTIDO EN GE-**neros. Ropa para guaguas. Uniformes de empleadas. Providencia 2473. Fono 41315.—

**TIENDA EUROPA.— SEDAS, LANAS,** Algodones. Novedades. Providencia 2451. Fono 253169.—

## 39.—Propiedades compran

**COMPRO EDIFICIOS PARA DEMOLI-**ción. Vicente Infante González. Independencia 1755. Teléfono 93255.
Z—13

## 40) Propiedades venden

**VENDESE SITIO UBICADO COMUNA** La Granja, Pobl. Libertad, calle Tiltil. Precio muy conveniente. Tratar Avenida Manquehue 1581, final paradero taxibuses. Bilbao— Lo Franco, comuna Las Condes.

## 47) Radios y discos

**RADIO SAN PABLO, SANTINI Y FA-**rías, San Pablo 2698. Reparaciones de radios (televisores). Amplificadores, tocadiscos y todo artefacto eléctrico.
Z 47—26

**"RADIO BRASIL", AV. BRASIL 337,** Fono 89685.— Reparaciones de radios, pilas, películas y artículos eléctricos en general.

**TALLER DE REPARACIONES ELECTRI-**cas embobinados de motores. Lavadoras, enceradoras, jugueras y especialidad en tipos americanos. Trabajo garantido. Brasil 97-D.

## 48) Remates y Citaciones

**CIRCULO DE PERIODISTAS DE SAN-**tiago.— Cítaso a asamblea general de socios para el martes 28 de febrero en curso, a las 15 horas, en primera citación, y 15.30 horas, en segunda citación, con el número que asista, con el objeto de pronunciarse sobre el balance del ejercicio financiero de 1966, en su local social de Amunátegui 31, tercer piso.— El tesorero.— Santiago, 23 de febrero de 1967.
A. 27—48

**SINDICATO PROFESIONAL UNICO** de Montadores de Ascensores Ramos Similares, cita a reunión general para el martes 28 de febrero, a las 19 horas en 1a. citación. Tabla: Elección de la nueva Directiva por el período 1967, ante la presencia de un Inspector del Trabajo, en su sede, Catedral 2047.— El Secretario.
A. 25—48

## 48) Remates y Citaciones

**CITACION.— EL DIRECTORIO DEL** Sindicato Profesional de Peluqueros y ... Similares de Puente Alto, cita a reunión general de socios para el día 2 de marzo de 1967, a las 9 de la mañana, para efectuar elección complementaria de dos directores por el período de 1967, y 1968, ante la señora Inspectora del Trabajo, en calle Balmaceda N.o 391. Adriana Herrera C., secretaria.
A-25-48

## 51) Servicio para el hogar

**VIDRIERIA "TORRES".— COLOCA-**ción de vidrios a domicilio. Marcos y espejos. Avda. Brasil 135. Fono 61812.

**BAZAR "BANDE".— ARTICULOS DE** librería y paquetería y ropa hecha en general. Precios más bajos del barrio. Regalos, perfumería, tejidos. Avda El Pino 860, Pob. Manuel Montt, paradero buses 39 y 41.
Z 53|26

**RESTAURANT "DON FEÑO" CUBIER-**to y extras. Platos especiales y especialidades de la casa todo los días. Huérfanos 2080. Fono 711215.
Z 53|26

**TINTORERIA Y LAVANDERIA "MON-**dón". Limpiados en seco, vapor, etc. Precios baratos. Lo atiende la señora Julia Jaque. Agustinas 2013.
Z 51|26

**ARREGLO DE CATRES; ESTIRO SOM-**mieres; soldaduras al oxígeno. Arreglo chapas y llaves de auto y casas. Reparadora "BRASIL", Brasil 452. Fono 60734.

**REPARACIONES "ARTE".— EN FIE-**rro, maderas, terciado, vidrios, muebles y trabajos varios de fuentes de soda, en metal; soldadura eléctrica. Tapicería de muebles y autos. Precios sin competencia. Brasil 166. Fono 63038. Lo atiende Alberto Re... ves.
Z 53|26

**ESTIRAMOS SOMMIERES DE MA-**llas y huincha. Vamos a domicilio. San Pablo 2318. Teléfono 60734. Llaves al minuto. Arreglo chapas y candados.
Z 53|26

**"TECNICOLOR" — TEÑIDOS EN CAR-**teras y calzado. Trabajo garantido. Precios módicos. Catedral 1977.
Z 53|26

**VENDO VESTON CAFE DE CABALLE-**ro. Talla mediana, E° 35. Por apuro de dinero. Tratar en Carlos Medina 869. Población J. A. Ríos N.o 1, Santiago
Z. 42|26

## 52) Talleres diversos

**TALLER DE REPARACIONES DE MUE-**bles Antiguos.— Transformaciones de muebles de estilo, caoba, nogal, etc. ... randa. Lo atiende Ismael Herrera. Moneda 1658.
Z 38|26

**REPARADORA DE CALZADO "HER-**nández". Almirante Barroso 97. Toda clase arreglos de zapatos. Trabajo ... oído, precios módicos.
Z 53|26

**REPARADORA DE CALZADO "CECI-**LIA". Arreglo de zapatos, venta de productos "Nóbel". Trabajo rápido, garantido. Precios baratos. San Pablo 2239.
Z. 53|26.

## 53) Varios no clasificados

**PERSONAS AMBOS SEXOS, AMANTES** de las ciencias mentales, magnetismo, deseo conocer. Casilla 5476, Correo 3, Santiago.
A. 12—53

**TALLER DE REPARACION DE APARA-**tos de radio, televisión, artefactos eléctricos. Rogelio Ugarte 1179, fono 52801.
Z. 53

**SE VENDE UNA MESA DE COMEDOR** de corredera. Seis sillas antiguas. Tratar en Bombero Núñez 255, casa 15.
Z. 53

**VENDO TORNO SOUTH— BEND 1958** entre centro E° 6.000. Ingeniero Budge 542. Lo Vial.
A. 20—14.

**SE NECESITA MAESTRO ELECTRICISTA** en automóviles. Alameda 4073, fono 93927.

**ANTIGUA CASA SANTIBAÑEZ. GUI-**tarras finas, Tizonas. Arpas, reparaciones. San Francisco 398, teléfono 392330.
15 Agosto

**AVICOLA Y ROTISERIA PROVIDEN-**cia.— Aves frescas diariamente.— Trozadas y enteras.— Pollos asados y escabechados.— Providencia 26-96.

**FIAMBRERIA "LA PRINCIPAL".— SUR-**tido en quesos y fiambres.— Quesos Holandés, Suizo y Patte - Gras.— Providencia 2479 — Fono 496647.

**CASA HONORINO LANDA.— AR-**tículos de sport y gimnasia.— Bolsas deportivos, zapatillas, equipos de tenis. Equipos y pelotas de fútbol. Damas y caballeros.— Providencia 2441 y Puente 540.— Local 1051. Teléfono 712919.—

**"CASA SALVATORE" — LAMPARAS** Cristales. Cuadros. Avda. Providencia 2521. Fono 257494.

**REGALOS SUECIA.— EXCLUSIVIDA-**des en porcelanas finas. Cristales y Cerámicas. Suecia 0189, esq. de Costanera. Teléfono 465484.—

**REGALOS PARA SANTOS Y MATRI-**monios.— Cobres, Maderas, Plata. Providencia 2503.— Teléfono 254...

**ROPA DE NIÑOS Y VESTIDOS TE-**jidos a crochet para señoras. Sra. Elsa Vergara. Providencia 1308 (interior).

**PLANTAS DE INTERIOR Y JARDIN** vendo. Liquidación total por vacaciones. Philodendros, gomeros, ... Begonias tuberosas, etcétera. Providencia 1406.

**CASA DE ARTE JORGE CELERY. AN-**tigüedades. Cerámica. Esculturas. Regalos. Muebles finos. Cuadros y Retratos. Providencia 1406.

**FERRETERIA Y MERCERIA "EL ...** cero". Especialidad en artículos para tapiceros y mueblistas. Cerrajería. Fitting. Sanitarios. García y Col... San Pablo 3202. Teléfono 734...

**MUEBLERIA "LOS ALERCES". FA-**bricación propia. Muebles funcionales. Normandos. Barnices especiales. Créditos. San Pablo 3175.

**MALETERIA "BENARI". ESPECIALI-**dad en valijas de cuero, bolsas y billeteras. Fabricación a la vista. Precios de fábrica. San Pablo 3026.

**"TEXILANA". EXTENSO SURTIDO** lanas de todas las marcas. Especialidad en mohair y angoras. San Pablo 2998. Fono 732945.

**TODA CLASE DE LICORES Y VINOS** nacionales. Especialmente zona de Maipo. Reparto a domicilio sin cargo para el cliente. Providencia 1330. Fono 41491.

**TINTORERIAS Y LAVANDERIAS ...** Service". Limpiados en Seco. ... Dry Cleaning. Trabajos a sucursal. Planta Propia. Avenida Brasil ... 756.

**ASTROLOGIA, MENTALISMO. SALU-**nas y señora Tita. Diariamente, calle Rosas 2216, entre Brasil y Cumming.
A. 5/III/53

**AUTOSERVICIO SAN CRISTOBAL.** Abarrotes, carnes, fiambres. Aves y verdura fresca diariamente. Santa Filomena 531.

**"CAPITOL", SUCURSAL PIO NONO.** Ropa blanca, teñidos. Servicio rápido de camisas.

**"TINTORERIA Y LAVANDERIA CHA-**pultepec". Limpiados en Seco y Vapor. Ropa blanca. Santa Filomena 45... teléfono 97187.

## 55) Citaciones Compañías de Bomberos

**BRIGADA DE BOMBEROS "LOS CERRI-**llos", Santiago.— Por orden del señor Director, cito a reunión extraordinaria para hoy sábado 25, a las 20 horas. Tabla: Informe sobre de ... cuartel y otros; Admisión de voluntarios.— El secretario.
O-25-55

# HIPODROMO CHILE

## SABADO 25 DE FEBRERO DE 1967

NOTA: Los caballos marcados con un asterisco, tuvieron contratiempos en su última presentación.

PRIMERA CARRERA.— A las 12.25 horas.— 1.400 metros.— 11a. serie.— (Primera válida para la Triple Inicial).

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Oeste | 54 | 6 | M. Alquinta | T. Bustos |
| 2 | Giambattista | 53 | 11 | M. Flores | A. Valenzuela |
| 3 | Tío Ñecla | 53 | 3 | L. Muñoz | A. Valenzuela |
| 4 | Toyopet | 53 | 13 | J. Castillo | R. Castillo |
| 5 | Achitabla | 53 | 4 | D. Muñoz | J. Santos |
| 6 | Colérico | *52 | 1 | M. Ruiz | P. Medina |
| 7 | Dardanelos | 52 | 2 | B. García | D. Torres |
| 8 | Otala | 52 | 10 | E. Guajardo | C. Muñoz |
| 9 | Mi Millaray | 51 | 14 | L. García | E. Barticevic |
| 10 | Trueno | *51 | 9 | L. Hevia | E. Barticevic |
| 11 | Nildita | 51 | 5 | B. Campos | M. Murillo |
| 12 | Chipriota * | 50 | 8 | C. Paredes | E. Núñez |
| 13 | Arovit | 49 | 12 | P. Castillo | A. Donati |
| 14 | I. Segundo | *49 | 7 | H. Olguín | M. Martínez |
| 15 | Dorogoy | 48 | 16 | R. Romero | C. Miranda |
| 16 | L. Sulime | 48 | 15 | S. Alcaide | M. Velarde |

CORRALES: 2 con 3 y 9 con 10.

SEGUNDA CARRERA.— A las 12.55 horas.— 950 metros.— Condicional.— 2 años no ganadores.— (Segunda válida para la Triple Inicial).

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Arminda | 53 | 7 | O. Castillo | J. Hto. Medina |
| 2 | Arrimada | 53 | 13 | M. Alquinta | M. Martínez |
| 3 | Britagua | 53 | 3 | L. García | A. Gutiérrez |
| 4 | Catana | 53 | 4 | H. Olguín | A. Sepúlveda |
| 5 | Cocaina | 53 | 11 | E. Guzmán | J. Muñoz |
| 6 | Compañía | 53 | 2 | G. Meneses | D. Torres |
| 7 | Ganaflor | 53 | 10 | J. Eguren | D. Torres |
| 8 | Giralda | 53 | 6 | L. Camus | L. Toledo |
| 9 | Hija Dorada | 53 | 14 | E. González | J. Posadas |
| 10 | Las Dalias | 53 | 12 | E. Soto | A. Vodanovic |
| 11 | Lionesa | 53 | 5 | D. Muñoz | E. Inda |
| 12 | Mascarena | 53 | 9 | J. Barrios | L. A. Orellana |
| 13 | Natya | 53 | 1 | B. García | R. Maggi |
| 14 | Tecuca | 53 | 8 | P. Bustos | L. Contreras A. |

CORRAL: 6 con 7.

TERCERA CARRERA.— A las 13.25 horas.— 1.400 metros.— 10a. serie "A".— (Tercera válida para la Triple Inicial).

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 1 | El Rolo | 53 | 10 | N. N. | J. H. Medina |
| 2 | Rayadora | *52 | 7 | E. Suárez | S. Fuentes |
| 3 | Río Zanga | 52 | 6 | D. Muñoz | G. Melej |
| 4 | Eurasián | 51 | 5 | N. N. | E. Scaia |
| 5 | Novelista | 51 | 12 | E. Guzmán | E. Becar |
| 6 | Orifrán | 51 | 2 | G. Meneses | A. Lab |
| 7 | Purrehuin | *51 | 13 | L. Caroca | S. Alamos |
| 8 | Tati | 51 | 4 | E. Soto | G. Avila |
| 9 | Uva Negra | 51 | 8 | J. García | I. Duque |
| 10 | Acertijo | 50 | 1 | A. Parra | H. Gazmuri |
| 11 | Adismón | *50 | 11 | A. González | A. Donati |
| 12 | Calivorano | 50 | 9 | C. Paredes | R. Villa |
| 13 | Humildad | 50 | 3 | J. Sepúlveda | A. Carreño |

CUARTA CARRERA.— 1.400 metros.— 10a. serie "B".— A las 13.55 horas.— Primera válida para la Triple Central.

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Boiarín | 53 | 3 | M. Yáñez | A. Carreño |
| 2 | Curiosilla | 53 | 14 | D. Muñoz | P. Medina |
| 3 | Encantada | 53 | 4 | M. Flores | E. Bécar |
| 4 | Salteo | 52 | 15 | N. González | E. Bécar |
| 5 | Gitanería | 53 | 7 | L. Camus | H. Galaz |
| 6 | H. de Rire | 53 | 5 | V. Bravo | H. Gazmuri |
| 7 | La Consuelo | 53 | 11 | L. García | J. Posadas |
| 8 | London Smog | 53 | 16 | G. Meneses | V. Contreras |
| 9 | Erly | 52 | 6 | P. Castillo | V. Polanco |
| 10 | Stout | 52 | 2 | J. Castillo | R. Castillo |
| 11 | Caro Kann | 51 | 9 | B. García | I. Duque |
| 12 | Chanterelle | 51 | 12 | J. Salinas | J. Melero |
| 13 | El Pelao | 51 | 8 | N. N. | E. Rodríguez |
| 14 | Lady Sally | 51 | 1 | N. N. | E. Pinochet |
| 15 | Lucky Dream | 51 | 10 | C. Paredes | E. Núñez |
| 16 | Papelón | 50 | 13 | V. Barra | E. Barticévic |

CORRAL: 3 con 4.

QUINTA CARRERA.— 1.400 metros.— 9a. serie "A".— A las 14.25 horas.

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Austral P. R. | 60 | 18 | V. Bravo | A. Lab |
| 2 | Bombaceo | 54 | 10 | L. Toro | O. Silva |
| 3 | Cascabelero | 53 | 8 | J. Martínez | J. Santos |
| 4 | Lenoz | 53 | 6 | D. Muñoz | J. Troya |
| 5 | Beldad* | 52 | 1 | F. Venegas | L. G. Alvarez |
| 6 | Chorten | 52 | 14 | M. Alquinta | T. Bustos |
| 7 | Mercurio | 52 | 4 | J. Amestelly | S. Miceli |
| 8 | Pituquín | 52 | 3 | C. Ojeda | E. Bécar |
| 9 | Shannón | 52 | 2 | C. Pezoa | G. Sarmiento |
| 10 | Jigger Girl | 51 | 9 | A. Morales | E. Inda |
| 11 | Alguacil* | 50 | 13 | E. Soto | G. Avila |
| 12 | Zás | 50 | 5 | G. Meneses | G. Avila |
| 13 | Blue Back | 50 | 11 | G. Fernández | R. López |
| 14 | Ciba | 50 | 16 | M. Ruiz | E. Pinochet |
| 15 | Indomable | 50 | 7 | M. Flores | A. Muñoz |
| 16 | Jersey | 50 | 15 | L. Caroca | O. Jara |
| 17 | Liberada* | 50 | 12 | B. Campos | M. Murillo |
| 18 | Rabioso | 49 | 17 | C. Ocampo | E. Barticévic |

CORRAL: 11 con 12.

SEXTA CARRERA.— 1.400 metros.— 8a. serie.— A las 14.55 horas.— Segunda válida para la Triple Central.

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Cachuela | 54 | 10 | J. Soto | P. Briones |
| 2 | Adaluz P. R. | 53 | 11 | E. Peña | H. Godoy |
| 3 | Clementina | 53 | 13 | L. Caroca | L. Alvarez |
| 4 | Elkington | 53 | 8 | A. Morales | H. Miranda |
| 5 | Picarda | 53 | 1 | M. Yáñez | J. Argagnón |
| 6 | Rocafort | 53 | 6 | L. Camus | H. Galaz |
| 7 | V. del Mar | 53 | 15 | J. Salinas | J. Melero |
| 8 | Distintiva | 52 | 5 | J. Castillo | L. Contreras |
| 9 | El Patrón | 52 | 14 | D. Muñoz | E. Inda |
| 10 | Midango* | 52 | 12 | J. Amestelly | A. Bullezú |
| 11 | Blagueur | 51 | 9 | B. García | D. Torres |
| 12 | Descontenta | 51 | 3 | H. Olguín | E. Bécar |
| 13 | El Camaleón | 51 | 7 | M. Flores | A. Muñoz |
| 14 | Hazuela* | 51 | 4 | P. Castillo | J. Muñoz |
| 15 | Tarotaro | 51 | 2 | E. Guzmán | A. Lab |

SEPTIMA CARRERA.— 2.200 metros.— Clásico ALEJANDRO H. GARCIA A.— A las 3.30 P.M.— Tercera válida para la Triple Central.

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Cécil Hobbs | 60 | 1 | Carlos Pezoa | Bullezú |
| 2 | Gamal | 60 | 5 | Jorge Pacheco | E. Cáceres |
| 3 | Templario | 60 | 5 | E. Guajardo | J. Castro R. |
| 4 | Bell Boy | 55 | 6 | Luis Caroca | L. Toledo |
| 5 | Ben Gurión | 55 | 6 | Pedro Ulloa | G. Sarmiento |
| 6 | Cuadrapangue | 55 | 4 | N.N. | S. Gajardo |
| 7 | Tigrito | 55 | 3 | Juan Amestelly | A. Breque E. |
| 8 | Adamita | 52 | 7 | Juan Toro | Lab |

OCTAVA CARRERA.— 1,200 metros.— 4a. serie.— INDICE: 37 al 46. A las 4.15 P.M.

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Ever Dandy | 57 | 2 | J. Amestelly | J. Muñoz R. |
| 2 | Veril | 56 | 1 | J. García | P. Inda |
| 3 | Brillo de Luna | 55 | 10 | J. Salinas | J. Melero |
| 4 | Angelona | 53 | 7 | E. Soto | H. Miranda |
| 5 | Despótica | 53 | 9 | J. Eguren | Edo. Rodríguez |
| 6 | Maverick | 51 | 5 | B. Campos | O. Orellana |
| 7 | Sardina | 50 | 8 | D. Muñoz | A. Ramírez |
| 8 | Diosa Griega | 49 | 4 | A. González | J. Castro R. |
| 9 | Feliz Lady | 49 | 6 | J. Martínez | S. Miceli |
| 10 | Lama | 49 | 11 | C. Ocampo | C. Tapia |
| 11 | Cuarteada | 48 | 13 | J. Castillo | A. Muñoz |
| 12 | Diablo Fuerte | 48 | 12 | H. Olguín | A. Luna |
| 13 | Tiltil | 48 | 3 | A. Parra | E. Inda G. |

NOVENA CARRERA.— 1.400 metros.— 3a. serie.— INDICE: 48 al 58.— A las 4.45 P.M.— Primera válida para la Triple final con dividendo al 1.o y 2.o.

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Yacal | 58 | 8 | J. Eguren | D. Torres |
| 2 | Negrucillo | 56 | 2 | J. Toro | F. Jacial |
| 3 | Rediablo | 55 | 6 | J. Amestelly | Fco. Castro |
| 4 | D'Artagnan | 55 | 12 | H. Salas | J.M. Baeza |
| 5 | Gingris | 54 | 7 | E. Guajardo | M. Velarde |
| 6 | Guarayá | 54 | 10 | A. Morales | P. Bagú |
| 7 | Quatre Fontane | 53 | 11 | A. González | J. Castro R. |
| 8 | Banda Azul | 52 | 9 | J. Salinas | J. Melero |
| 9 | New Llord | 50 | 1 | J. Martínez | S. Miceli |
| 10 | Alpechín | 49 | 5 | J. M. Aravena | H. Gazmuri |
| 11 | Don Ciro | 48 | 3 | C. Ocampo | J.B. Argagnon |
| 12 | Endiablado | 48 | 4 | E. Suárez | M. Araneda |
| 13 | Trapial | 46 | 13 | H. Olguín | Edo. Rodríguez |

DECIMA CARRERA.— 1.400 metros.— 4a. serie.— INDICE: 39 al 48.— A las 5.20 P.M.

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Gol de Chile | 57 | 8 | E. Guzmán | E. Inda S. |
| 2 | Telero | 57 | 1 | L. García | R. Peralta |
| 3 | Tres Amores | 56 | 13 | E. Guajardo | J. Melero |
| 4 | Moderato | 55 | 10 | J. Amestelly | A. Luna |
| 5 | Novice | 55 | 4 | L. Caroca | D. Torres |
| 6 | Pronto | 55 | 2 | V. Ubilla | A. Proschle |
| 7 | Shalom | 54 | 6 | C. Pezoa | G. Sarmiento |
| 8 | Bromista | 53 | 7 | A. Morales | S. Miceli |
| 9 | Bacul | 53 | 3 | F. Meneses | P. Valderrama |
| 10 | Fango | 52 | 5 | A. Parra | E. Inda G. |
| 11 | Pay Rol | 52 | 15 | E. Naranjo | D. Miranda |
| 12 | Chivateado | 50 | 14 | D. Muñoz | M. Martínez |
| 13 | Elida | 50 | 9 | J. Salinas | C. Covarrubias |
| 14 | Snow Man | 50 | 11 | E. Soto | H. Cisternas |
| 15 | Lanco | 48 | 12 | J. Duarte | T. Herrera |

DECIMOPRIMERA CARRERA.— 1.400 metros.— 5a. serie.— Indice: 33 al 38.— A las 18 horas.— SEGUNDA VALIDA PARA LA TRIPLE FINAL CON DIVIDENDO A 1.o y 2.o.

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 1 | El Sokol* | 54 | 6 | D. Muñoz | E. Barticevic |
| 2 | Konia | 53 | 10 | E. Guzmán | E. Beuzenberg |
| 3 | Mitzukawa* | 52 | 9 | M. Alquinta | M. Araneda |
| 4 | Oro Turco | 52 | 15 | P. Bustos | L. Contreras A. |
| 5 | Shangay T.* | 52 | 7 | J. Salinas | E. Rodríguez |
| 6 | Azucarado* | 51 | 12 | J. Martínez | J. Melero |
| 7 | Chicodiablo | 51 | 3 | J. Toro | P. Briones |
| 8 | Star Line | 51 | 1 | E. Soto | R. Pérez |
| 9 | Tarjetero | 51 | 2 | L. Caroca | L. Toledo |
| 10 | Carillón | 50 | 14 | C. Ocampo | J. Inda |
| 11 | Lady York | 50 | 13 | H. Olguín | R. López |
| 12 | Madrecita | 50 | 8 | B. Campos | H. Yáñez |
| 13 | Píndaro | 50 | 4 | A. Herrera | V. Contreras |
| 14 | Pretencioso | 50 | 11 | C. Paredes | S. Gajardo |
| 15 | Vandolena | 50 | 5 | M. Flores | E. Becar |
| 16 | Majestuoso* | 49 | 16 | A. Parra | L. A. Orellana |

DECIMOSEGUNDA CARRERA.— 1.400 metros.— 6a. serie.— Indice: 27 al 32.— A las 18.35 horas.— TERCERA VALIDA PARA LA TRIPLE FINAL CON DIVIDENDO AL 1.o y 2.o.

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Gana Fácil | 55 | 8 | R. Jaque | V. Ramírez |
| 2 | La Más Linda | 54 | 5 | J. Barrios | L. A. Orellana |
| 3 | Pepe | 54 | 12 | J. Martínez | J. Bta. Castro |
| 4 | Taguao | 53 | 13 | A. González | P. Briones |
| 5 | Bisiesto | 52 | 6 | L. Camus | R. López |
| 6 | Aguanahí | 51 | 2 | J. Eguren | D. Torres |
| 7 | El Tigre | 51 | 10 | J. Salinas | J. Melero |
| 8 | Serenera | 51 | 3 | D. Muñoz | A. Vodanovic |
| 9 | Vislingo* | 51 | 4 | J. Amestelly | E. Rodríguez |
| 10 | Indirecto | 50 | 11 | B. García | R. Maggi |
| 11 | Pelayo* | 50 | 1 | U. Gaete | V. Contreras |
| 12 | Fachoso | 49 | 14 | C. Ocampo | O. Silva |
| 13 | Gianpiero | 48 | 7 | E. Suárez | Alv. Breque |
| 14 | Mundial | 48 | 15 | P. Castillo | J. Muñoz R. |
| 15 | Noblesse | 48 | 8 | H. Olguín | J. Santos |

# PRONOSTICOS DE LA PRENSA Y RADIO (H. CHILE)

| | 1ª Carrera | 2ª Carrera | 3ª Carrera | 4ª Carrera | 5ª Carrera | 6ª Carrera | 7ª Carrera | 8ª Carrera | 9ª Carrera | 10ª Carrera | 11ª Carrera | 12ª Carrera | 13ª Carrera |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| LA NACION | I. SEGUNDO<br>Dardanelos<br>T. Ñecla | COMPAÑIA<br>Lionesa<br>Natya | ORIFRAN<br>Novelista<br>Adismón | STOUT<br>El Pelao<br>L. Smog | MERCURIO<br>J. Girl<br>Lenoz | ELKINGTON<br>V. del Mar<br>Mindango | TIGRITO<br>Adamita<br>Gamal | TILTIL<br>B. de Luna<br>E. Dandy | B. Azul<br>Rediablo<br>D'Artagnan | ELIDA<br>Moderato<br>Bromista | CARILLON<br>Shangay Tang<br>Chicodiablo | TAGUAO<br>Vislingo<br>Fachoso | LOBSAN<br>Pérdida<br>J. James |
| LA TERCERA | Tío Ñecla<br>I. Segundo<br>Mi Millaray | Compañía<br>Natya<br>Catana | Novelista<br>Orifrán<br>Adismón | Chanterelle<br>Caro Kann<br>L. Sally | Mercurio<br>Ciba<br>Indomable | Mindango<br>Descontenta<br>Picarda | Tigrito<br>Ben Gurión<br>Adamita | Tiltil<br>Lama<br>Sardina | Rediablo<br>Alpechín<br>Don Ciro | Elida<br>Moderato<br>Shalom | Carillón<br>Tarjetero<br>Chicodiablo | Bisiesto<br>Taguao<br>Indirecto | Perdida<br>Ñancul<br>Better Not |
| LAS ULTIMAS NOTICIAS | Italo Segundo<br>Dardanelos<br>Mi Millaray | Compañía<br>Lionesa<br>Natya | Orifrán<br>Novelista<br>Adismón | London Smog<br>Stout<br>Chanterelle | Mercurio<br>Zas<br>Lenoz | Elkington<br>V. del Mar<br>Mindango | Ben Gurión<br>Tigrito<br>Adamita | Despótica<br>Tiltil<br>B. de Luna | Trapial<br>Negrucillo<br>Endiablado | Shalom<br>Elida<br>Chivateado | Tarjetero<br>Carillón<br>Chicodiablo | Taguao<br>Vislingo<br>Fachoso | Perdida<br>Lobsán<br>Jeannie James |
| LA TARDE | I. Segundo<br>Dardanelos<br>Dorogoy | Compañía<br>Natya<br>Giralda | Orifrán<br>Novelista<br>Río Zanga | Caro Kann<br>Stout<br>Salteo | Jigger Girl<br>Mercurio<br>Ciba | V. del Mar<br>Elkington<br>Mindango | Tigrito<br>Bell Boy<br>Adamita | B. de Luna<br>Sardina<br>D. Fuerte | Rediablo<br>Negrucillo<br>Trapial | Bromista<br>Shalom<br>Moderato | Tarjetero<br>Carillón<br>Sh. Tang | Fachoso<br>Taguao<br>Bisiesto | Lobsan<br>Bongó<br>Perdida |
| LA SEGUNDA | Italo Segundo<br>Dardanelos<br>Mi Millaray | Compañía<br>Natya<br>Lionesa | Novelista<br>Orifrán<br>Adismón | London Smog<br>Stout<br>Salteo | Mercurio<br>Lenoz<br>Zas | El Patrón<br>Mindango<br>Elkington | Ben Gurión<br>Tigrito<br>C. Hobbs | Lama<br>Brillo de Luna<br>Tiltil | Rediablo<br>Negrucillo<br>Trapial | Moderato<br>Lanco<br>Elida | Carillón<br>Chicodiablo<br>Tarjetero | Fachoso<br>Taguao<br>Vislingo | Perdida<br>Bongó<br>Jeannie James |
| EL CLUB | Italo Segundo<br>Chipriota<br>Dardanelos | Compañía<br>Ganaflor<br>Catana | Novelista<br>Orifrán<br>Adismón | London Smog<br>El Pelao<br>Salteo | Zas<br>Mercurio<br>Lenoz | Mindango<br>Descontenta<br>El Patrón | Adamita<br>Tigrito<br>Ben Gurión | Brillo de Luna<br>Lama<br>Despótica | Trapial<br>Rediablo<br>B. Azul | Moderato<br>Elida<br>Lanco | Tarjetero<br>El Sokol<br>Konia | Vislingo<br>Fachoso<br>Bisiesto | Perdida<br>Bongó<br>Las Tordas |
| EL ENSAYO | Italo Segundo<br>Toyopet<br>Trueno | Compañía<br>Las Dalias<br>Natya | Novelista<br>Orifrán<br>Río Zanga | Chanterelle<br>London Smog<br>Stout | Rabioso<br>Mercurio<br>Pituquín | Viento del Mar<br>Clementina<br>Mindango | Ben Gurión<br>Tigrito<br>Adamita | Lama<br>Despótica<br>Tiltil | D'Artagnan<br>Alpechín<br>Q. Fontane | Bacul<br>Moderato<br>Lanco | Carillón<br>Tarjetero<br>Píndaro | Serenera<br>Aguanahí<br>Taguao | Perdida<br>Bongó<br>Espuela |
| LA HIPICA | Italo Segundo<br>Otala<br>Dardanelos | Compañía<br>Natya<br>Las Dalias | Orifrán<br>Novelista<br>Adismón | London Smog<br>Stout<br>El Pelao | Mercurio<br>Ciba<br>Lenoz | Descontenta<br>Picarda<br>El Patrón | Tigrito<br>Adamita<br>Ben Gurión | Despótica<br>Brillo de Luna<br>Veril | Trapial<br>B. Azul<br>Rediablo | Lanco<br>Elida<br>Bacul | Shangay Tang<br>Tarjetero<br>Chicodiablo | Indirecto<br>Bisiesto<br>Vislingo | Perdida<br>Lobsán<br>Bongó |
| Subieron Bandera, Radio Nuevo Mundo | I. Segundo<br>Dardanelos<br>Achitabla | Compañía<br>Lionesa<br>Natya | Orifrán<br>Novelista<br>R. Zanga | Stout<br>Salteo<br>El Pelao | J. Girl<br>Zas<br>Indomable | V. del Mar<br>Mindango<br>Elkington | Tigrito<br>Adamita<br>Gamal | E. Dandy<br>Tiltil<br>Despótica | B. Azul<br>Rediablo<br>Alpechín | Bromista<br>Elida<br>Lanco | S. Tang<br>Tarjetero<br>Chicodiablo | Taguao<br>Fachoso<br>Indirecto | Lobsán<br>Perdida<br>Bongó |
| JOHN TIMBA | I. Segundo<br>Dardanelos<br>Mi Millaray | Compañía<br>Natya<br>Las Dalias | Orifrán<br>Humildad<br>Novelista | C. Kann<br>L. Smog<br>El Pelao | Lenoz<br>J. Girl<br>Mercurio | Elkington<br>Clementina<br>Mindango | Tigrito<br>Adamita<br>Gamal | Brillo de Luna<br>Despótica<br>Tiltil | Rediablo<br>Don Ciro<br>Alpechín | Bromista<br>Chivateado<br>Lanco | Shangay Tang<br>Tarjetero<br>Konia | Taguao<br>Fachoso<br>El Tigre | Pérdida<br>Lobsán<br>Bongó |
| ULTIMA HORA | Italo Segundo<br>Dardanelos<br>Colérico | Compañía<br>Natya<br>Ganaflor | Orifrán<br>Novelista<br>Río Zanga | Chanterelle<br>London Smog<br>Salteo | Mercurio<br>Shannon<br>Zás | Mindango<br>Viento del Mar<br>Descontenta | Tigrito<br>Adamita<br>Ben Gurión | Sardina<br>Despótica<br>Diablo Fuerte | Banda Azul<br>Quatre Fontane<br>Rediablo | Chivateado<br>Elida<br>Moderato | Carrillón<br>Tarjetero<br>Shangay Tang | Vislingo<br>Fachoso<br>Taguao | Perdida<br>Lobsán<br>Bongó |
| RADIO PORTALES | Italo Segundo<br>Arovit<br>Dardanelos | Compañía<br>Natya<br>Las Dalias | Novelista<br>Orifrán<br>Río Zanga | Chanterelle<br>London Smog<br>El Pelao | Mercurio<br>Jigger Girl<br>Shannon | Elkington<br>Mindango<br>Picarda | Adamita<br>Ben Gurión<br>Tigrito | Brillo de Luna<br>Sardina<br>Lama | Rediablo<br>Alpechín<br>Negrucillo | Moderato<br>Elida | Tarjetero<br>Shangay Tang | Fachoso<br>Bisiesto<br>Taguao | Perdida<br>Bongó<br>Lobsán |



● LUIS TORO: hay que afirmarse el casco. Atrás, Oscar Silva le toma el tiempo.

# Apronte de la Semana

### HIPODROMO CHILE.

PRIMERA CARRERA.— OESTE, (M. Alquinta); 400 metros, en 23 1/5; bajada, Jueves 23. MI MILLARAY, (L. García); 600 metros, en 37 3/5, jueves 23. CHIPRIOTA, (aprendiz); 1.000 metros, en 1.04 3/5; domingo 19.

SEGUNDA CARRERA.— ARMINDA, (O. Castillo); 400 metros, en 25 2/5; jueves 23. GANAFLOR, (J. Eguren); 800 metros, en 51; domingo 19; 400 metros, en 22 2/5; bajada, jueves 23. GIRALDA, (L. Camus); 400 metros en 22 4/5; bajada, jueves 23.

TERCERA CARRERA.— NOVELISTA, (C. Ojeda); 1.400 metros, en 1.31; lunes 20; 400 metros en 23; (B. García); jueves 23, bajada. TATI, (L. Caroca); 1.400 metros, en 1.33 3/5; domingo 19.

QUINTA CARRERA.— LENOZ, (aprendiz); 1.200 metros, en 1.17 1/5; domingo 19; 400 metros en 23 2/5: bajada, (B. Campos); jueves 23. ZAS, (M. Flores); 1.200 metros en 1.16 2/5; domingo 19. JERSEY, (A. González); 1.400 metros, en 1.29 2/5; domingo 19. LIBERADA, (aprendiz); 800 metros, en 51; domingo 19.

SEXTA CARRERA.— ELKINGTON, (A. Morales); 1.000 metros, en 1.03 1/5; domingo 19. ROCAFORT, (L. Camus), 1.200 metros, en 1.18; domingo 19. DESCONTENTA, (H. Olguín); 500 metros, en 31 4/5; jueves 23.

SEPTIMA CARRERA.— CECIL HOBBS, (C. Pezoa); 1.000 metros, en 1.01; jueves 23. GAMAL, (P. Pacheco); 2.000 metros, en 2,10, último 200 metros, en 13; domingo 19. 800 metros, en 50 1/5; jueves 23. BELL BOY, (L. Caroca); 800 en 50 2/5; jueves 23. CUADRAPANGUE, (M. Alquinta); 1.634 metros, en 1.47 3/5, últimos 500 metros, en 33 2/5; 800 metros, en 50 2/5; (G. Men... jueves 23.

OCTAVA CARRERA.— EVER DANDY (D. Muñoz), 400 en 24 3/5, jueves 23. DESPOTICA (J. Eguren), 400 en 22 1/5, bajada, jueves 23. DIOSA GRIEGA (D. Basoalto) 1.000 en 1.02 1/5, domingo 19; 400 en 25 2/5 (A. González), jueves 23. LAMA (C. Ocampo), 600 en 35 3/5, jueves 23. CUARTEADA (J. Castillo), 400 en 22 1/5, bajada, jueves 23.

NOVENA CARRERA.— Yacal (J. Eguren), 1.300 en 1.22 1/5, domingo 19. NEGRUCILLO (J. Toro), 1.400 en 1.30 2/5, lunes 20. REDIABLO (C. Sepúlveda), 1.000 en 1.04 2/5, a voluntad, domingo 19; 500 en 30 4/5, jueves 23 (J. Castillo). D'ARTAGNAN (C. Pezoa), 1.400 en 1.30 2/5, lunes 20. GUARUYA (E. Guzmán), 1.000 en 1.04 3/5, lunes 20. QUATRE FONTANE (A. González), 1.000 en 1.02 1/5, domingo 19; 600 en 35 3/5 (D. Basoalto), jueves 23. NEW LORD (A. Morales), 1.200 en 1.15 2/5, domingo 19; 400 en 22 (J. Pacheco), Jueves 23. ALPECHIN (A. Parra), 1.400 en 1.26, domingo 19. DON CIRO (M. Alquinta), 1.634 en 1.49 3/5, últimos 500 en 34, lunes 20, 400 en 22 3/5, bajada, jueves 23. TRAPIAL (J. Eguren), 1.200 en 1.17 1/5 domingo 19; 400 en 22 1/5 (H. Olguín), bajada, jueves 23.

DECIMA CARRERA.— TRES AMORES (J. Salinas), 1.200 en 1.16 2/5, lunes 20; 700 en 44, jueves 23. NOVICE (L. Caroca), 1.400 en 1.27 3/5, domingo 19; 400 en 25, repitió en 24 2/5, jueves 23. BROMISTA (J. Pacheco), 800 en 49 domingo 19; 400 en 25, 1/5 (D. Basoalto), jueves 23. CHIVATEADO (M. Alquinta), 1.200 en 1.15 2/5, domingo 19; SNOW MAN (J. Barrios), 1.200 en 1.16, lunes 20.

UNDECIMA CARRERA.— EL SOKOL (H. Olguín), 1.400 en 1.30 1/5, lunes 20; 500 en 30 2/5, jueves 23. KONIA (E. Guzmán), 800 en 50, domingo 19. MITZUKAWA (M. Alquinta), 1.200 en 1.16 4/5, lunes 20; 400 en 23 2/5, bajada, jueves 23. ORO TURCO (V. Bravo), 600 en 37, jueves 23. STAR LINE (E. Soto), 1.200 en 1.16 2/5, domingo 19. TARJETERO (L. Caroca), 1.000 en 1.02 2/5, domingo 19; 600 en 37 2/5, jueves 23. LADY YORK (J. Pacheco), 1.400 en 1.29, domingo 19. PRETENCIOSO (M. Alquinta), 800 en 50 2/5, jueves 23.

DUODECIMA CARRERA.— LA MAS LINDA (J. Salinas), 1.200 en 1.17, domingo 19; 400 en 22 2/5 (J. Barrios) bajada, jueves 23. PEPE (J. Martínez), 600 en 38 4/5, jueves 23. TAGUAO (A. González), 1.634 en 1.47, lunes 20. BISIESTO (L. Camus), 1.400 en 1.29, domingo 19. AGUANAHI (J. Eguren), 1.400 en 1.27 3/5, domingo 19; 400 en 25 2/5, jueves 23. SERENERA (H. Olguín), 1.200 en 1.15 2/5, domingo 19. VISLINGO (S. Pradenas), 1.200 en 1.14 3/5, lunes 20. FACHOSO (C. Ocampo), 1.200 en 1.19 2/5, lunes 20. MUNDIAL (S. Pradenas), 1.200 en 1.16 3/5, lunes 20; 500 en 30 2/5 (S. Alcaide), jueves 23. NOBLESSE (J. Barrios), 600 en 38, jueves 23.

DECIMOTERCERA CARRERA.— DIABLILLO (J. Eguren), 1.200 en 1.15 3/5, domingo 19. JEANNIE JAMES (A. Morales), 1.200 en 1.15 3/5, domingo 19; 600 en 37 3/5, jueves 23. LOBSAN (G. Meneses), 600 en 37 3/5, jueves 23. GRAN SOÑADOR (D. Basoalto), 800 en 52 3/5, jueves 23. RAYERO (G. Meneses), 500 en 30 4/5, jueves 23. BONGO (J. Eguren), 1.200 en 1.17 2/5, domingo 19.

### CLUB HIPICO

PRIMERA CARRERA.— ISPAHAN (J. Toro), 1.400 en 1.34, lunes 20; 800 en 52 (E. Romero), viernes 24. LYNDON (C. Pezoa), 500 en 30, viernes 24.

SEGUNDA CARRERA.— BALDUINO (J. Martínez), 1.000 en 1.01 2/5, pista de carrera, lunes 20; 400 en 23 4/5, viernes 24. CAPITE L (J. Sepúlveda), 1.000 en 1.01 4/5, lunes 20, pista de carrera. FLAMINGO (C. Pezoa) 1.000 en 1.01, pista de carrera, lunes 20. LEGAL (L. Toro), 400 en 25, viernes 24. PIMPINEL (A. Nuñez), 400 en 25, viernes 24. MILAGROSO (J. Sepúlveda) 800 en 48 1/5, pista de carrera, lunes 20. MONTE FERTIL (O. Muñoz), 800 en 48 1/5, pista de carrera, lunes 20. PREFERENCIAL (C. Ocampo), 600 en 35 1/5, jueves 23. PREMATURO (E. Suárez), 1.000 en 1.01 2/5, pista de carrera, lunes 20.

TERCERA CARRERA.— BELLEZA NEGRA (L. Toro), 1.200 en 1.19 2/5, lunes 20. MARIA LORENA (C. Sepúlveda), 500 en 30 1/5, jueves 23.

CUARTA CARRERA.— BLACK (J. Escobar), 1.200 en 1.17 3/5, lunes 20, 600 en 36 2/5 (J. Salinas), viernes 24. HUMANISTA (aprendiz), 1.200 en 1.17, domingo 19; 600 en 37 (A. González), jueves 23. POLINESICA (A. Núñez), 1.400 en 1.31 1/5, lunes 20; 500 en 31 1/5 (C. Pezoa), viernes 24. CHANAZ (J. Miranda), 1.000 en 1.05, lunes 20; 800 en 51 4/5, jueves 23. LUZEIRO (G. Meneses), 1.400 en 1.28 4/5, lunes 20; 500 en 30 (R. Hermosilla), viernes 24.

QUINTA CARRERA.— DESANCHE (L. Albornoz), 800 en 50 3/5, lunes 20. INDIO RUBIO (M. Ruiz), 700 en 45 2/5, lunes 20. ARIZONA (A. González), 400 en 24 4/5, viernes 24. GUILLERMINA (R. Jaque), 600 en 36 4/5, jueves 23. OCELOTE (L. Toro), 600 en 37 4/5, jueves 23. MARIA ELSA (E. Suárez) 1.200 en 1.19 3/5, lunes 20; 700 en 44 1/5 (R. Jaque), viernes 24.

SEXTA CARRERA.— NINQUIHUE (A. Núñez), 800 en 50 3/5, jueves 23. PRETTY BAY (E. Peña), 1.200 en 1.20, lunes 20; 600 en 37 (E. Guajardo), jueves 23. SAINT TROPEZ (E. Guzmán), 500 en 30 4/5, jueves 23. MALONA (J. Martínez), 600 en 36 2/5, jueves 23. SORRELITO (R. López), 1.400 en 1.31 2/5, domingo 19. EL ESCUDO (F. Meneses), 600 en 37 2/5, viernes 24.

SEPTIMA CARRERA.— BRACELET (O. Olivares), 800 en 50 3/5, jueves 23. EL FUGITIVO, (R. Romero), 500 en 20 4/5, jueves 23. MOHAMED (C. Sepúlveda), 600 en 37 3/5, viernes 24. SULLIVAN (V. Ubilla), 1.400 en 1.30 2/5, lunes 20; 700 en 44 1/5 (J. Martínez), jueves 23.

CARRERA "A".— MILANES (E. Guzmán), 800 en 48 3/5, jueves 23. TELA (J. Salinas), 1.400 en 1.31, lunes 20; 700 en 43 2/5 (C. Ocampo), viernes 24. BULLANGUERO (P. Muñoz, 1.400 en 1.33, lunes 20; 700 en 44 (J. Martínez), viernes 24. PARDIS (A. Núñez), 800 en 50 3/5, lunes 20; 800 en 50, jueves 23. SALIDOR (G. Meneses), 800 en 49 3/5, lunes 20; 400 en 24 2/5, jueves 23 (A. Núñez).

OCTAVA CARRERA.— DAMIETTA (A. González), 400 en 24, viernes 24: CLIO (E. Suárez), 500 en 30 viernes 24. CUCARACHA (D. Muñoz), 1.200 en 1.18, lunes 20. DON CARLOS (C. Ocampo), 500 en 29 1/5 viernes 24. MICHIMALONGO (V. Ubilla), 800 en 50 3/5, lunes 20. TERESHKOWA (F. Meneses), 800 en 51, viernes 24.

NOVENA CARRERA.— ARTICO (C. Pezoa), 700 en 44, jueves 23. KI KU (P. Ulloa), 1.000 en 1.05 3/5, jueves 23. GUION (J. Martínez), 800 en 50, viernes 24. ORIBEL (H. Salas), 1.600 en 1.44, lunes 20; 700 en 44 2/5 (E. Baeza), viernes 24. MONINA (J. Soto), 1.000 en 1.04, domingo 19.

DECIMA CARRERA.— AUDINA (J. Martínez), 600 en 36 3/5, jueves 23. CACO HUACHO (A. Núñez), 1.200 en 1.19 2/5, lunes 20; 500 en 31 3/5 (J. Toro), jueves 23. TOSCANIA (aprendiz), 300 en 17 4/5, viernes 24. FLAMINIA (E. Naranjo), 700 en 44 3/5, jueves 23. LINDOFUERTE (L. Toro), 600 en 36 2/5, jueves 23. ADOUR (A. González), 1.200 en 1.17, domingo 19. DAMISELA (A. González), 1.200 en 1.15 3/5, domingo 19.

UNDECIMA CARRERA.— PASTELITO (S. Carrasco), 700 en 43 2/5, viernes 24. CHUPADA (H. Salas), 700 en 44 2/5, viernes 24. IMOLESE (O. Olivares), 800 en 51, lunes 20. COURT SECRET (C. Ocampo), 700 en 43 2/5, viernes 24.

## PARA LAS TRIPLES

### HIPODROMO CHILE

TRIPLE INICIAL: 1ª N.o 14 ITALO SEGUNDO; 2ª N.o 6 COMPAÑIA y 3ª N.o 6 ORIFRAN.

TRIPLE CENTRAL: 4ª N.o 8 LONDON SMOG; 6ª N.o 7 VIENTO DEL MAR y 7ª N.o 7 TIGRITO.

TRIPLE FINAL: 9ª N.o 8 BANDA AZUL; 11ª N.o 10 CARILLON y 12ª N.o 4 TAGUAO.

### CLUB HIPICO

PRIMERA TRIPLE: 1ª N.o 7 EGMONT; 2ª N.o 5 LEGAL y 3ª N.o 10 MARIA LORENA.

TRIPLE CENTRAL: 4ª N.o 2 HUMANISTA; 5ª N.o 1 DESANCHE y 6ª N.o 1 NINQUIHUE.

TRIPLE FINAL: 8ª N.o 4 CLIO; 9ª N.o 5 ORIBEL y 10ª N.o 4 TOSCANIA.

## CINCO RETIROS

Los siguientes retiros oficiales, se registraron para las reuniones de este fin de semana en ambos hipódromos.

HIPODROMO CHILE

3ª CARRERA: N.o 9, UVA NEGRA.

6ª CARRERA: N.o 14, HAZUELA.

7ª CARRERA: N.o 3, TEMPLARIO.

CLUB HIPICO

3ª CARRERA: N.o 12, NUBE

10ª CARRERA: N.o 2, CACO HUACHO.

## SE PASO DE VIVO

BUENOS AIRES (ANSA).— El preparador Adolfo J. Iriarte protagonizó —en el gabinete químico del Hipódromo de La Plata— un insólito suceso cuando se iba a proceder a la apertura del frasco denominado Testigo —obraba en su poder, debidamente cerrado y precintado con lacre— conteniendo material extraído al caballo ADAMSON. Este ejemplar, preparado por Iriarte, fue retirado de una carrera por disposición del Servicio Veterinario del hipódromo platense, pues presentaba sintomatología de doping. El primer análisis químico respaldó esa presunción. Iriarte en un momento dado, arrojo al suelo el frasco testigo, tratando así de anular la segunda pericia química. Ante el hecho, las autoridades hípicas resolvieron dar parte a la Justicia, instaurándose inmediatamente un sumario policial. Se cree que, hasta la finalización del mismo, Iriarte seguirá suspendido en forma provisional. Es éste el primer caso en que un cuidador de caballos obra de tal forma, y la prensa turfística lo comenta con especial trascendencia

EN INTERESANTE PRUEBA

# TODOS LE TEMEN A TIGRITO

A siete quedó reducido el número de participantes en el clásico "Alejandro H. García", que se corre hoy en homenaje al ex Director de la institución palmeña.

Templario se lesionó en uno de sus aprontes previos a la carrera y su entrenador no ha querido exponerlo a una lesión más grave.

Los siete animadores se darán cita, aproximadamente, a las 15.30 horas en el poste de los 2.200 metros para dirimir superioridades en una carrera a peso de Reglamento. Cecil Hobbs y Gamal, por ser de cuatro años, cargarán 60 kilos. A Bell Boy, Ben Gurión, Cuadrapangue y Tigrito, de tres años, les correspondió 55 kilos a cada uno. Sólo una hembra participará, Adamita, a 52 kilos.

No hay duda que el favorito de esta competencia será Tigrito. El ganador del último Gran Premio Hipódromo Chile. No consideraremos su último fracaso en el Sporting Club, rematando décimo de Rayita en la tradicional carrera viñamarina. El hijo de Licencioso ha logrado sus mejores performances en el Hipódromo Chile. Es la cancha que más le acomoda. Dos triunfos consecutivos logró en esta pista al promediar el año 1966. Vuelve con muy buenos aprontes para este difícil compromiso.

Como enemigo de nuestro favorito, la única hembra, Adamita. La pensionista de Armando Lab ha demostrado ser una de las potrancas más parejas de la última generación. Su tercero de Tigrito en el Gran Premio Hipódromo Chile le da una de las mejores opciones al premio. La hija de All Serene será también una de las animadoras del Séptimo Gran Premio Internacional de Chile, que se correrá el primero de abril. Por sus excelentes cotejos y su campaña, en esta cancha, la dejamos en la segunda ubicación.

Con siete ejemplares no hay tercer placé. Nosotros tenemos la obligación de dar un tercer candidato. En ese lugar dejamos a Gamal. Se presenta con los mejores cotejos de los siete participantes. Una campaña que habla muy alto de la capacidad de su entrenador, Emilio Cáceres, que lo llevó de las últimas series palmeñas a un lugar destacado entre nuestros fondistas.

Participan también Cecil Hobbs, 60 kilos. En esta pista ha corrido sólo dos veces. Lo mejor fue su segundo de Adamita en 1.900 metros y con la carrera virtualmente ganada. Pese a las ventajas que dispensa a varios de sus rivales no se le puede descuidar. Bell Boy, uno de los caballos que ha conquistado el público palmeño, con actuaciones reveladoras, como aquel triunfo sobre Incendio en 2.200 metros. Con el jinete que más le hace rendir Ben Gurión; el eterno segundón de Rayita —Ensayo y Derby— cumplirá su segunda actuación en la arena palmeña. La primera cuando disputó el Gran Premio y remató quinto de Tigrito. En excelente estado físico llega a este compromiso y con la mejor monta del conjunto.

Cuadrapangue, el único mérito que luce, su victoria en el premio "La Huasca" En sus dos únicas presentaciones en el Sporting Club decepcionó. Corre mucho mejor

DECIMOTERCERA CARRERA.— 1.400 metros.— 7a. serie.— Indice: 22 al 28.— A las 19.15 horas.

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | 1 | Vicario | 54 | 6 | A. González | P. Briones |
| 12—14 | 2 | Yaverán | 55 | 14 | N. González | M. Martínez |
| Reaparece | 3 | Ñancul | 52 | 2 | B. García | Fco. Castro |
| 5—6 | 4 | Perdida | 52 | 4 | J. Amestelly | A. Bullezú |
| 3— | 5 | T. Master | 52 | 5 | M. Alquinta | H. Gazmuri |
| Reaparece | 6 | Better Not | 51 | 18 | L. Caroca | L. Toledo |
| 6—7 | 7 | Diablillo | 51 | 3 | J. Eguren | D. Torres |
| 15c | 8 | Jeannie James | 51 | 1 | A. Morales | H. Miranda |
| 9— | 9 | Las Rosas | 51 | 9 | J. Barrios | Edo. Rodríguez |
| 1—8 | 10 | Lobsán | 51 | 16 | G. Meneses | A. Lab |
| 11—15 | 11 | Mauchito | 51 | 11 | U. Gaete | V. Contreras |
| 5—13 | 12 | G. Soñador | 50 | 15 | C. Paredes | H. Yáñez |
| 3—13 | 13 | La Cámara* | 50 | 12 | E. Suárez | L. A. García |
| 3—9 | 14 | Las Tordas* | 50 | 17 | J. Martínez | J. H. Medina |
| 8—7 | 15 | Rayero* | 50 | 7 | L. Hevia | A. Amaro |
| 10— | 16 | Espuela | 49 | 13 | J. Salinas | J. Melero |
| 12— | 17 | Billy Peter | 49 | 10 | A. Parra | E. Inda G. |
| 2—1 | 18 | Bongo | 48 | 8 | C. Ocampo | R. Galaz |

# SU ALMANAQUE COMERCIAL

RAMONA — POR LINO PALACIO




## ACUARIOS

EL PEZ TROPICAL. EXTENSO SURTIDO en peces. Implementos nacionales e importados. Rancagua 020. GC. 9—IV—67

## ART. METALICOS

"ARTICULOS DE BRONCE" ESMALTADO. Regalos finos decorativos. Fábrica, Alonso Ovalle 713. GC.-30-IV-67

FABRICA DE MUEBLES FIERRO MIMBRE. Madera. Plástico. Avenida Matta 1357 — 713082. GC. 14—IV—67

VENTANAS DE CORREDERA. REJAS ante-jardín, cobertizo automóviles, instalaciones comerciales. Estructuras comerciales en general. Franklin 557 — Teléfono 567092. GP. 25—IV—67

## AUTOMOVILES, GARAGES, ACCESORIOS

AUGUSTO SANVILEVICH" COMPRAVENTA, consignaciones. Desde 1945. Arturo Prat 776 — 383454. GC. 20—IX—67

AUTO STOP. CONSIGNACIONES. Autos, camiones, camionetas. Negocios rápidos. San Francisco 340. GC. 4—III—67

ACOLCHADOS ELECTRONICOS PARA automóviles. Tapicerías de lujo. Línea europea. Tapicería San José. Copiapó 370. GC. 17—III—67

RECLAMOS ASIENTOS CAMIONES, camionetas. Tapicería Automóviles San José. Copiapó 370. GC. 17—III—67

DE TODO PARA SU FORD REPUESTOS, accesorios, desarmadurías. Motores. Importación directa. Alameda 2271, teléfono 84458. GC. 2-III-67

SEÑOR AUTOMOVILISTA, BUSCANDO repuestos de goma llegará a "Gomatex". Alameda 2129. Teléfono 712780. GC. 22-III-67

IMPORTADORA "SANTIAGO". FRENOS, embragues. Autos, camiones, tractores, maquinarias. Industriales. Avenida B. O'Higgins 2395. Teléfono 96825. GC. 4—III—67

FRENOS BASSI DISTRIBUIDORES BALATAS. Bendix. Slyrbestos. Embragues, repuestos freno. Alameda 4050 Riquelme 6. GC. 22—III—67

JUNGMANN Y WINKLER, ALINEACION Óptica. Tren delantero. Mecánica. Coquimbo 777. Teléfono 39227. GC. 9—IV—67

DESABOLLADURAS MECANICA, ALINEACION óptica. Tren delantero. Balanceo. Ruedas. Lux Autos. Nueva de Valdés 935 — 31471. GC. 14-VI-67

ARAVENA & VIDAL LTDA. TECNICOS especializados. Ajustes motores. Tapicería - desabolladura - pintura. Victoria 530. GC. 1—V—67

MANUEL CASTILLO, TECNICO ESPECIALIZADO. Citronetas. Trabajos garantidos. Manuel Rodríguez 754. Teléfono 714362. GC. 9—IV—67

TODOS LOS REPUESTOS PARA CAMIONES Bedford - Vauxhall. Catalán y Meneses. Santa Rosa 96, teléfono 392479. GC. 18-VIII-67

## BICICLETAS

BICICLETAS "TOUR DE FRANCE", diferentes medidas, triciclos, reparto, repuestos por mayor, menor. Facilidades. "Cycles Victoria", San Diego 1317. Teléfono 55117. Matucana 26-D. A. C. 31—XII—67

## BALDOSAS

FABRICA DE BALDOSAS, TUBOS, TEJAS. San Isidro 1722 — 51561. GP. 21—IV—67

## CAMISERIAS

CAMISAS SOBRE MEDIDA, REPARACIONES. Cuellos, puños. Arreglamos corbatas. Merced 638. GC. 1—V—67

FABRICA CAMISAS "LA CATEDRAL". Desde una precio mayoristas. Uniformes para prisiones. San Pablo 1071. GC. 18-VIII-67

## CASAS DE REMATE

EN SUS TRES GRANDES LOCALES, remates todos los lunes de automóviles, camiones, camionetas, motos, motonetas, maquinarias; industria agrícola. Muebles, menajes. Consignaciones, anticipos. Informes: Arturo Prat 544, fono 392250, Oscar Zárate Oyarzún, Martillero Público. GC. 30—III—67

## COLCHONERIAS

ALMACENES ALAMEDA: CATRES COLCHONES, somieres, coches para guagua. Hernando Hermanos. Alameda 2340. Teléfono 91738. GC. 2—III—67

"EL FERROCARRIL". FABRICA COLCHONES, ropa de cama. Ventas mayor y menor. Meiggs 66. GC 30—5—67

"LA FAMILIA". CATRES, COLCHONES, ropa de cama, coches sillas para niños. Precios fábrica. Alameda 2698. 2—III—67

"HIDALGO". FABRICA DE COLCHONES. Marquesas cromadas, ropa de cama. Ventas por mayor y menor. San Alfonso 54 — 95183. GP. 30|V|67

PALOMO HERMANOS. SOMIERES, colchones, catres, fundas, medidas especiales. Artículos terraza, playa. Alameda 173, teléfono 31721. GC. 22—III—67

"LUCKY", VENTAS MAYOR Y MENOR. Se hacen medidas. Hechuras. Mac-Iver 430. GC. 20-IV-67

HIT ROPA SPORT VENTAS POR MAYOR y menor. Argomedo 302 - 397598. GC. 1—V—67

## CONFECCIONES

ALMACENES RODILES S. A.— CASACAS, overoles, slacks. Confecciones en general. Alameda 2945.

CONFECCIONES "NAPOTEX", SAN Diego 590. Ropa fina para caballeros y niños. Gran surtido pantalones, ternos y abrigos. Se conceden créditos. GC. 30-III-67

"EIFEL"
Fábrica Confecciones Señoras. Ventas mayor y menor. Irarrázaval 2308. 11—VIII—67

## CRISTALERIA

CRISTALERIA EN GENERAL, MENAJE. — Plásticos — Regalos. Morandé esq. General Mackenna.

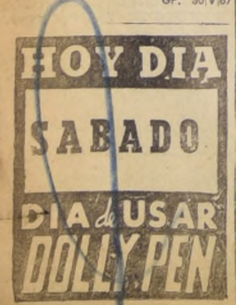
## CARTERAS

GABY, CARTERAS, MALETAS, BILLETERAS. Artículos cuero. Precios mayor y menor. Avenida Matta 1107. GC. 1-o—III—67

CARTERAS SILVIA
Transformaciones, teñidos, composturas. Cocodrilo, lagarto, cueros finos. Teñidos, arreglos maletas. Repuesto toda clase carteras. Alameda 980, local 42. 11—VIII—67

## DEPORTES

"MISAEL ESCUTI" AL SERVICIO DE los deportistas. Bandera 767. Fono [illegible] GP. 30|V|67




## ELECTRICIDAD

SERVICIO TECNICO. REPARACIONES artefactos eléctricos bobinados. Enrique Quintanilla. Carmen 1443. GC. 27—IV 67

ELECTRICIDAD. SERVICIO DE ALTERNADORES. Reparación de bobinados, repuestos dínamos motores de partida. Instalaciones. Especialidad en Cav Boch - Lucas. Mapocho 2084. GC. 1—V—67

## FCAS. VARIAS

CALZADOS
DEPOSITO DE FABRICA. VENTA DIRECTA público. Reparado Gran Avenida 2577. GC. 11 IV 67

REPARACIONES, USO AGRICOLA INDUSTRIAL, comercial. San Alfonso 236. Fono 94352. AC-11-VII-67

## FERRETERIAS

"O'HIGGINS". VILLAR HERMANOS Limitada. Herramientas, mecánica, quincallería, materiales construcción. Artículos eléctricos, metales. Avenida B. O'Higgins 2102. 2—III—67

## FOTOGRAFIAS

RAMIREZ. FIESTAS SOCIALES. ALBUMES de matrimonio. Ampliaciones. Reproducciones. Teléfono 393160. GC. 20-IV-67

## FUNERARIAS

EMPRESA LOURDES FUNERALES MATUCANA 5/8 — 95622. Alameda 3547. Carlos Fernández Zavala e Hijos. GC. 15—IV—67

FUNERALES VICTOR. FRANKLIN 576 — 52137. Seriedad, rapidez, economía. Abierto día y noche. GP. 21—IV—67

FUNERALES "FATIMA". SERVICIO nocturno. Atención asegurados. Sindicatos. Independencia 1034. Fono 370498. AC-11-VII-67

## GUITARRAS

GIRARD GUITARE. GUITARRAS ESTUDIO y concierto. Garantía, perpetuidad. Diseños exclusivos. Reparaciones. Matta 34c — Teléfono 52709. GP. 25—IV—67

FABRICA, OFRECE
Guitarras finas, desde 180,00. Reparaciones. Arturo Prat 910, teléfono 393937.

## JUGUERAS

ENCERADORAS, BATIDORAS, LAVADORAS, estufas, cocinas, bases, repuestos. Eyzaguirre 1016 — 711337.

## JUGUETERIAS

"EL AGUILA". MAYORISTAS EN JUGUETES, mensajes. Meiggs 40, teléfono 92271.

"JUGUETES GAYMER", SANTA VICTORIA 18. Teléfono 393534. Ventas mayor y menor. Sr. Gaymer e Hijos. GC. 4—III—67

## LETREROS

LETREROS, LIENZOS, CARTELES, SILK Screen. Todo tipo medida. San Francisco 1138. GC. 1—V—67

## LAVANDERIAS

"ANDES": TINTORERIA Y LAVANDERIA, Grajales 1887, esquina Vergara. Dry Cleanning. Atención internados, restaurantes, hoteles, etc. Especialidad ropa blanca de hombre y de mujer. Limpiados al seco y al vapor. Entrega rápida. Apuros en 48 horas, seriedad, rapidez, economía. ¡No olvide! Andes, su Tintorería, en Grajales 1887 esquina Vergara. Presentado este aviso obtendrá un 15 por ciento de descuento. GC. 18—XI—67

## LANAS

"EL ROSAL". SAN DIEGO 1138. SURTIDO completo en lanas. Depósito Edillo.

## MALETERIAS

MALETERIA SANTA LUCIA LTDA.— Alameda 299, teléfono 30956. Maletas, carteras, bolsos, billeteras, cinturones, guantes, bolsones, portadocumentos, paraguas, lentes. GC. 10.o—IV—67

## MAQUINAS DE ESCRIBIR

HUGO PALMERO C., MAQUINAS DE escribir, sumar. Reparaciones, compra venta. San Martín 91, teléfono 66969. 25-VIII-67

## MAQUINAS DE COSER

COMPRAVENTA - REPUESTOS - REPARACIONES. Máquina coser - escribir. San Pablo 1776 — 86659. GC. 18-VIII-67

## MENAJE

"CASA HIDALGO" ARTEFACTOS PARA el hogar. Fensa; Sindelen; Hoover; Radios Philips. Amplias facilidades de pago. Alameda 1993. (Mencionando este aviso obtendrá un descuento). GP 4|V|67

"HIDALGO" CRISTALERIAS, LOZA, enlozados. Artículos regalos cocinas. San Alfonso 42. GP 4|V|67

TECNICAS TRANSFORME SU COCINA a gas licuado. Repuestos. Morandé 547 — 84971. GC. 11—III—67

TECNICAS TRANSFORMACIONES COCINAS gas licuado, estufas. Arturo Prat 1085. San Pablo 1444. GC. 11—III—67

"CASA DE LA OLLA A PRESION". Repuestos, reparaciones. Ollas nacionales e importadas. Tenderini 77, teléfono 392494. No tiene sucursal. GC. 1.o|IV|67

## MUEBLERIAS

MUEBLES CENTRAL, OFRECE. LIVINGS, dormitorios, comedores modernos y de estilos. Facilidades. Precios bajos. Despachos a provincia. Alameda 2636. GC. 11|1|67

CARMEN 12, EXCLUSIVAMENTE; LIVING anatómicos, sofá, 2 sillones, tapiz lana, chenille, tevinil, E° 280. Créditos.

FABRICA DE LIVING-HALL "KING". El dominador de calidad y elegancia. Invita a Ud. a la exposición de livings en sus lujosos modelos ingleses, franceses, americanos, modernos. ¡Exclusivamente primera calidad! ¡Plan de crédito para cada presupuesto! ¡Antes que decida su compra, visítenos! Despachos a provincias. Exposición: San Isidro 53. GC. 27—IV—67

CERRAJERIA ARTISTICA. MUEBLES funcionales, comerciales a medida. Amunátegui 6 — 60905. GC. 1|11|67

"FABRICA MUEBLES" LEON MINOND
Ofrece, por intermedio créditos controlados bancarios, muebles, comedores, dormitorios, livings, etc. Precios de mayoristas. Carmen N° 25.

LIVINGS - COMEDORES
Enchapados. Funcionales. Muebles sueltos. Precios especiales mayoristas. Por ser fabricantes vendemos mitad de precio. San Pablo 1455. 11—VIII—67

## PERNOS Y TUERCAS

TUPERAC LTDA. LA CASA MAS Surtida. 10 de Julio 641. GP. 25—IV—67

## MECANICA

ELECTROEROSION - JAPAX - MATRICES repuestos precisión. Hileras trefilación carburo tungsteno - cavidades - entemplados - rectificación, San Francisco 1181 - 55881. GC. 1—V—67

## NEUMATICOS

ECONOMIA GARANTIA NEUMATICOS, llantas todo tipo. Avenida España 72. GC. 17|III|67

NEUMATICOS, CAMARAS, BATERIAS. General Insa en todas las medidas, sucesión Jorge Castillo Bascur, J. M. de Barra 451. Fono 31396. Estación de Servicio, Maturana 1298. Fono 65744. GC 20-V.-67

## RADIO Y TV

"REAL HNOS.", FABRICA DE MUEBLES para radio electrolas y muebles para su televisor. Enchapado y barnizado al duco, con puertas y llaves. Precios sin competencias. San Diego 919.

CENTRAL TV — SERVICIO TECNICO televisores "Geloso". Instalaciones de antenas. TELEFONO 51209. GC. 30—IV—67

REPARACIONES DE RADIO Y TELEVISORES. Enceradoras. Lavadoras. Artefactos eléctricos en general. San Ignacio 1498.

ELECTRONICA A. S. M. REPARAMOS Televisores. Equipos Alta Fidelidad. Instalamos Antenas. Santiago. Provincias. Antonio Varas 46. Teléfono GC-11-III-67

MESAS TELEVISORES, METALICAS Y maderas. Todas medidas. San Francisco 46".

CASA LOPEZ. RADIO, TELEVISION. Repuestos, fono 51614. San Diego 1099. GC. 17-1-67

"TELERRADIO" SERVICIO DOMICILIO. Construcción equipo. Stereo. Providencia 1622, local 13. — 256577.

RADIO AMERICA LTDA. ANTENAS PARA TV — F. M. Automóviles. Repuestos. San Diego 624, teléfono 85101. GC. 11-III-67

REPARACIONES TELEVISORES. TRANSISTORES. F. M. Amplificadores. Enceradoras. Rogelio Ugarte 1179, teléfono 52801. GC. 11-III-67

REPARACIONES TELEVISORES, F. M., grabadoras, instalaciones antenas. Nataniel 2029. Teléfono 568802. GC. 15—VI—67

SOCHITEL. SERVICIO COMPLETO TELEVISION. Seriedad. Rapidez. Repuestos. Importación propia. Lira 112, teléfono 383344. GC. 20—IV—67

REPARACIONES ARMADO DE RADIOS. Amplificadores. Transformadores. Llamar teléfono 53437. GC.-20-V-67

## CUADROS Y MARCOS

SUTTER Y VARAS — PINTURAS, Oleos, Acuarelas. Reproducciones. Marcos. Providencia 2309. GC. 30|III|67

JUAN SUTTER.— PINTURAS, OLEOS. Acuarelas. Reproducciones. Moneda 723, fono 39341.

## RELOJERIAS Y JOYERIAS

TRANSFORMACIONES JOYAS, COMPOSTURAS relojes. Cambio joyas viejas por nuevas. Mac Iver 731. GC. 1—V—67

## MOTORES

RECTIFICACION MOTORES, AJUSTES. Recambios Motores todas marcas. Repuestos Fiat, Topolino. Carmen 947. Fono 391215. GC. 9-VI-67

## SOSTENES

FAJAS SOSTENES. PRECIOS ESPECIALES comerciantes. Especialidad medida. Arturo Prat 165. GC. 16—IV—67

## TAPICERIA AUTOMOVILES

"INTAP" NUEVAS INDUSTRIAS TAPICERAS Electrónicas. Tapices completos en el día, capotas, reparaciones. Retiramos domicilio. Mejores precios. Modelos exclusivos. Diez de Julio 374 — 36712. GC 22-III-67

## TIENDAS

| | |
|---|---|
| NOVIAS, TRAJES . . . . | E° 99,00 |
| TOCAS ... ... ... ... | 16,00 |
| RAMOS .. ... ... ... | 2,00 |

MAC-IVER 432 — MERCED 872. GP. 25—IV—67

FABRICA "LA FAMA" MEJORES TEJIDOS en lana, hilo mercerizado. Precios especiales para comerciantes. San Diego 1220. GC. 17-III-67

USO POLERAS, ROPA INTERIOR. Damas, caballeros, niños. Venta al detalle. Loreto 352. GC. 30—4—67

"TEXTIL LIBERTAD" ANTIGUA FABRICA. Ropa interior. Venta, por kilos. Rosas 1367. GC. 9-V-67

## REPARADORAS DE CALZADO

"LA RAPIDA". CALZADO CABALLEROS Cosido, sólo E° 25.—, y para damas E° 18.— Precios especiales comerciantes. Reparaciones generales. Alameda 229. GC. 19/VI/67

## ZAPATERIAS

"CALCIPLAS". VENTAS POR MAYOR y menor. Precios especiales para comerciantes. San Alfonso 29.

## TRANSPORTES

ARICA, SANTIAGO, CONCEPCION. Transportes José Quinteros A. Santiago, Cumming 856, fonos 68354 — 62533. Antofagasta, Baquedano 901, fono 2162. GC. 14-III-67

TRANSPORTES PUGIN, SANTIAGO, Concepción e intermedios. Libertad 738. Teléfono 97776. GC. 14-IV-67

LA NEW YORK, RIVAS 1071, TELEFONOS 50704 — 569582. Avise su mudanza con anticipación será atendido con puntualidad. Mudanza fuera de Santiago. GC 14-VI-67

"AARZAN". TELEFONO 94377. CARGA pesada dentro Santiago. Extructuras fierros hasta 12 metros. GC.-20-V-67

CONDELL CIA. LTDA. SANTIAGO, Arica, Chiloé. Blanco Encalada 2105. 93353. GC.-20-V-67

"LA RAPIDA"
Mudanzas dentro, fuera Santiago. Especialidad mobiliario fino, cajas fondos. Avenida Matta 365—34664.

## TALABARTERIAS

CASA ORDINE. FABRICACION FINA en artículos cuero chancho. Especialidad zapatos - carteras - billeteras. Huérfanos 713. Local 20 - 384318. GC. 1—V—67

## TORNERIA

GRAN TORNERIA MODELO. SAN IGNACIO 1572 — 52283. Trabajos torno. -Typi- Huinchas. Calados. Escopleaduras. GC 15-IV-67

## CARPAS

LAUTARO. TELONES PARA TERRAZA con armazón de cañería. Carpas para camiones. Nataniel 2001, teléfono N° 52575. GP. 31|V 67

FABRICA PARASOLES— PARAGUAS. Ventas detalle. Cambios de tela. Reparaciones repuestos. Compañía 2697. GC. IV—67

CARPAS EN GENERAL, TELONES TERRAZAS. Rapidez. Seriedad. San Diego 1605, fono 50264. GC. 9- IV- 67

FABRICA CARPAS H. GARCIA. SAN Diego 1379. Teléfono 50361. Gran Avenida 2857. Teléfono 55227. Carpas Camiones, Camionetas, Quitasoles. Carpas de Playa. Campaña. Reparaciones. Artículos Lona. Facilidades. GC. 9—IV—67

# INGLES
MAXIMO 7 ALUMNOS POR CLASE.
THE "ROLLITT" ACADEMY
Mac-Iver N° 175




El más práctico, el más extraordinario de los alimentos concentrados para obtener más y mejores flores, hortalizas, frutas, etc. Venta: semillerías, ferreterías, farmacias, Almac. Unicoop y LO BORQUEZ, Catedral 1043 y P. de Valdivia N° 1609.

# RESTAURANT NATURISTA

"Naturista" brinda a su distinguida clientela en estos días de intensos calores aire acondicionado y fresco en todas sus secciones.

Saboree los exquisitos jugos concentrados de frutas naturales, con todos sus elementos vitamínicos. JUGOS DE NARANJAS Y CHIRIMOYAS único establecimiento en Santiago que ofrece en forma permanente durante todo el año estos jugos.

Las primeras ensaladas de Tomates, Espárragos, Champiñones, etc.

Todo fresco de temporada.
"NATURISMO" es fuente de juventud eterna.

"NATURISTA"
AHUMADA
N° 149

MINISTERIO DE LA VIVIENDA Y URBANISMO

## Corporación de Servicios Habitacionales

## ENTREGA DE VIVIENDAS DEFINITIVAS EN POBLACION "BARRANCAS I", DE SANTIAGO.—

Se comunica a los postulantes CORVI a viviendas definitivas, que integran la nómina de prelación vigente año 1966, que la Corporación de Servicios Habitacionales dispone de 184 viviendas para ser asignadas en la Población "Barrancas I", de Santiago, y que serán distribuidas por estricto orden de prelación, cuyo trámite se formalizará el 1° de marzo del año en curso, en la Sección Asignaciones, ubicada en calle Alonso Ovalle esquina Serrano primer piso, de lunes a viernes, de 14 a 16.30 horas.

ASIMISMO, se avisa a las personas que no obtengan viviendas en esta oportunidad, que continuarán postulando para otras poblaciones.

LOS INTERESADOS DEBERAN ACOMPAÑAR LOS SIGUIENTES DOCUMENTOS:

1.— CERTIFICADO DE SUELDO AL DIA.
2.— CERTIFICADO DE LA CAJA DE PREVISION DE NO SER DEUDOR HIPOTECARIO.
3.— CERTIFICADO DE SALDO DE CUOTAS DE AHORRO.
4.— DECLARACION JURADA DE NO TENER OTRO BIEN RAIZ, y
5.— LIBRETA DE AHORRO PARA LA VIVIENDA CON UN MINIMO DE 100 CUOTAS.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

MUNICIPALIDAD DE LAS CONDES

# CAMBIOS EN EL TRANSITO DE VEHICULOS

A partir de hoy sábado 25 del actual se dará cumplimiento al Decreto N° 166 de 17 de febrero en curso de la I. Municipalidad de Providencia y al Decreto N° 101 de la misma fecha de la I. Municipalidad de Las Condes, que en su parte resolutiva expresa:

DECRETO:

1° Establécese de sur a norte el tránsito de vehículos en el Puente El Cerro;
2° El tránsito de vehículos del puente que enfrenta a la calle Padre Letelier será de norte a sur.

La Dirección Municipal del Tránsito de Las Condes colocará la señalización respectiva en los lugares indicados.

# GUIA DEL VERANEANTE

## EL TABO

HOTEL "BILBAO"
Avenida San Marcos 802. Confortables dormitorios, departamentos baño exclusivo. Mariscos, excelente comida.

## ISLA NEGRA

HOSTERIA "ISLA NEGRA"
Mariscos. Departamentos para familias. Frente a Playa. Micros a la puerta. GV. 20—V—67

## SAN SEBASTIAN

HOTEL "RIVIERA"
Ofrece, como es sabido, confortables cabinas, habitaciones, baño exclusivo. Excelente comida. Variados mariscos. Teléfono 1. GV. 20—V—67

## EL QUISCO

HOTEL "PLAYA"
Avenida Italia 102. Teléfono 1. Comedores vista al mar. Comida familiar. Precios módicos. GV. 20—V—67

"HOTEL EL QUISCO"
Avenida Italia N° 166. Especialidad comidas sanas, abundantes. Ordenes para banquetes.

## LLOLLEO

HOTEL "ORIENTE"
Departamento, baño exclusivo. Teléfono 32188, casilla 52. Inmaculada Concepción 50. GV. 20—V—67

HOTEL "BRISTOL"
Esmerada higiene. Excelente cocina. Providencia 68. Teléfono 31269. Abierto todo el año. GV. 20—V—67

HOTEL "ALHAMBRA"
Gottschalk e hijo. Providencia 80. Teléfono 22310. Baño exclusivo. Especialidad para el corazón. GV. 20—V—67

HOTEL "ESPAÑOL"
Inmaculada Concepción 83. Teléfono 32382. Esmerada atención. Ambiente familiar. GV. 25—II—67

## CARTAGENA

RESIDENCIAL "CALIFORNIA"
Olea 412. Piezas asoleadas. Precios especiales instituciones. Restaurante. Servicio a la Carta. GV. 20—V—67

RESIDENCIAL "MELIPILLA"
Ambiente familiar, comedores vista al mar. Precios módicos. Suspiros 301 — 31158. GV. 25—II—67

RESIDENCIAL "EUROPA"
Comedores vista al mar. Precios módicos. Precios especiales a instituciones. GV. 25—II-67

BOITE "DIANA"
Bailables de amanecida. Amenizados por Regias Orquestas. Playa Chica 140. GV. 20-V—67

BOITE "SAVOY"
Bailables de amanecida. Regias Orquestas. Especialidad mariscos. Playa Chica 62. GV. 20—V—67

## CARTAGENA

HOTEL "PLAYA"
Playa Chica 98. Comedores vista al mar. Mariscos diariamente. Piezas asoleadas. Precios módicos. Ordenes para banquetes. Excelente atención. GV. 20—V—67

HOTEL "CONTINENTAL"
Suspiros 305, teléfono 31824. Abierto permanentemente. Mariscos. Vista al mar. GV. 20—V—67

HOTEL "PAMELA"
Ruiz Tagle 76. Cómodas piezas. Comida abundante sana. Mariscos. GV. 20—V—67

HOTEL "ANGELINA"
Ofrece alojamiento, pensión. Regia comida. Precios módicos. Chacabuco 81— GV—20—V—67

## VIÑA DEL MAR

HOTEL "CERVANTES"
Residencial. Alvarez 562. Teléfono 85382. Pleno centro, una cuadra de la Estación. Comida española. A contar del 15 de febrero de 1967, se reciben estudiantes y profesionales, con pagos mensuales.

RESIDENCIAL "ALMIRANTE"
Errázuriz 674. Fono 2184, lado Qta. Vergara. Ambiente acogedor. Servicio esmerado. GV. 25—II—67

HOTEL—RESIDENCIA "MAGGIE"
Ambiente acogedor. Trato hotelero. Desayuno y comida de primera. Rebaja desde 3 personas. Montaña 743. GV. 25—II—67

BAÑOS TURCOS "VIÑA DEL MAR"
Baños calón, piscina, masaje señoras martes y viernes. Caballeros, resto semana. Plaza Parroquia 325. GV. 17—III—67

HOTEL "ALVAREZ"
Baños privados. La mejor comida de Viña. Bar. Grill-Boite. Orquesta. Teléfono 81074. Quinta 242. GV. 17—III—67

"RESIDENCIAL BALTIERRA"
Regias piezas, espléndida comida. Cousiño N° 6, frente Samoiedo.

RESIDENCIAL "IBERIA"
Montaña N° 732, a pocos pasos estación Viña. Esté como en casa.

MELODIA JUNTO AL MAR "DRIVE-IN "LAS TOTORAS".— Un lugar diferente. Orquesta todo el año. Camino Salinas, frente Shell. GV—5-4|67

RESTAURANT BENIDORM
Palacio de los Mariscos. Un rincón de España junto al mar. Marina 51. GV. 14/11/67

EL POLLO AL COÑAC
De Lo Barrenechea a Viña del Mar. San Martín 570. Pérgola Montecarlo. Cocina internacional. GV. 14/11/67

## VALPARAISO

HOTEL "IBERIA"
Brasil 1709, fono 2184, frente Plaza Victoria. Comida sana y abundante. Precios módicos. GV. 25—II—67

## VENTANA

RESTAURANTE "PRIMAVERA"
Especialidad mariscos, excelente atención. Atendido por sus dueños. GV. 25—II—67

## LAS CRUCES

HOTEL "LAS CRUCES"
Abierto permanentemente. Atendido por su dueño. Mariscos diariamente. Reservas fono 6. GV. 25—II—67

## QUINTERO

RESIDENCIAL "SANTIAGUINA"
Los espera nuevamente este verano en Quintero, atendida por su dueño, Julio Providel. Avenida 21 de Mayo 1158, fono 133. GV.-I-15-67

RESIDENCIAL "PEÑAFLOR"
Piezas alojados. Pescados, mariscos. Atendida por sus dueños. Precios módicos. Francia 1442. GV. 25—II—67

RESIDENCIAL "HANGA—ROA"
Atención personal de sus dueños. Precios módicos. Francia 1050. GV. 25—II—67

GRAN HOTEL MONACO
Comedores y dormitorios con vista al mar. E° 30 diarios, pensión completa, incluidos impuestos. Matrimonios con niños tarifas muy especiales. Propietaria: Berta V. vda. de Bencini. Casilla 14. Fono: 124. GV. 16—II—67

## PAPUDO

HOTEL "CARRERA"
Rincón argentino. Comida internacional. Excelentes habitaciones. A un paso de la playa. GV. 25—II—67

RESIDENCIAL "MARYSOL"
Piezas baño exclusivo. Especialidad mariscos, con viveros propios. GV. 25—II—67

RESTAURANTE "EL HUIRO"
Especialidad mariscos, comedores vista al mar. Excelente atención. GV. 25—II—67

RESTAURANTE "CASTILLO"
Especialidad mariscos. Excelentes cubiertos. Precios módicos. Chorrillos 445.

## MONTEMAR

"MONTEMAR—HOTEL"
Camino a Concón, frente playa Montemar. Fono 129-R. Estacionamiento para coches. GV. 25—II—67

## SAN ANTONIO

RESTAURANTE "LA NAVE"
Barros Luco 1607. La Florida. La favorita. El Molo 080. GV. 25—II—67

BOITE "EL SAUCE"
Pedro Montt 178. Dos shows nocturnos. Bailables de amanecida. GV. 25—II—67

"GRILL 21"
Especialidad pasteles. Fuente de Soda. Salón de Té. Centenario 110. GV. 25—II—67

RESTAURANTE "LA BARCAZA"
Barros Luco 1599. Barranca. Comidas sanas, atención esmerada. GV. 25—II—67

RESIDENCIAL "CENTRAL"
Cómodas habitaciones. Precios módicos. Atención esmerada. Centenario 142. GV. 25—II—67

BOITE "RIO DE JANEIRO"
Hermanos Carrera 130. Dos Shows. GV. 25—II—67

## ZAPALLAR

HOTEL "CESAR"
RESTAURANTE "PLAYA"
Ofrece confortables habitaciones. Excelentes comidas. Visítenos. GV. 25—II—67

## COCHOA

BALNEARIO-RESTAURANTE "COCHOA"
En la misma playa. Mariscos. Abierto todo el año. Fono 152, Reñaca. GV. 25—II—67

## ALGARROBO

RESTAURANTE "EL GALEON"
Pérgola vista al mar. Manifestaciones. Principal 1955. GV. 25—II—67

"INTERNACIONAL LTDA."
Abierto todo el año. Mariscos. Habitaciones confortables. Principal 1038. GV. 25—II—67

## LOS LILENES

BALNEARIO-RESTAURANTE "LOS LILENES"
Fono 81, Concón. De Adolfo Mancilla. Unico en la Costa por contar con viveros propios. Toda clase de mariscos de Norte, Centro y Sur del país. GV. 25—II—67

## CONSTITUCION

HOTEL "ORTIZ" ex "FELIX"
Freire 456. Pleno centro. Atienden sus dueños. Descuentos. GV. 1.o—III—67

HOTEL "PRADENAS"
René Castillo Díaz. Cruz 353 — Teléfono 7. GV. 1.o—III—67

HOTEL "NEGRI"
Portales 280. Casilla 13. Habitaciones baño exclusivo. Pleno centro. GV. 1.o—III—67

RESIDENCIAL "ARENAS"
Bulnes 442. Teléfono 77. Casilla 90. Ubicación central. GV. 1.o—III—67

HOTEL "ALEMAN"
Calle Montt 314. Pleno centro. Agua caliente. Visítenos. GV. 1.o—III—67

HOTEL "BIARRITZ"
Blanco 172. Casilla 81. Teléfono 89. Atendido por sus dueños. GV. 1.o—III—67

HOTEL "MARTINEZ"
Montt esq. Plaza de Armas, frente Plaza. Baños exclusivos. GV. 1.o—III—67

HOTEL "STA. ANA"
Blanco 666. Fono 44. Atiende su dueña: Mercedes Muñoz González. GV. 5—III—67

RESIDENCIAL "PORTALES"
Portales 320, Casilla 149. Fono 67. Precios especiales familias. Atiende su dueña. 5—III—67

"GRAND HOTEL"
Casilla 60. Fono 4. Freire 305. 5—III—67

RESIDENCIAL "RIOJANA"
Portales 310. Teléfono 9. Pensión con onces. Enrique López Pérez. 5—III—67

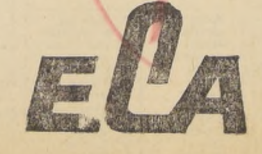
HOTEL "MEYRITA"
Cruz 463. Casilla 168. Ubicación Central. 5—III—67

GRAN HOTEL "DE LA PLAYA"
Casilla 58. Teléfono 11. 5—III—67

SE ARRIENDA POR LA TEMPORADA veraniega, casa con 8 piezas. Aparte living comedor, cocina y baño, en Blanco 360. Tratar en Freire 575. GV-20-1-67

# HUEVOS

La EMPRESA DE COMERCIO AGRICOLA reitera a los señores Productores de Huevos que desde el día 7 de febrero en curso tiene disponible cámaras frigoríficas autorizadas, como Almacenes de Warrants, en sus establecimientos de San Felipe y Linares, para recibir hasta 10.000.000 de unidades que los interesados deseen depositar para la obtención de Préstamos Warrants.



# INDUSTRIA AZUCARERA NACIONAL S. A.

AUTORIZADA POR D. S. 10.008 DE 11—11—53 MODIFICADA POR D. S. 891 DE 24—1—56. D. S. 9317 DE 23—7—58. D. S. 11732 DE 27—12—60. D. S. 1968 DE 24—7—63 Y D. S. 1287 DE 31—10—66.

## BALANCE GENERAL AL 31 DE OCTUBRE DE 1966

| CAPITAL | | |
|---|---|---|
| AUTORIZADO | E° | 200.000.000,— |
| SUSCRITO | | 87.761.900,— |
| PAGADO | | 86.975.585,41 |
| CAPITAL Y RESERVAS | | 144.657.769,56 |

### ACTIVO

| ACTIVO | EJERCICIO Parcial | ACTUAL Total | TOTALES Ejercicio Anterior |
|---|---|---|---|
| | E° | E° | E° |
| **DISPONIBLE:** | | | |
| Fondos en Caja | E° 85.482,34 | | |
| Cuentas Corrientes Bancarias en Chile | 1.140.103,25 | | |
| Cuentas Corrientes Bancarias en el Exterior | 1.249,67 | E° 1.226.841,26 | E° 2.591.676,35 |
| **REALIZABLE:** | | | |
| Existencias: (Nota IV) | | | |
| Productos elaborados y en proceso | 44.003.861,83 | | |
| Materias Primas y mat. en bodega a costo promedio | 17.059.871,— | | |
| Equipos y repuestos de importación en tránsito | 5.560.895,51 | | |
| Anticipos a Proveedores y Contratistas | 1.767.227,47 | | |
| | 68.387.855,81 | | |
| Valores por Cobrar a Corto Plazo: | | | |
| Documentos por Cobrar | 2.263.693,54 | | |
| Val. de Deudores y Préstamo Plan Habitacional | 6.722.520,47 | | |
| Corporación de Fomento — Crédito K. F. W. | 13.456.292,62 | | |
| Varios Deudores por Venta de Productos | 5.514.892,57 | | |
| Cuentas Corrientes Agricultores | 27.377.007,60 | | |
| Depósitos en Garantía | 53.159,36 | | |
| | 123.775.381,97 | | |
| Menos: Provisión para Deudores Morosos | 165.830,73 | | |
| | 123.609.551,22 | | |
| Cuentas corrientes del Personal | 1.567.532,43 | | |
| Valores por Cobrar a Largo Plazo: | | | |
| Documentos por Cobrar | 115.007,— | 125.292.090,65 | 77.393.279,28 |
| **TRANSITORIO:** | | | |
| Intereses no Devengados de Préstamos Capitalizados y otros (Nota X) | 1.974.257,54 | | |
| Adelantos para futuros ejercicios y Gastos Diferidos | 1.909.888,62 | 3.884.146,16 | 2.147.247,83 |
| Sumas Parciales | | 130.403.078,07 | 82.135.203,46 |
| **INMOVILIZADO (Nota I):** | | | |
| Al valor de libros, incluyendo revalorizaciones: | | | |
| Terrenos y Urbanización | 3.93[illegible].867,45 | | |
| Edificios y Construcciones | 31.598.275,42 | | |
| Población para Empleados y Obreros | 7.324.569,54 | | |
| Instalaciones Varias | 4.428.091,61 | | |
| Maquinarias y Equipos | 75.726.839,65 | | |
| Equipo Agrícola y de Transporte | 5.194.962,38 | | |
| Herramientas y Accesorios | 635.003,71 | | |
| Muebles y Útiles | [illegible] | | |
| Obras en Curso — Construcciones | 12.613.023,70 | | |
| Obras en Curso — Instalaciones | 2.921.305,80 | | |
| Obras en Curso — Maquinaria y Equipo por Instalar | 897.621,69 | | |
| Obras en Curso — Maquinaria Equipo y Montaje | 44.353.998,23 | | |
| | 192.312.901,21 | | |
| Menos Depreciaciones (Nota II) | | | |
| Anteriores | 14.929.020,21 | | |
| Del Ejercicio | 5.113.790,98 | | |
| | 20.042.811,19 | | |
| Más Otras Inversiones | | | |
| Depósitos CORVI Plan Habitacional | 358.575,90 | | |
| En Cooperativas y Sociedades | 31.965,20 | | |
| | 390.541,10 | 172.661.631,12 | 79.928.63[illegible],55 |
| **NOMINAL:** | | | |
| Gastos Planificación y Estudios Nuevas Plantas | 460.357,14 | | |
| Gastos Preparación Personal Planta Ñuble | 396.089,49 | | |
| Gastos de Aumento de Capital (Nota XI) | 1.531.300,25 | 2.387.746,88 | 16.444,99 |
| | | 305.452.456,07 | 162.080.285,— |

### PASIVO

| PASIVO | | EJERCICIO Parcial | ACTUAL Total | TOTALES Ejercicio Anterior |
|---|---|---|---|---|
| | | E° | E° | E° |
| **EXIGIBLE:** | | | | |
| A corto plazo: | | | | |
| Corporación de Fomento de la Producción | | E° 460.655,08 | | |
| Documentos en Moneda Extranjera (Nota V) | | 382.548,— | | |
| Obligaciones bancarias y Documentos por Pagar: | | | | |
| En Moneda Nacional | E° 40.732.898,21 | | | |
| En Moneda Extranjera (Nota V) | 651.730,56 | 41.384.628,77 | | |
| Obligaciones por Warrants Banco Central | | 13.800.000,— | | |
| Varios Acreedores y Obligaciones Contractuales | | 7.117.123,28 | | |
| Impuestos por Pagar | | 1.836.825,58 | | |
| Recepciones por Facturar y Facturas por Pagar | | 4.703.599,90 | | |
| Sueldos Jornales y Retenciones Legales por Pagar | | 942.312,53 | | |
| Provisiones. | | | | |
| Impuestos y Contribuciones | E° 649.623,31 | | | |
| Gratificaciones y feriados del Personal | 234.135,03 | | | |
| Gastos Devengados | 721.736,74 | | | |
| Mantención Plantas Campaña 1966 (Nota III) | 8.370.000,— | | | |
| Provisiones Varias | 858.634,25 | 10.834.129,33 | | |
| A Largo Plazo: | | | | |
| Documentos en Moneda Extranjera (Notas V y VIII) | | 75.187.296,— | | |
| Acreedores en Moneda Extranjera (Nota V) | | 356.970,11 | | |
| Documentos en Moneda Nacional | | 51.563,80 | | |
| Corporación de Fomento — Crédito Fomento Ganadero | | 600.000,— | 157.657.652,38 | 43.106.132,85 |
| **TRANSITORIO:** | | | | |
| Autoseguro e Indemnizaciones (Notas VI y VII) | | 2.704.102,21 | | |
| Intereses Diferidos | | 378.676,74 | 3.082.778,95 | 3.403.725,61 |
| Sumas Parciales | | | 160.740.431,33 | 46.509.858,46 |
| **NO EXIGIBLE (Nota IX).** | | | | |
| Capital autorizado dividido en 200.000.000 acciones de E° 1.— cada una | E° 200.000.000,— | | | |
| Menos: | | | | |
| Acciones por suscribir | 112.238.100,— | | | |
| Capital suscrito | | 87.761.900,— | | |
| Menos: | | | | |
| Suscrito por Pagar | | 786.314,59 | | |
| Capital Pagado | | 86.975.585,41 | | |
| Reservas Sociales: | | | | |
| Legal | E° 2.414.612,— | | | |
| Eventualidades | 1.364.532,— | | | |
| Renovación de equipos | 2.626.364,54 | | | |
| Pérdida en Venta de Activos | 330.000,— | | | |
| Capital de Explotación | 2.613.439,89 | 9.348.948,43 | | |
| Reservas Reglamentarias: | | | | |
| Revalorización de Capital Propio | E° 44.754.344,76 | | | |
| Revalorización de Activos Ley 15.575 | 1.402.464,— | | | |
| Revalorización Cuotas Ahorro Plan Habitacional | 88.767,56 | 46.245.576,32 | | |
| Otras Reservas: | | | | |
| Fluctuación de Valores | 1.006,20 | | | |
| Fluctuación de Cambio (Nota V) | 2.086.653,20 | 2.087.659,40 | 144.657.769,56 | 113.507.811,64 |
| **GANANCIAS Y PERDIDAS:** | | | | |
| Utilidad del Ejercicio | | | 54.255,18 | 2.062.614,90 |
| | | | 305.452.456,07 | 162.080.285,— |

## CUENTAS DE ORDEN

| DEBE | EJERCICIO Parcial | ACTUAL Total | TOTALES Ejercicio Anterior |
|---|---|---|---|
| | E° | E° | E° |
| Garantías recibidas del Directorio | 700,00 | | |
| Deudores por Garantía | 117.040,84 | | |
| Garantías hipotecarias y prendarias | 5.973.035,00 | | |
| Garantías recibidas de agricultores y Varios | 48.225.761,37 | | |
| Ordenes de compra colocadas en el extranjero | 4.195.434,94 | | |
| CORFO compromiso cancelación Pagarés B. M. A. | 8.672.423,22 | | |
| Equipo y Maquinaria y otros Planta Ñuble | 12.469.350,70 | | |
| Documentos descontados | 4.599.751,12 | | |
| Intereses No Devengados Préstamo K. F. W. | 16.549.860,00 | 100.803.357,19 | 66.396.728,71 |

| HABER | EJERCICIO Parcial | ACTUAL Total | TOTALES Ejercicio Anterior |
|---|---|---|---|
| | E° | E° | E° |
| Garantías del Directorio | 700,00 | | |
| Garantías Otorgadas | 117.040,84 | | |
| Acreedores por garantías hipotecarias y prendarias | 5.973.035,00 | | |
| Acreedores por garantías recibidas | 48.225.761,37 | | |
| Compromisos por órdenes de compra colocadas | 4.195.434,94 | | |
| Pagarés B. M. A. de cargo de CORFO | 8.672.423,22 | | |
| Acreedores por equipo maquinaria y otros Planta Ñuble | 12.469.350,70 | | |
| Acreedores por documentos descontados | 4.599.751,12 | | |
| Estimación de Intereses No Devengados | 16.549.860,00 | 100.803.357,19 | 66.396.728,71 |

## CUENTAS DE RESULTADO

**Correspondiente al período entre el 1.o de Septiembre de 1965 y el 31 de Octubre de 1966**

| PERDIDAS | EJERCICIO Parcial | ACTUAL Total | TOTALES Ejercicio Anterior |
|---|---|---|---|
| | E° | E° | E° |
| **COSTOS DE VENTAS:** | | | |
| Comprende las materias primas, materiales, mano de obra, gastos generales de fabricación, gastos de ventas y gastos estudios agronómicos | | 103.005.537,79 | 59.179.960,76 |
| **DEPRECIACIONES Y CASTIGOS:** | | | |
| Inmovilizado | 5.540.781,58 | | |
| Realizable (deudores morosos) | 123.988,74 | | |
| Mayor costo de producción de azúcar sobre valor de venta de las existencias | 10.102.490,15 | 15.767.260,47 | 11.491.965,16 |
| **GASTOS:** | | | |
| Gastos de Administración | 2.202.204,23 | | |
| Gastos Tributarios: | | | |
| Patentes y Contribuciones | 194.901,45 | | |
| Gastos Financieros | 5.911.036,93 | 8.308.142,51 | 5.734.829,31 |
| **REMUNERACION DEL DIRECTORIO:** | | | |
| Honorarios y Dietas | 38.104,84 | | |
| Otros Gastos | 1.779,06 | 39.883,90 | 75.781,95 |
| Utilidad del Ejercicio | | 54.255,18 | 2.062.614,90 |
| | | 132.175.129,95 | 78.545.152,08 |

| GANANCIAS | EJERCICIO Parcial | ACTUAL Total | TOTALES Ejercicio Anterior |
|---|---|---|---|
| | E° | E° | E° |
| **PRODUCTOS DE LAS VENTAS Y VARIOS:** | | | |
| Valor de los productos vendidos y despachados en el ejercicio | | 100.594.994,76 | 74.935.280,79 |
| Ventas Varias deducidos sus costos | 1.958.894,46 | | |
| Intereses y otros | 4.397.300,46 | 6.356.194,92 | 3.609.871,29 |
| Fondo de Compensación — Refinerías (Nota XIII) | | 20.877.640,84 | |
| Ajustes de Ejercicios Anteriores (Notas VI y XII) | | 4.346.299,43 | |
| | | E° 132.175.129,95 | E° 78.545.152,08 |

## NOTAS AL BALANCE

NOTA I.—En conformidad a las disposiciones del artículo 35 de la Ley de la Renta los activos inmovilizados de la Sociedad fueron revalorizados en E° 22.560.730,55 suma que incrementó también la reserva de revalorización de capital propio. Esta revalorización queda sujeta a la aprobación de las autoridades competentes.

NOTA II.—La depreciación del activo inmovilizado fue aplicada considerando la vida útil estimada de los bienes tal como en ejercicios anteriores y conforme con las instrucciones del Servicio de Impuestos Internos. En el presente ejercicio se hizo un castigo de [illegible] prensa de la Planta de Los Angeles por E° 354.378,96 al cual se le aplicó el saldo de la reserva para pérdidas eventuales en liquidación de activos proveniente de ejercicios anteriores de E° 251.224

NOTA III.—Siguiendo la política de ejercicios anteriores, se ha calculado una provisión para cubrir el gasto de mantención de las plantas, que debe realizarse con posterioridad a la campaña de producción de 1966, la que fue calculada sobre bases similares a las del ejercicio anterior y que ascendió a E° 8.370.000.

NOTA IV.—Las existencias de azúcar están valorizadas al precio de venta neto vigente a la fecha del balance, salvo la parte que aún estaba en existencia al 28 de enero de 1967 fecha en que se aprobó un nuevo precio de venta por Resolución N° 75 del Ministerio de Economía, Fomento y Reconstrucción, y que está valorizada a este nuevo precio. Los precios de venta se han considerado deducidos con una provisión para gastos de venta y pérdidas en fletes.
Esta valorización se ha aplicado en atención a que el costo de elaboración de la campaña resultó superior al valor de venta, y su diferencia ha sido llevada directamente a resultados como mayor costo de producción de azúcar sobre el valor de venta de la existencia.
Los demás productos, subproductos y materiales se valorizaron a los precios promedio de adquisición o de elaboración, según el caso.
Tanto el sistema de costos de producción como el de valuación de existencias son similares a los aplicados en el ejercicio anterior, salvo la valorización de parte del azúcar hecha a precio de venta posterior al balance, aún cuando él corresponde al precio de liquidación.

NOTA V.—Los compromisos en monedas extranjeras están representados al cambio bancario a futuro de la fecha del Balance (E° 4,25 por dólar). Las diferencias de cambio producidas en el ejercicio fueron imputadas al valor de los activos adquiridos con dichos créditos. Asimismo, las fluctuaciones de cambio producidas durante el ejercicio en el servicio de la deuda contraída para la ampliación de la Planta de Linares y del cual se hizo cargo CORFO se han acumulado en la reserva de fluctuación de cambio por un monto de E° 2.058.448,42, para su posterior capitalización contra la entrega de acciones a la CORFO. Asimismo se han llevado a la reserva de fluctuación de cambio E° 28.204,78 por fluctuación de materiales por recibir que fueron adquiridos en moneda extranjera.

NOTA VI.—Las obligaciones contraídas con el personal por Actas de Avenimiento han sido plenamente consideradas en el presente Balance, habiéndose ajustado y considerado como provisión para indemnizaciones solamente una proporción del beneficio total estimado de acuerdo a estudios estadísticos practicados, lo que significa un cambio en el sistema de cálculo de esta provisión y que representó un abono a los resultados de E° 1.690.307,73, que se presenta dentro del rubro "Ajuste de ejercicios anteriores" de las Cuentas de Resultado.

NOTA VII.—Como en ejercicios anteriores se ha seguido incrementando la reserva para autoseguro sobre aquellos bienes cuyo riesgo no está cubierto por compañías aseguradoras y por un monto equivalente a las primas que se hubieran pagado. Por este concepto se cargó al ejercicio la suma de E° 1.330.758,31, con lo cual la reserva total asciende a E° 2.326.804,21, no habiéndose hecho aplicaciones durante el período.

NOTA VIII.—El crédito a largo plazo obtenido para la instalación de la Planta de Ñuble, que se demuestra en el pasivo exigible, como asimismo los intereses correspondientes serán servidos por la CORFO, conforme a los acuerdos existentes. A cambio de ello IANSA entregará a CORFO acciones de la Compañía, contra aumentos de Capital, a medida que CORFO vaya cancelando las cuotas correspondientes y a los tipos de cambio en que se cancele cada cuota.

NOTA IX.—Durante el ejercicio se aumentó el capital autorizado de la Compañía de E° 48.000.000 a E° 200.000.000 lo que produjo una disponibilidad de capital por suscribir de E° 152.000.000 que sumada al capital no pagado proveniente del ejercicio anterior asciende a E° 157.252.989,60. De este valor se suscribió y pagó durante el ejercicio la suma de E° 44.228.575, según el siguiente detalle:

| | | |
|---|---|---|
| CORFO suscrito y pagado en efectivo | E° | 3.608.400,— |
| CORFO capitalización de fluctuaciones de cambio e intereses | | 2.547.074,— |
| Emisión liberada | | 37.382.555,— |
| Agricultores y Particulares | | 690.546,— |
| | E° | 44.228.575,— |

El ajuste de las inversiones correspondientes al plan habitacional CORVI, como el de otras inversiones menores fue llevado a las reservas reglamentarias del Pasivo No Exigible.

NOTA X.—Los intereses devengados correspondientes a préstamos para adquisición de Activos Inmovilizados han aumentado el valor de dichas adquisiciones mientras éstas no comenzaron a producir. Los correspondientes desde la fecha de su funcionamiento adelante, se han llevado a los resultados del ejercicio. Los intereses no devengados de préstamos capitalizados, se han cargado al Activo Transitorio para su aplicación posterior a los resultados. Los de préstamos por capitalizar se presentan en las Cuentas de Orden.

NOTA XI.—El impuesto correspondiente al aumento de capital efectuado en el ejercicio, conforme a la Resolución N° 1287 de 31 de octubre de 1966 del Ministerio de Hacienda, ha sido diferido para ejercicios futuros.

NOTA XII.—En razón de que la Industria se acogió a los beneficios de D. F. L. N° 375 de 1953 se produjeron excedentes en la provisión para impuesto a la renta de ejercicios anteriores que se traspasaron a los resultados del ejercicio por un monto de E° 1.638.203,[illegible] que se presenta dentro del rubro "Ajuste de Ejercicios anteriores" de las Cuentas de Resultado.

NOTA XIII.—De conformidad a lo convenido con el Ministerio de Economía Fomento y Reconstrucción y con las refinerías de azúcar, durante el período se ha estado percibiendo los valores correspondientes al fondo de compensación de precios, los que se han abonado juntamente con los valores por percibir a los resultados del ejercicio por un monto de E° 20.877.640,84. Sobre la compensación por cobrar podría recaer algún tipo de ajuste en su liquidación final.

**RENE ABRAHAM M.**
Contador General — C. C. N° 3209, L. 6054

**JORGE CORONA P.**
Subgerente de Finanzas y Contabilidad

**ABRAHAM ABUSLEME S.**
Gerente General

**MARIO SARQUIS Y.**
Presidente

Certificamos haber revisado los saldos del presente Balance General con los respectivos Libros de Contabilidad, los que fueron encontrados conforme.

**DEMETRIO ROJAS C.** **ERNESTO HARTWIG E.**

Revisores de la Corporación de Fomento de la Producción.

## DICTAMEN DE LOS AUDITORES

SEÑORES PRESIDENTE Y DIRECTORES DE INDUSTRIA AZUCARERA NACIONAL S. A. "IANSA":

Hemos examinado el Balance General de Industria Azucarera Nacional S. A. "IANSA" al 31 de Octubre de 1966 y el correspondiente Estado de Pérdidas y Ganancias por el ejercicio de 14 meses terminado en esa fecha. Nuestro examen se efectuó de conformidad a normas de auditoría generalmente aceptadas, y en consecuencia, incluyó pruebas selectivas de los registros de contabilidad y de la documentación, y aquellos otros procedimientos de auditoría que consideramos necesarios según las circunstancias.

En nuestra opinión el Balance General y las Cuentas de Resultado que se acompañan, tomando en consideración las Notas al Balance, presentan equitativamente la situación financiera de la Sociedad al 31 de Octubre de 1966 y el resultado de sus operaciones por el período terminado en esa fecha, de conformidad con regulaciones legales vigentes y principios de contabilidad generalmente aceptados que se aplicaron sobre una base uniforme a la del ejercicio anterior, salvo lo indicado en las Notas IV y VI.

SANTIAGO, 31 de Enero de 1967.

**PINEDO HNOS. Y CIA.**
Contadores Profesionales — Auditores

**A. PINEDO G.**
C. C. 1149 — L. 4820

## OBRAS DE ESTUDIANTES UNIVERSITARIOS



TOCONAO. Con extraordinario entusiasmo los estudiantes universitarios de la U del Norte, de Antofagasta, trabajaron en la terminación del anexo de la policlínica de esa localidad, colocándole el techo y estucando el exterior, junto con otros detalles de la construcción. En el grabado, se puede ver a los estudiantes en plena tarea

ANTOFAGASTA:

# Estudiantes de U. del Norte Ejecutaron Labor Comunitaria

ANTOFAGASTA.— Regresó a esta ciudad, gran parte de los 50 estudiantes de la Universidad del Norte, que, durante más de un mes permanecieron en la región precordillerana efectuando trabajos de adelanto comunitario.

Como en años anteriores, los alumnos de la Universidad del Norte, decidieron ocupar sus vacaciones en una gran labor. Trabajo de Verano en la precordillera; tal vez una de las zonas de Chile, más necesitadas de la generosidad y el entusiasmo estudiantil.

Veinte damas y treinta varones, pertenecientes a diferentes escuelas de la Universidad, desarrollaron en esa región un extenso programa de difusión cultural a través de charlas, cursillos, funciones de cine y presentaciones folklóricas. Simultáneamente con estas actividades, trabajaron en estrecha unión con los habitantes del interior en proyectos de desarrollo, tales como fabricación y habilitación de letrinas y construcción de canales de regadío.

Para efectuar una mejor labor, los universitarios se dividieron en tres grupos de trabajo. Uno de ellos, al mando de Eduardo Salas, presidente de la Federación de Estudiantes de la U. del Norte (PEUN), tomó como base de operaciones el poblado de Ayquina. Otro, cuyo jefe era Julio Reinoso, secretario de PEUN, se instaló en Toconao. Desde ambos pueblos, los grupos de trabajos extendieron su acción a las localidades vecinas, además de realizar una intensiva labor en los mismos pueblos-bases. Un tercer grupo, dirigido por Miguel Pollitis, Director del Conjunto Folklórico, tuvo el carácter de grupo móvil y cubrió toda la zona realizando presentaciones folklóricas y exhibiciones de cine.

## REINA DE SEMANA PAPUDANA



PAPUDO. Con extraordinario entusiasmo se realizó en este balneario la Semana Papudana, que se caracterizó por el derroche de alegría y entusiasmo de los veraneantes. Reina de estas fiestas fue elegida Alicia Atria, una encantadora joven que contó con legiones de partidarios. En el grabado, Alicia Atria. (Cancino corresponsal).

## Por el gran SANTIAGO

# Su 70.o Aniversario Celebra Hoy Comuna de Las Barrancas

LAS BARRANCAS.— Con un variado programa que contempla la realización de diversos actos culturales, deportivos y sociales en las diversas poblaciones, la Municipalidad y los pobladores, celebran el 70º aniversario de Las Barrancas. Esta comuna ha entrado en un franco tren de progreso en los últimos años ,a la ejecución de diversas obras fiscales, el funcionamiento del moderno aeródromo de Pudahuel, hay que sumar la instalación de alumbrado a gas de mercurio en diversos sectores y la próxima inauguración de la piscina municipal.

Las fiestas aniversarias que se iniciarán oy 25 de febrero, fecha de la creación de la comuna, culminarán el próximo sábado con una sesión solemne en la Municipalidad, a la cual el Alcalde y los regidores han invitado a los dirigentes de poblaciones y autoridades provinciales. Además, han elaborado un vasto y sobrio programa para festejar este nuevo aniversario de Las Barrancas.

A estos actos han sido especialmente invitados los parlamentarios del 2º Distrito y e nespecial la diputada Blanca Retamal Contreras, quien se ha preocupado en forma preferente de las necesidades de las poblaciones de esta comuna. (El corresponsal).

## ALCANTARILLADO PARA POB. CARVALLO CORREA

LA CISTERNA.— En breve tiempo más se iniciarán los trabajos para colocar el alcantarillado en la población Carvallo Correa, obra que fue gestionada por los parlamentarios del PDC y la directiva de la Junta de Vecinos de este sector.

Por lo pronto el Director Subrogante de Obras Sanitarias, Alfonso Rougier llamó a propuestas públicas para la ejecución de los trabajos.

## Destinan Eº 160.000 para reparaciones Hosp.: Coihaique

OSORNO.— Un total de Eº 160.000 para reparaciones de emergencia, fue destinado por la Dirección General de Salud, para resolver el problema de atención médica en la localidad de Coyhaique, mientras se construye el nuevo hospital.

El establecimiento asistencial en construcción tiene un costo de dos millones quinientos mil escudos y reemplazará al antiguo Centro de Salud, destruido a comienzos de enero, cuando las reparaciones del viejo edificio estaban a punto de ser terminadas.

La construcción del nuevo Hospital fue acordada la segunda quincena de febrero, por el Ministerio de Salud Pública y encargada a la firma Wacholz-Mollnare.

## DESVIAN TRANSITO DE GRAN AVENIDA

SAN MIGUEL.— Debido al enorme tránsito de vehículos de la locomoción colectiva por la Gran Avenida José Miguel Carrera, la Dirección de Transporte y Tránsito Público, dictó la resolución de que todos los microbuses y liebres que vienen o van al sur de la provincia de Santiago deberán hacer su recorrido por la Carretera Panamericana desde la Avenida San Joaquín. También los vehículos de carga al sur de San Bernardo, deberán hacer este mismo recorrido. Así se espera descongestionar el tránsito por la Gran Avenida.

TOME:

# EN 34 o/o AUMENTARON LAS PENSIONES DEL S.S.S.

Tomé.— Las pensiones de invalidez, vejez, viudez y orfandad de los imponentes del Servicio de Seguro Social serán aumentadas en un 34,3%, quedando la pensión mínima de vejez e invalidez en la suma de 172 escudos aproximadamente. El reajuste de las pensiones mínimas se pagará con el sueldo de marzo, reajustado desde el 1º de enero del presente año. En el mes de abril se cancelarán las pensiones superiores al mínimo con sus respectivos aumentos.

Así lo informó el Consejero del Servicio de Seguro Social, Jorge Torres, en una reunión general de pensionados de esta localidad, en que se le dio a conocer la inquietud que reinaba entre los pensionados por la tardanza en darse a conocer el reajuste de las pensiones del Seguro Obrero y otras problemas relacionados con la atención del Servicio Nacional de Salud.

El Consejero Torres, expresó que de acuerdo a los deseos del Presidente de la República, la Directora y el Consejo de este Servicio estaban preocupados de aprobar cuanto antes este reajuste, el cual no había sido despachado porque previamente había que realizar los cálculos actuariales. Recalcó que la Directora señorita Mercedes Ezquerra estaba grandemente interesada que estos cálculos se hicieran con rapidez para que los pensionados pudieran contar cuanto antes con el reajuste de sus pensiones.

Refiriéndose a los problemas suscitados con el SNS, el consejero Torres prometió resolverlos de inmediato, lo que hizo después de terminada la reunión. En compañía de varios pensionados, se entrevistó con el Director del Hospital de Emergencia Dr. Roberto Catalán. (El corresponsal).

CONSEJERO JORGE TORRES

## ENTRARA EN FUNCIONES EL CONSULTORIO DE HUALPECILLO

CONCEPCION.— A comienzos de la próxima semana quedará habilitado y listo para entrar en funciones el Consultorio de la Población "Armando Alarcón del Canto" de Hualpencillo, distante siete kilómetros de Concepción.

El nuevo Centro Asistencial, que será inaugurado el 11 de marzo próximo, tiene un costo aproximado de Eº 818.285 y podrá prestar atención médica a un total de 30.000 personas que viven en esa extensa zona industrial.

El Consultorio de Hualpencillo que está dotado de todos los servicios indispensables para el diagnóstico y despacho de recetas, control de la madre y el niño, sala de hidratación con cunas, fue construido en un terreno de 6.356 metros cuadrados que cedió para tal objeto la Corporación de la Vivienda.

Al acto de inauguración asistirán el Ministro de Salud Pública, doctor Ramón Valdivieso, el Director General de Salud, doctor Francisco Mardones Restat, un representante de la Sociedad Constructora de Establecimientos Hospitalarios, autoridades provinciales y altos Jefes de Salud.

## Nuevo edificio de Agricultura y Pesca: Osorno

OSORNO.— Con gran satisfacción se ha recibido en Osorno la decisión de consolidar en un solo edificio los servicios dependientes de la Dirección de Agricultura y Pesca.

El organismo citado adquirió en esa capital de la zona agrícola más rica del país, un moderno edificio, en el que se instalarán las Oficinas a cargo de profesionales y técnicos del Servicio.

Con esta medida se facilita enormemente la acción coadyuvante del Gobierno en las actividades productoras, en una región tan importante como lo es la provincia de Osorno.





## De NORTE a SUR

### POSTERGAN COMPRA DE LUMINARIAS EN ARICA

Arica.— La adquisición de luminarias a gas de mercurio y de semáforos que había proyectado la Municipalidad de Arica, ha quedado suspendida hasta que no se cuente con los fondos necesarios para realizarla. El valor de estas adquisiciones es de Eº 500.000.

Esta noticia ha producido profunda decepción en los círculos de las poblaciones, donde se pensaba instalar estas luminarias a gas de mercurio y los semáforos, comentándose de que previamente el Municipio debería haber contado con los fondos antes de iniciar las gestiones de compra.

En reuniones de las organizaciones vecinales, las explicaciones acerca de la falta de medios económicos sólo ha servido para que los pobladores lleguen a la conclusión que pudo tratarse de una maniobra con fines electorales.

### Instalarán Ferias Libres en Antofagasta

Antofagasta.— La instalación de Ferias Libres en varias poblaciones alejadas del centro de la ciudad, están gestionando los dirigentes de las Juntas de Vecinos, con el objeto de conseguir el abaratamiento de los productos agrícolas.

Recientemente el presidente de la Población Vista Hermosa, Armando ...ga, se entrevistó con el Intendente de Antofagasta, General Recabarren, para darle a conocer las aspiraciones de los vecinos y solicitarle la autorización necesaria para que se instalen puestos en este sector, encontrando amplia acogida.

### En abril entregan pob. en La Serena

La Serena.— En abril próximo serán entregadas 240 casas de la Población Balmaceda, construida por el Ministerio de la Vivienda a través de la CORVI. En la actualidad, la obra está bastante adelantada y se espera que estará terminada dentro de los plazos estipulados.

Una vez que la Comisión de Recepción se haga cargo de la población, de inmediato se procederá a instalar a los postulantes que han sido previamente seleccionados, lo cual se espera que sea en los primeros días de abril próximo.

### Campesinos se reúnen: Los Vilos

Los Vilos.— La próxima semana un grupo de campesinos de la zona celebrará una reunión con la finalidad de designar un comité que se encargue de entrevistarse con los parlamentarios de la zona y el Vicepresidente de la CORA, Rafael Moreno, para que se considere a esta región en las futuras expropiaciones que hará este organismo.

En esa oportunidad se tomará el acuerdo de incluir a varios fundos que están mal explotados y que pertenecen a sucesiones dirigidas por mujeres que entienden poco de labores agrícolas. En este caso se encuentran varios fundos que tienen grandes extensiones de tierra.

### En Cartagena será elegida M. Bikini

Cartagena.— Hoy se hará la semifinal del concurso "Miss Bikini 1967" en que participan candidatas de varios balnearios de la costa. Este acto se realizará en San Antonio y está programado para las 21 horas.

MAÑANA DOMINGO, GRAN FIESTA KIKO ROMERO, CREADOR DE "ALMA EN LOS LABIOS", "AMOR BARATO", "FLORES NEGRAS"... GRAN HOMENAJE MAÑANA DOMINGO 26 EN EL "CAUPOLICAN"

# "CARROUSEL TROPICAL", de Kiko Romero, con Luisín Landáez y Diana Montes, la nueva Tongolele

MAÑANA, gran SHOW tropical, RAMONCITO, cumbista asesor; LOS DOLLARES, "LOS GAMBYS", HERNAN CACERES, RAMON AGUILERA y LOS PLAYEROS, "LOS TRES LUCEROS" y DOS GRANDES ORQUESTAS: SONORAS "LOS PALACIOS" y "PANAMA", DEL CANTOR NEGRO TITO CAMPBELL, y LOS PICAPIEDRAS, con las "GOGUITAS" del Club Go-Go de RADIO SANTIAGO




CUMBIAS, GOGO-GOGO, YEAH-YEAH y ARDOROSOS BAILES de la Nueva Tongolele DIANA MONTES, con los puntales básicos del FESTIVAL CARROUSEL TROPICAL de KIKO ROMERO, a efectuarse mañana domingo 26 en vermut 6.40 y noche 9.40 en el TEATRO "CAUPOLICAN".

KIKO ROMERO es un cantante ecuatoriano, muy apreciado en todos los hogares chilenos. Sus creaciones en DISCOS ODEON son formidablemente hermosas: "Alma en los labios", "Flores negras", "Amor barato", "El Limosnero" y otras. KIKO está en el ambiente santiaguino como digno embajador ecuatoriano. Obtuvo medalla de oro en Radio Atalaya, de Guayaquil, tres trofeos, galardones gubernamentales, en los concursos de "La Casa de la Cultura" de Quito.

¡Qué magnífico grupo acompañará a KIKO en su "CARROUSEL TROPICAL"! Todos son favoritos. Todos están a full al gran público masivo dominguero del "Caupolicán".

He aquí sus nombres: LUISIN LANDAEZ, la voz de Venezuela (La Banda está borracha, El Conductor); SONORA "LOS PALACIOS" (El dominante, La Bomba, Navidad), RAMON AGUILERA Y SUS PLAYEROS (Enamoradito, Mañana), LOS TRES LUCEROS (El Burrito Socarrón), "LOS BAMBYS", notable quinteto de cumbias RCA Víctor; SONORA PANAMA con el cantor de color, rey de las maracas, TITO CAMPBELL; GINO DEL SOLAR (La Fuga del Loco Pepe), LUCHO OLIVA Y SUS GUITARRAS PERUANAS, el mejor intérprete de Valses del Rímac; RENE JULIO (En nombre de mi hijo), DIANA MONTES, escultural "Tongolele" de Sudamérica; RAMONCITO, cumbista "El Asesor" "El Patito"; HERNAN CACERES, eximio bolerista: "Redentora" y "Nuevo Amanecer"; LOS DOLLARES, campeones del Go-go y Yeah Yeah; LOS PICAPIEDRAS, estruendosos coléricos; LOS PICAPIEDRAS, con ocho bailarinas "GOGUITAS", del "Club Go-Go" de RADIO SANTIAGO; LOS CUATRO CHI CHIPI, coléricos juveniles tropicales del Ecuador; JUAN CARLOS GIL, admirable poeta-declamador de la radiotelefonía nacional, y TOMMY DAVIS, graciosísimo fonomímico musical-cómico.

Y así todo será del "UNO". Digno del gran cantor ecuatoriano KIKO ROMERO, efectivo amigo de Chile.

DESDE HOY se entregan los boletos numerados a E° 5 —cinco escudos— platea y DOS —E° 2— balcones generales.

## TEATROS

ANTONIO VARAS, Morandé 25 (61200).— Descanso.
CAMILO HENRIQUEZ, Amunátegui 31 (88959).— 19.15 y 22.30 horas: ¡Oh, papá, pobre papá; mi mamá te tiene colgado en el closet y yo estoy muy triste!
CAUPOLICAN San Diego 840 (82437).— Noche 21.45 horas: Torneo Internacional de Catch as Catch Can 1967; 2a. fecha, Blue Demond versus chileno Leo Farías, 6 luchas preliminares.
MARU, Huérfanos 786 (397907). — 19.15 y 22 horas: Cía. de Olvido Leguía y Lucho Córdoba, presenta: El casado casa quiere.
MONEDA, Estado 82 (31477).— 19 y 22 horas: Cía de Comedias de Américo Vargas y Pury Durante, presenta: Los últimos días.
PETIT REX, Huérfanos 735 (Fono 31144). 19.10 y 22.10 hrs. Cía. de Los Cuatro presenta: Luv.
LA COMEDIA, Merced 349 (Fono 391523).— ICTUS presenta, a las 19 horas: El cepillo de dientes, de Jorge Díaz.

## REVISTAS

COUSIÑO San Ignacio 1249 (50657).— 20 y 23 horas: Cía. de Revistas Humoresque.
OPERA, Huérfanos 837 (30176). — 19 21.40 y 23.15 horas: Cía. de Revistas Bim Bam Bum, presenta: Noches de Tokio.
PICARESQUE Recoleta 348 (Fono 372606).— 19 y 23 horas: Cía. de Revistas Strip-Tease.

## CINES (Horario fijo)

ASTOR Estado 257 (392112).— 14, 16.15, 18.40 y 21.30 horas: La basura Americana, drama, mayores de 21 años.
CALIFORNIA, Irarrázaval 1564 (49881).— 15, 18.30 y 22 horas: El que debe morir. Not. y agregados. Mayores de 15 años.
CENTRAL Huérfanos 930 (Fono 35555).— 13.30, 15.30, 18.30 y 21.30 horas: Blanco móvil. (EE. UU. espionaje suspenso). Mayores de 21 años.
DUCAL, Agustinas 777 (35375). — 12, 14.50, 18 y 21.10 horas: La caldera del diablo. Americana, colores. Mayores de 15 años.
EGAÑA Los Guindos 3368 (Fono (71026).— 18.30 y 22.15 horas: La cortina rasgada. EE. UU., suspenso. Mayores de 18 años.
ESPAÑA Estado con Huérfanos (398488).— 13, 15, 18.30 y 21.30 horas: La familia y uno más. Española, comedia. Mayores y menores.
EL GOLF Apoquindo 614 (Fono 480046).— 18.30 y 21.30 horas: Oro, brillantes y muerte. Francesa, drama suspenso. Mayores de 21 años.
GRAN PALACE, Huérfanos 1176 (60082).— 13.30, 17.30 y 21.30 horas: La Biblia. Not. y agregados. Mayores de 14 años.
HUERFANOS, Huérfanos 930 (335553).— 14, 16, 18.30 y 21.30 horas: La guerra de los botones. Francesa, comedia, cómica. Mayores y menores.
LAS CONDES, Noruega 6316 (Fono 484067).— 19 y 22 horas: La cortina rasgada. EE. UU., suspenso. Mayores de 18 años.
LAS LILAS, J. de Dios Vial 1299 (43116).— 19.15 y 22.15 horas: De repente, en el verano. EE. UU., drama. Mayores de 21 años.
LIDO, Huérfanos 680 (34366).— 13.30, 16, 18.45 y 21.45: De repente en el verano (EE. UU., drama, mayores de 21 años).
LO CASTILLO Vitacura 2284 (481981). 15, 18.45 y 21.45 horas: El motín del Caine. (EE.UU. Acción, mayores y menores.
METRO, Bandera 137 (83361).— 13.30, 17.30 y 21.15 horas: Doctor Zhivago (Mayores de 18 años).
MARCONI, Manuel Montt 032 (42867).— 18.30 y 22 horas: De Rusia con amor. Aventuras, 007. Mayores de 18 años.
ORIENTE Pedro de Valdivia 099 (41345).— 18.30 y 21.30 horas: La Jauría humana. EE. UU., suspenso, drama. Mayores de 21 años.
PEDRO DE VALDIVIA, Pedro de Valdivia 1713 (43948).— 19 y 22.15 horas: De Rusia con amor. Aventuras 007. Mayores de 18 años.
REX Huérfanos 735 (31143-31144).— 13.15, 15.45, 18.30 y 21.30 horas. Julieta de los espíritus. Mayores de 21 años.
REGINA (36097).— 18.30 y 21.30 horas: Boing, Boing. EE. UU., cómica. Mayores de 18 años.
SANTA LUCIA, Avda. B. O'Higgins 615 (34718).— 15, 18.30, y 22 horas: Khartoum. EE. UU., aventuras. Mayores y menores.
WINDSOR, Moneda 1025 (Fono 89761).— 14, 16, 19 y 21.35 horas: Serenata para dos espías, Mayores de 21 años.

# GUIA DEL ESPECTADOR

## ROTATIVOS

ALAMEDA, Avda. Bdo. O'Higgins 2987 (91254).— Rotativo desde las 12.30 horas: El gran gorila. El conquistador de Maracaibo. Mary Poppins.
ALCAZAR, Brasil 373 (80122). — Rotativo desde las 14 horas: Drácula, el príncipe de las tinieblas. La diligencia del oeste. Zorba el griego.
A. ALESSANDRI, Avda. Bdo. O'Higgins 2879 (86848).— Rotativo desde las 11 horas: Desde Rusia con amor. Aventuras 007. Mayores de 18 años.
ALHUE, Población Dávila (Fono 581427).— Rotativo desde las 14 horas: Agente secreto Matt Helm. Héroes de barro. Mi alma por un amor.
AMERICA, Nuble 390 (52443). — Rotativo desde las 14 horas: Capitán sin barco. El justiciero. Carrousel del amor.
ANDES, Irarrazaval 435 (43811) — Rotativo desde las 14 horas: El señor Dr. Cabriola. El puente sobre el Río Kwai.
AVENIDA MATTA, Avda. Matta 618 (51455).— Rotativo desde las 14 horas: Zorba el griego. La diligencia del oeste. Drácula el príncipe de las tinieblas.
BAQUEDANO, Plaza Italia 073 (31787).— Rotativo desde las 14 horas: 7 tras un botín. Rebelión apache. Venganza mortal.
BLANCO ENCALADA, Blanco Encalada 2820 (91787).— Rotativo desde las 14 horas: Desapareció un espía. Ringo, el vengador del oro. 30 segundos sobre Tokio.
CAPRI, Monjitas 825 (392414). — Rotativo desde las 10.30 horas: Blanco móvil. EE. UU., suspenso. Mayores de 21 años.
CARRERA, Avda. Bdo. O'Higgins 2151 (86685).— Rotativo desde las 14 horas: Fiesta en California. Demasiados pillos. Pistoleros de buena ley.
CERVANTES Matías Cousiño 134 (381894).— Rotativo desde las 10.30 horas: Señoras y señores. Italo-francesa, comedia, cómica. Mayores de 21 años.
CINELANDIA, Puente 540 (Fono 67532).— Rotativo desde las 14 horas: El Barón de Brokola. La loba. Not. y agregados.
CITY Agustinas 1022 (66687) — Rotativo desde las 14 horas: Clarence, el león bizco (EE. UU., aventuras, mayores y menores).
COLON San Pablo 3001 (90577) — Rotativo desde las 14 horas: Caballero a la medida. Lord Jim. Festival de dibujos.
CONTINENTAL Plaza Bulnes 41 (60735).— Rotativo desde las 14 horas: Oro, diamantes y muerte. EE. UU. acción, suspenso. Mayores de 21 años. Not. y agregados.
CHILE Recoleta 2104 (372566). — Rotativo desde las 14 horas: Un dólar marcado. El triunfador. El rebelde de Babilonia.
DANTE, J. Washington 26 (Fono 494359).— Rotativo desde las 16 horas: Abajo el telón. Not. y agregados. Mayores y menores.
DIEGO PORTALES, Cueto 257 (94594).— Rotativo desde las 14 horas: La diligencia del oeste. Cleopatra. Noticiarios.
ESMERALDA San Diego 1035 (64303).— Rotativo desde las 14 horas: El agente secreto Matt Heim. Héroes de barro. Bunny Laka ha desaparecido.
FLORIDA, Estado 226 (34289). — Rotativo desde las 10.30 horas: Fantomas se desentrena. Francesa, comedia, cómica. Mayores y menores.
GRAN AVENIDA, Gran Avda. 4830 (52163).— Rotativo desde las 14 horas: Talla de valientes. EE. UU., acción. Mayores de 14 años.
HOLLYWOOD, Irarrázaval 2900 (42389).— Rotativo desde las 14 horas: El gran gorila. El conquistador de Maracaibo. Mary Poppins.
HUELEN Huérfanos 979 (31603) — Rotativo desde las 10.30 horas: Blanca Nieves y los siete enanitos. USA Walt Disney. Mayores y menores. Agregados.
IDEAL CINEMA, Mapocho 4117 (731384).— Rotativo desde las 14 horas Un dólar marcado. El rebelde de Babilonia. A la hora señalada.
IMPERIO, Estado 235 (397960). — Rotativo desde las 10 horas: De Rusia con amor (Aventuras, 007, mayores de 18 años).
IMPERIAL, San Diego 1344.— Rotativo desde las 14 horas: Capitán sin barco. El justiciero. Carrusel del amor.
KING, Huérfanos 840 (32838). — Rotativo desde las 10 horas: Operación póker. EE. UU., espionaje, aventuras. Mayores de 14 años.
LAUTARO, Carmen Mena 602. — Rotativo desde las 14 horas: Ghidra, el monstruo de tres cabezas, El niño y el puma. El hijo de César y Cleopatra.
LIBERTAD, Vivaceta 1564 (Fono 361627).— Rotativo desde las 14 horas: Caballero a la medida. Lord Jim. Festival de dibujos y los tres chiflados.
LIRA, Pintor Ciccarelli 293 (teléfono 52181).— Rotativo desde las 14 horas: El hijo de César y Cleopatra. El niño y el puma. Ghidra, el monstruo de tres cabezas.
MADRID, Chacabuco 32-C (Fono 93657).— Rotativo desde las 14 horas: El hombre que ríe. Asesino a sueldo. Intriga en Venecia.
MAIPO, San Pablo 4251 (Fono 95050).— Rotativo desde las 14 horas: Los hijos de Katty Elder, El Justiciero. De cara al peligro.
MAYO, Monjitas 879 (391201). — Rotativo desde las 10 horas: La guerra de los botones (Francesa, comedia, menores).
MINERVA, San Pablo 3230 (Fono 73342).— Rotativo desde las 12.30 horas: Mi vida es mía. Festival del Pájaro Loco. Matemos al tío.
MISTRAL, San Diego 279 (Fono 63994).— Rotativo desde las 13 horas: Mi vida es mía. Festival del Pájaro Loco. Matemos al tío.
MACUL, José Pedro Alessandri 3547.— Rotativo desde las 15 horas: Julio César. Not. y agregados.
MONACO, Arturo Prat 715 (Fono 382845).— Rotativo desde las 14 horas: El viaje fantástico. Batman.
MODERNO, Gran Avenida 6544 (582782).— Rotativo desde las 14 horas: El ocaso de los Cheyenes. Festival del correcaminos. El fantasma de la Rue Morgue.
MONUMENTAL, Av. B. O'Higgins 3493 (91555).— Rotativo desde las 14 horas: Ringo, el vengador del oro. 30 segundos sobre Tokio. Desapareció un espía.
NACIONAL, Independencia 801 (370594).— Rotativo desde las 14 horas: La venganza mortal. Rebelión apache. Siete tras un botín.
NILO, Monjitas 879 (392078). — Rotativo desde las 10 horas: Oro, brillantes y muerte (Francesa, suspenso, mayores de 21 años).
NORMANDIE, Av. B. O'Higgins 139 (392749).— Rotativo desde las 13.30 horas: De Rusia con amor (Aventuras, 007, mayores de 18 años).
NAVIA, Samuel Izquierdo 1625 (731720).— Rotativo desde las 14 horas: A la hora señalada, El rebelde de Babilonia. Un dólar marcado.
O'HIGGINS, San Pablo 2285 (86929).— Rotativo desde las 14 horas: Los hijos de Katty Elder. El último tren. De cara al peligro.
PALACE OVALLE, Iquique 6698 — Rotativo desde las 14 horas: Mientras dura la tempestad. Testigo de un crimen. Cri, Cri, el grillito cantor.
PACIFICO, Huérfanos 1141 Fono 62921).— Rotativo desde las 10.30 horas: Estigma macabro. EE. UU., suspenso. Mayores de 18 años.
PALMILLA, Pedro Fontova 5021 — Descanso del personal.
PLAZA, Compañía 1068 (84714). — Rotativo desde las 10 horas: Oro, brillantes y muerte (Francesa, suspenso, mayores de 21 años).
PORTUGAL, Diez de julio 252 (34810).— Rotativo desde las 14 horas: Bunny Lake ha desaparecido. Agente secreto Matt Helm. Héroes de barro.
PRAT, San Diego 2117 (50754). — Rotativo desde las 13 horas: Fiesta en California. Demasiados pillos. Pistoleros de buena ley.
RECOLETA, Recoleta 597 (Fono 373133).— En reparaciones.
REAL, Compañía 1040 (65555). — Rotativo desde las 10 horas: Talal de valientes. Mayores de 14 años.
REPUBLICA, República 239 (Fono 93613).— Rotativo desde las 14 horas: Guadalajara en verano. La feria de San Marcos. El vengador enmascarado.
RIO, Monjitas 743 (33550).— Rotativo desde las 11 horas: Adorado John. La corrupción (Mayores de 21 años). Not. y agregados.
RITZ, San Antonio 50 (380613). — Rotativo desde las 11 horas: El departamento (Italiana, drama, mayores de 21 años).
RIVIERA, Diagonal Cervantes 802 (36093).— Rotativo desde las 13 horas. Nace una mujer. Inquietud.
ROMA, San Diego 236 (67258). — Rotativo desde las 14 horas: Fiesta en California. Demasiado pillos. Pistoleros de buena ley.
ROXI, Huérfanos 1055 (80809). — Rot., desde las 10.30 horas: Operación póker (EE. UU., espionaje, aventuras, (Mayores de 14 años).
SAN ANTONIO, San Antonio 255 (33605).— Rotativo desde las 11.30 horas: Cantinflas, "Abajo el telón" (Mexicana, cómica, menores).
SAN DIEGO, San Diego 612 (81093).— Rotativo desde las 14 horas: Oro, diamantes y muerte. (Francesa, acción (Mayores de 21 años). Not., y agregados.
SAN MARTIN Avenida Bdo. O'Higgins 776 (35357).— Rotativo desde las 14 horas: Estigma macabro. Not. y agregados.
SAN MIGUEL, Euclides 1202 (51262)— Rotativo desde las 14 horas: Batman. Un viaje fantástico. Not., y agregados.
SANTA FE, San Diego 1950 (55103).— Rotativo desde las 13.30 horas: Sola en el camino Prisioneros del deseo. En la ciudad, el infierno.
SANTA ROSA, Alvarez de Toledo 655-9 (50965).— Rotativo desde las 14 horas: Las hijas de la alegría. Las galleras. El rostro olvidado.
SANTIAGO, Merced 829 (32838).— Rotativo desde las 11 horas: La bahía del contrabando (Mayores de 14 años).
SAO PAULO Merced 772 (397946).— Rotativo desde las 10 horas: Operación póker. (EE. UU., espionaje, aventuras. (Mayores de 14 años).
SEPTIEMBRE, San Dionisio 2565 (94321).— Rotativo desde las 14 horas: La espada en la piedra. El abombado. Winnetou, el guerrero.
SUR, San Diego 935 (61524).— Rotativo desde las 12.30 horas: El gran gorila. El conquistador de Maracaibo. Mary Poppins.
TIVOLI, Huérfanos 757 (306611). — Rotativo desde las 10.30 horas: Regreso al silencio. Not., y agregados.
TOESCA, Huérfanos 1313 (711562).— Rotativo desde las 10.30 horas De Rusia con amor. (Aventuras, 007, mayores de 18 años).
VALENCIA, Independencia 2199 (370288).— En reparaciones.
VICTORIA Huérfanos 827 (Fono 30021).— Rotativo desde las 13 horas: la virgen de Nuremberg. Mayores de 14 años.
VERDI, Pedro de Valdivia 5273 (499704).— Rotativo desde las 14 horas: El abombado. Winnetou el guerrero. La espada en la piedra.
YORK, Ahumada 166 (66687). — Rotativo desde las 11 horas: La basura (Americana, colores, mayores de 21 años).

## FARMACIAS DE TURNO

SEMANA COMPRENDIDA DESDE EL 25 DE FEBRERO AL 4 DE MARZO DE 1967.—

1e. SECTOR.— Mapocho, Av. Bernardo O'Higgins, Teatinos, Cerro Santa Lucía: PETRIZZIO, Estado 93; KLEIN, Ahumada 210; DEL INDIO Nº 2, Bandera 5; PUENTE, Fuente 615.

2º SECTOR.— Catedral, San Pablo, Matucana: YUNGAY, Matucana 769; MODELO, San Pablo 1596; ANDACOLLO, Mapocho 2309; CRUZ BLANCA, San Pablo 2699; CUMMING, Agustinas 2299.

3er. SECTOR.— Quinta Normal, Carrascal, Blanqueado: SIMON BOLIVAR, San Pablo 4685; LA ESTRELLA, San Pablo 8735; PLAZA GARIN Nº 2, Samuel Izquierdo 1592; ROOSEVELT, EE.UU 1221; MARAMBIO, J.J. Pérez 4587; NAVIDAD, Miguel de Atero 2624.

4º SECTOR.— Estación Central, Av. Bdo. O'Higgins, San Diego, Sanjón de La Aguada: UNIVERSO, Avda Bdo. O'Higgins 3153; IGLESIAS, Avda. Bdo. O'Higgins 1707; ALAMEDA, Av. Bdo. O'Higgins 2548; UNION, Avda. Bdo. O'Higgins 3998. DUCAL; Blanco 2151; VICTORIA, Cochrane 1401; MEXICO, Pedro Montt 2151; CAUPOLICAN, Bascuñán 1002; SOLE, Infante Cerda 493 (Pobl Alessandri); CARRERA, Los Pingüinos 4294.

5º SECTOR.— Avda. B. O'Higgins, Franklin, San Diego, Av. Bustamante: BRUSELAS, San Diego 551; ARMENIA N.o 1, San Diego 1796; HOSPITAL, San Francisco 78; ARRIARAN, San Francisco 1204; JOFRE, Diez de Julio 199; PEREZ, Avda. Vicuña Mackenna 1199; BOGOTA, Sierra Bella 1698.

6.o SECTOR.— Avda. Providencia, Vitacura, Avda. Apoquindo: SEMINARIO, Seminario 101; MANUEL MONTT, Manuel Montt 30; HOLANDESA, Avda. Providencia 2369; LO CASTILLO, Francisco de Aguirre 4735; EL GOLF, Renato Sánchez 3725; IRIS, Avda. Apoquindo 5224.

7.o SECTOR.— Irarrázaval, Bilbao, Macul, La Reina: ZUÑIGA, Francisco Bilbao 581; MUNDIAL, Irarrázaval 710; CENTRO DE ÑUÑOA, Irarrázaval 2521; SAN CARLOS, Francisco Bilbao 3885; NUEVA ORIENTE, Príncipe de Gales 6567; BABEL, Simón Bolívar 3715; RADIUM, Manuel Montt 2562; PEÑALOLEN, Avda Egaña 523; LOS OLMOS, J.P. Alessandri 2576

8.o SECTOR.— Gran Avenida, Santa Rosa, La Cisterna: AEROPUERTO, Camino a Melipilla 6075; BERRY, Quiapo 3055 (Pob. San Joaquín); RAIYEL, Avda La Feria 5435 (Pob. Dávila); JOSE MARIA CARO, Avda. Central 7597 (Pobl. J.M. Caro); SANT-ROJ, San Ignacio 2604; DEPARTAMENTAL, 3a. Transversal 5410; EL LLANO, Gran Avenida 3388, MONACO, Gran Avenida 7529; MARTINEZ ACUÑA, Gran Avenida 9303; CARMEN MENA, Carmen Mena 684; PORVENIR, Sta. Rosa 5962; DIGU, Santa Rosa 4207; SANTA ELENA, Sta. Elena 2197; TERESITA, Castelar 191; SAN RAMON, Blas Vial 8494 (Pob. San Ramón); LISBOA, José Ureta 832; SAN GREGORIO, San Gregorio 0566.

9.o SECTOR.— Avenida Recoleta, Avenida El Salto: ORIENTAL, Capellán Abarzúa 023; BLANCO, Andrés Bello 498; VENUS, Avenida Recoleta 875; MAIPO, Avenida Recoleta 2153 BOLIVAR, Avda. Valdivieso 0611; SEPULVEDA, Avda. El Salto 2699.

10.o SECTOR.— Avda. Independencia, Avda. Vivaceta: ATLANTIDA Avda. Independencia 121; PACIFICO, Avda Independencia 1898; PRADO, Av. Indepedencia 1898; PRADO, Av. Independencia 2813; ASTOR, Av. Vivaceta 1134; SANTA CLARA, Los Angeles 2601; UNESCO, Tupungato 5310 (Palmilla).

TURNO PERMANENTE: FARMACIA DE URGENCIA, San Francisco 75.

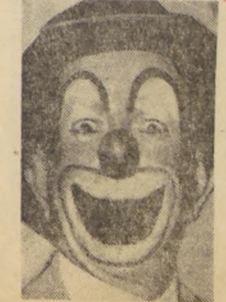
NOTA: Los turnos nocturnos son sólo para la atención del despacho de recetas, medicamentos de urgencia y útiles de curación y podrán ser atendidas después de las 21 horas por la ventanilla correspondiente.

## CINES COMUNALES

EL BOSQUE Gran Avda., Paradero 33 (53066, anexo 88).— Rotativo desde las 17 horas: Espuelas negras. Diversión en Acapulco. Mayores de 18 años.
MAIPU, Cinco de Abril 19 (Fono 571530, Maipú).— Rotativo desde las 15 horas: Las profecías del Dr. Terror. El juez de la horca.
MUNICIPAL (San Bernardo). — Rotativo desde las 14 horas: El coleccionista. El pecador.
NACIONAL (Puente Alto).— Rotativo desde las 13 horas: Dos chicas locas, locas. Grandeza india. Ahí vienen los rusos.
PLAZA (Puente Alto).— Rotativo desde las 13 horas: Arabesque. Madame X.
PLAZA (Talagante).— Rotativo desde las 17 horas: Gol, la copa del mundo. Ghidra, el monstruo de 3 cabezas.
SANTIAGO (San Bernardo).— Rotativo desde las 14 horas: El satánico Dr. No. La soga siniestra. Mayores de 15 años.







DICK TRACY — por Chester Gould













TARZAN — Por EDGAR RICE BURROUGHS









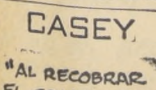
UAN MARINO












"AL RECOBRAR EL CONOCIMIENTO UNA VOZ SALÍA DEL HELICÓPTERO...
¡AYÚDENME A CONDUCIR ESTE HOMBRE!






SANTIAGO DE CHILE
SABADO 25 DE FEBRERO DE 1967

# LA NACION

ULTIMA PAGINA DE ESTA EDICION
Edición de 20 páginas –Precio: E° 0,40

PROXIMAS ATRACCIONES:

## Vienen a Santiago Sangiusto y Beatriz Miño, Los Chalchaleros y Atahualpa Yupanqui a Confirmar

Ennio Sangiusto, el italiano que arrebata a las niñas, confirmo su actuación en Santiago, entre los días 19 y 2[illegible] de marzo. Se presentará personalmente, en Canal 13, Radio Cooperativa y en dos festivales que organiza su empresario Fidel Velásquez. Actualmente, Sangiusto cumple breve temporada en Buenos Aires.

Beatriz Miño, célebre cantante peruana, actuará también en nuestro país, a partir del próximo mes. Viene contratada exclusivamente para Televisión y Boite Capri.

Del mismo modo, entre hoy y mañana es posible que se confirme la anunciada visita de Los Chalchaleros y de Atahualpa Yupanqui, los célebres folkloristas argentinos, que actualmente se encuentran actuando en Lima.

CINE

## Lo que Pasa en Buenos Aires

ESTRENOS DE LA SEMANA

"¿Quién le tiene miedo al lobo?", con Richard Burton y Elizabeth Taylor, dirigida por Mike Nichols. Lleva 5 semanas de exhibición.

"Siempre hay un amanecer", con Marlon Brando, Anjanette Comer y John Saxon, dirigida por Sidney J. Furie.

"Gol, La Copa del Mundo" documental sobre el último mundial de fútbol dirigido por Abidine Dino y Ross Davenish.

"La Perra", con Libertad Leblanc, Julio Alemán y Carlos López Moctezuma. Dirección: Emilio Gómez.

"Cita en la Playa", con Robert Cummings, Dorothy Malone, Ann Funicello y Frankie Avalon.

"El Ahorcado", con Edmond O'Brien, Vera Miles y Robert Culp. Dirección: Donald Siegel.

"Vacaciones y Ritmo", con Cliff Richard y Lauri Peters. Dirección: Peter Yates.

TEATROS

CAMINITO.— "Mil Francos de Recompensa", de Víctor Hugo. Dirección: C. Madanés.

CANDILEJAS.— "Cuando estamos casados", de Priestley. 1100 representaciones.

COMICO.— "Romería", con Pablo del Río Medina y Marseco, bailarines cómicos.

DEL BAJO.— "Este animal extraño", de Chejov.

I. A. M.— "Aquí vengo, Filadelfia", de Brian Friel.

VARIEDADES

LUNA PARK.— Fiesta en Hielo.

FUTUROS ESTRENOS

El Teatro de la Fábula, anuncia su programa para el primer semestre: "Historias para ser contadas", de Dragún; "Jaque a la Reina", de Peyrou y Santillán; "Final de la Partida", de Samuel Beckett; "El Velero en la Botella", de Jorge Díaz, y "Los Pinos Cantan", obra japonesa, anónima.

TELEVISION

En el Canal 11, Edith Scandro, cantante, y el folklorista Héctor di Nunzio.

CONCIERTOS

En abril volverá a presentarse en Buenos Aires el violoncellista Paul Tortelier.

¿Le agradaría esta chica para novia? Se llama Shelley Fabares y es la novia de Herman (el de los Hermits). Claro que todo es en broma, en una película que se llama "Los Astronautas del Ritmo", así que no se inquiete, amigo lector.— (Foto MGM).





BEATRIZ MIÑO

UN ARTISTA BUENO no anda pidiendo que le tomen fotos al lado de la estrella del momento.

UN ARTISTA MALO exige que lo tomen abrazado y con gesto displicente.

# Murió Pepe Arias

## Creador del Monólogo Cómico y de Innumerables Personajes

El sábado 10 del mes actual, alrededor de medianoche, llegó a los camarines de todos los teatros de esta capital, como por arte de magia, una noticia que causó honda pesadumbre en quienes la oían: "Pepe Arias está muy grave; se descompuso mientras actuaba en el Tabaris y se lo llevaron...".

Después, terminadas las funciones en los teatros, los artistas trataron de saber qué había ocurrido, ciertamente. Algunos fueron al Tabaris, a interrogar a sus colegas, y otros aguardaron en los cafés los datos complementarios de la noticia.

EL INFORME MEDICO

Así, el ambiente artístico, con consternación, supo que mientras se hallaba en plena representación "La revista del Tío Vicente", su principal figura Pepe Arias, quedó poco menos que sin respiración, imposibilitado de moverse. Quienes lo rodeaban comprendieron que se trataba de algo grave y lo llevaron a su domicilio. Pero no estuvo mucho tiempo en la casa, ya que casi enseguida fue trasladado a la Clínica Bazterrica donde quedó alojado en la habitación Nº 504 del 5º piso. Atendido por los doctores Oscar Mazziotti y Norberto Palavicini, se dio un informe médico que en su parte esencial decía: "Descompensación cardíaca a consecuencia de un ataque de asma. Hizo crisis un esfuerzo que podría ser su intensa actividad artística.



...n la película "LA GUERRA LA GANO YO".

TODOS QUERIAMOS SABER

Por otra parte, en la clínica se dijo que en un principio se pensó en efectuarle una traqueotomía pero los cuidados que se iban prodigando hicieron que esa noche se desistiera de la operación. La noticia, claro llegó también al conocimiento del público, a todos los barrios de la ciudad y arreciaron los llamados telefónicos al Bazterrica de gente ansiosa por saber si se había producido alguna mejoría en el estado de Pepe Arias. Nosotros también preguntamos, varias veces, durante 3 días hasta el momento de cerrar la presente edición. La última vez nos dijeron: "El señor Arias ha experimentado una sensible mejoría".

Así rezaba la información



SU FOTO MAS RECIENTE.

de una revista argentina de fecha 20 de septiembre de 1966. Cinco meses más tarde, o sea, el jueves 23 de este mes, el destacado actor cómico fallecía después de cumplir una de las más brillantes trayectorias de la cinematografía, el teatro, la radio y la TV argentina.

Sus creaciones para diversos personajes, se hicieron famosas en toda América. A través del cine creó el tipo de profesor (El Maestro Levita), el comerciante inescrupuloso (La Guerra la gano yo), el cesante porteño (El supercesante) y muchos otros.

Destacó también, como el auténtico monologuista argentino. Su tipo, desenvuelto humano y simple, sirvió de modelo a muchos astros que le siguieron posteriormente.

En el instante de caer enfermo, Pepe Arias actuaba, además, justamente en una serie titulada El Supercesante, que se transmitía con singular éxito en Canal 9 de la capital federal.

## Sugerencias para Hoy en TV: Canal 13

SABADOS GIGANTES

NOTAS PERIODISTICAS

1) Entrevista exclusiva de Don Francisco a Horacio Accavallo, Campeón Mundial de Boxeo Peso Mosca, horas antes de su pelea en Japón.

2) Qué hicieron los estudiantes en sus trabajos de verano. Concurso fotográfico

3) Un niño prodigio del circo. Tres generaciones de artistas de circo mexicano se confiesan. Demostraciones a cargo de un niño de 10 años.

4) Memorias de un telefonista de la Moneda.

5) Cómo es y cómo piensa un afilador ambulante.

NUMEROS MUSICALES

Los Tejanos
Marisa
Carlos Contreras (en su despedida antes de partir a España)
Los Speakers Brothers (dúo cómico con Sergio Feito y Guillermo Bruce)

LARGO METRAJE: Tormenta sobre el Tibet.

CONCURSOS

Ojo al largo
Dar en el blanco
Si o no
La rareza de la semana

**Animación:** Don Francisco
**Dirección:** Arturo Nicoletti
**Producción:** David Raisman

SABADOS ALEGRES

Presentación personal de:
Alan y sus Bates Ritmotres
Luisín Landáez
Jorge Romero (Firulete)

Además:

Ballet Virginia Karlovic
Arturo Gatica y Esmeralda Roy
Yaco Monti

**Animación:** Don Francisco
**Dirección:** Arturo Nicoletti
**Producción:** David Raisman

# ¿A QUE NO SABES A QUIEN VI...

KANDA JAQUE, preparándose para hacer en Radio Magallanes, un programa titulado "Una Eva y Dos Adanes". Los adanes, serán Miguel H. Aguirre y José Miguel Varas. ¿No tendrían otros?

— o —

ANSELMO FUENZALIDA, muy fragante, por calle Huérfanos, rumbo a una sala de cine. Está terminando sus vacaciones.

— o —



PALMENIA PIZARRO, de vuelta en casa, aprontándose para ir a un festival. Pero ¿es que no puedes descansar, pe...?

— o —

ORLANDO RODRIGUEZ, del ITUCH, asegurando que no hay cambios de planes para este año. La gira está en estudios.

— o —

MARIA VALDES y todos los integrantes del Show 007, de regreso en la capital contando que el éxito que tuvieron fue grandioso.

— o —

EDUARDO MATURANA, observando cuidadosamente un automóvil detenido frente al Carrera. ¡Cuidado, es más difícil que conducir una orquesta!

— o —

AGUSTIN CUILLEL, junto al anterior, hablando de otro tema: los futuros conciertos.

— o —



BUDDY RICHARDS, buscando por todas partes a unos amigos cronistas, que le han colgado varios romances.

— o —

WILLY MONTI, con una camisa muy ra... (¿qué pasa con esta moda?), esperando im... paciente en una esquina céntrica.

— o —

RAVELLO, el hombre del bajo electrónico, con otros músicos preparándose para un ensayo.

— o —



JORGE MONTALDO de Voces de Tierra Larga, comentando que habían ganado votación de todo el país en el reciente Festival, excepto, Viña. De todos modos, debieron ganar.

— o —

PEPE ROMEU, con su infaltable pu..., tomando un cafecito y conversando con los viejos tercios del teatro.

— o —

CARLOS ENRIQUE GUTIERREZ, preparando un nuevo Festival de la Canción Infantil, para llevarlo a Perú. La otra vez, tuvieron éxito.

— o —

PEDRO MESSONE, con dos, léase bien, dos bellezas quinceañeras, paseando muy tranquilo por el centro. ¡Este Pedro es cosa seria!

— o —

ISIDRO BENITEZ, ya fuera de peligro, recibiendo a sus amigos en Neurocirugía. Lo atienden muy bien.